

ژن له فلسفه‌ده‌دا (۳)

فه‌یله‌سوفی مه‌سیحی و ژن

ژن له فلسفه‌ده‌دا (۳)

فہیلہ سوفی مہ‌سیحی و ژن

د. ئیمام عہ‌بدولفہ‌تاح ئیمام

وہ‌رگیٲرانی

سہ‌رکہ‌وت جہ‌لیل



خانەى موكىرئانى بۇ چاپ و بلاوكردنەوہ

● فەيلەسوفى مەسىحى و ژن (ژن لە فەلسەفەدا) (۳)

- نووسىنى: د. ئىمام عەبدولفەتاح ئىمام
- وەرگىزپانى لە عەرەبىيەوہ: سەرکەوت جەليل
- نەخشەسازى ناوہوہ: گوزان جەمال رواندى
- بەرگ: ھۆگر سديق
- سەرپەرشتى پىژژە: ھاوار نەسرەدين
- نرخ: ۲۵۰۰ دىنار
- چاپى يەكەم ۲۰۱۳
- تىراژ: ۱۰۰۰ دانە
- چاپخانەى موكىرئانى (ھەولير)
- بەرئوہبەرايەتى گشتى كىتبخانەى گشتىيەكان ژمارەى سپاردنى (۹۵۰) سالى ۲۰۱۳ى پىيى دراوہ.

زنجىرەى كىتیب (۷۵۶)

ھەموو مافىكى بۇ دەزگای موكىرئانى پارىزراوہ

مالپەر: www.mukiryani.com

ئىمەيل: info@mukiryani.com

((ته‌گەر ژنتان بىنى، وا نه‌زانن بوونه‌وه‌رىكى مرۆيىتان بىنىوه، ته‌نانه‌ت بوونه‌رىكى كىويشتان نه‌بىنىوه، به‌لكو نه‌وه‌ى ده‌بىنين خودى شه‌يتانه. ته‌گه‌ر هات و قسه‌شى كرد، نه‌وه‌ى گوپتان لىده‌بىت فيشكه‌ى ماره‌..!!))

قه‌شه‌ بو‌نافىنتورا

(١٢٢١ – ١٢٧٣)

پیرست

۹	پیشه کی.....
۱۵	پاژی یه کهم: پیش سهره لڊانی مه سیحیهت.....
۱۷	سهره تا.....
۱۹	به شی یه کهم: پاشخانی مه ده نیی رۆمانی.....
۲۰	یه کهم: ژن له رۆمای کۆندا:.....
۲۰	أ — ژنی نازادی رۆمانی:.....
۲۸	ب — ژنی بیانی:.....
۲۹	ج — که نیزهك:.....
۳۰	دووه م: پیاو:.....
۳۵	به شی دووه م: پاشخانی دینی یه هودی.....
۴۳	پاژی دووه م: تیروانی نی مه سیحیی بۆ ژن.....
۴۵	یه کهم: چه زه تی مه سیح.....
۵۱	دووه م: قه شه پۆلس.....
۵۳	۱ — پیاو میانگیری نیوان خودا و ژنه:.....
۵۴	۲ — ژن بوونه وه ریکی پله دووه که له پیناو پیاودا خه لئقراوه:.....
۵۶	۳ — ژن بنه رته تی گونا هه:.....
۶۱	پاژی سییه م: سهرده می باو که فه یله سوفه کان.....
۶۳	سهره تا.....
۶۵	یه کهم: کلیمینتی ئه سکه نده ری:.....

- ۱ — ژيانی: ۶۵
- ۲ — کليمينت و ژن: ۶۶
- دووهم: تهرتوليان ۷۴
- ۱ — ژيانی: ۷۴
- ۲ — تهرتوليان و ژن: ۷۵
- ۳ — هاوره رگيری: ۸۲
- ۴ — پاکيزه و بيوه ژنه کان: ۸۶
- تهرتوليان و مؤنتانيزم: ۸۹
- سييه م: قهشه جيرۆم ۹۳
- ۱ — ژيانی: ۹۳
- ۲ — جيرۆم و ژن: ۹۴
- ۳ — پهروه رده کردنی کچ: ۱۰۲
- چوارهم: قهشه يوحه ننا ۱۰۶
- پاژى چوارهم: قهشه ئۆگه ستين ۱۰۹
- ۱ — ژيانی: ۱۱۱
- ۲ — پهيوه ندى به ژنانه وه: ۱۱۴
- ۳ — ئۆگه ستين و ژن: ۱۱۷
- ۴ — هاوره رگيری: ۱۲۲
- ۵ — زوهد: ۱۲۳
- ۶ — يه کسانى رۆحى و ملکه چيونى سروشتى: ۱۲۶
- ۷ — ژن له ئاسمان: ۱۳۱

۱۳۵	..... پاژی پینجهم: قهشه تۆمای ئەکویینی
۱۳۷	..... سەرەتا:
۱۳۷	..... ۱ – ژبانی:
۱۴۰	..... ۲ – سەدهکانی ناوه‌راست و ژن:
۱۴۵	..... ۳ – سروشتی مرۆیی:
۱۴۸	..... ۴ – خەلقکردنی ژن:
۱۵۳	..... ۵ – خەلقکردنی ژن له پیاوهوه:
۱۵۶	..... ۶ – ژن و په‌راسوی پیاو:
۱۵۸	..... ۷- ژن و خەلقکردنی راسته‌وخۆ:
۱۶۰	..... ۸ – کۆمه‌لگا و خێزان:
۱۶۵	..... کۆتایی

پیشہ کی

ئەمەى بەردەستتان كتیبی سببەمە لە زنجیرەى ((فەیلەسوف و ژن)) كە تا ئیستا دوو كتیبی لى دەرجوو، باسى ژن لای بلیمەتەكانی فیکری یۆنانی: سوكرات^۱ و ئەفلاتون و ئەرهستۆ دەكەن. لەم كتیبەشماندا باس لە پەيوەندی نیوان فەیلەسوفی مەسیحی و ژن دەكەین. ئەگەر فەیلەسوفانی یۆنانی، بە شیۆدی تیۆری، زمانخالی كە لەپووری باوی كۆمەلگاكەى خۆیان بووبن، بەو شیۆدیەى هیگل^۲ دەئیت: ((فەلسەفە هەمان سەردەمەكەى خۆیتەى لە قالبى فیکردا)) ئەوا لەم كتیبەماندا نمونەیهكى زەقى زالبوونى داب و نەرىت بە سەر فیکری دینیدا دەبینن!

سەرەرای كۆى ئەو هەلۆیستە ئینسانی و نوێیانەى، كە حەزەرتى مەسیح لە بارەى ژنەوه هیناوانى، لەوانەش بۆ نمونە: قەت بە شیۆدیەك سەیری ژنى نەكردوو، كە ((جەستەیهك)) بێت و وینەكەشى ((عەورەت)) بێت، هاوكات تێكەلبوونى هەردوو رەگەزى رەتەدەكردوو و هاوشیۆدى پیاوان چارەسەرى نەخۆشییهكانى ژنانیشى كردوو. تا دەگاتە كۆ و كۆتایی ئەو هەلۆیستە جوانانەى تری، كە دواتر بە وردەكارییەوه باسیان دەكەین. كەچى هەموویان پێشیلكران و ونبوون و كە لەپووری (یەهودى — رۆمانى) جێى گرتەوه، كە لەو كاتەدا بابووه و ئەو زەمینەیهشیان خۆشكردوو، كە دواتر مەسیحیت تیايدا سەریهه لداوه و گەشەى كردوو. ناشكرایە كە لەپووری رۆمانى، لە رووى رق لیبوونەوه و بە كەم زانینى ژنەوه، درێتبوونەوهیهكى سەروشتییه كە لەپووری یۆنانى بووه. هاوكات كە لەپووری یەهودى هەمان تێروانىنى لە سەر ژن هەبووه و مۆركینكى دینیشى پێبەخشیوه، لەو ریگەیهشەوه هەولیداوه بىكاتە پرسینكى ((خودایی)) یان ((پیرۆز))، تا لە كۆتاییدا ژنى یەهودى خۆى دا بە دەست ئەو جۆره تێروانىنەوه و بە برپاری خودای دەزانى، كە گەرانندەوهى بۆ نییه!

به‌دهش بۆمان روون ده‌بیتته‌وه، که ئەو پاشخانەى مەسیحیەت لە سەرۆختی سەرھەڵدانییەوه کاری لە سەر کردووه، زۆر لە کەله‌پووری رابردوو جیاواز نەبووه، که دەرپری بەرژەه‌ندییەکانی پیاو و سوودەکانی بوو، لە کۆمەلگایەکی باوکسالاری ((نیرسالارانه))دا، که مەبەستی دەستەمۆکردنی ژن و گۆشەگیرکردنی لە پلەیه‌کی نزمتردا بوو. ئەگەر ئەو ژنە ھاوسەری کەسیکیش بووایە، پێویست بوو لە ھەموو خۆپازاندنەوه و وروژاندنیک دوور بکەوتایەتەوه، بۆ ئەوێ کورانیکی خاوەن پشتیکی پتەو و "پاک" بختەوه، که ھیچ خۆینیکی غەریبەى تیدا نەبیت و بتوانیت میراتیى خۆی بیات!

ئەگەر ئەو وتەییە لویس ھینری مۆرگان، زانای ئەنسرۆپۆلۆژی ئەمەریکی (۱۸۱۸ — ۱۸۸۱) راست بێت، لەوێ پەيوەندییەکی پتەو لە نیوان مولکداریتیى تاییەت و دۆخی ژن (بە تاییەتیش دۆخی ھاوسەر — الزوجە)دا ھەیه، ئەو کات لیکدانەوہیەکی زۆر روون دەبیت بۆ دوورە پەریزیی ژن و (ھاوسەر یان ئەوێ دەشیت بێتتە ھاوسەر) و ((خاویندرکەنەوه))ی و پێچانەوہی بە پۆشاکى ئەستور، بۆ ئەوێ ھیچ بەشیکی جەستەى دەرئەکەوێت و نەبیتتە ھۆکارێک بۆ وروژاندن و ھەلەکردن و سەرئچراکیشانی پیاوان! چونکە ژن لێرەدا ((دەفرى نەوہ‌کان))، پێویستە لە ھەموو خەلەتەیه‌ک پاک بکریتتەوه، بۆیە دەبیت دوور لە چاوی ئەوانی تر بشاردریتتەوه تا بتوانیت نەوہیەکی باش و پاک لە پشتی ئەو پیاوێ که خاوەنی ئەو مولکداریتیییە، مسۆگەر بکریت (جا مولکداریتیى مادى بێت، یان مەعنەوی وەک پلە یان پینگەى کۆمەلایەتی، یان ھەر ئیمتیازیکی تاییەتی، که باوکان بیگوازنەوه بۆ کورەکانیان، بەو شیوہیەى لای یۆنانی و رۆمانییەکان ھەبوو).

ئەو دەش واتە، ئەو کۆت و بەندانەى کۆمەلگای باوکسالاری لە پیناو بە میرات بردنی مولکداریتیى تاییەتدا بە سەر ژندا سەپاندبووی، لەو کۆمەلگایانەدا نەبوون، که مولکداریتیى تیاياندا ھاوبەش (شیوع) بووه، چونکە لەویدا ھەموو شتیکی لە نیوان تاکەکانی خێلەکەدا ھاوبەش بووه. ھەرۆھا دەوتریت لەو کۆمەلگایانەدا سیکسیش

هاوبه‌ش بووه، بۆیه پېویستی به داپۆشینی هه‌موو یان به‌شیکێ جه‌سته نه‌کردووه^۲، ده‌کریت مافی شه‌وی یه‌که‌م (یان شه‌وی زاوایه‌تی) *jus prime noct* وه‌که به‌لگه‌یه‌کی تر باس بکه‌ین.

مافی شه‌وی یه‌که‌م، مافیکی ده‌سته‌به‌رکراو بوو، پیاوی ده‌ره‌به‌گ به‌ درێژایی سه‌رده‌می ده‌ره‌به‌گایه‌تی (ته‌نیا بۆ که‌نیزه‌که‌کان!) ئه‌و مافی هه‌بووه، له‌ به‌رامبه‌ریشدا ده‌بوو واز له‌ که‌نیزه‌کیکی به‌یئیت، که‌ نازاد بی‌ت و هاوسه‌رگیری بکات!

هه‌روه‌ها به‌لگه‌یه‌کی تریش دانی ژنه‌ به‌ میوانه‌کان، که‌ زۆریک له‌ گه‌له سه‌ره‌تاییه‌کان، له‌وانه‌ش ئه‌سکیمۆ، پێره‌ویان کردووه. لای عه‌ره‌بیش له‌ سه‌رده‌می نه‌زانیندا نه‌ریتیکی هاوشیوه‌ی ئه‌وه هه‌بووه، که‌ ناویان نابوو (الاستبضاع): کاتیک پیاویک و یستبیتی کورپکی جوامیر یان نازای بی‌ت، ژنه‌کی نارده‌وته لای پیاویک، که‌ به‌و سیفه‌تانه‌ ناودار بوویت (زرنگی، پیاوته‌ی و له‌شجوانی و... هتد) تا له‌گه‌لی بجه‌ویت، ئه‌گه‌ر مندالیشی ببوایه ده‌درایه‌ می‌رده‌که‌ی. ئه‌و نه‌رته له‌ ئیسپارته‌ش هه‌بووه، لی‌کۆرگۆسی گه‌وره یاسادانه‌ریان گالته‌ی به‌ ئیره‌یی و قۆرخکردنی ژنان له‌ لایه‌ن می‌رده‌کانیانوه ده‌کرد، ده‌یوت: "بیماناترین شتیک ئه‌وه‌یه خه‌لکی، بایه‌خ به‌ سه‌گ و ئه‌سپه‌کانیان ده‌دن، هه‌ول و پاره‌یه‌کی زۆر به‌ فیرۆ ده‌دن تا به‌چه‌کی باشیان لی‌ به‌ ده‌ست به‌ینن، پاشان ده‌بینین ژنه‌کانیان له‌ ماله‌وه به‌ند ده‌کن تا به‌ته‌نیا بۆ خۆیان بن!"

ده‌توانین هه‌مات شت له‌ باره‌ی نه‌ریتی ((المخادنة))ش بلین. (ستراپۆ)ی زانای جوگرافی به‌ناوبانگ پیتی وایه، ئه‌و جۆزه هاوسه‌رگیریه له‌ نار عه‌ره‌به‌کانی سه‌رده‌می نه‌زانین و له‌ نیوان براکاندا ئه‌نجامده‌درا: "له‌ مال و سامان و له‌ ژنه‌که‌یشدا هاوبه‌ش بوون، پینکه‌وه ژنیکیان هه‌بوو، ئه‌گه‌ر یه‌کینکیان بیویستایه‌ سینکی له‌گه‌ل بکات، گۆچانه‌که‌ی له‌ به‌رده‌م چاداره‌که‌دا داده‌نا، وه‌که‌ نیشانه‌یه‌که‌ به‌وه‌ی که‌ستیک له‌ ژووره‌وه‌یه، به‌لام له‌ شه‌ودا ده‌بوو لای برا گه‌وره‌که‌ بوایه"^۴.

به كورتى، ده تونين له گەل سيمۆن دى بۇقواردا بلين: "چەوساندنەوھى ژن دەگەرپتەوھە بۆ خواستى نەمرکردنى خيزان و هيشتنەوھى سيستەمى مولكداريتى تايبەت. چەندە ژن له كۆتى خيزان رزگارى بيت، هيندەش له پاشكۆيەتى رزگارى دەبيت، ئەگەر كۆمەلگايەك مولكداريتى تايبەت قەدەغە و بنپ بكات، دۆخى ژنیش به ريزەيه كى بەرچاوا باشتەر دەبيت".

ئەوھى به راستى سەيرە، ئەوھى دینەکان — سەرەپای لیبوردەبى و ريزگرتيان له ژن وەك مرۆفیک — نەتوانن به سەر دیاردەى ستم و پاوانخوایى پیاوان، بگرە مولكداريتى پیاوان به سەر ژنانەوھە زالبین. بەو شيوەيەش چاکەى دینەکان له گەل ژندا له ناو شەپۆلى داب و نەريتدا ون دەبيت و له گەل شيدا هەموو فيکرە ئینسانىيە نوێيەکان دەشاردرينەوھە، تا جارێكى تر فيکرەکانى سەر به كەلەپوورى كۆن بپنەوھە مەيدان.

لەم كتيبەدا نمونەيەكى باش بۆ ئەو قسەيە دەبينن: ئەو كەلەپوورە كۆنەى پيش سەرھەلداى مەسيحیەت باو بوو، كە له لایەك كەلەپوورى (يۆنانى — رۆمانى) و له لایەكى تريشەوھە كەلەپوورى يەھودى بوو، هەموو فيکرە نوێيەکانى مەسيح له بارەى ژنەوھە ھەلدەلوشیت. تەنانەت پۆلس، ئەو پەيامبەرە يەھودىيەى له ژینگەيەكى يۆنانى — رۆمانيدا ژیاو، دیت و پشتیوانى له كەلەپوورە كۆنەكە دەكات و فيکرەکانى خۆى دەچەسپینیت و بەردى بناغەى ئەو تيۆرە مەسيحیە له سەر ژن دادەنیت، كە له سەردەمى باوكانى فەيلەسوفدا باو بوو و فەيلەسوفانى سەدەكانى ناوەرأستيش بەردەوام دەیانوتەوھە!

به درێژايى ئەم توێژينەوھە تيبينى ئەوھە دەكەين، تيروانىنى لاهوتى و فەيلەسوفە مەسيحیەکان — وەك خوو و نەريتى ھەميشەيى پیاوانى ئايينى — له سەر پرسى ((سپكس)) بيناكراو و ژن تيايدا نە مرۆفە، نە ھاوړى و نە ھاوپيشە و... ھتد، بەلكو تەنيا، وەك قەشە ئۆگەستين دەلپت، رۆلى ((دەفرى وەچەخستەوھە)) دەبينیت. ئۆگەستين خۆى له گەنجيدا له گەل زیاد له سۆزانىيەكدا رايباردوو، تا له كۆتاييدا

خۇى بۇ ((سۆزانییهك)) تەرخانکرد و کورپىكى لیبوو، که ناوینا ((کورى گوناھەكەم))! دواتر زۆرىك لەو ژیانەى جارانی پەشیمان بوووە، بە جۆرىك خۇزگەى خواستووہ که ((خەسىئراو)) بووايە! دەلیت: ((ناخ! ئەگەر لەبەر خۆشەویستی مەملەكەتى ئاسمان رازى بوومايە، که خەسىئراو بىم، ئیستا زۆر بەختەوہرتەر دەبووم))! بەلام ئۆرجینی ئەسكەندەرى (۱۸۵ — ۲۵۴) بەکردهوہ ئەو خۇزگەيەى ئۆگەستینی بەدیھینا، کاتىك خۇى بۇ داوینپاکیی هەمیشەیی نەزکرد و چووکى خۇى پرى و خۇى خەساندا! چونکە وەك خۇى دەلیت، کەسیكى سارد و سڤ و بى ھەست و سۆز نەبووہ، که بتوانیت خۇى لە بەردەم وروژاندنەکانى جەستەدا رابگریت...^۷.

خوینەر، بە درێژایی ئەم تووژینەوہیە تیبینی دوو شت دەکات: رق بوونەوہ لە جەستە، که لای ئەفلاتون مۆرکىكى فەلسەفی پىندراوہ، لای فەیلەسوفە مەسیحییەکانیش بووہ بە پرسىكى دینی. وەك ئەوہى بلیت جەستە شتىكى دابراو پیت لە مروڤ! بابەتى جەستەش فەلسەفەى بوونگەرابی هاوچەرخ وردەکارى تیدا کردووہ و توانیویەتى سەرنج بە لای بابەخى جەستەدا رابکیشیت. دووہمیش: رابردوى ((پیس))ى زۆرىك لە قەشەکان که لە گەنجیتیدا پەتى ئارەزوویان شلکردووہ، کهچى لە پىریتیدا پەشیمان بوونەتەوہ و بە دواى ((قۆچىكى قوربانى))دا گەراون تا لۆمەى بکەن و گوناھەكە بچنە ئەستوى، ئیتر ((ژن)) دەبیتە: ئەو شەیتانە جوانەى، که بانگى کردم و منیش خۆم پینەگىرا و بەدەمییەوہ چووم!

قەشەى وا ھەبووہ بەرادەيەك لە سەركیشیە سىكسىیەکانى بەردەوام بووہ، تا کەسوکارى کچەكە ھاتوون و لە شیرینی خەودا چووکيان بریوہ! نمونەى ئەوہش وەك لەگەل ئەبیلارد (۱۰۷۹ — ۱۱۴۲)، فەیلەسوفى لاھوتی فەرەنسیدا روویدا، که گەورەترین مامۆستای لاھوتى سەردەمەكەى خۇى و ھاوکات گەورەترین پالەوانى خۆشەویستیش بوو! لە سالى ۱۱۱۸دا کچە خویندکارىكى ھەرزەکارى خۇى بە ناوى ھلویز خۆشویستووہ، لەو کاتەشدا ئەبیلارد تەمەنى ۳۹ سالان و ھلویزیش، که برازای

فۆلبېرْت — ی کاهینی کلیسای نۆتهردام بووه، تهمهنی ۱۷ سالان دهبیّت. په یوه نندییه که بیان له سهره تادا نهیّنی بووه، تا کاتیك کچه که دووگیان که وتووه و کورپکی به ناوی ئه سترۆلاب بووه. ئه و کات مامی کچه که برپاریدا تۆله له ئه بییلارد بکاته وه و بییلانه که شی له کاتی خه ودا جیبه جی کرد! دواتر ئه بییلارد برپاریدا له کلیسای سانت دینیز له ده ورو بهری پاریس بیته راهیب و هلویزی خوشه ویستی شی جووه کلیسای ئه رجینتینیل.

خوینهر ده توانیّت زیاد له نمونه یه که بۆ ((رقی نانا سایی)) ئه و بیوانه له سیّکس ببینیّت، که هۆکاره که ی نرکه و ناله ی دهروونی و که سییه، که رهنکه لیکندانه وه بیان لای فرۆید (۱۸۶۵ — ۱۹۳۹) و قوتابخانه که ی دست بکه ویّت!

منیش هیوادارم بهم زنجیره یه به گشتی و بهم کتیبه ش به تاییه تی، به شدارییه کم له ئازاد کردنی ((ره گزه که ی تر)) و زیندوو کردنه وه ی ((باله شکاوه که)) دا کرد بیّت، تا به شکو وه که هه موو بیوانی تر بکه ویته وه کار (چونکه وه که وتوویانه مه ل به بالیک نافرپت و چه پله ش به ده ستیک لینادرپت — وه رگیپ).

ئیمام عه بدولفه تاح ئیمام
کویت، حوزه ی رانی ۱۹۹۵

پاڙي يه ڪم

پيش سرهه لڌانى مه سيحيهت

((ڙان مافي به ڀڙوه بردنى هيچ ٺه رکيڻيان نيهه... به لڳو
دهيٽ بخرينه ڙڙ سره به رشتيه وه، هر چنده گه شتبه
ته مهنى هه راشيش، چونڪه نه قايڻي هه لڻه شديان هديه...))
ياساي جڙستنيان

((ڪي ده توانيٽ ڙنيڪي چاڪه ڪار بدڙڙيه وه؟ نرخی ڙنيڪي
وهه له نرخی ڙڙ و ياقوت زياتره...!))

سفرى ته مسال

ٽيساحي ٣١ — ١٠

سەرھەتا

مەسیھىيەت لە سەردەمىڭدا لە فەلەستىن سەرىھەلدا، كە دەسەلاتى مەدەنى لای رۆمانىيەكان و دەسەلاتى دىنىش لای يەھودىيەكان بوو. بەو شېۋەيەش ئايىنە نوپىيە كە كەوتە مەلماڭىيى دوو دەسەلاتى سەرىھەخۆۋە، كە لە زۆرىڭ لە شتە كاندا جىاواز بوون، بەلام لە يەك شتدا ھاۋرا بوون: ئەۋىش رەقبونەۋە لە ژن، يان بلىين: بە كەم سەرىكردنى ژنە^۸.

يەككىڭ لە پارادۇكسە سەرىھەكان ئەۋەيە، سەرىھەراي ئەۋە فيكرە نوپى و ئىنسانىيەنى مەسىھىيەت لە بارەى ژنەۋە ھىناۋنى، كە دەتوانىن بلىين لە زۆرىھاندا مافى ژنى داۋە، بەو شېۋەيەى پاش كەمىڭ لە ھەلۋىستى ھەزەرتى مەسىھ لە بارەى ژنانى سەردەمەكەيەۋە دەيىينىن، كەچى ھەردوو دەسەلاتى پىشوو — كە دىدىكى دوژمنكارانەيان بۆ ژن ھەبوو — تۈننىيان بە سەر ئەۋە ھەلۋىستە نوپىيەنى مەسىھىيەتدا زالبن و بگرە بە تەۋاۋى كىپان بەكەنەۋە، تا جارىڭى تر بە كەم سەرىكردن و دوژمنايەتتى كۆن گەرايەۋە و لە سەر دەستى قەشە فەيلەسوفەكان، بەرگىڭكى مەسىھىيە بە بەردا كرا: جا لە سەردەمى باۋكاندا بىت، كە سەرىھەتاي فەلسەفەى مەسىھى پىڭ دەھىنن، يان لە سەرىھەتاي فەلسەفەى سەدەكانى ناۋدراستدا بىت، كە بە قەشە ئۆگەستىن (۳۵۴ — ۴۳۰) دەست پىدەكات، يان لە كۆتايى ئەۋە سەردەمەدا بىت لە سەر دەستى قەشە تۆماي ئەكۈينى (۱۲۲۵ — ۱۲۷۴).

مەسىھىيەت تىپروانىنى يەھودىيە بۆ ژن، بە ھەموو رەگەزەكانىيەۋە لە گالته كردن بە ئەقلى و بوغزاندىنى سۆز و ھەلچۈنەكانى و بە سووك سەرىكردنى جەستەى، بە مىراتى ۋەرگرت، كە جەستەى ژن لەۋ دىنەدا ۋەك سەرىچاۋەى دەرد و نەخۆشى و خراپەكارىيەكانى ناۋ كۆمەلگا و ۋەك بەنەرەتى خراپە (الشر) لە گەردوون و سەرىھەتاي لادانى ھەلۋىسوكەوتى مرۆپى لە سەرىھەتاي دروست بوونەۋە، تەماشاشا دەكرا.

پاشان، بە مەبەستى پىشتىۋانى كردن و بەھىزكردنى ئەۋە جۆرە تىپروانىنە، لە ھەردوو فىكرى يۆنانى و رۆمانىيەۋە چەند رەگەزىڭكى تريان سەرىباركرد، بە تايىيەتى پاش ئەۋەى باۋكانى كلىسا تىپورى ئەرەستۆيان لە بارەى ژنەۋە ۋەرگرت^۹.

له ژماره‌ی پېشورې هم زنجیره‌ده‌دا به ورده‌کارېه‌وه باسې نهره‌ستومان کردوه) و
فهيله‌سوفه مه‌سېحېه‌کانېش هه‌ولياندا له رېنگه‌ی نهره‌ستوه، په‌يوه‌ندېي نيوان نېر و مې به
شېوه‌يه‌کې هېراړکېيانه‌ی سهر به‌ره‌و ژوور رېک بخه‌ن، به جوړېک، که نېرېنه بکه‌وېته سهره‌وه،
چونکه نه‌و فۆرم، ماهيه‌ت، فېکر و نه‌قله. له کاتېکدا مېينه: ماده، جهسته، هه‌لچوون و
هه‌ست و سۆزه.

پېشتر باسماں کرد، که چۆن لای نهره‌ستۆ، کۆرپه‌له تهنيا له گيانله‌به‌ری مه‌نوی
(سپېرم) ې پياو خه‌لق ده‌بیت، چونکه تهنيا نه‌و فاکنه‌ری کارا و کارېگه‌ره له پېتانندا، رۆلی
ژنېش تهنيا نه‌ويه ماده، که خۆی له خوینې مانگانه‌دا ده‌بېنېته‌وه پېشکه‌ش بکات و
کۆرپه‌له له مندالداڻی خۆیدا جېبکاته‌وه و خواردنی پېوېستی وه‌ک خوین و هه‌موو ره‌گه‌زه
به سووده‌کانی تری پې بېه‌خشیت. له‌به‌ر نه‌وه‌شی نېرېنه له پړۆسه‌ی دروست بووندا رۆلی
سهره‌کی هه‌یه، که‌واته نه‌سل وایه کۆرپه‌له نېرېنه بېت — به‌لام ده‌بېته مېينه، نه‌گه‌ر ماده
نزمه‌کانی مېينه به سهر نه‌و ماده بالایانه‌دا زالېن، که پياو ده‌ریانده‌دات — به‌و شېوه‌يه‌ش
مېينه، نېرېنه‌يه‌کی نوقساڻ ده‌بیت. قه‌شه تۆمای نه‌کوینی، به‌و شېوه‌يه‌ی له‌م کتېبه‌دا
به‌رچاومان ده‌که‌وېت، به تېر و ته‌سه‌لی راقه‌ی هم بېرۆکه نهره‌ستۆيه‌ی کردوه.

دیارتین سهریارکردنه‌کانی مه‌سېحېه‌ت (به تايه‌تېش مه‌سېحېه‌تی پۆلس) بۆ
به‌رزکردنه‌وی به‌های نېرېنه به سهر پېنگه‌ی مېينه‌دا، بریتيه‌ی له حه‌قیقه‌تی سی رهنگی و
رزگاربوون: رزگارکه‌ری مرۆفایه‌تی کورې خودایه، که خۆی به له خاچداندا تا جيهان له‌و
گوناهاڻه پاک بکاته‌وه، که به هۆی هه‌له‌ی نه‌زه‌لیی مرۆقه‌وه تېبیکه‌وتوه، نه‌وه‌ش پاش نه‌وه
هات، که ژن (حه‌وا) فه‌رمانی خودای شکاند و به هاندانی شه‌یتان (مار)، پياو (ناده‌م) ې
هه‌لخه‌له‌تاندا و فېری یاخېبوونی کرد.

ئاسايه نه‌گه‌ر نه‌نجامی راسته‌وخۆی نه‌و عه‌قیده‌يه: به‌رزکردنه‌وی پېنگه‌ی پياوی داماو
بیت، که گوايه مېينه هه‌لخه‌له‌تاندا و گومرای کرد! به‌لام پېنگه‌ی ژن له‌وه‌ی جارانی خراپتر
بیت!

به‌شى يه‌كه‌م پاشخانى مه‌ده‌ئى رۆمانى

بارودۆخى رۆماى جاران، زۆر له ئه‌سینا به‌ تايبه‌تى و له‌ كۆلتورى یۆنانى به‌ گه‌شتى جياواز نه‌بوو، له‌وێش شار يه‌كه‌ى سىاسى بوو. ده‌وله‌ته‌ شارىش له‌ هاوولاتیيانى نازادى رۆمانى، كه‌ له‌ ماف و ئىمتیازه‌كاندا يه‌كسان بوون، پێكهاتبوو. پاشاوه‌ى ترى خه‌لكى، يان بیانى، يان كۆيله‌ بوون. بیانییه‌كان هه‌یج ماف و ئىمتیازى‌كىان نه‌بوو، ته‌نیا ئه‌وه‌ نه‌بیّت، كه‌ هاوولاتیيانى رۆمانى خۆبه‌خشانه‌ پێیان ده‌دان. هاو كات، هاوشپۆه‌ى هه‌موو شاره‌كانى ترى ئه‌وه‌ سه‌رده‌مه‌، ژماره‌يه‌كى زۆر كۆيله‌ به‌ ژن و به‌ پیاوه‌وه‌ هه‌بوون، كه‌ زۆری‌كىان له‌ ریگه‌ى به‌ به‌دیل گرتنه‌وه‌ بووبوونه‌ كۆيله‌^۱.

به‌وه‌ش ده‌توانین ب‌لێین، دانىشتوان له‌ سى‌گروپ يان چين پێكهاتبوون:
يه‌كه‌م: هاوولاتیيانى نازادى رۆمانى، كه‌ خاوه‌نى هه‌موو ماف و ئىمتیازى‌كن.
دووه‌م: بیانییه‌كان، كه‌ ئه‌مانه‌ ماف و ئىمتیازيان نییه‌.

سپپه‌م: كۆيله‌كان، كه‌ وه‌ك مولكیكى تايبه‌تى ئاغاكانیان ته‌ماشای ده‌كرين.
ئه‌وه‌ش هه‌مان پیرۆه‌ى شاره‌ یۆنانیه‌كان بوو له‌ پۆلێنكردى دانىشتواندا. به‌لام به‌ره‌وپی‌شچوونى شارى رۆمانى ئاراسته‌يه‌كى جياوازترى له‌ شارى یۆنانى گرتبوو، رۆمانیه‌كان ورده‌ ورده‌ سنورى ئىمتیازه‌كانى خۆیانیان فراوانكرد، تا گه‌لى شار گۆرا به‌ نه‌ته‌وه‌يه‌ك و له‌ دوايشدا بوو به‌ دنیای شارستانى.

بیانییه‌كان له‌ رۆمادا كه‌سپتیه‌كه‌ى جیاكراوه‌یان نه‌بوو — به‌و شپۆه‌يه‌ى له‌ ئه‌سینا هه‌بوو — ته‌نیا مه‌گه‌ر به‌ چاوى بیانى سه‌یرى خه‌لكه‌ عه‌وامه‌كه‌ بکه‌ین، به‌لام به‌ تپه‌پرینى كات زۆریك له‌وه‌ عه‌وام و ره‌عه‌به‌تانه‌ گۆران به‌ هاوولاتی و هه‌یج

نیشانەییەکیان نەما، کە لە ھاوولاتییە بنەرەتییەکانیان جیاکاتەو، ھاوکات چاودێر Censor^{۱۱} دەسەلاتی ئەوەی ھەبوو ناوی بیانیان بگاتە لیستی ھاوولاتییانەو، بێگومان زۆریک لە بیانییەکانیش لەو رینگەییەو بوون بە ھاوولاتی.

یەكەم: ژن لە رۆمای کۆندا

بە پێی ئەو دابەشکردنە سێ لایەنییە دانێشتوانی رۆمای کۆن، کۆمەلگای رۆمانی سێ چینی ژنی لە خۆ دەگرت، بەم شێوەیە:

أ — ژنی نازادی رۆمانی: ئەویش یەکیک لەمانە بوو: ھاوسەر، دایک، کابان یان خاتون Domina.

ب — ژنی بیانی: ئەمیش وەک پیاوی بیانی ھیچ ماف و ئیختیاریکی نەبوو^{۱۲}.

ج — کەنیزەکەکان: ئەمانیش مولکی تایبەتی ئاغاکانیان بوون^{۱۳}.

ئێستاش باسیک لە بارەی ھەر یەکیک لەو چنانە دەنوسین:

أ- ژنی نازادی رۆمانی:

رەنگە لە بەشیکی یاسای جۆستنیاندا، بە ناونیشانی چەند بریاریکی تایبەت بە ژن و ھاوسەرگیری^{۱۴} بێرۆکەییەکی روونمان لە سەر دۆخی ژن لە کۆمەلگای رۆمانیدا دەست بکەوێت، ھەلبەتە مەبەستیش لە ژن لێردا، ھاوولاتی نازادی رۆمانییە، نەك ژنی بیانی یان کەنیزەکەکان. لەو یاساھا دا ھاوولە^{۱۵}:

۱ — ژنان مافی بەرپۆوەبردنی کاروبارە گشتییەکانیان نییە.

۲ — پێویستە ژنان لە ژێر سەرپرشتی (الوصایه) دا بمێننەو، با گەشتبەنە تەمەنی ھەراشیش، چونکە ئەقلینکی ھەلەشەیان ھەیە.

۳ — پێویستە ژنان ملکەچی مێردەکانیان بن.

۴ — پێویستە ژن شوینی مێردەکە بکەوێت.

۵ — پیاوان پلهیهك به سهر ژنانهوهن.

۶ — له زۆرێك له حوكمهكانی یاسادا، ژنان له خوار پیاوانهوهن.

۷ — دهشپت گۆرینهوه له گهلا مارهیی ژندا بكریت، تهناهت له سهروهختی ژن و میردایهتیشدا، بهو مهرجهی له بهرژهوهندیی ژنهكه بیټ.

۸ — له بهرژهوهندیی كۆماره، كه ژنان مارهیهكهیان بۆ خۆیان بیټ، تا وهك یارمهتیهك بۆ دووباره شووكردنهوه بهكاربیهینن.

بهو شیویه — پاش خۆیندنهوهی ههندیك له مادهكانی یاسای جۆستیان — بۆمان دهردهكهویت، كه له رووی یاساییهوه تهنیا پیاو بوونی ههیه و دانپیاراوه^{۱۶}. بهلام ژن، تا كۆتایی تهمنی ههر له ژیر سههرشیدا دهبیټ. هاوكات ههر پیاویش ژيانی دینی به دهستهوه دهبیټ، باوك، سهروك خیزان و هاوكات كاهینی گهورهشه، ههر خۆیشی به تهنیا ریگه پیدراوه بهوهی، كه درپژه به پهراستی باووبایرانی بدات. له مادهی یهكهمی ئهو یاسایی جۆستیانهوه تیبینی ئهوه دهكهن، كه ژنان مافی بهرپهردنی ئهرك، یان كاروباره گشتیهكانیان نییه، ژن له ژيانی گشتیدا بۆ نمونه، له ههموو وهزیفه گشتیهكان دوورخراوتهوه، كه ههر بهو هۆیهشهوه بهو وهزیفانه دهوتریت (وهزیفه نیرینهیهكان) یان (وهزیفه ییاوان *Officia Virilia*). ههرگیز كۆمهلگای رۆمانی هانی ژنانی نهداوه تا بهو چالاکیانه ههستن، كه پیاوان پیاوان ههلهستن^{۱۷}.

ههرچی ئهو قسهیهشه، كه دهلیت، پتویسته ژنان بهردهوام له ژیر سههرشیدا بن، چونكه ئهقلیكى ههلهشهیان ههیه، راستیهكهی، ئهو قسهیه له نهجمی نهاریتی خودی رۆمانیهكانهوه هاتوو له مهسهلهی هاوسهگریدا، چونكه زۆرجار كچی مندالیان مارهكردوه، تهناهت ههندی جار نهدهگهیشتنه تهمنی بالغوونیش، چونكه تهمنی یاسایی بۆ هاوسهگریری دوانزه سالان بوو. بهسهرهاتیکی ناودار ههیه، كه (بلوتارك) له بارهی كۆرنیلیا دایکی برایانی گراكۆس دهیگپرتتهوه. دهتوانن له ریگهیهوه له مهرگهساتی مارهكردنی كچی مندال له كۆمهلگای رۆمانیدا

ئاگادارېين. تېبېرىيۆسى مېردى دوو مارى لە سەر جېتى خەوۋەكەى گرت، رۆيشتە لاي فالگەرەوھەكان تا رووداۋەكەى بۆ لېكېدەنەو، پېيانوت نەيانكۆژىت و بەرەللايان بكات، چونكە ئەگەر بېت و مارە (نېرىنەكە) بكوژىت، ئەوا خۆى دەمرىت، ئەگەر مارە (مېينەكە)ش بكوژىت، ئەوا كۆرنىلىيەى ھاوسەرى دەمرىت. كابراش لە ترسى ھاوسەرەكەى، كە سالانىكى زۆر لە خۆى مندالتېرېو، مارە نېرىنەكەى كوشت. دوای ماوھىەكى كەمىش لەو رووداۋە و بەھۆى راست وەرگەرانی پېشگۆيىەكەوھە كابرا مرد، كۆرنىلىيەى ژنىشى لە تەمەنى بېست و پېنج سالى و لە كاتىكدا، كە داىكى دوانزە مندال بوو، بېوھژن كەوت^{۱۸}.

لەو بەسەرھاتەوھە دەگەينە ئەوھى كۆرنىلىيا، لە كاتى ھاوسەرگېرىدا تەمەنى دوانزە يان سىانزە سالان بوو، واتە مندالنىك بووھە و ھېچى نەزانىوھە، نىتر ناسايىيە ئەگەر ياسادانەر پېى واپىت ژن ئەقلىكى ھەلەشە يان سوكى ھەيە! بگرە ھەندى جار ھەر لە كاتى ناو بېشكەوھە چارەنوسى كچەكە ديارىدەكرا، ئەوھش كاتىك باوكان بە تەماحى فراوانكردنى سنورى ھاوپەيمانىتېيەكانيان، يان بۆ بەدەستھېنانى پشتيوانىيە زياتر بۆ كار يان وھزىفەكانيان، مندالەكانيان لە يەكترى مارە دەكرد.

رەنگە سىستەمى سەرپەرشتىيارىش بړىك دۆخى ژمان بۆ روون بكاتەوھە، كە تا لە مالى باوكدا بوو كۆيلە و ملكەچى پىاو بوو، كە دەچوۋە مالى مېردىش ھەر كۆيلەى پىاو بوو: ژن لېرەدا دەبووھە كچىك وەك كچەكانى ترى مېردەكەى، بە تەواۋى پەيوەندىيە لەگەل خىزانەكەيدا دەپچراند و مېردەكەشى جىگەى باوكى دەگرتهوھە.

بەلام پېويستە ناماژە بووھە بدەين، كە ژن لە كۆمەلگاي رۆمانىدا بە شىۋەيەكى رەھا لە رەگەزى بەرامبەر جىانەدەكرايوھە، وەك ئەوھى لە سەردەمى كلاسكىي^{۱۹} كۆمەلگاي يۆنانىدا ھەبوو، ھەر چەندە لە خىزانى رۆمانىشدا (ھەرىم) ھەر ھەبوو، بەلكو كچ لەگەل براكانىدا بەخىۋدەكرا، ھاوشىۋەى براكانى دەپخوئىند، ھەرۋەھا قوتابخانە رۆمانىيەكانىش تېكەل بوون، ژن — كابانى مال — لەگەل مېردەكەيدا نانى دەخوارد، داىكىش رۆلنىكى پەرۋەردەيى گرنكى لەگەل مندالەكانىدا دەگىپرا، وەك

نمونه‌ی کیش ده‌شیت تاماژه به کۆرنیلیای دایکی برایی گراکۆس بدهین، که پیش که می‌ک باسمانکرد، ئەو بوو پاش مردنی می‌رده‌که‌ی حماسی مندالەکانی به‌رزکردوه و هانی دده‌دان، تا روویه‌پرووی ئەو مه‌ترسیبانه بوه‌ستنه‌وه، که هه‌ره‌شه‌یان له ده‌وله‌ته‌که‌یان ده‌کرد، ته‌نانه‌ت کاتیکیش زانی، که کوره‌کانی له سهر کیشی ولاته‌که‌یان ته‌گه‌ری مردنیان هه‌یه، حماسه‌تی دانه‌به‌زی^۲.

سه‌ره‌رای دانانمان به‌و خالانه‌دا، به‌لام ژن (الزوجه)ی رۆمانی به‌ته‌واوی له ژیر کۆنترۆلی می‌رده‌که‌یدا بوو، هه‌ر چه‌نده ئەو کۆنترۆل و ده‌سه‌لاته‌ ورده‌ ورده و به‌ کاریگه‌ری کۆمه‌لێک فاکته‌ری زۆر و جیاواز، که پاش که‌میکی تر باسی هه‌ندیکیان ده‌که‌ین، که‌می‌کرد. فیکری رۆمانی باوکی کردوه به‌سته‌مکاریک، که ده‌سه‌لاتی ژیان و مه‌رگی به‌سهر مندالەکانیدا هه‌یه، ئەوانیش به‌بی‌ره‌زامه‌ندی ئەو ناتوان هه‌یج هه‌نگاوێک بنین. حالێ مندالە کوره‌کانیش، ته‌نانه‌ت دواي ئەوه‌شی، که ده‌گه‌یشته‌ ته‌مه‌نی هه‌راشی، به‌هه‌مان شیوه‌ بوو. ژن له رۆمای کۆندا — به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی — مندالێک بوو، که به‌دریژی ژیا‌نی پپۆستی به‌رینۆنی و چاودێری و پاراستن هه‌بوو و مه‌حال بوو بتوانیت له ده‌سه‌لاتی پیاوی سته‌مکار رزگاری بیت.

کچی رۆمانی، ته‌گه‌ر بیویستایه‌ شوو بکات، پپۆستی ده‌کرد له‌نیوان دوو جوړ هاوسه‌رگه‌یدا یه‌کیکیان هه‌لبژیریت: یان هاوسه‌رگه‌ری به‌شیوه‌ی ده‌سته‌سه‌رداگرتن Cum Manu: ئەمه‌یان واته‌ بووک و هه‌رچی هه‌یه‌ بخزیته‌ ژیر ده‌سه‌لاتی می‌رده‌که‌ی یان باوکی، له‌م حاله‌ته‌شدا باوک خۆی کچه‌که‌ی راده‌ستی زاواکه‌ی ده‌کرد یان ده‌بخسته‌ ژیر ده‌سه‌لاتیه‌وه. جوړی دووه‌میش بریتی بوو له: هاوسه‌رگه‌ری به‌بی‌راسته‌کردن Sin Manu، له‌مه‌یاندا کچه‌که‌ و هه‌رچییه‌کی هه‌یبوو له‌ ژیر ده‌سه‌لاتی باوکیدا ده‌مانه‌وه. جوړیکی سییه‌میش هه‌بوو پپۆی ده‌وترا شیوازی کونفه‌ریاشو Confarretion — واته‌ خواردنی کێک پپۆکه‌وه — ئەم جوړه‌یان پپۆستی به‌ شاهه‌نگیکی دینی تایبه‌ت له‌به‌رده‌م په‌رستگای خواوه‌ند جوپیتیر و تاماده‌بوونی

کاهینی مهزن و ده شایه تحال بوو، تم جوره یان له نیوان شه شراف و خانه دانه کاند
شه نجامده درا.

ریوره سمی هاوسه رگری بی زور جار به وه دهستی پیده کرد، که کچه که، کاتیک کوره که
داوای هاوسه رگری بی لیده کرد، وازی له به شدار بکردن له سروته دینییه کانی خیزانه که ی
خوی ده هیئا، ده سته جی وازی له و سروتانه ی خیزانه که ی ده هیئا و له ریوره سمی
خیزانی میرده که یدا به شدار بی ده کرد. ناههنگی هاوسه رگریش له مالدا ده کرا، باوکی
کچه که قوربانییه کی پیشکه شی باو و باپیرانی ده کرد، دواتر له کوتایی ناههنگه که دا
را ده سترکردنی کچه که ی به و کوره ی داوای کردووه راده گیاند، پاشان کوره که کچه که ی
(به داپوشراوی) به ره و مالی خوی دبرد و نه وانه شی مه شخه لیان هه لده گرت له
دوایانه وه رییان ده کرد و به ناوازی شماله وه سروده کانی هاوسه رگرییان ده وته وه،
کاتیک ده گه یشتنه به رده رکی مال، ژنه که وا خوی دهرده خست، که نایه ویت برواته
ژووره وه، بویه زاوا لیتی ده هاته پیشه وه و ده پیرسی: تو کیی؟ ژنه که ش وه ک ده برپینی
وه فا و پیوه په یوه سته وونی به ده سته واژیه کی ساده وه لامی ده دایه وه: له و جییه ی تو
گایوس بیت، منیش گایا ده هم Ubi Tu Gaius, Ego Gaia واته: له و جییه ی تو
خان ده بیت، منیش خاتم ده هم. نینجا زاوا ده هاته پیشه وه، هه لیده گرت و ده پیرده
ژووره وه، چونکه نه ده بوو پیی بهر ده رکه ی مال که بکه وتایه، کلبله کانی پیشکه ش
ده کرد و هه ردو وکیان ملیان ده خسته ژیر یه ک رمه وه (وه ک ناماژیه ک بو
په یوه ندییه که یان) و له کوتاییشدا: بووک له نویتوکردن بو خواوه ندی خیزانه نوئییه که ی،
که هاتووته ناویانه وه به شدار بی ده کرد و به وه ش، چونه ناو نایینی میرده که ی و
وازه یئانی ته واوه تی له خیزانه کونه که ی راده گیاند^{۲۱}.

زور جار کچان پییان خوش بوو به شیوه ی ده سته سه رداگرتن شوو بکه ن، که
تیایدا له ژیر ده سه لاتی باوکه وه ده هاتنه ژیر ده سته میرده که یانه وه. له حالت هه شدا
ژنه که هه مان پینگه ی کچی میرده که ی ده بوو، واته: ملکه چی میرده که ی ده بوو و له
ژیر ده سه لات و ره جه ته ی شه ویشدا ده مایه وه.

له مالى هاوسه ريتيشدا پيويسته ژنه كه به ئهركى به رپوه بردنى مال و سه رپه رشتى كردنى كزيله كان و چاره سه ركرديان له كاتى نه خوښى و ههروه ها به كارى رستن و چنين و دوورينه وه... هتد هه ستيت. هاوكات پيويسته له هه لئسوكه وتيدا زور وريا و به ئاگا بيت، چونكه بچوكترين كارى خراب رهنگه سزاكهى مهرگ بيت، كه چى پياو ده توانيت هه رچى دلئى بيه و يت بيكات، له م باره يه شه وه كاتوى گه وه ده لئيت ۲۲:

((ته گه ر ژنه كه ت بينى خهريكى زينا بو، ئه وا ياسا ريگهى پيداويت به بئ دادگايى بيكوژيت، به لام ته گه ر ئه وه به ريكه وت توى له وه ها حاله تيكدا گرت، بوى نيبه ته نانه ت خوښى توره بكات، چونكه ياسا ريگهى ئه وهى پينه داوه...)) ۲۳.

ههروه ها له ياساى رومانيدا ژن بوى نه بوو شه راب بخواته وه، ته گه ر به اتبا و ژن سه ركيښى ته نجامدانى ئه و تاوانهى بكردايه، توندترين سزا ده درا، چونكه به خواردنه وهى شه راب، ماده يه كى نه ينى ده كرده جهسته يه وه، كه نه ده كرا ته نجامه كانى بزانتيت، بويه ماف به و پياوهى ژنه كهى به خواردنه وه وه ده گرت درابوو، كه تا مردن لئى بدات. ميژوونوسانيش زور رووداو ده گيڤنه وه، كه دؤخى ناله بارى ژنى رومانى — لاي كه م له سه رده مه به راييه كاندا — ده خه نه پروو، جارئك پياويك ژنه كهى له مال وه ده رده نيټ، چونكه له شه قامدا به بئ رووبه ند ريئى كرده وه، يه كيكي تر ژنه كهى ده رده كات، چونكه له گه ل ژنيكدا قسهى كرده وه، كه كاتى خوڻى كه نيزه ك بووه و زور نيبه نازاد كراوه، ژنه كه ش له سه ر شه قامى گشتى قسهى له گه ل كرده وه، به وه ش تاوانىكى ته نجامداوه، كه مايهى ليخوښبوون نيبه. سييه ميش ژنه كهى ده ر كرده وه، چونكه ويراويه تى به بئ ئيزنى ئه و برواته سه يرى ياراييه گشتييه كان ۲۴.

ناتوانين به دواى به ره و پيښچوونى ژنى رومانى و شيوازى نازاد بوونيدا بچين، به لام ده توانين چه ند ئاماژه يه كى كومه لايه تى به و ئاراسته يه دا باس بكه ين:

يه كه م: به پيئى توماره رومانييه كان ده رده كه و يت، كه هه له بوو ته گه ر پياوان گالته يان به هه ستى ژنه رومانييه كان بكردايه، چونكه سه لماندويانه خاوه نى

كەسايەتتەيەكى ئەوتۇن، كە ھاوشىۋەي پىياو تۈنەي بىر ياردان و جىبەجىكردنى بىر يارەكانىشىيان ھەيە، دەشتۈن ھەنگاۋى گىنگ و بوپرانە، بى گۆيدانە ئەنجامەكانى بىگىرەبەر، ئەۋەش ۋەك ھەۋلىك بۇ سەلماندى ئەۋەي، كە ئەگەر بە شىۋەي جوان و تەي شىباو مامەلەيان لەگەل بىكرىت، ئەو كات باشتىن ھاوسەرىك دەبن.

بەلام ئەگەر پىياوان دەسەلەتتى تەقلىدىيانەي خۇيان بەكاربەينىن و زۇر كەمزانە ھەۋلى كۆنترۆلكردنى تەۋاۋەتتىي ژنان بەدن، دەشىت ئەۋانىش بەرگىيى بىكەن و بە ئازايەتتى و ھەلۋىست نۈاندنەۋە تەھدەي پىياوان بىكەن، رەنگە ئەم بەسەرھاتەي ئىستا دەيگىرپىنەۋە، باشتىن ۋەلامىك بىت بۇ ئەو كەسانەي دەپرسن: بۇچى نەمانبىستۋە ژنان ۋەلامدانەۋەيان ھەبىت؟ بۇچى مىلكەچانە و ترسنۆكانە خۇيان بەدەستەۋە داۋە و چاۋەپى بوون تا ئەۋكاتەي پىياۋنىك ھاتن و داۋاي ئازادىيان بۇ كىردن؟ ئەي بۇچى ھاوشىۋەي شۇرشى كۆپلەكان، شۇرشى ژنانىشمان لە رۆمادا نەبىنى؟ بۇچى ژنان ھەۋلى بەرگىيى كىردن لە كەرەمەت و مافەكانى خۇيان نادەن؟ مېژۋوى رۆمانى ۋەلامى ئەم پىرسىارانە دەداتەۋە، كاتىك تىشك دەخاتە سەر ئەم لايەنەي كەسايەتتىي ژنان و بۇمان روون دەكاتەۋە، كە زۇر جار ھانايان بۇ تۆلەسەندەۋەي توندوتىژ بردوۋە، بە رادەيەك بۇرى پىياۋنى لە دەسەلەت و ستەمكارى و لووتبەرزىيان داۋەتەۋە. فەرموون ئەم بەسەرھاتە بىخۆينەۋە^{۲۵}:

سالى ۳۳۱ پ.ز نەخۇشىيەكى سەير لە رۆما بلاۋبوۋەۋە، كە پىشتەر ھىچى لە بارە نەبىستراۋو، كۆمەلىكى زۇرى ھاۋۋولاتىيانى كۈشت — كە ژمارەيەكى زۇرى خانەدان و ئەشرافەكانى تىدا بوو — نىشانەكانى نەخۇشىيەكە لاي ھەموو نەخۇشەكان ۋەك يەك بوو، ئەنجامەكەشى ھەمان ئەنجام بوو: مردن و پاشان تىچاۋونى ھەموۋان! نا روونى دەۋرى ئەو كىشەيەي تەنىبوو، كە بوو بە وپىردى سەر زمانى ھەموو رۆما و تا ماۋەيەكى زۇرىش ۋەك نەپىنىيەك، كە كەس ھىچى لە بارەۋە نەدەزانى، مايەۋە. تا بەيانىيەكىيان ژنە خزمەتكارىك چۈۋە كىن پۇلىسى رۆمانى و پىنى وتن، كە ئەو دەتۈننىت سەرچاۋەي ئەو نەخۇشىيە سەيرەيان بى بلىت، چۈنكە ھۆكارەكانى دەزانى،

بەلام ھېچ نالايىت تا كاتىك لايەنە بەرپرسەكان نەببىاريزن و گەرەنتىبى ئەوھى پى نەدەن، كە بە ھۆى دركاندىنى نەببىبىيەكەو، تووشى ھېچ ئازار و ئەشكەنجە و لىدانىك نايىتتەو. كاتىك بابەتەكە گەيەنرايە كونسول و راويزكارى ئەنجومەنى پىران، ئەنجومەن بىرارى پاراستنى ژنەكەى دەرکرد، ئىنجا خزمەتكارەكە ھۆكارى ئەو نەخۇشسىيەى رۆماى تەببىو، دركاند، ئەوئىش: ژنەكان بەھۆى ياخىبوونىيان دژى مېردەكانىيان، شەراىيان لەگەل جۆرىك لە ژەھردا تىكەلكردووه، ھەر ئەوئەشە، واتە ژەھراوئىبوونە، ھۆكارى ئەو رىژە زۆرى مردن. خزمەتكارەكە ھەندىك لە بەرپرسانى لەگەل خۆيدا برد، بە دزىبەو رۆئىشتن و ژنىكىيان بىنى، كە خەرىكى پىرۆسەى تىكەلكردنى شەرابەكە بوو بە ژەھرەكە. ئەو لىژنەبەش توانى بىست ژن ئاشكرا بكات كە سەرقالى ئامادەكردنى ئەو تىكەلە سەيرە بوون. ئەوئەشى خۇشە ژنەكان، پاش ئاشكرابوونىيان، لە ناو خۆياندا تاوتوتى دۆخەكەيان كرد و بە بوئى و خۆراگىبەو بىرارى نۆشىنى بىرېكى زۆريان لەو ژەھرە دا، كە دەستبەجى كوشتنى! دواترىش ئەنجومەنى پىران لە دانىشتنىكدا بۆ تاوتوتىكردنى ئەو بابەتە لە ئاستىكى فراواندا كۆبوووه، لە ئەنجامىشدا دەرەكوت زىاتر لە ۱۷۰ ژن تىوہگلاون!

ئەوھى سەيرە پىياوان، ئەو رووداويەيان وەك جۆرىك لە شىتى و گەمژەبى ژنانە لىكدايەو، ھەر چەندە دلىيان باش زانىويانە چ ھۆكارىك واى لە ژنان كردووه، كە ھانا بۆ ئەو رىوشوئىنە توندوتىژانە بىەن، بە كورتى: ژنە رۆمانىبىەكان، بى ھېچ بەرگرى يان تىكۇشانىك، كە بە جۆرىك لە جۆرەكان كۆتابى بە ستمەى پىياوان بھىنىت، رادەست و ملەكەچى پىياوان نەبوون.^{۲۶}

دووم: لە لايەكى ترەو، سالى ۱۸۰ پ.ز رووداويكى ھاوشىوہى ئەوھى پىشو روويدا. بەلام ئەبجارەيان تاعونەكە راستەقىنە بوو، ماوہى سى سال بەردەوام بوو و ھەرەشەى لە تەواوى ئىتالىا دەكرد. لە ئىوان پىياوان و ژنانىشدا لە پەيوەست بە نەببىبىە باخۇسىبىەكانەو^{۲۷} ناكۆكى دروست بوو. كاتىك پىياوان لە سەروبەندى بلاوہكردنى تاعونەكەدا رىوشوئىنەكانى خۆيان دژى ژنان توندترىك كرد، ژنانىش لاي

خۆيانەو ھەستىيان دەکرد، كە ئەو نەخۆشییە ھەلىكى باشى بۆ بەكارھىنانى ژەھرەكە رەخساندىت. لىقى مېژوونوس دەگىرپتەو: لەو سالەدا پرىتۆر^{۲۸} و كونسول^{۲۹} و ژمارەيەكى زۆرى پياوھ بالاكانى رۆما تىاچوون. دادوهرىك بۆ دەستنىشانکردنى ھۆكارى ئەو مردنانه، بە تايبەتیش بۆ تووژىنەو ھە پەرسى ژەھراويكردن، دەستنىشانكرا. مېژوونوسان باسى ئەنجامى ئەو لىكۆلېنەوانەيان نەكردووه، بەلام دەزانين، كە ھاوسەرى كونسول دادگايى كرا و تۆمەتى بە سەردا ساغبووه و ھوكمى مردنىشى بە سەردا درا.

سپيەم: پاش ئەو رووداوه بە سى و شەش سال، دوو كەس لە پەلەى كونسولدا بە ھەمان شىواز (ئەوھى ژنەكەى ژەھرى بۆ بكاتە شەرابەوھ) مردن. تا واى لىھات لە سەدەكانى دواتردا، بە تايبەتى لە سالانى سەرەتاي ئىمپراتۆرىيەتى رۆمانيدا بەكارھىنانى ژەھر بووبوو بە شتىكى باو و بەربلاو. چەندىن ژنىش بەو كارە تۆمەتبار كران. ئەوھى خۆشە ژنەكان لە بەردەم دادگادا رايانگەياندووه، كە تا بۆيان بلووت ژەھر بۆ پياوان تىدەكەن بۆ ئەوھى لە كۆلېان بكەنەو، جا مېرديان بووبن يان كور، تەننەت ھەر پياوئىكىش، كە پەيوەندىي پىيانەوھ ھەبىت بە بيانىيەكانىشەوھ.

جا ئەم بەسەرھاتانە راستەقىنە بن يان خەيالى، ئەوھى گرنگە رۆمانىيەكان باوهرىان پىيان ھەبووھ و بە گىرپانەوھشيان باوهرى خۆيان بەوھى ژن دەتوانىت چى بكات، ئەوھى ئىستا پىي دەلېين داوى ژنان (كىد النساء)، بەرجەستە كرددوھ. ھەرچى بوو بىت، لاي ئىمە ئاماژەن بە ھەستى ژنى رۆمانى بەرامبەر بەو كەسانەى بە شىوازی خراب مامەلەيان لەگەلدا كرددوھ، ھاوكات جاردانى ياخبوونىشە: نايىت ئەو مامەلە خراپانە قەبوول بكەن، پىويستە بەرگرى بكەن و بە ھەر شىوازىك، تەننەت ئەگەر بە تىكردنى ژەھرىش بىت، تۆلەى خۆيان بكەنەوھ!

ب - ژنى بيانى:

ئەگەر رۆما گرنگىي بە ژنى رۆمانى داىت و بايەخىكى تايبەتى بە پاكىتى و داوئىپاكىي داىت، بۆ ئەوھى نەوھىيەكى رۆمانىي وا بختەوھ، كە شىواى ئەوھ بىت

میراتی — به مانای فراوانی وشه که — ببات، که زهوی و خانوو و پارهش ده گریته وه، وهک چون ئیمتیازه کان و مافه سیاسییه کانیش ده گریته وه، که جگه له خۆی نادرینه که سیکی تر، ئامانجی هاوسه رگریشی له بهرهمهینانی ((ره گهزیک یان چینیکی هاوولاتیان)) دا بینیبیتته وه، که تبایدا دایک و باوکیش سهر به گروپی ((هاوولاتیبی رۆمانیی)) خاوهن ماف و ئیمتیازات بن، که چی هیچ گرنگییه کی به ههلسوکه وتی پیاوی رۆمانی نه داوه، پیاو بوی هه بووه له گه ل ژنی بیانی (و که نیه که کانیشدا) رابویریت، به لام نه وه کانی له م ژنه دانپیانراو نه بوون و هیچ میراتییه کیان بهرنه که وتوو، چونکه به هاوولاتیبی رۆمانی نه ژمیردراون. ههروه ها ده ولت هیچ گوئی به و په یوه ندییه نه ده دا، که له نیوان پیاوی رۆمانی و ژنی بیانی یاخود که نیه کدا دروست ده بوو، کۆمه لگاش لای خۆیه وه هیچ به هایه کی بۆ دانه دنا.

له میژووی سهره تایبی رۆمادا چهند ژنیکی که می بیانی ده رکه وتوون و رۆلنکی به رچاویان گپراوه، به لام له میژووی شکۆداری دواتری رۆمادا بیانییه کان هیچ ناو و رۆلنکیان نه بووه^{۳۰}.

ج - که نیه که:

که نیه که له رۆمادا هیچ مافیکی نه بووه، چونکه به سووک و ئاسان وهک ئاژهلنک، یان به قسه ی هه ندیک میژوونوس، وهک مانگایه ک مامه له ی له گه لدا کراوه. که نیه که مولکی تاییه تی ناغاکه ی بووه، ته گهر نه وه یه کی به هیژی له شساغی بختایه ته وه، ره زامه ندیی ناغاکه ی به ده ست ده هیئا، که ئه ویش هیچ به لایه وه گرنگ نه بووه کی باوکی نه و منداله بوویت. که نیه که بۆی نه بووه شوو بکات، چونکه خۆی و منداله کانیشی مولکی تاییه تی ناغاکه یان بوون، ره نگه که نیه که و کۆیله کان ژیانیکی هاوشیوه ی ژیانی ژن و میردایه تی پیکه وه ژیا بیتن، به لام ته گهر مندالیان ببوایه، هیچ مافیکیان به سه ریه وه نه ده بوو، ته گهر که نیه که که ش به پیت و به ره هم، واته مندالی ببوایه، نه و کات به باشی مامه له ی له گه لدا ده کرا. له سه رده مه کۆنه کانی رۆمادا نه و که نیه که ی سی مندالی ده بوو، له کاره قورسه کانی

ناومان دهبه خشرا. زۆر جار رۆمانییەکان مامەڵەییەکی باشیان لەگەڵ ئەو کۆیلانەدا دەکرد، که له مائی خۆیاندا هاتوونەتە دنیاو و له گەڵ ئەو منداڵانەی خێزانە کەدا، که هاوتەمەنی خۆیان بوون، بەختیوان دەکردن. لێرەو پەيوەندییەکی دۆستانە لە نێوانیاندا دروست دەبوو، زۆر جاریش ئەم پەيوەندییە هەستکردنی بە مولکداریی رەها کەم دەکردەو، چونکە له وەها حالەتیکدا بە چاویکی تاییەتی سەیری کەنیزە ک دەکرا. بێگومان بە کاریگەری ئەم فاکتەرەش حالی کەنیزە کەکان باشتر بوو، تا ئەوێ دەبینن له سەر دەمی ئیمپراتۆرییەتدا چەند یاسایە ک بۆ پاراستنیان دانراو و زۆر جاریش روویداو، که نازاد کراون^{۳۱}.

دووهم: پیاو

لەوێ رابورد تێدەگەین، که خەسلەتی سەرەکی و جیاکەرەوێ یاسای رۆمانی ئەو بوو، پیدانی دەسلەتییکی بۆ سنور بوو بە پیاو بە سەر ژن و منالەکانیدا، ئەو بە سەرھاتانەشی له بارە یایخیوونی ژنانەو بە سکران، ئاماژە دانئیک روون بەو چەوساندنەو و ستم و ناحەقییە دەرهەق بە ژن پێرەو دەکران. تا کار گەشتبوو ئەوێ ژەر بۆ پیاو کە، یان رەنگە بۆ منداڵ و هاوړی و ناسراو کانیشتی تی بکات، پاشان بە جۆرێک له نائومیدی تەواو و لەو ژیانە پڕ سوکایەتییە تیایدا دەژیان، خۆکوژی بە کۆمەلیان ئەنجام دەدا. لەبەر ئەو شەختیوانی رۆمانی بەو ناسراو، که خێزانییکە له سەر دەسلەتی باوک بەندە، یان بەوێ خێزانیکی باوکسالارانە یاتریارکییە، چونکە له سەر تەواو تا کۆتایی باوک خاوەن دەسلەتی تەواو بە سەر هەموو شتیکی خێزانە کەدا.

لەوێشەو دەبینیت، که پیاو له هەموو بوارەکاندا دەستپۆشتوو: له ئاستی دینیدا، دەبینن پیاو خاوەن قسەییە، هەر بە تەنیا ئەویش رێگە پیدراو بەوێ بەردەوامیی بە پەرستنی پیشینانی بدات، چونکە دینی خێزان له ئەوێ کەو بۆ ئەوێ کە تر، له رێگە نیرینەو دەگوازی تەو، هەر باوکیش کاهینی گەورە

خیزانه. کاتیکیش کچ شوو دهکات — وهك بینیمان — پیوسته وازهینانی له دینی باوکی و چونه سهر دینی میژده که ی رابگه یه نیت و هه مان سر وته کانی نهو دینه پیژوه بکات. ته نانهت پیشینانی میژده که شی دهبه نه پیشینانی نهو، بهو شیوه یه ی له بابه تی ژنی رۆمانیدا باسمانکرد^{۳۲}.

له سهر ئاستی سیاسیش، ده بینین ههر پیاو له مه دیدانه که دا بوونی هه یه، ژن هه یچ مافیتیکی سیاسی نییه و ریگه شی نادریت به شداری له هه یچ کاریکی سیاسیدا بکات^{۳۳}، بگره له هه موو وه زیفه گشتییه کانیش بیبه شه، به هو ی نهو شه وه نهو وه زیفانه پییان دهوتریت ((وه زیفه کانی نیرینه)) یان ((وه زیفه کانی پیاو))^{۳۴}. هه رگیز رووینه داوه — وهك باسمانکرد — کۆمه لگای رۆمانی هانی ژنان بدات، بهو وه زیفانه هه ست، که پیاو پییان هه لده ستی^{۳۵}، به لکو به پیچه وانه وه به رده وام هه وله کان شکستیان پیته تراوه و فشاری زۆریش هه تراوه، تا له کۆتاییدا ته قیوه ته وه!

به لām چۆن ههر له سهره تاوه ده سه لاتی باوک دهرده که وه یت؟ وه لāmه که ی نهو هه یه: ههر له ساتی له دا ی کبونه وه. نه گهر مندالیکی به شیواوی یان به ههر شیوه یه که به کم نه نامی له دا ی کبونه یه، مافی خو ی بوو بهو شیوازی خو ی به گونجواوی ده زانی، له ناوی ببات: وهك نهو ی له ئاودا نوقمی بکات تا ده خنکیت، یان له چۆله وانیدا له سهر لوتکه ی شاخیک جیی به یللیت تا دال یان ههر ئاژهلکی کیوی بیخوات... هتد. هاو کات نه گهر کچیش بووا یه، بو ی هه بوو — نه گهر بیویستایه — بیخنکی نیت، یان له چۆله وانیدا جیی به یللیت تا ده مریت، یان به ههر شیوازی خو ی پی باش بووا یه له ناوی ببات. به لām له غهیری نهو حاله تانه دا، باوک پیشوازی له هاتنه دنیای منداله که ی ده کرد، نیشانه ی رازی بوونیشی نهو بوو، که له ئامیزی بگریت و له بهرچاوی ئاماده بوواندا به رزی بکاته وه^{۳۶}.

سهره رای نهوانه ش، به ته نیا باوک مافی مولکداریی هه بوو، ههر نهو شت ده کپرت و ده یانه یلته وه یان ده یانفرۆشیت، بو یی هه یه هه موو یان به شیک له منداله کانی له میراتی بیبه ش بکات، هاوسه رگرییان پیبکات و ته لاقیشیان پیبدات، یاخود

کورده‌کە‌ی و بووکه‌کە‌ی لێک جیا بکاتە‌وه. هەر‌وه‌ها مافی هە‌بوو، ئە‌گەر ژنه‌کە‌ی تۆ‌مە‌تبار بکرایه، دادگایی بکات و حوکمی بدات و ئە‌و سزایه‌شی خۆ‌ی پێ‌ی گونجاو بوو به‌ سه‌ریدا بسه‌پننێ‌ت، به‌و شیوه‌یه‌ی له‌ کاتی باسکردنی وتە‌کە‌ی کاتۆ‌ی گه‌وره‌د باسما‌نکرد، که‌ وتی پیاو ئە‌گەر ژنه‌کە‌ی له‌ کاتی ئە‌نجامدانی زینادا بگرتی، بۆ‌ی هه‌یه بیکوژیت. هەر‌وه‌ها ئە‌گەر له‌ کاتی دزینی کلیلێ‌ گه‌نجینه‌ی شه‌رابدا بیکرتایه، بۆ‌ی هه‌بوو بیکوژیت، به‌ هه‌مان شیوه‌ ده‌سه‌لاتی ژیان و مه‌رگی به‌ سه‌ر مناله‌کانیدا هه‌بوو، یان بۆ‌ی هه‌بوو وه‌ک کۆ‌پله‌ له‌ بازا‌ردا بیانفرۆ‌شیت. کورده‌کانیشی هه‌رچی‌یان په‌یدا‌بک‌ردایه، به‌ پێ‌ی یاسا ده‌بووه‌ مولکی تایبه‌تی باوکیان، یان وه‌ک په‌نده‌ عه‌ره‌بیه‌که‌ ده‌لێ‌ت: تۆ‌ و که‌نیزه‌که‌کانت هه‌رچیتان هه‌بێ‌ت مولکی باوکتانه، کۆ‌پله‌ش هه‌رچی هه‌بێ‌ت هی ناخاکه‌یه‌تی^{۳۷}.

ئە‌گەر پیاو ده‌سه‌لاتی ژیان و مه‌رگی به‌ سه‌ر مناله‌کانیدا هه‌بێ‌ت، ئە‌وا ژن له‌ دیدی رۆ‌مانیه‌کاندا مندلیک بوو، که‌ به‌رده‌وام پێ‌ویستی به‌ رینویتی و چاودێ‌ری هه‌بوو، هۆ‌کاری ئە‌وه‌ش وه‌ک باسکرا رهنه‌گه‌ زوو به‌ شوودانی بیت، رهنه‌گه‌ هه‌ر ئە‌وه‌ش بیت هۆ‌کاری قه‌ده‌غه‌کردنی خواردنه‌وه‌ و تامکردنی شه‌راب له‌ سه‌ر ژن. ئە‌گەر ژنی‌ک سه‌رکێ‌شی ئە‌وه‌ی بک‌ردایه‌ شه‌راب بخواته‌وه، قورسترین سزا ده‌درا، بیانوشیان ئە‌وه بوو، گوايه‌ ماده‌یه‌کی نه‌ینێ‌ ده‌چووه‌ له‌شیه‌وه، که‌ نه‌ده‌توانرا ئە‌نجامه‌کانی بزانی‌ت، که‌چی پیاوان له‌ کاتی خواردنه‌وه‌یدا هه‌یچیان به‌ سه‌ر نه‌ده‌هات! لێ‌ره‌وه‌ مافی ئە‌وه‌ به‌ پیاو درا، که‌ ئە‌گەر ژنه‌کە‌ی شه‌رابی بخواردبایه‌ته‌وه، تا مردن لێ‌ی بدات بێ‌ ئە‌وه‌ی هه‌یچ که‌سی‌ک سه‌رزهنشتی بکات^{۳۸}. هەر‌وه‌ها به‌ هه‌موو شیوه‌یه‌ک بۆ‌ ژنان قه‌ده‌غه‌ بوو بچنه‌ ئە‌و ژێ‌رزه‌مینه‌یه‌وه، که‌ شه‌رابی تێ‌دا هه‌لده‌گیرا، جا ئە‌گەر ژنی‌ک کلیلێ‌ گه‌نجینه‌کە‌ی بدزیایه، یان له‌به‌ری بگرتایه‌ته‌وه، تاوانیکێ‌ هه‌نده‌ قێ‌زه‌ونی ئە‌نجامده‌دا، که‌ ده‌شیت سزاکە‌ی مه‌رگ یان ته‌لاق بیت. ته‌نانه‌ت کاتۆ‌ی گه‌وره‌ له‌ یه‌کێ‌ک له‌ وتاره‌کانیدا ده‌لێ‌ت، پێ‌ویسته‌ پیاو له‌ ده‌مه‌وه‌ ماچی ژن — یان ئە‌وانه‌شی که‌ په‌یوه‌ندی خۆ‌ینی هه‌بوو له‌گه‌ڵیان — بکات، تا بۆ‌نی ده‌میان بکات و بزانی‌ت

هه‌ناسه‌یان بۆنی شه‌رابی لێدیت یان نا، به‌لام ته‌گه‌ر به‌ شووی دان چیت ته‌و کاره‌ ده‌بووه‌ مافی ره‌های می‌رده‌که‌ی^{۳۹}. زیاتر پیی ده‌چیت هۆکاری قه‌ده‌غه‌کردنی خواردنه‌وه‌ی شه‌راب له‌ ژنان، په‌یوه‌ندی به‌ تیروانینی رۆمانیه‌که‌نه‌وه‌ هه‌بیت بۆ ژن، وه‌ک ته‌وه‌ی له‌ حوکمی منداڵدایه‌ و ناشیت شتی‌ک بخواته‌وه‌، که‌ مه‌ستی بکات یان ته‌قلی پیی له‌ ده‌ست بدات، له‌ کاتی‌کدا ته‌و خۆی له‌ بنه‌ره‌تدا (هه‌له‌شه‌) یان ته‌قلی سووکه‌، وه‌ک ته‌وه‌ی له‌ ده‌قی یاسا‌که‌ی جۆستنیاندا بینیمان!

ده‌مانه‌وێت ته‌م به‌شه‌ به‌ دوو به‌سه‌ره‌ات کۆتایی پیی به‌ینین، که‌ می‌ژوونوسی گه‌وره‌ی رۆمانی (لیقی) بۆمان ده‌گێریتته‌وه‌، که‌ بۆ خۆی له‌ سه‌رده‌می ئیمپراتۆر ئۆگه‌ستۆسدا ژیاوه‌، به‌سه‌ره‌اته‌کانیش به‌ وردی باس له‌ ده‌سه‌لانی ره‌های باوکی رۆمانی ده‌که‌ن:

یه‌که‌م: باسی کچیک ده‌کات به‌ ناوی هوراشیا، ده‌زگیرانی کوریک بوو له‌ بنه‌ماله‌ی کیریاتی، دواتر شه‌ر له‌ نیوان براکانی و کیریاتییه‌کاندا دروست ده‌بیت، براکانی سیانیان له‌وان کوشتووه‌ — یه‌کیکیان ده‌زگیرانه‌که‌ی هوراشیا بووه‌ — هاوکات دوو برای کچه‌که‌ش له‌و شه‌ره‌دا کوزراون. هوراشیا به‌ هۆی کوزرانی ده‌زگیرانه‌که‌یه‌وه‌ زۆر خه‌مبار بووه‌. دوو برای تری کچه‌که‌ش، که‌ مابوون، دلته‌نگیی خوشکه‌که‌یان بۆ مه‌رگی ده‌زگیرانه‌که‌ی زۆر پیی ناخۆش بووه‌، بۆیه‌ یه‌کیکیان هه‌ستاوه‌ به‌ خه‌نجهر لیی داوه‌ و وتویه‌تی: پییسته‌ هه‌ر ژنیکی رۆمانی، که‌ بۆ دوژمن دلته‌نگ ده‌بیت، ئاوا بمریت)). هه‌ر چه‌نده‌ ته‌و براهیه‌ ناچارکرا وه‌ک په‌شیمانیه‌که‌ له‌و هه‌لوێسته‌ هه‌له‌شه‌یه‌ی که‌فاره‌تی‌ک بدات، به‌لام باوکیان ره‌زامه‌ندی ته‌واوی خۆی له‌و ره‌فتاره‌ی کوره‌که‌ی ده‌ربری و جه‌ختی کرده‌وه‌، که‌ ته‌گه‌ر کوره‌که‌ی نه‌یکوشتایه‌، ته‌و کات خۆی به‌ پیی ته‌و ده‌سه‌لانه‌ی (به‌ حوکمی باوکیه‌تی) پیی به‌خشاوه‌، ده‌یکوشت^{۴۰}!

دووهم: ته‌پیۆس کلاودیۆس، یه‌کێک بوو له‌و خانه‌دانانه‌ی رۆما، که‌ ریه‌رایه‌تی هه‌له‌مه‌تی ده‌رکردنی یاسای قه‌ده‌غه‌کردنی هاوسه‌رگه‌یری خانه‌دانه‌کانیان له‌گه‌ڵ خه‌لکی عه‌وامدا کرد، به‌لام زۆری نه‌مابوو یاسا‌که‌ ده‌ریچیت، کاتی‌ک خۆی که‌وته‌ داوی

خۆشەويستىيى كچىكى عەوامى جوانەو بە ناوى قىرغىنىيا. ھەولیدا بىكاته دۆستى خۆى تا پىشىلى ياساگە نەكات، بەلام كچەگە لە سەرەتاو رازى نەبوو، باوكى كچەش ھەولى زۆرى دا بۆ ئەوئى كچەگە نەكەوتتە داوى ئەپپۆسەو. بەلام كچىكى مندالى داماو و ھەژار نەيدەتوانى ماوئىيەكى زۆر خۆى لە خانەدانىكى مەزنى ەك ئەپپۆس پيارىت. باوكىشى دەترسا لەوئى كچەگە ھەلبەخەلەتت، ەك چارەسەرىكىش ھىچ رىگەيەكى ترى غەيرى كوشتنى كچەگەى شك نەبرد، وتىشى ئەگەر كچەگەى نەتوانىت بە شەرەفەو بەزى، ناچارە بىكوژىت بۆ ئەوئى ھىچ نەبىت مردنىكى شەرىفانەى، ھەر چەندە جىي داخىش بىت، پى ببەخشىت^{٤١}.

ئەو رووداو ھەلايەكى گەرەى لە ولاتدا دروست كرد، بوو ھۆى ھەلئەشانەوئى ياساى ھاوسەرگىرى خانەدان و ئەشرفەكان لەگەل خەلكى عەوامدا قەدەغەدەكرد، بەو شىوئىيەش ئەو قسەيەى بۆتارك راست دەردەچىت، كە ژنى رۆمانى جگە لە پىاو، جا باوك بووبىت يان مېرد، ھىچ چارە و پەناگەيەكى ترى نەبوو، ھاوكات ھەر ئەوئىش مافى پىاردانى بە ناوى ژنەو ھەبوو^{٤٢}.

بەشى دووم پاشخانى دىنىي يەھودى

لە كىتەبى يەكەمى ئەم زىجىرە يەو — مەبەستىم ((ئەفلاتون و ژن)) — ئىمە ھەول
دەدەين گىرنگى و رۆلى فاكىتەرى ئابوورى — سامان ياخود مولكدارىي تايبەتى — لە
دىارىكردنى دۆخ و پىگەي ژن لە كۆمەلگادا بىجەينەپروو.

ھەتا پىاو ھەژمونى بەسەر ساماندا ھەبىت و كۆنترۆلى بىكات، سىستەمى
باوكسالارى و خىزانى پاتىرىكى دروست دەبىت، نەو و پەيوەندىي نەوەكان لە رىگەي
باوكەو دەبىت، باوكىش دەسەلاتىكى رەھاي لە ناو خىزاندا دەبىت، چاوشى دەخاتە
سەر ئەو (دەفەرى)، كە نەوەكانى لىوہ دىنە بوون، بۆيە ھەول دەدات لە جىگەيەكى
تارىكى مالىكەيدا دوورەپەرىزى بىكات، تا كەس نەبىيىت و ھەر بە پاكى بىيىتەو و
نەوہەكى و ھەا بىخاتەو، كە ھىچ خوتىنىكى بىگانەي تىكەل نەبىت.

لاي بەنى ئىسرائىلىش دۆخەكە بە ھەمان شىوہ بوو، سىستەمەكانى ژيانىان لە
سىستەمە باوہكانى خىلە شوانكارەبىيەكان جىاواز نەبوو، لە پىش ھەمووشىانەوہ:
سىستەمى باوكسالارى، كور ھى باوك و سەر بە خىلى باوكىش دەبىت. بەو
شىوہەش پىاوانى بەنى ئىسرائىل مافى يەھودىي بوونىان بۆ خۇيان قۇرخكرد و تەنيا
خۇيانىان بە يەھودى دەزانى. كەچى ژنان، كچ (واتە شوپىنكەوتە) يىپاوە
يەھودىيەكان بوون، ھەر چەندە ئەو پىاوانە لە داىكىكى يەھودى لە داىكبوو بوون.
ھەر لەبەر ئەوہشە ئەو گەلە بە گەيەشتنى كورەكانىان — نەك كچەكانىان — بە
تەمەنى بالغبوون خۇشحال دەبوون و ئاھەنگىكى دىنىي گىرنگىان رىك دەخست.

ھەر بۆيە مالى عىبرى بە مانا نوپىەكەي خىزان، خىزان نەبوو، كە لە داىك و
باوك و مندالەكانىان پىك ھاتىت، بەلكو ھاوشىوہى خىزانى سەردەمى رۆمانىيە

كۆنەكان خېزانىكى پاتىرىركىيە، كە پىنكديت لە: پىاوان، ژمارەيەك ژن و كەنيزەك، ئەو مندالانەى لە ژن و كەنيزەكەكان دەبوون، ژنى كورەكانيان، نەوەكانيان و كۆيلەكانيان^{٤٣}. راستىيەكەى ئەوئەش جۆرە خېزانىكى گەورە بوو، باوك سەرۆكايەتتىي دەکرد، كە پىيان دەوت ((روش)) واتە سەر، دەسەلاتگەلىنكى دادوهرىي رەهاى ھەبوو، ميراتگرەكانى ئازادانە و بە ويستى خۆى ھەلدەبژارد، دەيتوانى چۆنى بویت برىار لە ژيانى مندالەكانيدا بدات: بۆى ھەبوو كچەكەى وەك كەنيزەك بە ھەر كەسەك، كە ئارەزوى كرىنى دەکرد بفرۆشيت، وەك ئەوئەى لە سفرى دەرچوندا ھاتوو: ((ئەگەر پىاوتك كچەكەى وەك كەنيزەك فرۆشت، ئەو كات ھاوشىوئەى كۆيلەكان ناچيتتەدەر...)) (٧:٢١). تەنانەت مافى ژيان و مردنى بە سەر مندالەكانيدا ھەبوو، بۆى ھەبوو بيانكوژيت، يان بيانكاتە قورىانىي بۆ خودا. ئەم مافەش بە سەر ھەموو ئەو كەسانەى لە ژۆر دەسەلاتى باوكدا دەژيان، پىرەودەكرا، بۆى ھەبوو ژنى كورە مردووئەكەى بسوتىنيت ئەگەر زىناى بكردايە، وەك ئەوئەى يەھودا لەگەل ((سامار)) دا كرى: ((لە كارى زىناوہ دووگيان بوو، يەھوداش وتى دەريبەكەن و بيسوتىنن)) (تكوين ٢٤:٣٨).

بەو شىوئەيە ژن لە كەلەپوورى يەھوديدا ديتتە كەمترين و نزمترين ئاستەوئە، بە جۆرىك خەرىكە لە ئاستى ئاژەل و شتەكان نزيك دەبيتتەوئە، چونكە ژن بەشيك بوو لە مالى ئيسرائىلى، وەك چۆن بەشيكيش بوو لە خېزانى رۆمانى، واتە لە چوارچىوئەى ئەو ميراتىيەدايە، كە لە كۆيلە و پارە پىك دەھات. ماڻ لای بەنى ئيسرائىل پىنكديت لە: ژن، كۆيلە، كەنيزەك، گا، گوى دريژ و شتەكانى تريش. بە پىاويان دەوت بەعل^{٤٤} Baal واتە گەورە يان ئاغا، ژنىش ميژدەكەى بە ((گەرەم)) بانگ دەکرد. لە كاتى لە داىكبوونى كوردا ھەمووان دلخۆش دەبوون، بەلام ئەگەر مندالەكە كچ بووايە وا نەدەبوون.

راستىيەكەى، سەردەمى كەونارا (العهد القديم) رەنگدانەوئەى دۆخى خراپ و نالەبارى ژن بوو لە سەردەمى خۇيدا، چونكە نووسەرانى ئەو كىتتەبە — بە ھەموو

مانايەك — پياوى سەردەمەكەيان بوون، بۆيە ساويلكەيىبە ئەگەر پىنمان وايىت، كە دەكرا بە يەكجارى خۆيان لە مەيلى لايەنگرىي و بۆچوون و قەناعەتە باوەكانى سەردەمەكەيان بە دوور بگرن^{٤٥}. ئەوەتا پياوى يەهودى لە نوێژى بەيانيدا داوا لە خدا دەكات و سوپاسى دەكات: ((سوپاست دەكەم خودايە، كە بە ژن خەلقت نەكردووم))^{٤٦}. بەلام ژنى يەهودى بە خۆيە دەستەو دەاندەو دەپوت: ((سوپاست دەكەم خودايە، كە چۆنت ويستيت خەلقت كردووم))^{٤٧}.

بۆ پياو حەرام بوو، لە پۆشاك و ريكردندا خۆى بە ژن بچوييت، بە پيچەوانەشەو هەر راست بوو. لە (سفر التثنية) دا هاتوو: ((نايىت ژن جلى پياو ببوشيت، بۆ پياويش نيبە جلى ژنانە لەبەر بكات، هەر كەسيكيش وا بكات لای خودا قيتزەون دەيىت)) (ئيسحاحى بيست و دووهم: ٥).

ويئەى ژنى چاك لای پياوى يەهودى، هاوشيوەى ويئەى ژنى چاك بوو لای ئەرەستۆ: ژنى كامل بەرپرسە لە خۆشگوزەرانىي خيزان، هەر ئەويش بەرپرسە لە داينكردنى پيوستيبە راستەوخۆكانى. سەرەراى ئەوەش، كارىكى حەكىمانە نيبە، كە ژنى باش بەشدارى لە ژيانى ئەقلى و روحيى كۆمەلگادا بكات.

گۆرانىيەكانى هاوسەرگيريش هەمان بىرۆكە دووپات دەكەنەو — ئەو گۆرانىيانەى بە سرود ياخود گۆرانىيەكانى سليمان يان سرودى هاوسەرگيرى ناسراون — كە لە سەدەى نۆيەمى پيش زاييندا نووسراون. لە ئيسحاحى سى و يەكەمدا نووسەر دەپرسيت: ((كى دەتوانيت ژنيكى چاكەكار بدۆزيتەو؟ نرخى ژنيكى وەها لە نرخى زيڤ و ياقوت زياترە)) (سفر الامثال: ئيسحاحى ٣١: ١٠). دواتر خەسلەتەكانى ژنى باشى دەگمەن دەنووسيت: ئەوەى دلئى ميڤرەكەى بە تەواوى متمانەى پيدەكات، هيچ پيوستى بە پاداشت و غەنيمە نيبە. بە دريژايى ژيانى چاكەى بۆ دەخوازيت نەك خراپە. داواى سوف و كەتان دەكات و رەزامەندانە بە دەستانى كار دەكات. چراكەى بە دريژايى شەو ناكوژيتەو و خەرىكى رستن دەيىت)) (أمثال ١٩: ١١ — ٣٠).

له (سفر الجامعه) شدا هاتووه: ((له مهرگ تالترم دۆزیوتهوه: که ئەویش ژنه، وهك تۆر وایه، دلّی داوه و دهستی شی کۆت و بهنده. ئەوهی سەر راست بیّت لای خودا، لیبی رزگار ده بیّت، ئەوهشی ههله کار بیّت ده که ویتته داوییهوه)) (تیسحاحی حه و ته م: ۲۶).

کتیبی پیرۆز له سهردهمی کهونارادا زۆر شتی تیدایه، که ههستی ژنی مۆدیرن دههژنی بیّت، چونکه ئەو — تا رادهیهک — وا راهاتووه، که خۆی وهك که سیکی سهربه خۆ و نازاد وینا بکات، ئەوهش له کاتی کدا لهو کتیبه دا، ژن، به حوکمی ئەوهی گوايه مه خلوقی پله نزم، وهك کۆیله ویناکراون. ههر چهنده ژنی یههودی له ناستی کۆیله دا نه بوو، به لّام دۆخی ناله باری ناچاری کردبوو بهو شیوهیه قسه له گه لّ میرده کهیدا بکات، که کۆیله له گه لّ ئاگاهکی یان رهعیهت له گه لّ پاشا کهیدا قسه دهکات. شهریهتی یههودی به تهواوی تهنگی به ژن هه لّ چنیوه، له پیناوی ئەوهی سه رکزی بکات و له ماله وه بیهی لّ ته وه، بۆ نمونه ناچاری کردوو وه لّامی داواکاریی سیکی میرده کهی بداته وه، ته نانهت ئەگه ره مه یلیشی له سیکی نه بیّت. جا ئەگه ره وه لّامی ئەو داوا یه نه دا یه وه، یان ره تی کرده وه له خزمه تیدا یان له ماله کهیدا کار بکات، ئەو کات به ناشز (واته له فه رمانی میرده کهی یاخی بووه و جیبه جیبی ناکات) له قه لّ م ده دریت و حوکمی ژنی ناشریشی به سه ردا جیبه جیبی ده کریت.

ههروه ها له شه ریعه تی یههودیدا ژن ده بیّت به تهواوی پرچی دا پۆشیّت، وهك نیشانه یهك بۆ مولکداریی له لایهن میرده که یه وه و ملکه چی و پابه ندبوونی به فه رمانه کانیه وه، هه ندی کیشیان پینان وایه ده بیّت سه رتاپای جه سته ی به عه بایهك دا پۆشیّت، که ته نیا کونیک ی تیدا بیّت بۆ ئەوهی له کاتی ره کرندا لیبه وه ببینیت.

ههروه ها یههودیه کان وهك هه ولّیک بۆ جیا کردنه وهی ژن له پیاو، بالّاپۆشییان له په رستگا کاندان دا هینا، ته وقه کردنی ژن و پیاویشیان قه ده غه کرد. ده رگایه کی تایبه تیبیان له په رستگا کاندان بۆ دروست کردن، وهك ره یزیکیش بۆ گرو ی پیاوان، ده بوو بیده نگیی پیا ریزن — گوايه دهنگی ژن عه و ره ته — ههروه ها چونه سه ر ته خته له

کاتی نوٲژ و خوٲندنه وهی ته وراتیان به دهنگی بهرز لی حهرا مکردن. بیانوو یان بوٲ بالاپوٲشیی ژنان ئه وه بوو، گوايه پرچی ژن هوٲکاری فیتنه یه و سه رچاوه یه که بوٲ به لاریدا بردن، چونکه ژنان شوٲنی دامرکاندنه وهی شه هوٲتی پیاوانن و خوٲشیان لاوازن و ناتوانن له هه له شه بیی و ئه قل سووکی به دووربن، به سروشتی خوٲشیان مه یلیان به لای خراپه دا هه یه!

بوٲ زیاتر کۆنترۆلکردنی ژنان و دهسته بهرکردنی شیوازی بیرکردنه وه و ژبیانیان، شه ریه تی یه هودی خستونییه ته ژیر دهسه لاتی پیاوه خزمه کانیا نه وه: کچ له سه ره تایی گه نجییدا مولکی باوکییه تی، بوٲ هه یه به ههر که سیکی ویستی به شووی بدات، به و مه رجه ی زاواش خزمه تی خه زووری بکات. یه عقوب حه وت ساٲ خزمه تی خالۆی ((لابان)) ی کرد تا لیته — ی کچه گه وه ی لی ماره کرد (ههر چه نده یه عقوب کچه بچوو که هه ی خوٲشده ویست) پاشان حه وت ساٲی تریش خزمه تی کرد تا راحیل — ی خوٲشه ویستی خۆی ماره کرد (تکوین ۱۹: ۱۵ — ۲۰). باوک بوٲشی هه یه به ههر که سیکی ویست و به ههر پیاویک بیٲ، کچی خۆی به شوو بدات، رهنگه له پادا شتی ئازابه تی و بوٲیری پیاوه که دا کچه که ی بداتی: ((ههر که سیک به سه ر گوندی سه فه ردا بدات، عه که سه ی کچی وه کو هاوسه ر بیٲده به خشم)) (یشوع ۱۵: ۱۶). له هه موو ئه و حاله تانه شدا پیویست ناکات باوک را و ره زامه ندیی کچه که ی وه ربگریٲ. باوک بوٲشی هه یه به ههر که سیک بیه ویٲ کچه که ی ببه خشیٲ (وهک دیاری) یان وهک که نیهک بیفرۆشیٲ، به لام: ((ئه گه ر پیاویک کچه که ی وهک که نیهک فرۆشت، ئه و کچه هاوشیوه ی کۆیله کان ناچیٲه ده ر)) (سفر الخروج ۲۱: ۷). ئه گه ر باوک، به و پییه ی له سفری ده رچوندا هاتووه، بوٲ هه بیٲ کچه که ی بفرۆشیٲ، ئه و پیویسته گرنگیی به ((کچینی — البکاره)) بدات، چونکه نرخ ی کچ دوو هینده ی نرخ ی بیٲه ژنه. بوٲیه یه هودیه یه کان زۆر چاودیری داوٲنپاکیی کچه کانیا ن کردووه، به توندیش سزای ژنی زیناکاریان داوه، که چی بوٲ پیاوی زیناکار وا نه بوون، له هاوسه رگیری دا ژن بابه ت (موضع ی گریبه سه ته که یه نهک لایه نیکی، کاتیکیش ده روا ته ماله میرد، دهسه لاتی

سەر ژنه که له باوکوه دهگوازیتهوه بۆ میردهکهی و هاوشیوهی خانوو و کۆیله و پارهکانی دهبیته بهشیک له مولکهکانی.

وهک چۆن یۆنانییهکان — دواى ئەوانیش رۆمانییهکان — وهک مولکینکی تایبهتی پیاو سهیری ژنیان دهکرد، یههودییهکانیش وهک بهشیک له مولکهکانی پیاو سهیری ژنیان کردوه. بۆیه دهبینین ژنی پیاوی یهودی لهگهڵ ده راسپاردهکهی تایبهت به مولکهکانیدا ناوی دهبریت: ((هه‌رگیز چاو مه‌په‌رە مال، ژن، کۆیله، که‌نیزه‌ک، گا، گوێ درێژ یان هه‌ر شتیکی تری خزمه‌که‌ت)) (سفر الخروج: ۱۱۷).

له (تشنیه‌ الاشتراع) دا هاتوه: ((نه‌که‌ی چاو به‌رپه‌تە ژن و کینلگه‌ و کۆیله و که‌نیزه‌ک و گا و گوێ درێژ و هه‌ر شتیکی تری خزمه‌که‌ت)) (ئیسحاحی ۲۱:۵).

سه‌رباری ئه‌وه‌ی میردهکه‌ی بۆی هه‌یه‌ ته‌لاقی بدات — ته‌لاقدانیش به‌ ته‌نیا ئیمتیازی پیاوه — و بۆی هه‌یه‌ دانی پێدا نه‌یت ئەگه‌ر گوناھێکی کردبیت، بۆیشی هه‌یه‌ هه‌ر کاتیک ویستی و بێ هیچ هۆکارێک، لێ جیابیتته‌وه. ده‌سه‌لاتی ئه‌وه‌یشی هه‌یه‌ له‌ ماله‌که‌ی ده‌ربه‌کات، چونکه‌ ئه‌و ماله‌ به‌ ته‌نیا مولکی پیاوه‌ و ئه‌ویش له‌و ماله‌دا مولکی میرده‌که‌یه‌تی، ژنیش هیچ کام له‌و مافانه‌ی نییه‌، ناشتوانیت ته‌لاقی ره‌ت به‌کاته‌وه. ئەگه‌ر ژن له‌ ره‌فتاریدا توشی لادان بوو، یان کاریکی ناشیرینی ئه‌نجامدا، ئه‌و کات سه‌زایه‌کی توند ده‌دریت، له‌ کاتی‌کدا ناپاکیی می‌رد، یان دڵسۆزنه‌بوونی پیاو به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی، ته‌نیا کاتیک سه‌زای ده‌دریت، که‌ پێشیلی مافی پیاویکی تری کردبیت، وه‌ک ئه‌وه‌ی له‌گه‌ڵ ژنی پیاویکی تردا زینا به‌کات، یان خۆشه‌ویستی هه‌بیت.

پیاو بۆی هه‌یه‌، هاوشیوه‌ی کۆیله‌کانی — وه‌ک پێشتریش باسه‌نکرد — کچه‌که‌ی به‌فرۆشیت. ئەگه‌ر ژن و می‌ردیک منداڵیان نه‌بیت، له‌و حاڵه‌ته‌دا به‌رپر سه‌یاره‌تی ده‌که‌ویتته‌ ئه‌ستۆی ژنه‌که‌، چونکه‌ مانای وایه‌ عه‌بیبکی تێدايه‌، به‌ کورتی ده‌توانین بڵین: ژنی عیبری، ته‌نیا وه‌ک دایک ریزی لێده‌گه‌را و زۆریه‌ی جاران مامه‌له‌یه‌کی باشی له‌گه‌ڵ ده‌کرا، جگه‌ له‌وه‌ دۆخی ژن له‌ رووی یاسایی و کۆمه‌لایه‌تییه‌وه‌ به‌ گشتی

نالەبار بوو، چونكە هيچ سەربەخۆييەكى نەبوو، بە ھەموو شۆپوھيەك شۆپنكەوتەي پياو بوو. بۆيە — وەك بېنييمان — پياوي يەھودى نوپۆ بۆ خودا دەكات و سوپاسى ئەوھى دەكات، كە بە پياو خەلقىكردووە ئەك بە ژن.

رەنگە ئەو ھۆكارى ئەو بووبىت، كە نووسەرە مەسحىيەكان بە درېژايى چەندىن سەدە، گرنگىيان بە چىرۆكى خەلقگردنى ھەوا دايتت، كە ئىسحاحى دووھى مى سفرى تەكويىن گىپراويەتییەوہ. ھاو كات ئەو چىرۆكە و مەسەلەى دەرگردنيان لە بەھەشت پىكەوہ بەستووتەوہ، ئەوہش بوو بە گەواھىيەكى بەھىژ لەوھى ژن، لە ھەردوو لايەنى ئەقلى و ئەخلاقىيەوہ لاوازە. راستىيەكەى، بە درېژايى چەندىن سەدەى مەسحى، دیدى دوژمنكارانە بۆ ژن لە كۆلتورى مەسحىدا — بە رادەيەكى زۆر — خۆى بە چىرۆكى و دەرنان لە بەھەشت و رەفتارى داىكى يەكەم پاسا و دەدا، كە بە ھۆيەوہ پياوي توشى يەكەم و گەورەترين گوناھ كرد. ئەم چىرۆكەش وەك ئەفسانە ياخود رەمزىك لىك ئەدەدرايەوہ، بەلكو وەك رووداويكى مېژويى سەير دەكرا. يەكىنك لە زاناىانى دەروونشيكارى لە ئادابەكانى كىتبى پىرۆز كۆلپوہتەوہ و لە دەربىرپىنكدا ھەلۆيستەكەى كورتگردووتەوہ، كە دەلەيت: ((چىرۆكى كىتبى پىرۆز لە بارەى ھاتنە بوونى ھەوا ئەو فېلەيە، كە ھەزاران سالى دووبارە دەبىتەوہ))^{٤٨}.

ئەو ئەو زەمىنەيە بوو، كە مەسحىيەت لە سەر وختى سەرھەلدانيدا كارى تىدا كردوہ: لە لايەكەوہ كەلەپورى رۆمانى، كە درېژكراوہى ھەمان كەلەپورى يۆنانىيە و ھەلگى ھەمان رق و كىنەيە لە ژن، لە لايەكى تىشەوہ كەلەپورى يەھودى، كە مۆركىكى دىنى بەو جۆرە تىپروانىنە دەبەخشىت. ئەو تىپروانىنەش لە راستيدا دەربىرى سوود و بەرژەوندىيەكانى پياو و ئارەزوويەتى لە كۆنترۆلگردنى ژنان — بەتاييەتەش ھاوسەرى خۆى — بۆ ئەوھى نەوھەيكى پاكى ئەوتۆ مسۆگەر بكات، كە خويىنى هيچ بىگانەيەكى تىكەل نەبىت و مىراتىي بەركەووت.

ئەوھى سەيرە، ئەو كەلەپورى رۆمانى — يەھودىيە بە سەر فىكرى مەسحىدا زال بىت و كۆنترۆلى بكات، بە رادەيەك ھەلۆيستە نوپىەكانى ھەزرەتى مەسح و نىبن

و جارێکی تر به کم سهیرکردنی ژنان سه رهه لبداته وه، به دهستپێک له وته کانی قه شه پۆلس — هوه، تا دهگاته نه وهی فه یله سوفه مه سیحیه کان تیۆریزه ی بکه ن و به لگه ی سه لماندنی بۆ به یهنه وه. له و کاره شیاندا پشت به ((ئه قل)) به ستن و یارمه تی له ئایه ته کانی کتیبی پرۆژ، به تایبه تیش سه رده می که ونارا وه ربگرن، بی نه وه ی هه یچ که سیك باسی هه لویست و وته و تیروانی نی نوێی هه زه تی مه سیح له باره ی ژنه وه بکات، که نه وه هه لویسته نویانه ش، وه ک یه کێک له توێژه ره کان ده لێت، ده کرا شوپشیک له دۆخی ژناندا به ریا بکه ن!

پاڙى دووہم

تېروانىنى مەسىھىيى بۇ ۋىن

((لەبەر دلپەقىي خۇتان رېگەتان دەدەم، كە ۋنە كاتتان
تەلاق بەن، بەلام لە سەرەتادا بەو شىۋەيە نەبوو.))
حەزرەتى مەسىھ: (مەتى ۱۹: ۸)

((بەوانەى ھاوسەرگېرىيان نەكردوۋە و ئەوانەشى بېۋەۋىن
دەلىم: زۇر بۇتان باشتە ئەگەر وەكو من بېننەۋە.))
نامەى يەكەمى پۇلس بۇ كۆرىنتىۋس (۷: ۸-۹)

یه‌کەم حەزەرەتی مەسیح

راستییه‌که‌ی، هه‌لۆیستی حەزەرەتی مەسیح دەربارە‌ی ژن بە درێژایی چەندین سەدە، زۆر له هه‌لۆیستی شۆینکە‌وتووانی له‌ حەواری و پەيامبە‌رانی، بگره له هه‌لۆیستی هەموو کلێسا مەسیحییه‌کان له‌ قۆناغی دواتردا پێشکە‌وتووتر بوو. له‌و قۆناغە سەرەتاییه‌ی مەسیحییه‌دا — سەر‌ده‌می مەسیح — ئینجیلە‌کان کۆمە‌لیک هه‌لۆیستی نوێمان بۆ ده‌گوازنه‌وه، که‌ خوێنەر تیاياندا هه‌ست بە‌ هیچ جۆره‌ به‌ کەم سەیرکردنیک بۆ ژن ناکات^{٤٩}. چەند که‌سایه‌تییه‌کی ژنی سەر‌ه‌کی هەن، که‌ حەزەرەتی مەسیح مامە‌له‌ی له‌گه‌ڵدا کردوون و پیاواندا هه‌لیداوه، کۆمە‌لیک هه‌لۆیستی ئینسانیی نوێشی بۆ دەر‌خستووین:

— حەزەرەتی مەسیح به‌ بێ‌ جیاوازی، چاره‌سه‌ری ژنان و پیاوانی وه‌ک یه‌ک ده‌کرد، جارێکیان یارۆس دێته‌ لای و پێی راده‌گه‌یه‌نیت: کچه‌ بچووکە‌که‌م خه‌ریکه‌ ده‌مریت، خۆزگه‌ ده‌هاتیت و ده‌ستیکت لێده‌دا به‌شکو شیفای بۆ بێت. مەسیحیش ده‌ستی کچه‌که‌ی گرت و پێی وت: ته‌لێسا هه‌سته (واته: ئه‌ی کچه‌ بچووکە‌که‌ هه‌سته)، کچه‌که‌ش هه‌ستایه‌ سه‌رپێ و که‌وته‌وه رێکردن. (مه‌رقه‌س: ئیسحاحی پینجهم ٢٢-٣٣ و هه‌روه‌ها ٤٠-٤٣).

— هه‌ر وه‌ک چۆن چاره‌سه‌ری کچه‌ مندالینکی ده‌کرد، چاره‌سه‌ری پیره‌ژنیشی ده‌کرد: ((کاتیک یه‌سوع هاته‌ مالی بوتروس، خه‌سووی بینی، که‌ که‌وتوو و تایی لێهاتوو، ده‌ستی گرت و یه‌کسه‌ر شیفای بۆ هات)) (مه‌تی: ١٤:٨).

له‌و هه‌لۆیسته‌ نوێیانه‌شی له‌ رینگه‌یانه‌وه مەسیح، نه‌ریت و کولتووری باوی سەر‌ده‌مه‌که‌ی خۆی شکاندوو، ئه‌وه‌یه، که‌ چاره‌سه‌ری ژنیکی کردوو، گوايه‌ ماوه‌ی دوانه‌ ساڵ خوێنی لێ رۆشیتوو و له‌ دیدی یه‌هودییه‌کانیشدا پیس بووه و ده‌بوو که‌س ده‌ستی لێ نه‌دات، رێک وه‌ک چۆن نابیت ته‌وقه‌ له‌گه‌ڵ ژنیک بکریت، که‌ خوێنی

مانگانه‌ی له‌بەر بروات. بە‌لام مەسیح ریگەیدا بێتە لای و له دوایهوه رێبکات و (دەست له جله‌کانیشی بدات)) تا کاتیگ خوێنەریبونه‌که‌ی وه‌ستایه‌وه^۵.

— جارێک په‌سنی ره‌فتاری ((ئه‌و بێوه‌ژنه‌ی داوه‌ته‌وه، که دوو فلسی خستوه‌ته ناو خه‌زێنه‌وه، مەسیحیش شاگردەکانی بانگ‌کردوه و پێی وتون: راستیتان گەرەکه، ئه‌و بێوه‌ژنه هه‌ژاره له هه‌مووانی زیاتر خستوه‌ته خه‌زێنه‌وه، چونکه سه‌ره‌پای بپۆستی، هه‌رچی هه‌بوو هیناویه‌تی))^{۵۱}.

— جیاوازی له نیوان ژنی یه‌هودی و سامیری نه‌ده‌کرد، ته‌نانه‌ت هه‌موو حه‌رام و نه‌هه‌یکردنه ته‌قلیدییه‌کانی پاشاوه‌ی یه‌هودییه‌تی به‌زانن، کاتیگ ماوه‌یه‌کی زۆر لای ژنه سامیرییه‌ک مایه‌وه و داوی لێکرد خواردنه‌وه‌ی بداتی: ((یه‌سوع پێی وت بده‌یی با بخۆمه‌وه و ئه‌ویش سه‌یری پێهات، پێی گوت: چۆن داوی خواردنه‌وه‌م لێده‌که‌یت له کاتیگدا تۆ پیاویکی یه‌هودیت و منیش ژنیکی سامیری و یه‌هودیه‌کانیش مامه‌له له‌گه‌ڵ سامیرییه‌کاندا ناکه‌ن)) (۴: ۸-۱۸).

— ((له‌و کاته‌دا شاگردەکانی هاتن و پێیان سه‌یر بوو، که یه‌سوع له‌گه‌ڵ ژنیگدا قسه‌ ده‌کات)) (یوحه‌ننا ۴-۲۷).

جارێکیان هه‌زه‌تی مەسیح قسه‌ی بۆ کۆمه‌له‌ خه‌لکیگ ده‌کرد، کاتیگ خه‌ریکی قسه‌کردن بوو ژنیگ ده‌نگی هه‌لپری و پێی گوت: ((خۆزگه به‌و سه‌که‌ی هه‌لیگرتوی، به‌و مه‌مکانه‌شی شیریان داویت)) (لوقا ۱۱: ۲۷). مەسیحیش ده‌نگی ژنه‌که‌ی به‌ عه‌وره‌ت داننا، ناچاریشی نه‌کرد بێده‌نگ بێت، وه‌ک ئه‌وه‌ی دواتر قه‌شه‌ پۆلس ده‌یکات، به‌لکو وتی: ((بلی خۆزگه به‌و که‌سانه‌ی گوێ له‌ که‌لامی خودا ده‌گرن و جێبه‌جێ ده‌که‌ن)) (لوقا ۱۱: ۲۸).

کاتیگیش یه‌سوع چوه‌ه مائی عه‌نیا Bethany (گوندیکی نزیك ئۆرشه‌لیمه) تا عازهر خه‌به‌ر بکاته‌وه (که چوار رۆژ بوو مردبوو) ژماره‌یه‌کی زۆری یه‌هودی هاتبوونه لای مه‌رسا و مه‌ریه‌م تا سه‌ره‌خۆشی مه‌رگی براکه‌یان لی بکه‌ن (یوحه‌ننا ۱۱: ۱۷-۲۷). پاشان ده‌بینین مەسیح له‌گه‌ڵ مه‌رسا، که له‌ ده‌روازه‌ی گونده‌که‌دا پێشوازی له‌

مه‌سیح کرد — دواتریش له‌گه‌ل مه‌ریه‌می خوشکی — باسی زۆر بابه‌تی ناست به‌رزی کرد، که په‌یوه‌ست بوون به‌ ئیمان و زیندوو‌بوونه‌وه و هه‌ستانه‌وه (قیامه‌ت) و ژیان و مردن و... هتد^{۵۲}.

— هه‌روه‌ها ئه‌و ژنه‌ی، که هه‌ژده سال به‌ ده‌ست ئازاریکه‌وه له‌ پرپه‌ی پشتیدا ده‌ینالاند و نه‌یده‌توانی پشتی راست بکاته‌وه، مه‌سیح ده‌ستی خسته‌ سه‌ری و گوتی: ((ئهی ژنه‌که له‌و ئازاره‌ رزگارته‌ ده‌بیت... ده‌ستبه‌جی راستبوویه‌وه)) (لوقا ۱۳: ۱۱-۱۳).

له‌ کاتیکه‌دا یه‌هودیه‌کان شه‌رمیان ده‌کرد ته‌وقه‌ له‌گه‌ل ژناندا بکه‌ن، چونکه به‌ پیسیان ده‌زاین — به‌ تاییه‌تی ژنیکی له‌ سو‌ری مانگانه‌دا بو‌وبیت — مه‌سیح ریگه‌یدان لی‌ی نزیکی ببنه‌وه، بگره‌ ریگه‌ی به‌ ژنیکی گونا‌ه‌کار دا، که به‌ فرمیسه‌که‌کانی پی‌ی ته‌ر بکات و دواتریش به‌ پرچی بیسریت و ماچی بکات و بۆیشی چه‌ور بکات، ته‌نانه‌ت له‌و فه‌ریسییه‌ی چوو‌بووه‌ ماله‌که‌ی به‌ ئیماندارتری دانا: ((یه‌کیتک له‌ فه‌ریسییه‌کان داوای لی‌کرده‌ بروه‌ته‌ ماله‌که‌ی و نانی له‌گه‌ل بخوات، ئه‌ویش چوو و پالی‌دایه‌وه، ژنیکی گونا‌ه‌کاری خه‌لکی شاریش هات و.. هتد)) (لوقا ۷: ۳۶-۴۰)، بگره‌ لی‌ی رازی ده‌بیت و به‌ هۆی ئیمانیه‌وه به‌ ته‌واوی له‌ ژنه‌که خۆش ده‌بیت و له‌ گونا‌ه‌کانی ده‌بووریت، بۆیه‌ پی‌ی گوت: ((برۆ، گونا‌ه‌کانت ده‌سپینه‌وه، ئیمانته‌ رزگاری کردیت، به‌ سه‌رفرازییه‌وه برۆ)) (لوقا ۷: ۳۱-۵۰).

سه‌ره‌پای هه‌موو ئه‌وانه‌ش، کاتیکی مه‌سیح دوا‌ی مردنی ده‌رکه‌وته‌وه، یه‌که‌ه‌جار بۆ مه‌ریه‌می مه‌جده‌لی ده‌رکه‌وت، که ((حه‌وت شه‌یتانی لی‌ وه‌ده‌ره‌ینابوو)) (مه‌رقه‌س ۹: ۱۶) و (۱۷-۱: ۲۰).

حه‌زده‌که‌م ئه‌م به‌شه‌ به‌ باسی ئه‌و ژنه‌ زیناکاره‌ کۆتایی پی‌هه‌ین، که چه‌ند فه‌ریسییه‌کی یه‌هودی له‌ په‌یکه‌ره‌که‌وه (الهیکل) هه‌ینایان و به‌ مه‌سیحیان گوت: ((به‌ پی‌ی راسپارده‌ی موسا، ژنیکی ئاوه‌ها به‌ردباران ده‌کریت، ئه‌ی تو چی ده‌لیت؟ پی‌ی گوتن: هه‌ر که‌سیکتان، که هه‌یچ گونا‌هه‌تیکی نییه‌ با به‌ردی تیبگریت، ئیتر یه‌که‌ له‌

دواى يەك چوونە دەرەو، تەنیا مەسیح و ژنەكە مانەو، مەسیح بە ژنەكەى گوت:
منیش تۆمەتبارت ناکەم، بۆ بەلام گوناھ مەكە))^{۵۳}.

هەرەها حەزرەتى مەسیح تىكەلبونى هەردوو رەگەزەكە و كۆبونەو، یانی بەلاو
ئاسایی بو، جا لە بۆنە دینیەکاندا یان کۆمەلایەتیەکاندا بێت، بۆ خۆی دەچوو
ئاهەنگی هاوسەرگیری، کە دایکی و بیگومان ژنی تریشی هەر لی دەبوو.

ئەم هەلویستە ئینسانییە زۆر جوانانە، دەکرا شۆرشیکى کولتورى و
کۆمەلایەتی گەورەیان لی بکەویتەو و پینگەى ژن گەلیك بەرزت بکەنەو، یان لای
کەم لەو گێژاوەی تیی کەوتوو دەریهینن. لە راستیدا هەندیک پیمان وا بوو: ((بە
هۆی دینی مەسیحی و کاریگەری بە سەر ئەقلییەتى توتۆنییەو^{۵۴} Teutonic دۆخ
و پینگەى ژن باشت و بەرزت بوو تەو)). بەلام بە وردبوونەو لە رووداو مێژووییەکان
بۆمان دەرەکویت، کە لە سى سەدەى سەرەتای مەسیحییەتا هیچ بەلگەیک بۆ
دروست بوونی وەها شۆرشیک بوونی نییە. دۆخی ژن لە ناو مەسیحییەکاندا بە
تەواوی خراب بوو، تەنانەت دەتوانین بلین: بۆرۆکەکان دەبارەى ژن لە سەردەمی پێش
مەسیحییەت خراپتر بوون^{۵۵}. رەنگە ئەوەش شتیکی بەرچاو و سەرنجراکێش بوو،
چونکە ژنانیکى زۆر بە پەلە چوونە ناو دینە نوێیەکەو، کە تیايدا هەستیان بە
جۆریك لە دادپەرەرى و ((گەراندەوێ شکر)) و بەھاداری و کەرامەت و ریزلیگرتن
دەکرد، لە کاتییدا پێشتر هەستیان پێنەکردوو و شتی وەھایان بە خۆیانەو
نەبینیو. لەگەڵ هەموو ئەوانەشدا، ئەو پاشخانە کولتورى و ژینگە کۆمەلایەتیەى
مەسیحییەت تیايدا سەریهەلدا، زالبوو و ئەو بۆرۆکە نوێیانەى دینە تازەکە
هینابوونی زیندەبەچال کرد، بەو شێوەیەش ئەو بۆرۆکانە — سەرەرای ئەوێ دینی
بوون — هینرانە ریزی ئەو رەقە کۆمەلایەتیەى لە ژن هەبوو، هاو کات بەرگی دینە
نوێیەکە بەو بۆرۆکانە درا و ئەو بێرە کۆنەپەرستانەشى پێشتر هەبوو، بۆرۆزیەکی
دینی پێبەخشا. رەنگە ئەوەش — لای کەم لە روویەکەو — بگەرپتەو بۆ ئەوێ
(تیمە لە ئینجیلەکاندا تیۆریکی روون و راشکاو دەبارەى دۆخ و پینگەى ژن

نابینین...))^{۵۶}. جگه له چهند قسهیه کی پهرش و بلاو و چهند هه لویستییکی کرده نیی
 حهزرتی مهسیح، هیچی تر نابینین، ئه وهش به تهواوی جیاوازه له دۆخی ژن له
 نووسینه کانی قهشه پۆلیدا؛ چونکه لیته دا بۆچوون و روونکردنه وهی تاییهت به
 هاوسه رگری و رهفتاری ژن ده بینین، ههر چهنده ئه و بۆچووانه له چوارچیویه کی
 تهسکدا ده خولینه وه^{۵۷}.

ئه وهی به راستی جیی سه رنجه، ئه و به کهم سه یرکردنه ی له که له پووری رۆمانی و
 یه هودیدا هه بوو، وهک خۆی مایه وه و شه ریه تی رۆمانی له سه ده کانی سه ره تایی
 مه سیحیه تی و به شیکی زۆری سه ده کانی ناوه راستیشدا، سه رچاوه ی یاسادانان بوو.
 جگه له وان ههش به کهم سه یرکردنی ژنان، به پشتبسته ن به بیروکی گونا هه ی به کهم و
 دانانی ژن وهک سه رچاوه ی هه لئخه له تانندن و ده روازه ی خراپه، به رگیکی دینی به
 به رداکرا. ئه مانه و چهن دین بیروکی سه یر و سه مه ره ی تر، که پاش که میک باسیان
 ده که یین.

له کۆتاییدا سه یری ئه م نمونه یه بکه:

بیگومان حه زرتی مه سیح په یوه ندیی هاوسه رگری به بیروژ داناوه، به جوړیک
 هه ردوو که سه که (ژن و میرد) بینه یه که جهسته ((ئه وهی خودا کۆی بکاته وه، مروژ
 ناتوانیت لیک بکاته وه)) (مه تی ۱۹: ۴). کاتیکیش فه ریه یه کان هاتن و په رسیان
 ((تایا بۆ پیاو هه لاله به هه ر هۆکاریک بیت ژنه که ی ته لاق بدات؟)) (۱۹: ۳) له
 وه لاما گو تی: له بهر دلره قیستان ریگه تان ده ده م ژنه کانتان ته لاق بدن)) (مه تی
 ۱۹: ۸). له م دهسته واژه ناسکانه دا حه زرتی مه سیح به ناشکرا و راشکاوانه
 ده ریه ریوه، که پتویه سه دلره قانه مامه له له گه ل ژندا نه که یین، واته: به خۆشه ویستی و
 ریز و پیزانینه وه مامه له بکه یین. لیته شدا حه زرتی مه سیح لایه نی ژن ده گریت و له
 ته لاق و سته م و مامه له ی ره قی پیاو ده بیاریژیت. له سه ره ده میکدا، که ته لاق لای
 پیاو هه ر زۆر ئاسان بوو، حه زرتی مه سیح دیت و پیاو ناچار ده کات ژنه که ی لای
 خۆی به یلینه وه، ته نانه ت هه گه ر نه زوکیش بیت. بیشتتر باسی ئه وه مان کرد، که چۆن

پیاوی رۆمانی تهنیا له بهر ئه وهی ژنه که ی بینویه به بی په چه به شه قامینکدا ریی کردوو، یان له گه ل که نیزه کینکی تازه نازاد کراودا ده مه ته قیتی کردوو، له ماله که ی ده ریکردوو، گوايه به و کاره ی تاوانینکی نه نجامداوه، که مایه ی لیخۆشبوون نییه. یان رهنگه به هۆی ئه وه وه، که ویراویه تی به بی ره زامه ندیی ئه و پرواته سه یری یارییه گشتیه کان^ه. ئه وه باسی ئه و حالته هه ر مه که، ئه گه ر ژنیك شه رابی خواردیه ته وه، یان ویراییتی پرواته ئه و ژیرزه مینه وه، که شه رابی تیدا هه لده گیرا.

له بهر ئه وه شه هه ندیک پیمان وایه، چه زه تی مه سیح به هه لویستی له په یوه ندیی هاوسه رگیری و پیداکرتنی له گرنگی و بایه خی، ژنانی له داها توویان دلتیا کردیه ته وه، چونکه چیت په یوه ندیه که هینده فشۆن و ها که زایی نییه، که له هه ر کاتیک و له هه ر ساتینکدا بیته، به هۆی پایه داری و ده سه لاتنی پیاوه وه، هه لبه شه یته وه. هه ندیک له تویتزه ران پیمان وایه، له بهر خودی ئه و هه لویسته بوو، که ژنان پۆل پۆل — له سه ره تای بانگه وازی مه سیحدا — ها تنه ریزی دینه نوییه که وه و سه رنجیان به لای بانگه وازه که ی مه سیحدا چوو. نه ک هه ر ئه وه نده شه، به لکو له پیناو پاراستنی دینه نوییه که دا، هاوشیه ی پیاوان هه موو سزا و شه که نه دانیك قبوول بکه ن و وه کو ئه وانیش شه هید بن^ه.

ئهی ئه و تیروانینه نوییه ی فه یله سوفی مه سیحی له کوپوه هات؟ ئایا لای خۆیه وه دروست بوو، یان شوینی داب و نه ریت که وت و که له پووری سه رده مه که ی خۆی تیۆریزه کرد؟! با پیش فه یله سوفه مه سیحیه کان، باسی پیاویك بکه ین، که به ردی بناغه ی تیۆری مه سیحی دانا، ئه و تیۆره ی دوای خۆی فه یله سوفه مه سیحیه کان پیره ویان کرد، مه به ستم قه شه پۆلس — ه.

دووم قەشە پۇلس

دەتوانىن بلىين، ئەوھى بە دريژايى سەدەكانى ناوھراست و بگرە لە كۆى كولتوورى رۆژئاواييدا، بەردەوام نيرينه سەنتەرە و لە پيگە و بەھاي ميينه كەم دەكرتتەوھ، ريشەى قولى لە كولتوورى يونانيدا ھەيە، كە رقيكى زۆرى لە ژن ھەبوو و پاشان لە كولتوورى رۆمانيدا دريژەى پيئرا، دواتريش لە ھەردوو سەردەمى كەونارا و نويدا بەرگيكي دينيى بە بەردا كرا.

قەشە پۇلس يان ((پەيامبەرى نەتەوھەكان)) خەلكى تەرسوس بوو لە ئاسياى بچووك، ھاوولانتىيەكى يەھودى و خەلكى شارىكى غەيرە دينى بوو لە (كيليكيا Cilicia) (أعمال الرسل ۲۱: ۳۹). ھەر بەو ھۆيەشەوھ بە باشى زمانى يونانىي زانبوھ. بە پيى مافى شويني لەدایكبوون بووھ بە ھاوولانتىي رۆمانى. بيگومان سەرھتا لە مائوھ فيركراوھ، پيش ئەوھى پرواتە ئۆرشەليم و لەسەر دەستى حاخام جەماليل بخوينيت. ئەوھش واتە كاتيك چووتە ئۆرشەليم، كەلەپوورى يەھودى و يونانىي لەگەل خويدا بردوھ^۱. ھەرۆھەا خيبريك بووھ لە خيبرە يەھودىيەكان، لە خويندنگەكانياندا خويندوويەتى، بنەما و نەريتەكانيانى وەرگرتوھ، ھەرچى سروت و ريوشونيان ھەيە ئەزبەرى كردوھ، تەنانەت ماوھەكى زۆر پيش ئەوھشى ببیتە خويندكار لای جەماليل، كە فەريسييەكى يەھودىي دانا بووھ و بۆ پانزە ساڤ لە ئۆرشەليم (قودس) وانەى پيوتووتەوھ. لەو ماوھەشدا ئاشقى كچى مامۆستاكەى بوو، ويستى ھاوسەرگيرىي لەگەل بكات، بەلام كچەكە رەتتيكردوھ. ھەندىك لە تويژەرەكان ئەو رەتكردنەوھە بە سەرەداويك بۆ رقى زۆرى ئەو پياوھ لە ژن دەزانن^۱. پيئەچيت ئەو شكستەى لەو ماوھەيدا رووبەرورى بووتەوھ لە ناخيدا چەسپييت، واى ليكرديت ھەميشە لە باسى ژناندا باسى خەسلەتە خراپەكانيان بكات. بە پيى زانبارييە ميژووييەكان زانراويشە،

کاتیك به تهواوی هاوسه‌رگریبی ره‌تکرده‌وه، زۆر توره بووه و تنانهت دژی ((خته‌نه‌کردن)) وه‌ک سروتیکی دینی له سروتیه‌یه‌کان نووسیبویه‌تی^{۶۲}. هار کات دژی رۆژی شه‌مه — که رۆژی پشوودانه لای یه‌هودیه‌یه‌کان — و دژی ناموس یان شه‌ریعه‌تی یه‌هودیشی نووسیه‌وه. شه‌وه‌ش وا ده‌گه‌یه‌نیّت شه‌وه‌مونی خۆشه‌ویستییه‌ی له‌گه‌ل کچه‌که‌ی جه‌مالیلدا هه‌بیه‌وه، زۆر ئازاری داوه. بێده‌جیّت گری شه‌وه‌ی خۆشه‌ویستییه‌ی هه‌ر له دلدا ماییت و له ناخیدا سووتا بیّت، تا وای لی‌کرد به ته‌واوی وازی له یه‌هودیه‌یه‌ت هینا و هاته‌ریزی مه‌سیحیه‌یه‌ته‌وه، که تا ماوه‌یه‌کی زۆر دژایه‌تییه‌ی ده‌کرد، به‌لام کاتیك له‌سه‌ر ریّی دیمه‌شق گۆرانکاریی رۆحیی گه‌وره‌ی به سه‌ردا هات، بوو به به‌رگریکاری یه‌که‌می مه‌سیحیه‌یه‌ت!

هه‌ندیك له توێژه‌ران پێیان وایه رقی شه‌وه‌ی پیاوه له ژن، بۆ که‌سیتییه‌ی ژنان و کاریگه‌رییان له‌سه‌ری له‌ زیدی سه‌ره‌کیی خۆی، که ته‌رسوسه، ده‌گه‌رپته‌وه. نه‌ریتی شه‌وه‌ی شاره‌ وای به سه‌ر ژندا سه‌پاندبوو، که به ته‌واوی جه‌سته‌ی دابپۆشیت، به جۆرێک پیاو نه‌توانیت هیچ به‌شیکی جه‌سته‌ی بیه‌نیّت، نه له روخساری و نه شوینه‌کانی تریشی، به‌وه مه‌رجه‌ی عه‌باکه‌ی کونیکی تیدا بیّت، که جگه له ریگه‌که‌ی هیه‌چی تری لی‌وه دیار نه‌بیّت. شه‌وه‌ی نه‌ریته‌ کۆمه‌لایه‌تیانه‌ش تا سه‌رده‌می قه‌شه‌ یوحه‌نای ده‌م زی‌پین (۳۴۵ — ۴۰۷) به‌رده‌وام بوون. شه‌وه‌ی زۆر جار باسی شه‌وه‌ی نه‌ریته ((گرنگ))ی ده‌کرد و به ((پاشماوه‌ی)) پاکیی و داوینپاکیه‌کی داده‌نا، که هیه‌چ شوینه‌وارێکیان نه‌ماوه‌ته‌وه، چونکه — به رای شه‌وه‌ی — خراپه‌ و پیسی به‌ خیرایی و له ریگه‌ی گوی و چاوه‌وه‌ی خۆیان ده‌گه‌یه‌ننه‌ ژنان، به‌وه‌ی شوپه‌یه‌ش به‌ره‌لایی و خراپه‌کاری زۆربه‌ی ژنان ده‌گره‌وه، هه‌ر بۆیه‌ و توویه‌تی: ((ژنان له شه‌قامه‌کاندا به روخساری دابپۆشراو، به‌لام به رۆحی کراوه‌وه ری‌ده‌که‌ن، بگره له راستیدا رۆحیان خستوه‌ته‌ سه‌ر گازه‌ره‌ی پشت...))^{۶۳}. شه‌وه‌ی که‌له‌پوره‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌ — یۆنانی یه‌هودیه‌یه‌ — بیه‌روباوه‌ری قه‌شه‌ پۆلسی سه‌باره‌ت به ژن دا‌رشتوه، شه‌وه‌ی بیه‌روباوه‌رانه‌ش کاریگه‌رییه‌کی قولیان له‌سه‌ر فۆرمه‌له‌بوونی فیکری کلێسای یه‌که‌می مه‌سیحیه‌یه‌ت و داوتریش سه‌ده‌کانی ناوه‌راست سه‌باره‌ت به ژنان

هه‌بووه^{٦٤}. راستییییه‌که‌ی ئەم بیروب‌او‌ه‌ر‌انه بوون به بنچینه‌ی سه‌ره‌کی‌ی شی‌وه‌ی ئە‌کل‌پ‌ر‌ۆ‌سی له‌ د‌ژ‌ایه‌تی کردنی ژناندا، زۆر جار‌یش باو‌که‌ فه‌یله‌سوفه‌کان و زانا و لاهوتیییه‌کانی سه‌ده‌کانی ناوه‌ر‌است سوود و ئیله‌هامیان لی‌ و‌ه‌ر‌گرتووه‌.

ده‌توانین بیروب‌او‌ه‌ر‌ه سه‌ره‌کیییه‌کانی قه‌شه پۆ‌لس ده‌بار‌ه‌ی ژن، که به‌و راده زۆره کاریگه‌ر بوون، له‌ سی‌ خالی سه‌ره‌کیدا کۆ‌ب‌که‌ینه‌وه، به‌م شی‌وه‌یه‌:

١- پیاو میانگری نیوان خودا و ژنه:

ئهمه‌ یه‌که‌م بیروب‌او‌ه‌ر‌ی سه‌ره‌کی‌ی پۆ‌لسه ده‌بار‌ه‌ی ژن، پۆ‌لس زۆر ده‌قی، که پشت‌گه‌ری له‌م بر‌وایه ده‌که‌ن هه‌تاوه و باس‌کردووه. دیارترینیان ئە‌و ده‌قه‌ی ناو نامه‌که‌یه‌تی بۆ ((خه‌لکی کۆ‌رینتی‌ۆ‌س)). تیایدا داوا له‌ ژنان ده‌کات له‌ گ‌ردبوونه‌وه مه‌سیحیییه‌کاندا سه‌ریان دا‌پۆ‌شن، چونکه ئە‌و دا‌پۆ‌شینه ره‌مزی ملکه‌چه‌بوونیانه بۆ پیاوان ((پیاو پ‌یویست ناکات سه‌ری دا‌پۆ‌شیت، چونکه فۆرم و شکۆی خودایه، به‌لام ژن شکۆی پیاوه، بۆیه پ‌یویسته ده‌سه‌لاتیک به‌ سه‌ر سه‌رییه‌وه هه‌بیت))^{٦٥}.

به‌و شی‌وه‌یه‌ش پۆ‌لس، به‌رده‌وام پاساوی لاهوتییی بۆ نه‌ریته کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی سه‌رده‌مه‌که‌ی ده‌هه‌نیتته‌وه، که فه‌یله‌سوفان و لاهوتیییه‌کانی دواتریش هه‌مان کار ده‌که‌ن، به‌ ئامانجی ئە‌وه‌ی خه‌سه‌له‌تی ((پ‌ر‌ۆ‌زی)) دینی به‌و نه‌ریته کۆمه‌لایه‌تییه‌کانه ببه‌خشن. نمونه‌ی ئە‌وه‌ش وته‌که‌یه‌تی سه‌بارته به‌ سه‌رپۆ‌ش، پیاو بۆی هه‌یه به‌ سه‌ری رووته‌وه بسورپ‌یتته‌وه به‌لام ژن بۆی نییه. پاشان ده‌یبه‌سه‌تیتته‌وه به‌ دینه‌وه کاتیک به‌ نکولیییه‌وه ده‌پرسیت ((تایا بۆ ژن جوانه به‌ بی‌ خۆداپۆ‌شین نوێژ بۆ خودا بکات...؟)) (کۆ‌رینتی‌ۆ‌س یه‌که‌م ١١:١٣)^{٦٦}.

له‌ لایه‌کی تره‌وه پ‌یویسته پیاو — وه‌ک پۆ‌لس ده‌ل‌یت — ژن فیر بکات، نه‌ک به‌ پ‌یچه‌وانه‌وه. ماله‌ش — که ئە‌مه هه‌مان بۆچوونی ئیمام غه‌زالیشه — باشترین شوینه بۆ ئە‌وه‌ی ژن له‌ م‌ی‌رده‌که‌یه‌وه فیری بنه‌ماکانی دین بیت. پۆ‌لس ده‌ل‌یت ((با ژنه‌کانتان له‌ کلێسادا بیده‌نگ بن. رینگه‌یان پینه‌دراوه قسه‌ بکه‌ن، به‌لکو پ‌یویسته وه‌ک

شهریعه تیش ده لیت، ملکه چ بن. به لام ته گهر ده یانه ویت فیری شتیک بن، با له ماله وه پرسیار له میرده کانیان بکن..^{۶۷} . بیگومان پؤلس لیره دا شه باوره یه هودییه دوویات ده کاته وه، که ده لیت (دهنگی ژن عه وره ته)، له کاتیکدا مه سیح هه رگیز شتی وای نه وتوه! سه رباری شه وه، له لایه کی تر وه پؤلس شه قسه یه ی یونانییه کان دوویاره ده کاته وه، که ده یانوت تاجی ژن بیده نگیه و فزیه تیشی ملکه چوونییه تی بو پیاو. که چی دیت و پاساوی دینی بو شه دیارده یه دینیتته وه: جاریک ده لیت خودا له پیتدا ناده می خه لک کردوه، شه وه شیمتیاژیکه پیاو ده خاته سه رووی ژنه وه^{۶۸} . جاریکیش ده لیت ماره که هوای هه لئه له تاند نه ک ناده^{۶۹} . ده لیت: ((ده بیت ژن به بیده نگی و به ملکه چی ته واره وه فیتر بیت، ریگهی شه وه به ژن ناده م شه وانی تر فیتر بکات و ده سه لاتی به سه ر پیاره وه هه بیت، به لکو ده بیت له بیده نگیدا بیت، چونکه ناده م له پیش هه واره خه لک کراهه. ناده م هه لئه خه له تا، به لکو ژن هه لئه له تا و گوناھی کرد))^{۷۰} .

۲ - ژن بوونه موریکی پله دووه که له پینا و پیادا خه لک کراهه:

قه شه پؤلس پی وایه پیگهی لاره کیبی - یان پله زمیی - ژن به ته وای له گه ل سیسته می گشتیی گه ردوندا ده گونجیت، له وه شدا له شه رستو ده چیت، که ده یوت هیرارکییه تیک (یان ریزه ندیییه کی سه ره وژورانه) له ناو شت و هه بووه کانی گه ردوندا هه یه. له ویشه وه ماموستای یه کم پله زمیی ژنانی له سه ر بنچینه یه کی میتافیزیکی داناوه، قه شه پؤلسیش هه مان کار ده کات. ده لیت: ((ژن شکوی پیاره، چونکه پیاو له ژن نییه، به لکو ژن له پیاره..))^{۷۱} .

راستییه که ی، بوچونه کانی پؤلس زاده ی دۆخی کۆمه لایه تی و ئابووری ژن بوون له و سه رده مه ی خۆیدا. ره نگه شه وه ش شتیک تازیه نه بیت، به لام شه وه تازیه و هاوکات مه ترسیداریشه، مورکیکی دینی به و بوچونانه ده دات. جگه له وه له هه لویسته مروییه نوییه کانی هه زه رتی مه سیح دوور که وتۆته وه، که شه هه لویستانه

دهكرا برهويان پيبدريٽ و كاريگهر بن و به دواشيدا شتٽيك له دؤخى نالهبارى ژن — ههر چهنده كه ميش بيت — بگؤرن. بهلام به داخهوه داب و نهريتهكانى سهردهم (بيگومان جگه له بهرژهوهنديهكانى پياو) كاريگهر و كاراثر بوون. تهنانهت پؤلس شهو دؤخه نامرؤبيهى ژنى به ((شتٽيكى سروشتى)) و دياردهيهكى واقيعى زانپوه^{٧٢}، ههر وهك زينؤفؤنى ميژوونوسى يوئانى له كوئندا وتوويهتى: خودا ويستى لهسهر بووه و مرؤفئيش جيبهجيى كردوه^{٧٣}. بؤيه دهبينين پى لهسهر پئويستىي خوداپؤشين دادهگريٽ: شهوهتا فهركان به ژن دهءات، كه له كاتى نوئژكردن و هاتئيان بؤ كليساكان خوئيان داپؤشن، چونكه پرچيان گهورهترين ورووژئنهره، شهوئيش دهترسا لهوهى خهلكى و خودى فريشتهكانئيش له كاتى نوئژدا پئى كاريگهر بن^{٧٤}.

شان به شانى شهوش پؤلس، گرنگيهكى زؤرى به پرسى ((سيستهءم)) له كومهلگاى مهسيحيدا دهءا. شهوهى لاي شهو گرنگيهكى زؤرى ههبوو، نهدهبوو ژنان له كومهلگا مهسيحيهكاندا پينگهى دهسهلائيان ههبيٽ، به سهرى رووتهوه قسه بؤ جهماوهر بكهن و به بى پهچه به شهقامهكاندا برؤن، چونكه شهگهر واپيٽ — به راي شهو — دهبيٽه فهزيجهيهك بؤ دينه تازهكه، كه بؤ خوئى تؤمهتى نائهخلاقى به روودا دهءرا. بؤيه دهبينين به بهردهوامى پى لهسهر رهفتارى سيكسيانهى راست و شياو دادهگريٽ، له خهسلهته سهرهكيبهكانى شهو جوژه رهفتارهئيش، بهردهوامىي ملكهچكردىي ژنانه بؤ ميٽردهكانيان^{٧٥}: ((شهى ژنان ملكهچى پياوهكانتان بن، وهك چؤن ملكهچى خودا دهبن))^{٧٦}. ههمان راسپاردهئيش بؤ خهلكى ئؤفسوس دووباره دهكاتهوه: ((شهى ژنان ملكهچى پياوهكانتان بن، وهك چؤن ملكهچى خودا دهبن، چونكه پياو سهرى ژنه، وهك چؤن مهسيح سهرى كليسايه))^{٧٧}.

بهدهر لهوانهش، پؤلس، لهو چيرؤكه رهميزيهى ناو سفري تهكوبين لهبارهى خهلقكردىي ههوا له پهراسوى ئادهمهوه، دهگاته شهوهى، گوايه ژن بوونهويريكي پله دووه و له پئناو پياودا خهلقكراوه. شهو بيروكهيهش دواتر له لايهن باوكه فهيلهسوفهكان و لاهوتى و راقهكارانى كتئيبى پيروژهوه، راقه دهكريٽ و وردهكارىي زياترى دهءريٽى،

له ههمان كاتيشدا ئەو هەولانەى خودى پۇلس بۆ كەمكردنەودى توندىيى و رەقىبى بۆچونەكانى داويەتى، پشتگوى دەخەن. لەو هەولانەش ئەو تىپامانە مەسحىيانەيەتى، كە بۆ دروست كردنى جۆرئىك لە ھاوسەنگى داويەتى، بۆ نمونە دەلئىت: جگە لەوەش لای خودا پىاو لە ژن و ژنىش لە پىاو لەبەرتەن، چونكە وەك چۆن ژن لە پىاو، ئاوەهاش پىاو لە ژن دەبئىت، بەلام هەموو شتەكانىش لە خواوە دەبن.^{۷۸}

۳- ژن بنەرەتى گوناھە:

ئەو بىرۆكەيەى، كە پىي وايە ژن بنەرەتى گوناھە، كاریگەرەيەكى زۆرى لە فۆرمەلەبوونى تىۆرى مەسحى دەربارەى ژن لە سەدە سەرەتايیەكانى مەسحىيەت — كە بە سەردەمى باوكان ناسراوە — و دواتر لە سەدەكانى ناوەراستيشدا، هەبوو. ئەم بىرۆكەيە لە وتەكانى قەشە پۆلسەووە دروست بوو، كە دووپاتكردنەودى ئەو بىرۆكە يەھودىيە بوون، گوايە ژن بنەرەتى گوناھ و هەلخەلەتاندنە، ئەو بوو ئادەمى توشى لادان كرد و بە ھۆى گوێراپەلئى بۆ مارهكە و خواردنى لە دارە حەرام كراوەكە، لە بەهەشت وەدەرنران. جا ئەو گوناھە تەنبا بە حەواوە پەيوەست نەبوو، بەلكو بۆ هەموو كچەكانىشى درىژبوووە و لەگەل ئەوانيشدا بەردەوام بوو، لەوئىشەووە ژن هەميشە وەك سەرچاوەى هەلخەلەتاندنى پىاو سەير دەكرا. ژن بەو جلانەى لەبەريان دەكات، بە زىر و ئەو شتانەى تر، كە خۆى پىيان دەپرازىننەووە و بەو بۆيەيەى لە روخسارى دەدات و... ھەند، ھەول دەدات پىاو بختە ناو تۆرى خۆيەو! بۆيە دەبينىن ئامۆژگارىي ژنان دەكات، بەوەى خۆيان نەپرازىننەووە، بە تايبەتى بە زىر و جلى گرانبەھا. دەلئىت: ((ژنان دەبئىت بە جلى ئەدەب و حەيا و سلەمىنەو لە گوناھ و ئاقلبوون خۆيان پرازىننەووە، نەك بە زىر و شتى گرانبەھا، دەبئىت كاریك بكەن لەگەل ژنانىك، كە بەلئىنى خواپەرستىيان داوہ و ھاوكات لەگەل كارە باشەكانيشدا، وئىك بئتەوہ))^{۷۹}.

لە سەرۆختى هەلخەلەتاندنەكەى حەواوە، ژنان بوونەتە سەرچاوەى هەموو گوناھىك. بۆيە رزگارىي ژنان بەوە دەبئىت، كە بە سەر سروشتى مېيانەياندا زالبن و

چيژی جهسته ره تبكهنه وه، له بریي شه وهی ملكه چی ته نیا پیاویك بن، مه سیح وهك میردی خویان قبول بکهن!

بۆ سه رگرتنی شه کاره، وهك به شیکیش له پلانی گشتیی پاکیتی و دورکه وتنه وه له داوی جهسته، پۆلس داوا له پیاوان دهکات تا ده توانن له ژنان دورکه ونه وه ((بۆ پیاو باشتر وایه توخنی ژن نه که ویت)) (کۆرینتیۆسی یه کهم ۷:۱). هاوکات داوا له تیمۆساوس — ی ئیمانداری دلسۆز دهکات، له شه هودت و غه ریزه کان دور بکه ویتته وه و ده لیت: ((هه رچی شه هوه تی گه نجانه هه یه لئی دور بکه وه ره وه، شوینی چاکه و ئیمان و خۆشه ویستی و ناشتی له گه ل شه واندها بکه وه، که به دلنکی پاك له خودا ده پارینه وه))^{۸۰}.

بیگومان له وته کانی پۆلسدا ده بینین، به ناشکرا داوا ره به نی و دورکه وتنه مان له سینکس لیده کات، شه وهش باشتره، چونکه: ((شه وهی هاوسه ری نییه گرنگی به و شتانه ده دات، که په یوه ندیان به خودا وه هه یه، ئامانجی شی رازی کردنی خودا ده بیت، به لام شه وهی هاوسه رداره گرنگی به شته دنیا یه کان ده دات، ئامانجی شی رازی کردنی ژنه که یه تی...)) (کۆرینتیۆسی یه کهم ۷:۳۳). لیره وه، هه ندی جار ده بینین راشکاوانه شه و بیره که یه ده رده بریت و ده لیت: ((له نیوان ژن و کچدا جیاوازی هه یه، شه وهی کچه گرنگی به کار و ته رکی خودایی ده دات، تا وهك جهسته و وهك رۆحیش په رۆز بیت، به لام ژن گرنگی به شتی دنیا یی ده دات و ئامانجی رازی کردنی میرده که یه تی)) (کۆرینتیۆسی یه کهم ۷:۳۴).

له گه ل شه وه شدا قه شه پۆلس داوا له مه سیحییه کان ناکات مان له هاوسه رگیری بگرن، هاوسه رگیری له خویدا خوازواوه، به لام ره به نی بۆ که سینک، که بتوانیت، باشتره. شه وهی هاوسه رگیری دهکات باش دهکات، به لام شه وهی نایکات باشتر دهکات (کۆرینتیۆسی یه کهم ۷:۳۸). ((به وانه ی هاوسه رگیریان نه کردوه و به وانه شی بیوه ژن ده لیم: باش ده کهن شه گه ر وهك من میینه وه، به لام شه گه ر خویان پی نه گیرا با هاوسه رگیری بکهن، چونکه هاوسه رگرتن له سووتان باشتره)) (کۆرینتیۆسی یه کهم

۸:۷-۹). به کورتی: ئەگەر هاوسەرگیری بکەیت هەلەت نەکردوو، ئەگەر کچێک ماره بکەیت هەلەت نەکردوو، هێندە هەیه ئەو کەسانە جەستە تەنگی پێ هەلچنیون. له ترسی زینا، با هەموو ژنیەک پیاوی خۆی و هەموو پیاویکیش ژنی خۆی هەبێت (۲:۷). پاشان دەلێت: ((ژن دەسلاتی به سەر جەستەى خۆیدا نییه، بەلکو پیاو هەیهت)) (۱:۷-۴). بەو شێوەیهش ژنی والێکردوو، که دەسلاتی به سەر جەستەى خۆیدا نەبێت، بەلکو دەسلاتی به سەر ئەو جەستەیهدا به رههایی داوهته پیاو.

ئەو دیارترین ئەو بیروکانه بوو، که قەشە پۆلس هیناونی. ئاشکرایه زۆرتر لهگهڵ کهلهپووری (یههودی — رۆمانی)دا دهگونجیت، وهک له هەلۆیستە جوانه مۆسیهکانی ههزرهتی مهسیح، که ژن له بهردهمیدا و به بهرچاوی ههمووانهوه — زۆر ئاسایی — قسهی کردوو، بێ ئەوهی مهسیح وتیبیتی: ((با ژنه کانتان بیدهنگ بن))، یان دهنگی به عهوهرت زانیین. ههرگیز به چاوی له پیاو که متر سهیری ژنی نەکردوو، ههروهها تیکهلبوونی ههردوو رهگهزهکهی رهتندهدهکردوه، بۆ خۆشی چووه ئاههنگی گواستنوهکهی (قانا جهلیل)، که تیکهله بوو و ژن و پیاویکی زۆریش ئامادهی بوون، لهوانهش مهريه می دایکی^{۸۱}.

له شارهکاندا، خهڵکی به ژن و به پیاوهوه دواي دهکوتن ((کاتیک یهسوع هاته دهروه، خهڵکیکی زۆری بینی، دلێ بۆیان سووتا و چارهسهری نهخۆشهکانی کردن))، بێ ئەوهی جیاوازیی له نێوان نێر و میدا بکات، چارهسهری ژن و پیاو وهک یهک دهکات! تهنانهت زۆر جار دهستی بۆ شاگردهکانی درێژ دهکرد و دهیوت: ((ئهی دایک و برایانم، چونکه ئەو کهسهی ویستی باوکم، که له ئاسمانه، جیبهجي بکات، برا و خوشک و دایکی منه)) (یوحهنا ۱۲: ۴۹).

به کورتی، ههزرهتی مهسیح به ناسکی مامهلهی ژنانی دهکرد، به خۆشهویستییهوه لهگهڵیان دهوا، ههرگیز به چاوی رق و بوغزاندن، که نهڕیتی باوی ئەو سهردهمه بوون، سهیری ژنی نەکردوو: ((تهنانهت شاگردهکانیشی پیاوان سهیر بوو، که لهگهڵ ژنیکیدا قسهی دهکرد)) (یوحهنا ۴: ۲۷)، چونکه ئەوهش شتیکی تازه بوو، پێشتر نهیاندیوو.

ژنان په يامی مه سيحيان ده گه ياند، به هوی ته وه شه وه، که ژنان گه واهييان بو ددها، خه لکينکی زور بروايان پينهينا (يوحه ننا ۴: ۳۹). پاشان ژنان، به رژه وندیی خويانان له دينه تازه که دا ده بينی، به وهی هاتووه تا له و گيژاووی تيدان، دريانبهنيت و ژيانيتکی به که رامه تيان بو دابن بکات، بزيه خيرا ئيمانان به مه سيحييهت هينا و هاتنه ريزيه وه، به و هيوايه ی له کوئی بتپه رستی و زيندانی يه هوديهت رزگاريان بيت، به لام ته نجامه که ی چی بوو؟ زالبوونی نهرته کوئه کان و بالاده ستیه کی ته وای که له پووری يه هودی رومانی، که باوکان و فیله سوفانی کلنسا پيره ويان ده کرد، تا هه مان شت بو به که له پووری مه سيحييه تيش. نه و هه لگه رانه وه سه يره ش له سه ر دهستی قه شه پوئس روويدا، که دانهری به ردی بناغهی تيوری مه سيحييهت بوو ده رباره ی ژن، که به هه موو رق و به که م سه ير کردنيکی خويه وه بو ژنان، به دريژابی سه ده کانی ناوه راست به بالاده ستی مایه وه. به لام چون نه و هه لوئسته ی ((په يامبه ری نه ته وه کان)) ليک بدينه وه؟

چارلز سيلتمان پيی وایه دوو هوکاري هه يه:

يه که م: پوئس خه لکی ته رسوس بوو، له خيزانيتکی يه هودیی موخافيزکار، که شانازی به که له پووری يه هوديه وه ده کرد و سروه دينه کانيان جي به جي ده کرد، په روه رده بووه. لي ره وه، سووربوونی له سه ر بيده نگي ژنان و داپوشيني جه سته يان له کلنسادا، به شيکی دانه براره له و پاشخانه کولتورييه ی گو شکراوه له سه ری و جي ده ستيه که له جي ده سته کانی که له پووری يه هودی رومانی، ته نانه ت يونانيش.

دووه م: نامه کانی پوئس، که زور باسی ژنی تيدا کردوه و کو مه ليک هه لوئسته توندی له و باره يه وه نواندوه، نزيکه ی هه موويان ئاراسته ی خه لکی کو رينتيو س کراون. کو رينس شاريکی يونانی بوو، ده که وته سه ر که نداوی کو رينسه، ((دووريه کان)) له سه ده ی نويه مدا دروست يان کردوه، زوری پينه چوو بووه به نده ريکی گرنه گ و باره گای خواهندي خو شه ويستی و جوانی و سيکس ((نه فرو ديت))، که له که فی دريا وه له دايکبوو و به سه ر که ناره کانی نه و شاره دا گه راره، هه ر له ويشدا په رستگايه کيان بو

دروست کردووه. پیدهچیت ئەو بەندەرە، که گەشتیاران و دەریاوانان سەردانی دەکەن، پڕ بووبیت لە سۆزانی و لەشفرۆش، که ئەوانیش بەشیک بوون لە ئاینزای خواوەند ئەفرۆدیت. ئەم جۆرە لە رەفتاری دینی، هەستی دینی پۆلس و ویناکردنی سەبارەت بە ژنی چاکەکار، بریندار کرد. بۆیە هەمیشە لە نامەکانیدا بۆ خەلکی کۆرینتیۆس، جەختی لەو دیدە یەهودییە دەربارەى ژنی چاکەکار دەکردووه^{۸۲}.

دەکریت دوو تییینی لەسەر ئەم لیکدانەوهیە بنووسین:

تییینی یەکەم: ئەم لیکدانەوهیە جەخت لەو خالە دەکاتووه، که زیاد لە جارێک باسماکرد، لەبارەى زالبوونی کەلهپووری یەهودی رۆمانی و بالادەستی بە سەر فیکری قەشە پۆلسدا. بەلام بۆمان رووناکاتووه — که ئەمەش گرنگە — بۆچی فیکری پۆلس لە هەلۆیستە جوانە مرۆییەکانی حەزرەتی مەسیح دوورکەوتووتووه، لە کاتیکیدا ئەو ((پەيامبەری مەسیح بووه بۆ لای نەتەوهکان)) نەک پەيامبەری یەهودییەت؟ چۆن بە تەواوی خۆی لە فیکرە نووییەکان نەبان کردووه و بە ئەنقەست کچی کردوونەتەوه، تەنانەت وتراوه مەسیحیەتییکی تاییەت بە خۆی هەبە ئەویش ((مەسیحییەتی پۆلس))، که لە زۆر جێگەدا لە ((مەسیحییەتی مەسیح)) جیاوازه؟

تییینی دووهم: هەندیک لە توێژەرەن رۆلێکی گرنگ بە خۆشەویستی یەکەمی پۆلس دەدەن، وەک هۆکاریک بۆ رقبوونەوهی لە ژنان، که تیايدا ناشقی کچی حاخام جەمالیلی مامۆستای بوو. بە تاییەتی، که ئەو خۆشەویستی یە لە قوناغیکی سەرەتایی تەمەنیدا روویداوه، رەتکردنەوهی کچەکەش بۆ پۆلس شۆکیکی توند و گەورە بووه، وای لیکردووه بە تەواوی لە هاوسەرگیری هەلبییت و رقی لی بێتەوه و ئارەزووی رەبەنی و سەلتیی بکات و بانگەوازی مەسیحییەکانیشی بۆ بکات. لەمەشدا نمونەیه کی تری ئەو بنەما دەرونییه دەبینن، که پێشتریش باسماکردووه و دەلیت: رقی زۆر لە بنەرەتدا لە خۆشەویستییه کی زۆر، که تێرنه کرابی، یان ئارەزووییه کی سەخت، که بە دینەهاتی، دەکەوتتەوه)).

پاڙى سېيەم

سەردەمى باۈكە فەيلەسوفەكان

((ھېچ شتېك بۇ پياۋ، كە خودا ئەقلى پېيەخشيۋە،
مايەى شەرم و سەرشۆپىيى نېيە. بەلام بۇ ژن مەسەلەكە
جياۋازە، كە تەنەت كاتېكىش بېر لە سروشەت و تواناكانى
خۇزى دەكاتەۋە ھەر مايەى شەرم و ئابروۋچوۋنە)).
كليمنت ئەسكەندەرى

((تۆ دەروازەى شەيتانى، لە دارە ھەرام كراۋەكەت خۋارد
و پياۋت ھەلخەلەتاند، كە شەيتان نەيتۋانى راستەوخۇ
ھەلخەلەتېنېت... تۆ ئەى ژن، زۆر بە ئاسانى فۆرمى
خودات، كە پياۋە، تېكشكاند))
تەرتوليان

((جەستەى ژن شتېكى سەرنجراكىش نېيە، بەلكو شتېكى
قېزەۋنە، خستەۋەى مندالېش مايەى دلخۇشى و سەرسامى
نېيە، بەلكو ئاماژەبەكە بۇ داروۋخان و داتەپېن))
قەشە جېرۆم

((جۋانىيى ژن گەۋرەترىن شېركە! ۋەك چۆن لە ئاگر
دووردهكەۋىتەۋە، لە كچى گەنجېش دووربەكەۋەرەۋە))
قەشە يوحنەنئى دەم زېرېن

سەرھتا

ھەر چەندە مەسیھىيەت لە سەرھتايدا، ۋەك رىيازىتىكى تىۋرى يان فەلسەفەيەكى ئەبستراكت دەرنەكەۋت، بەلكو ۋەك دىنىكى ئاسمانى، كە مەسىح ۋەك دىنىي فېداكارى و رزگارى و خۆشەويستى خستىيە روو، پەيامىك بوو تا لە رىگەيەۋە ئامۆزگارى خەلكى بىكەن دەربارەى رزگاربوونيان، نەك كورسى مامۆستايى فەلسەفە لە زانكۆكاندا ۋەربىگرن، لەگەل ئەۋەشدا دەبوو دىنە نوپىيەكە كۆمەلنىك فىكرى تىۋرى بۇ خۆى پىتكەۋە بنىت تا ۋەلامى ھەموو فەلسەفە و رىياز و قوتابخانە دىرىنەكان، بە تايبەتئىش قوتابخانە يۆنانىيەكان، بداتەۋە.

راستە پەيامبەر و ھەۋارىيەكان دەيانويست ھىدايەتى خەلكى بدەن و بىناھىيەنە سەر دىنى مەسىحى و ((رىگە)) بۇ خەلكى خۇش بىكەن تا بىگەنە خودا و ئەۋ رىگەيەش بە كردهنى، نەك تەنيا بە تىۋرى بىرن، سەرھەراى ئەۋەش دەبوو شەرى لاھوتى و فەلسەفى لەگەل يەھودىيەكان و غەيرى ئەۋانىشدا بىكەن، تەنانەت ھەندى جار دەبوو بەرەنگارى فەيلەسوفە يۆنانىيەكان بىنەۋە(ھەلبەتە بە ماناى ئەكادىمىي وشەكە). قەشە پۇلس بە وتەيەك باسى يەكەم بەرەنگاربوونەۋى لەگەل يەھودى و يۆنانىيەكاندا كىردوۋە، كاتىك دەلئىت: ((يەھودىيەكان داۋاى بەلگە و يۆنانىيەكانىش داۋاى ھىمكەت دەكەن، بەلام نىمە مەسىحى لە خاچدراۋ دەكەينە بىنانوۋى خۇمان، ۋەك رىگرتىنىك لە يەھودىيەكان و ۋەلامدانەۋەى يۆنانىيەكانىش))^{۸۳}. ئىتر لەۋپوۋە بەرەنگاربوونەۋە دەستىپىكرد.

مەسىھىيەت لە ناۋ كەشىكى پىر لە گومان و دوۋدلى و ھەندى جارىش دوژمنايەتيدا رىشەى خۆى دادەكوتا و جى پىتى خۆى خۇش دەكرد، نەك تەنيا لە لايەن يەھودىيەكانەۋە، بەلكو لە لايەن دەسەلەتە سىياسىيەكانى رۇما و بىرمەند و رۇشنىبىرە بىپەرستەكانىشەۋە. ھۆكارى ھىرشەكانىش، كە دەكرانە سەر ئەۋ دىنە نوپىيە

زۆر بوون، هەندیکیان لە ئەنجامی گومانەوه، هەندیکیشیان بە هۆی ترس لە نادیارەوه، هەندیکیشیان لە گومانی خراپەوه لە دینە نوێیەکه دروست بوون. مەسیحییەتیش بۆ ئەوهی بێبیتتەوه، دەبوو رووبەرپووی ئەو هێرشانە بوەستیتتەوه، هەرەها دەبوو لە یەك کاتدا بەلگە ی لاهوتی و فەلسەفیش بەکاربھێنیت. لێرەوه رەگەزە فەلسەفیەکانی ناو نووسینەکانی باوکانی سەرەتای مەسیحییەت و ناوئێنانیان بە فەیلەسوف، سەریھەلدا^{۸۴}.

بەو شێوەیەش ئەو یەك لە بیرمەندان دەرکەوتن و ئەو یان پێکھێنا، کە دواتر ناوئێنان بە سەردەمی باوکە فەیلەسوفەکان. ئەو سەردەمەش هەر لە سەدە یەكەمەوه درێژ دەبیتتەوه تا لە سەدە ی چوارەم و لەسەر دەستی قەشە ئۆگەستین (۳۵۴ — ۴۳۰) گەشتە چلەپۆیە، کە بەویش سەردەمی باوکان کۆتایی دیت و ئەوروپا پێدەنیتتە سەدەکانی ناوەراستەوه، کە لە سەدە ی چوارەمەوه تا سەدە ی چواردەیهەم دەخایەنیت^{۸۵}.

بە کورتی، دروست بوونی بۆچوونە فەلسەفیە مەسیحییەکان، لە بنەرەتدا بە هۆی چەند رەگەزێکی دەرەوهی مەسیحییەتەوه بوون، بە دیاریکراویش هێرشە دوژمنکارییەکان. شان بە شان ئەو هەش رەگەزێکی مەسیحیی سەریهخۆ و دوور لە هێرشە دەرەکییەکان هەیە، ئەویش هەستکردنی بیرمەند و روژنبری مەسیحییەکانە بە ئارەزوویەکی توند لەوهی بگەنە هەموو کونجێکی پێدراوەکانی وەحی و پێکەوێنانی تیروانینیکی سەرتاپاگیر دەربارە ی جیھان و ژیانی مرۆف، هەلەبەتە لە سایە ی ئیمانە نوێیەکەدا^{۸۶}، لەوانەش رەفتاری روژانە ی مرۆف و پەییوەندییەکانی لەگەڵ ئەوانی تردا، لەگەڵ پەییوەندیی پیاو بە ژنەوه، لێرەوه و هەر لە سەردەمی باوکانەوه تیروانینی فەلسەفی مەسیحی لەبارە ی ژنەوه پێکدیت: جا با بزاین چیا لەسەر ژن وتوو؟ ئەو فیکرانە ی برەویان پێدەدان و بە داوئیدا کلێسای مەسیحی بە درێژایی سەدەکانی ناوەراست وەرگرتبوون و بوونە بەشێکی دانەپراو لە کەلەپووری مەسیحی لەو کاتەدا، چی بوون؟

یه‌کەم: کلیمینتی ئەسکەندەری (۱۵۰ - ۲۲۳)

Clement of Alexandria

یه‌کێکە لە باروانی کلیمینتی و یەكەمین فەیلەسوفە مەسیحییەکانی کۆتایی سەدەی دوویم و سەرەتای سەدەی سییەم، لەگەڵ ئۆریجینی خۆیندکاریدا بە دیارترین فەیلەسوفانی ئەسکەندەریە دادەنرێن. ئەو شتە کەمەشی لەسەر ژبانی دەیزانن، یان لە کتێبەکانی خۆیەوە، یان لە کتێبی میژوونوسانەووە لە نمونە یوزیبیدیۆس و فۆتیۆس، دەستمان کەوتوووە.

۱- ژبانی:

لە دەورووبەری سالی ۱۵۰ز لەدایکبوو. رەنگە باشتر و ابیت بلێن لە ئەسینا لەدایکبوو نەك لە ئەسکەندەریە، هەر چەندە کەسانیک هەن دەلێن، کە لە ئەسکەندەریە لەدایکبوو. باوکی، بېباوەرپێکی رۆشنیر بوو. پێدەچیت باری داراییان باش بوو، ئەوێش رێگەی گەشتکردن و گواستنەوەی لە نیوان چەندین شاردا بوو رەخساندبیت، تا ئەوێ لە شاری ئەسکەندەریە گیرساووە^{۸۷}.

سەرەتا لە ئەسینا خۆیندووبەتی، کە زۆر شەیدای فەلسەفەی یۆنانی و ئەدەبی کلاسیکی بوو. پێدەچیت بە کاریگەری مامۆستاکانی بووبیتە مەسیحی. پاش ئەوێ بوو ئە مەسیحی، گەشتی بوو ئەسکەندەریە کردوو و لەسەر دەستی پانتیۆس، سەرۆکی خۆیندنگە ی پرسیار و وەلام Catechetical فیترکراو. لە دەورووبەری سالی ۲۰۰ لە جێگەی ئەو مامۆستایە ی بوو ئە سەرۆکی خۆیندنگە، هەندیک لە توێژەرانی پێیان وایە ئۆریجینی فەیلەسوف یە کێک بووبیت لە خۆیندکارانی. لەو ماوێشدا بوو ئە قەشە و زۆریە ی نووسینەکانیشی لە کاتی مانەوێ لە ئەسکەندەریە نووسیو، دواتر لە سەرۆختی ستەم و چەوساندنەوێ ئیمپراتۆر سپتیمیۆس سفیرۆس لە دەورووبەری سالەکانی ۲۰۲ - ۲۰۳^{۸۸} لەو شارە هەلھاتوو.

چیت له باره ی سالانی دواتری ته مهنی نازانین، پیده چیت له شاره کانی توره لیم و نه ناکیه واعیز بوویت، سالی ۲۲۳ کوچی دوايي کردوه.

له هسه کهنه ریه کتیبیکي له سهر ((په روه رده)) نووسیوه. تیايدا کلیمینت له زوربه ی کاروباره گشتی و تاییه تیه کانداری نیشانی پیاوی مه سیحی ده دات، بزی روون ده کاته وه، که چۆن هیچ ورده کارییه کی بیرنه چیت، رهنگه هه ندیک له و شتانه زور ساده، یان ته نانه ت بیبه ها بووبن — لای که م له دیدی بیرمه ندیکي جدیدیه وه — بۆ نمونه، هیچ سه غله ت نابیت کاتیک باسی هوه بۆ پیاوی مه سیحی ده کات، که له سهر سفره ی ناخواردن چی بکات، دیت و ره وشتی سهر خوانی بۆ باس ده کات، پاشان باسی جوری هوه خواردن و خواردنانه وه ی بۆ ده کات، که پیویسته بیاخوات و هه روه ها باسی ژماره ی کاتژمیره کانی خه وتیشی بۆ ده کات، له گه ل جوری هوه پۆشاکه ی پیویسته له بهری بکات! له دوايشدا پیویسته چۆن له ناو کلپسادا ره فتار بکات.

دووهم: کلیمینت و ژن:

بیگومان کلیمینت باسی ژن و نه رکه کانیشی کردوه، به لام دهسته واژه ی به هه دب و ناسکانه به کارناهنیت (ته نانه ت کاتیک، وه ک خوی ده لیت باسی شتی ناشرینیش ده کات). هوه ده یه ویت راشکاو و راستگۆ بیت، چونکه توندی یان هه ر توندی ده بیت، یان ده بیته درۆ و دوو روویی و ریاکاری. هوه پپی وایه خودا، پیاو و ژنی خه لفقردوه، وه ک چۆن هه موو هه ندامه کانیا نی خه لفقردوه: ((هه روه ها پیویسته هیچ که سینک شهرم نه کات له ناو بردنی هوه شتانه ی، که خودا شهرمی له خه لفقردنیا ن نه کردوه!)) که واته لیره دا، شارده وه و باسنه کردن ده بیته نیشانه ی ریزنه گرتنی خالق.

سه ره رای هوه ش، به بۆچونی هوه گرنگه، که ورده کارییه کانی ژیا نی مه سیحی به پیی رینماییه کانی هه قلی ئیلاهی بن. لیره شه وه ده بیته که مه ترخه می و گوی پینه دان هه گه ر هه موو کار و ورده کارییه کی په یوه ست به ژن، چ گه وره و چ بچووک و

وهزيفه و رۆل و كاره كاني، تاوتوي نه كات! هيندهش ههيه رهوشتي قسه كردن له سهرده مي ئيستاماندا، زياتر مهيلي له به كارهي ناني دهسته واژه گهلي به نه ده بانه يه و به كارهي ناني شهوه ي پتي ده وترتت ((ته ده بي كراوه يان ناشكرا)) قه ده غه ده كات! ههر بويه وه رگي پي ئينگليزي كاره كاني كليمنت، بو نمونه، ده لپت: ((كاتيك بريارماندا كاره كاني كليمنتي شهسكه نده ري وه رگي پينه سه زما ني ئينگليزي، بينيمان بريكي زوريان له گه ل رهوشتي گشتي و فيكره نوپيه كان ده رياره ي حه ياكردن و ته ده ب و سنورنه به زانندا ويك نايه نه وه، بويه وامان پي باش بو، كه به هه مان شيوه لاتينييه كه يان دا يانبنيينه وه و نه يانكه ين به ئينگليزي...))^{۸۹}.

ناتوانين بلين ته نيا كليمنت كاريكي له و شيوه يه ي كردوو، به لكو ده توانين هه مان شت ده رباره ي كتيبيكي تريس به ناوي ((خواني ده پاكيزه كه)) له نووسيني قه شه ميتوديو س (۸۲۷ — ۸۶۹) وه بلين. تيايدا قه شه ي پيرو ز، وينا ي خوانيك ده كات هاوشيوه ي خوانه به ناوبانگه كه ي شه فلاتون، به لام له بري بينيني سوكرات و ئاگاسون و بېرمه ندان و شه ديواني تري ناو گفتموگوكه ي شه فه يله سوفه يزنانييه، ده كچي پاكيزه ده بينين، كه به بالاي پاكيزه يي و خو دور گرتن له سيكسدا هه لده دن، زانينيكي وردى تويكاري جه سته ي ژن و فسيولوزيا ي ميينه و هاوكات لادانه كاني ژنيش ده خه نه روو.

شه وه ي مايه ي تيبينييه، لاهوتي و پياواني ديني به شيوه ي گشتي، مه يليكي زوريان له باسكردني مه سه له سيكسييه كان به شيوه يه كي گه رموگو و ناشكرا هه يه، به بيانوي راشكاي و راستگوي و ئاكار و به پشتبه ستن به وه ي گوايه شه رع شه رمي تيدا نييه! قه ناعه تيشيان وايه، كه قسه كانيان هيج جزه خراپه يه كي تيدا نييه. بلتي هو كاري شه وه چي بيت؟ ئايا له به ر شه وه يه، كه كاتيك باس دپته سه ر شه هوه ته كاني جه سته، شه وان له به رامبه ريدا ده سته پاچهن و به رووكه شانه نه بيت ناتوان به سه ريدا زالبن و له كو تاييدا ههر شه وه هه تانه ده بيه نه وه؟ شه گه ر وا نييه، چزن شه و روودا وه ي دواي نزيكه ي دوو سه ده ههر له شاري شهسكه نده ريه روويدا، ليكبه هينه وه، كاتيك

کۆمەلێک راهیب ریگەیان له ((هاپیشیا))ی ژنه فهیلهسوفی ئەسکەندەریه گرت و له گالیسکه کهی هینایانه خوارهوه، دواتر بوتروس، خۆینه‌ره‌وه‌ی دو‌عاکان سه‌ری پ‌ری، هه‌لبه‌ته پاش ئەوه‌ی راهیبه ((دل پا‌که‌کان)) جله‌کانیان له‌به‌ر دامالێ و رووتیان کرده‌وه.^{۹۰} ئایا ئەو رووت‌کردنه‌وه‌یه‌ بۆ ئەوه‌ بوو، تا راهیبه ((دل پا‌که‌کان)) بتوانن تێر سه‌یری جه‌سته‌ی رووتی پاکیزه‌یه‌کی جوان بکه‌ن پ‌یش ئەوه‌ی بیکوژن، ئایا مانای وا نییه، که شه‌هوه‌ته‌کانی جه‌سته ه‌یشتا کاریگەر بوون و هه‌ولیانداوه ((دل پا‌که‌کانیان)) به‌ دیمه‌نی جه‌سته‌یه‌کی رووت بگه‌شینه‌وه؟! پ‌رسیارگه‌لێکی بێ وه‌لام، به‌لام گرنگن و هه‌ر جارێک ((باسکردنی بێ په‌رده‌ی)) لاهوتی و پ‌یاوانی دینی ده‌رباره‌ی سینکس ده‌بینم، به‌ بیرمدا دین!^{۹۱}.

هه‌ندێک له‌ نووسه‌ر و توێژه‌ران به‌رگرییان له‌ نووسینه‌کانی کلیمینت کردووه و توویانه: ((له‌ حاله‌تی کلیمینتدا، که‌س گومانێ له‌ ساده‌یی و ره‌وانی زه‌ینی نییه، نووسینه‌کانیشی — هه‌ر چه‌نده هه‌ندێک له‌ زانایانی لاهوت خۆیانی لی‌ بیه‌ری ده‌که‌ن — ه‌یچ جوژه‌ ئاره‌زوویه‌کی سینکسیان تێدا نییه. ئەگه‌ر جوژێک له‌ ((بێ‌حه‌یایی)) له‌ کتیبی ((خوانی ده‌ پاکیزه‌که‌))ی میتۆدیۆسدا هه‌ییت، ئەوا مه‌به‌ست له‌ ده‌سته‌واژه و زمانێ کلیمینت پاکبونه‌وه‌یه. جیاوازیان له‌ گه‌لێدا ده‌گه‌ریته‌وه‌ بۆ ئەوه‌ی هه‌ست و سۆزمان له‌م سه‌رده‌مه‌دا گۆراوه، وه‌ک له‌وه‌ی په‌یوه‌ندیی به‌ خرایبی ئەو که‌سه‌وه هه‌ییت، که‌ نووسیونی^{۹۲}.

به‌لام با بزانی کلیمینتی ئەسکەندەری، که‌ یه‌که‌مین باوکی فهیله‌سوفه، ده‌رباره‌ی ژن و وه‌زیفه و رۆلی ژن چ ده‌لیت؟

ده‌توانین له‌ پاشاه‌ی نووسینه‌کانی ترییه‌وه، بۆ‌چوونه‌کانی به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه کورت بکه‌ینه‌وه:

کلیمینت له‌ جیاوازی کردنی له‌ نێوان ژن و پ‌یاودا به‌ ئەقل ده‌ست پ‌دده‌کات، که‌ به‌ پ‌یاو به‌خسراوه و نیشانه‌ی شکۆیه‌تی: ((ه‌یچ شتێک بۆ پ‌یاو، که‌ خودا ئەقلی پ‌یه‌خشیوه، مایه‌ی شه‌رم و سه‌رشو‌ری نییه. به‌لام بۆ ژن مه‌سه‌له‌که‌ جیاوازه، که‌

تهناهت کاتیکیش بیر له سروشت و تواناکانی خۆی دهکاتهوه هەر مایه‌ی شه‌رم و ئابرووچوونه))^{۹۳}.

بەم شیوه‌یه ده‌بینین، کلیمینت راشکاوانه ده‌ریده‌بریت، که ژن هه‌بوویه‌کی نزمتره له پیاو، ئه‌وه‌ش به هۆی ئه‌قله‌وه، که به پیاو به‌خشاوه و تاجی سه‌ریه‌تی و بی ئه‌وه‌ی هه‌یج خه‌وشی‌کی تی‌یکه‌و‌یت پارێزگاریی لێ‌ده‌کات: ((ئه‌قل ئه‌مانه‌تی‌که لای پیاو، که هه‌یج هه‌له‌ی تی‌دا ناکات، هه‌یج که‌م و‌کورتی و که‌مته‌رخه‌مییه‌کیشی تی‌ناکه‌و‌یت. به‌لام ژن، ده‌بینین هه‌ر به سروشتی خۆی شتی‌کی به راستی شه‌رمه‌ینهر و ئابرووبه‌ره...)). که‌واته پیاو چۆن له‌گه‌ل ئه‌وه مه‌خلوقه‌دا ره‌فتار بکات؟ باشترین وه‌سیله‌یه‌ک بێ‌ده‌نگکردن و به‌ندکردنییه‌تی له‌ ماله‌که‌یدا، چونکه ئه‌رکی ژن ئه‌وه‌یه له ماله‌وه ب‌ینتی‌هوه و کارێک نه‌کات هه‌یج که‌سیک له هه‌یج شوێنیکدا ب‌ی‌ینیت. بۆ‌یشی نییه‌ ب‌رواته بۆ‌نه و داوه‌تییه‌کان، چونکه به‌ نیگا‌کانی بیری خراپ له‌ زه‌ینی پیاواندا دروست ده‌کات، به‌ تایبه‌تی ئه‌وه پیاوانه‌ی خویان به‌ زیاده‌ره‌ویی له‌ خواردنه‌وه‌دا گرتوه. بۆ‌یشی نییه‌ ب‌رواته ئاهه‌نگی هاوسه‌رگه‌ری و گواستنه‌وه، چونکه ره‌نگه‌ قسه‌ویاس و گۆزانیی ئاهه‌نگه‌کان جو‌ریک له‌ ورووژاندنیان لێ‌یکه‌و‌یته‌وه، هه‌روه‌ها بۆ‌ی نییه‌ به‌ شه‌قامه‌کاندا بخولیته‌وه و چاوی برسیی به‌ لای خۆیدا په‌ل‌کیش بکات، بۆ‌یشی نییه‌ ب‌رواته شانۆ و گه‌رماو و یارییه‌ وه‌رزشییه‌ گشتییه‌کان. ئه‌گه‌ر ژن ویستی وه‌رزش بکات، ئه‌وا کلیمینتی ئه‌سه‌که‌نده‌ری به‌رنامه‌یه‌کی دیاری‌کراوی بۆ‌ داناوه:

پێ‌ویسته وه‌رزشی رستن و چنن و سه‌ره‌رشتیی مه‌ته‌بخ بکه‌ن، چونکه ئه‌وه شتانه زۆر پێ‌ویستن. پاشان ده‌لیت ژنان ده‌توانن هه‌ر شتی‌کیان بو‌یت له‌ مه‌خزه‌نه‌کانیان، ب‌په‌ین... هه‌روه‌ها هه‌یج عه‌یب نییه‌ ئه‌گه‌ر ژن خۆی ده‌ستار به‌کاربه‌ینیت، ئه‌وه‌ش وه‌رزشی‌کی گه‌نگه، هه‌یج کیشه‌ش ناییت ئه‌گه‌ر ژن خۆی به‌ کاروباری مه‌ته‌بخ و خواردن و ئاماده‌کردنی خواردنی باش، که به‌ لای مێ‌رده‌که‌یه‌وه خۆش بی‌ت، سه‌رقال بکات. ئه‌گه‌ر جی‌ی خه‌و رایخات و هه‌ر کاتێک مێ‌رده‌که‌ی تینووی بوو ئاوی بۆ به‌ینیت، ئه‌گه‌ر به‌ گوێه‌ی توانا خوانی خواردنه‌کان ئاماده‌ بکات، به‌و کارانه‌ی

وهرزش و راهبناينكى واى كردووه، كه بهشى له شساغىي بكات^{۹۴}. بهلام لهو حالهتانهدا، كه به هوى سهردانى نهخوش، يان چوون بو كليساوه ناچار دهبيت مالهكهى چول بكات، نهو كات پيوسته پهچه بپوشيت، به جورتك هيچ شونپكى رووخسارى ديار نهبيت، پيوسته به دريژايى ماوهى مانهوهى له كليسادا خوى داپوشيت. فهيلهسوفهكهمان دهليت: ((پيوسته ژن به تهواوى جهستهى داپوشيت، تهنيا نهو كاتانه نهبيت، كه له مالهوه دهبيت، چونكه نهو جوړه جله ويقارى پيوهيه و لهو چاوانهى چاو دهبرنه جهستهى، پاريزراوى دهكات. جگه لهوهش كاتيك پهچه دهپوشيت، لهو كاتهوهى به داپوشراوى ديت بو نويزكردن، نابيت خهلكى تر بو گوناھان بدات. نهوهش ويستى لوگوسه))^{۹۵}.

رهنهگه خوينه ر تيبينى نهوه بكات، كه ليږدها زور به ناشكرا روانى سىكسيان به ژن زاله، نهو جوړه تيروانينهش دواتر لاي لاهوتى و پياوانى دىنى به شيوهى گشتى بهردهوام دهبيت، كه جگه له سىكس هيچى تر لهبارهى ژنهوه نازانن، لاي نهوان ژن نه هاوكاره، نه هاوسه، نه هاورپيه، نه داىكه، نه ماموستايه و نه پزيشكه و... هتد، هيچ نيهه جگه له سىكس. بويه بوى نيهه به هيچ شيوهيه خوى برازينيتهوه: ((خودا پيى خوش نيهه ژنى ئيماندارى مهسيحى خوى برازينيتهوه. ئامانجى داپوشينى جهستهش بهرگرى كردنه لهو جهستهيه و پاراستنيهتى له سهرمما و گهرماى زور)).

لهبهر نهوهشى خودا خورازاندنهوهى ژنى مهسيحى پي باش نيهه، كهواته پيوسته چير ئاوريشمى هيندى و نهو جلانهى زيږيان پيوهيه نهپوشريت، نهو جلانه چير قهدهغهن، ژن لپى هرامه هيچ جوړه زيږيك به خويدا بكات، هاوكات پيوسته خوى له جلى بوياخكراو به دوور بگريت، چونكه بوياخ بو تهندرست يى باش نيهه و ههروها چاوى برسى رادهكيشيت، جگه لهوهشى دروژنانه و دهستكردانهيه، جا نهگهر خودا ويستيتى جلى سوف رهنهگى په ميهى بيت، نهو كات مهري به رهنهگى په ميهى

خەلق دەکرد. پېنۆستە ھەر ھەولئىكى خەلەتاندنى نەفس بە توندى سەرکۆنە بکەين.
کلىمىنت دەلئت:

((رازاندنەوى سەرپۆش و جۆراوجۆرىي ئەو سەرپۆشە، دانان و شوپرکردنەوى پەلکە و ھەموو جۆرەکانى تری رازاندنەوى سەر و روخسار، ھەموو ئەو ئاویئە گرانبەھایانەى خۆيانى لەبەردا دەرازیئەنەو، ئەوانە خەسلەتى کردەوى ئەو جۆرە ژنانەن، کە ھىچ ھەيائەکیان نەماو...)). ئەگەر فەیلەسوفەکەمان رازاندنەوى جەستەى سروشتى بەو رادەيە سەرکۆنە دەکات، ئەوا ھەسەلە و فیلە دەستکردەکان، کە سنوریان نییە و خانمە یۆنانى و رۆمانییەکان بەکاریدەھیتن، رقى لە ھەموویانە، بگرە بیزراون لەبەر چاوى: ((تۆ تا چاوت رەنگاورەنگ بىت ناتوانى خودا ببینیت، چونکە ئەو چاوانە ئەوانە نین، کە ئەو خەلقى کردوون، بەلکو ئەو چاوانەن، کە شەیتان خراپى کردوون. تۆ دواى شەیتان کەوتى و لاسایى چاوى سوورى مارت کردەو و بە جلی دوژمن خۆت رازاندەو، بۆیە لە تەنیشت ئەووە دەنپۆرئیت...)). روو دەکاتە پاکیزەکان و دەلئت: ((با شیۆت وەك خۆى بىنپۆرئیت و خراپى مەکە، ملت مەرازیئەو، با شیۆت سادە بىت، گوئیەکانت کون نەکەیت و بریندارى بکەیت، زنجیری گرانبەھا مەکپە، دەستبەند یان گەردنبەندى گرانبەھا لە دەست و ملت مەئالئە، پىیەکانت لە کۆتە زىرپنەکان نازاد بکە، پرچت خەلئتانى بۆیاخ مەکە، بەو شیۆدە ئینجا چاوانت شیاوى ئەو دەبن، کە لە خودا پروانن.

کلىمىنت چەند بەسەرھاتىكى ترسناک دەبارەى پاکیزەکان دەگىرئیتەو: ((زۆر جار پاکیزەکان لە کلئسا کۆ دەبنەو، کاتئیکش گوئی لە چیرۆکە سىکسى و بیزراوکانیان دەبىت، دەنرکىنپت. بەو شیۆدەشە گوئی پاکیزە دەژاکىت و لەناو دەچىت، لەویشەو شەرەفى داوئىنپاکى و ھەیاکردن ون دەبىت، شکۆ و کەرامەتى کلئسا پىشیل دەکرىت. بۆیە پېنۆستە داواى دان بەخۆداگرتن و ھەولدان بۆ بەدیھىنەنى فونەى بالا بکەين، کە ئەویش پاکىتییە، نەك تەنیا پاکىی جەستەى، بەلکو ئەوئەوى فراوان دەبىت و ھەموو ژيان دەگرئیتەو. چونکە ئاسان نییە بەبى زمان ئەندامەکانى شەھووت بە

پاکی رابگیرین، به بی نیگا کانی چاو و چرپه کانی گوی و دست لیدانه کانیش، پاکیی زمان راناگیریت. له کۆتاییشدا خۆخه له تاندنه ئه گهر بانه ویت به بی روح، که به تورهبی و لوتبه رزی پیس ده بیئت، کۆی ئه و نه داما نه پاک رابگیرین))^{۹۶}.

بیگومان کلیمینتی ئه سکه ندهری له یه که مینی ئه و فه یله سوفه مه سیحییانه یه، که هیرشیان کردووه ته سه ر هاوسه رگری و خرابیه کانیان باسکردووه. داوی ئه ویش، وه ک دواتر بۆمان درده که ویت، ته رتولیان لاسایی ده کاته وه، ئه وهش له ریگه ی باسکردنی بازار و هاوارکردنی منداله وه، کاتیک بۆ یه که مجار پیده نیته ژیا نه وه، که ده یه ویت عیبه رتی لیوه و ره برگیرین بۆ ئه وه ی هاوسه رگری نه که یین و مندال نه خه یینه وه: ((ناای دایکه! بۆچی هیئامته ئه م دنیا یه و ئه م ژیا نه وه، که زوو بیئت یان درهنگ ته مه مان به مه رگ کۆتایی دیت؟ بۆچی منت هیئایه ئه م دنیا په شیوه وه، که یه که م ئه زمونی پاش له دا یکه بوئم تیایدا په تی قوما تکردن و کۆته کانیه تی؟ بۆچی منت خسته وه و هیئامته ژیا نیکی وه هاوه، که گه نجیتی تیایدا ده روات و پیش پیریتی خه می بۆ ده خوین، دواتریش ده گه یه نه پیریتیه ک، که مه حکومه به مردن؟ ریره یی ژیا ن چه ند ناشیرینه دایکه! ژیا نیک، که له کۆتاییدا مه رگ ئامانجی هه موو رو داو و پیشهاته کانیه تی. ئه و ریگه یه ی ژیا ن، که گه شته که ی پیدا ده که یین، چه ند تال و بازارا ییه، گۆریش ئه و جیگه یه ده بیئت، که ربه واره کانی تیدا ده مینه وه!)).

له کۆتاییشدا، کلیمینت له باسی ماچدا ده لیت:

((خۆشه ویستی به ماچ ناپیوریت، به لکو به ههسته ناسکه کان، به لام که سانیک هه ن چ کاریکیان نییه، ئه وه نه بیئت کلینسا پر بکه ن له ماچ، ئه وهش شیوه ی به کاربردنی ئابروو به رانه ی ماچه، که پیویسته سۆفیا نه بیئت و هیچ گومانیکه گه مزانه و بۆچوونیکه خراب نه ورووژینیت و دروست نه کات!

به لام له هه مان کاتدا، پیویسته پیش ئه وه ی کلیمینتی ئه سکه ندهری جیبه تلین، له وه ی به رگری له فه لسه فه کردووه، سوپاسی بکه یین. یه که م بیرمه ندی مه سیحی بوو به رگری له فه لسه فه کرد، ته نانه ت داوی خویندنی شی کرد، ئه وهش وه ک

وهلامدانه وهیه کی ئه و بزوتنه وهیه ی، که له کلێسا مه سیحیه کاندای دژی فهلسه فه
 هاتبوه ئاراده، کاتیک فهلسه فه ی به بیدعه یه کی شه ی تانی گونا هکارانه ناو ده برد،
 که ئیبلسی پیس بو ژهراوی کردنی ژیا نی خه لکی دایه ئنا وه! کلیمینت ده لیت:
 ((که سانیک هه ن — له وانه ی خویان به زیره ک و لی هاتوو داده ئین — پیمان باشه ده ست
 به ئیمان وه بگرین و واز له فهلسه فه و زانست به ئین. ئه وانه ش — راستیه که ی —
 وه ک ئه و که سه وان، که ره زی نییه، که چی چاره روانی رینه وه ی تری ده کات! فهلسه فه
 بو یونانییه کان پیش هاتنی ره ب پیویست بو، بو ئه وه ی دادپهروه ری جیه جی بکه ن،
 له ئیستاشدا به سووده بو خوا په رستی، وه ک چۆن ریگه خوش کردنیکی پیویستی
 دینیشه، مه به ستم بو ئه و که سانه یه، که له ریگه ی به لگه کاری ئه قلییه وه ده گه نه
 ئیمان!)).

دووم: تهرتولیان (۱۶۰ - ۲۳۰)

Tertullian

له گهڙ تهرتولیاندا، رقی مهسیحییهت له ژن گه‌یشته چله‌پویه و بوو به عه‌قیده‌یه‌ک، که کلّیسا به کولک و پیسته‌وه پیی قبول ده‌کرا. هه‌لویستی تهرتولیان له ژن به شیوه‌یه‌کی نااسایی کیناوی و تۆله‌سه‌ندنه‌وه بوو! ره‌گه‌زه‌کانی نه‌وه‌لویسته‌شی به‌م شیوه پیکهاتبوون: ویناکردنیکی خراپی غه‌ریزه‌کانی ژن و وه‌زیفه‌کانیان، گالته‌کردن به وه‌زیفه‌ی دایکایه‌تی و بپریزی پیکردنی، تۆقین له جوانیی ژن، نیگه‌رانی له توانای به هه‌له‌دابرندی و پیداکرتن له‌سه‌ر به‌رپرسیاریتییی ژن له وده‌درنان له به‌هه‌شت، نه‌وه‌گه‌زانه‌ش به زه‌قی دوا‌ی خۆی، لای جینشین و شوینکه‌وتوانی و لای فه‌یله‌سوفه مه‌سیحییه‌کانیش ده‌بینرین^{۹۷}.

۱- ژیانی:

سالی ۱۶۰ له قرتاجه (نزیك به شاری تونس — ی ئیستا) له‌دایک‌بووه. یه‌کیکه له ناودارترین باوکه فه‌یله‌سوفه‌کانی سه‌رده‌مه‌که‌ی. کورپی دایک و باوکیکی بتپه‌رست بوو، هه‌ر له‌و شاره‌شدا خراوه‌ته به‌ر خویندن، نه‌ده‌ب و یاسای خویندووه، به‌وه‌ش توانیویه‌تی پیشه‌ی پاریزه‌رایه‌تی پپه‌وه‌بکات، بووه به پاریزه‌ریکی گه‌وره‌ی شاری قرتاجه. تیکه‌لبوونی لایه‌نی نه‌ده‌بی به لایه‌نی یاسایی هوکاريکی سه‌ره‌کیی ناوبانگه‌که‌ی بووه.

ته‌رتولیان له نووسینه‌کانیدا دان به‌وه‌ه‌لانه‌دا ده‌نیت، که له گه‌نجیتیدا نه‌نجامیداون، ده‌لّیت گوايه زینای کردووه و هاموشۆی نه‌وه‌شوینانه‌شی کردووه، که خراپه‌یان تیدا ده‌کریت. تا ته‌مه‌نی سی سالی که‌سیکی سه‌ره‌رپۆ بوو، سالی ۱۹۰ له رۆما بووه‌ته مه‌سیحی، له باسه‌کانیدا وا تیده‌گه‌ین، که له‌وه‌رۆژهدا به پالّه‌وانییتی مه‌سیحییه‌کان زۆر سه‌رسام بووه، کاتیک به‌ره‌وه‌مه‌رگ راپیچ کراون، توانای زۆریان له

قهناعهت پیکردندا وای لیکردوهه بروایان پی بهیئیت و پهی بهوه ببات، که ئەوان بهرجهستهکەری حەقیقەتیکن، که نکولیی لیتناکریت. لەو پێره له بوارى دینیدا دەستی به نووسین کرد، نووسەرێکی به توانا و لاهوتییەکی قول، شارەزای زمانەکانی لاتینی و یۆنانی بووه. سەرەتا به یۆنانی نووسیویەتی و دواتر نووسینهکانی خۆی وەرگێراوهته سەر زمانى لاتینی، تا بوارى بلاوونەوهى زیاتریان بو پرەخسینیئیت، چونکه زمانى یۆنانى له ولاتهکەیاندا زۆر باو نەبووه، درێژهى به نووسین به زمانى لاتینی داوه و نووسینهکانى لهبارەى مەسیحییەت بهو زمانه نووسیوه. کتیبى ((به‌رگری کردنیك له مەسیحییەکان))ی نووسیوه. به هۆی ئەو کردەوهکانى ئیمپراتۆرى رۆمانى سیپتیمیۆس سفیرۆس و چهوساندنەوهى مەسیحییەکانەوه، ترساوه و هەلھاتووه. لەو کتیبەدا ئەوه دەخاتە روو، که چهوساندنەوه رهوا نییه، دەنگ له دژی ئەو رێوشوینانەى فەرمانرەوای ویلایهته رۆمانییەکان دژی ئیمانداره مەسیحییەکان پێی هەلدهستن، هەلدهپریت و پێی وایه، ئەو رێوشوینانە چارهسەر نین و مەسیحییەکان بنپ ناکهن، بەلکو به پێچهوانەوه، زیاتر بههێز و توند و تۆل دەبن. به جۆرێک له تەحەداکردنەوه دەنووسیت: ((ئێوه دەمانکوژن، بەلام ئیمه بەردەوام زیاد دەکەین، خوینی مەسیحییەکان وەك تۆ وایه، ئەو ئەرك و ئازاره زۆرهی دەبخەنە سەر شانى ئیمه عیبرەتییكى تێدایه بۆتان، جا كێ هەیه ئەو شتانه ببینیئیت و وێژدانى نەجولیت و به دواشیدا به دواى وەلامدا نەگەریت؟ كێ هەیه به دواى وەلامدا بگەریت و نەیهته ریزه‌كانمانەوه؟ كێ هەیه بێته ریزه‌كانمانەوه و له پیناو بەدەستهینانى نیعمەتى خودایى تەواو و لیخۆشبوونی یەكجاریدا حەز به ئازارچەشتن و مردن نەكات؟...))^{۹۸}.

۲- تەرتولیان و ژن:

پێدەچیت ئەو تاوان و هەلانیەى تەرتولیان له گەنجیتیدا ئەنجامیداون، هەستکردنیان به گوناھ له لا دروست کردییئیت و وایان لیکردییئیت به توندی په‌شیمان بپیتەوه. بێگومان ئەو ئەزمونە و ئەو ئازارەى لیبەوه چەشتویەتی، رۆلێکی

گه وره يان له پټكها تنى بۆچونى تهرتوليان دهر باره ي ژن هه بووه. ههر چه نده هاوسه رگيرى كردبوو، به لام پيڊه چيټ له به رامبهر نهو ((هه لخليسكان)) هشا هه ستي به گونا ه كرده يټ، له وي شه وه چو وي ته ريزى ره به نيټيكي زور توندره وانوه، كه نه ك ته نيا سيكس، به لكو ژنيشى بوغزانديت و خوي لى بي به رى كرده يټ! له به كه م توڙينه وه يدا تهرتوليان پيى وابوه ژنان، كومه لنيك پالنه رى خراب حوكميان ده كات، بروايان به شه گه رى خوشه وي ستي راسته قينه، يان خوشه وي ستي جدى به نيازى هاوسه رگيرى نيه. لي ره وه، پاش نه وهى ده يټه راهيب، له نامه به كيدا ناموژگاريى هاوسه ره كه ي ده كات، كه پاش نه وهى نه م دهر مريت، جاريكي تر شوونه كاته وه، چونكه شوو كردن كومه لنيك پالنه رى خرابى بو قوت ده كاته وه، وهك نار ه زوويه كى زور و كونترولنه كراو، شه هوهت و هه ز كردن له ده سترتن به سه ر مالى پياويكي تر دا و خه ر ج كردنى نهو پاره يه ي، كه كبرا به دريژايى ته مه نى سه رقال و ماندووى كو كرده وهى بووه: ((نه گه ر تاسه ي هه بوونى مندالت له لا دروست بوو، ده يټ نهو كه سانه بى رى خوت به يټيه ته وه، كه منداليان نيه. بزانه نهو كه سانه ي به بى به ره ه مى ماندووه كه رى هاوسه رگيرى، كه ره حم ده تاوسينيت و بى نه وه شى هيج له سينه ياندا هه يټ ده ژين، به راستى نهو كه سانه ده توانن به باشى خزمه تى ره ب بكن، پاش نه وهى بو جارى دووه ديه وه))⁹⁹.

هاوشيوه ي كليمني ته سكه نده رى، تهرتوليان له ناميله كه به كيدا به ناوى ((چه نده وانه به كى دينى)) باسى جلى ژنان ده كات. به لام نهك ته نيا خوڙاننده وه و جل، به لكو زور ناشكرا و راشكاوانه سه رله به رى ره گه زى ميينه سه ركونه ده كات. ههر چه نده به ده سته واژه به كى جوان: ((بو خوشكه خوشه وي سته كان!)) له گه ليان ده دويټ و ناو نيشانه كه شى كردووه به: ((خوپوشته كرده وهى ژنان))، به لام زور نابات واز لهو ناسكيه ده سته كرده ده يټيه، ده لټ: ((ههر ژنيك له دڅخى خوي وهك ميينه به ك ورد يټه وه، زور نابات ريسوايى رووكه ش و روخسارى خوي بو درده كه ويټ (نهو پيى وايه گرنگيدان به رووكه ش و روخسار خالى لاوازيه) وهك ههوا به ريډا ده روات،

په شیمان و دلته ننگ، به راده يهك بهو هممو جلی تهوبه و په شیمانیه وه، که له بهر یایه تی ناتوانیت میراتی هوا له کولې خوی بکاته وه: مه به ستم سهر شوړیې گوناھی یه کهم و شهرمه زاری تیاچونی مرؤفایه تیه!

ئو حوکمی ئیدانه کړنه ی خودا به سهر ژندا سه پاندوویه تی ئه وه یه، که ماندویتی سکیپوونی زیاتر بیت، به ئازاره وه مندالی بیت، همیشه تامه زرؤی پیاوه که ی بیت و ئه ویش بیته ئاغا به سهریه وه (سفر التکوین ۱۶:۳). ئه و حوکمهش تا رؤژگاری ئه مرؤ بهره وامه، لیړه وه یه گونا و ئیدانه کړنی ژنان. ته رتولیان روو له ژنان دهکات و ده لیت:

((ئیه نازان، که هر یه که تان هوا یه که، حوکمی خوداش به سهر ره گزه که تاندا تا ئیستا بهره وامی هه یه. که واته تا وانه که شتان هر ماوه: ئیه ده رازهن بو شه تان، ئیه بوون له بهری داره حه رامکراوه که تان خوارد. ژن بوو پیاوی هه له خه له تاند نه که به پیچه وانه وه، یه کهم کهس بوون بی فرمانی خوداتان کرد و له شه ریه تی ئیلاهی لاتاندا و ملکه چی شه تان بوون، ئه و شه پتانه ی، که هینده ئازا و بویر نه بوو بیت و راسته و خو پیاو هه له خه له تینیت، به لام تو بوویت، ئه ی ژن، زور به سووک و ئاسان فورمی خودات شکاند، که پیاوه، فورمی خودایی به و شیوه یه ی له پیاودا به رجه سته بوو، به هو ی توره بوو مردن هاته ناو دنیاوه، هر به هو ی توره بوو ده بوو کور ی خودا بریت، بویه ده بیت تو همیشه دلته ننگ و تازیه بار بیت، جلی پرسه ت له به ردا بیت. بو خودا پو شینیش پیت ده لیم، که ده بیت ته نیا جلی شر له بهر بکه یت))^{۱۰۰}.

پیوسته لیړه دا تاویک بوه ستن و چند تیبینیه که له سهر ئه و ده قه بده یین: یه کهم: ده بین جار یکی تر که له پووری کون (رؤمانی و یهودی و ته نانه ت یونانیش) سهر ده رده هینیتته وه و به ته وای هممو هه لو یسته مرؤ یه نویه کانی حه زه تی مه سیح پشتگوی ده خات. ته نانه ت رقی ئه فلاتونی له جه سته ده بین، که بهرگیکی دینی به به ردا کراوه. شه هوه ت یا خود ئاره زووی زوری سیکسی، که به

ته‌واوی خه‌سله‌تیک‌ی نازله‌لییه، نه‌و بابه‌ته‌یه، که هم‌میشه پی‌اوانی دینی به شی‌وده‌یه کی گشتی باسی ده‌کهن، هم‌میشه پی‌او وه‌ک مرۆ‌قینکی خۆ‌راگری به‌هیز دهرده‌خهن و ژنیش ده‌کهنه دهر‌وازی شه‌یتان، ده‌یکهنه تۆ‌ر و داوی شه‌یتان، ته‌نانه‌ت خودی شه‌یتانیش، ره‌نگه له شه‌یتانیش به‌هیز‌تر، چونکه نه‌و نه‌یتوانی پی‌او هه‌لب‌خه‌له‌تینیت، یان نه‌بویرا راسته‌وخۆ نه‌و کاره بکات.

وه‌سیله‌ی شه‌یتان ژن بوو، نه‌وی هه‌لب‌خه‌له‌تاند و نه‌ویش پی‌اوی هه‌لب‌خه‌له‌تاند و خستییه داوی خۆ‌یه‌وه. واته ته‌گه‌ر پی‌او به ته‌نیا بو‌اویه، که‌سیکی داوینپاکی بی هیچ شه‌هوت و نار‌ه‌زوویه‌ک و هیچ مه‌یلنیک له سی‌کس ده‌بوو، یان له باشترین حاله‌تدا ده‌یتوانی به‌سه‌ر نه‌و ((پالنه‌ره شه‌یتانییانه)) دا زال‌بیت و توانا تاییه‌تییه‌کانی خۆی رزگار بکات.

دوهم: زۆر جار ده‌بینن نه‌و ((قه‌شه)) یه‌ی گه‌نجیتی له گونا‌ه و سه‌رکینشی و زینا و هاوه‌لیکردنی سۆزانییه‌کان و... هتد بر‌دووه‌ته سه‌ر، په‌نا ده‌باته به‌ر ته‌ویه و له کۆتایی ژیانیدا، پاش نه‌وی جلی ره‌به‌نی و مه‌سیحییه‌ت ده‌پۆشیت و داوینپاک و پی‌رۆز ده‌بیت، هیز‌شیک‌ی توند ده‌کاته سه‌ر ((ژن))، نه‌و شه‌یتانه مرۆ‌یییه‌ی، که نه‌و هه‌موو گونا‌هه‌ی پی‌کردووه و ری‌گه‌ی خراپه و هه‌له‌ی نیشانداوه، وه‌ک نه‌وی له ژیان‌ی پی‌شوری پاش‌گه‌زیتته‌وه و داوی لی‌بوردن بکات، به‌لام هینده بو‌یر نییه به‌رپر‌سیاریتییه کرده‌وه‌کانی له نه‌ستۆ بگری‌ت، به‌لکو لۆمه‌ی ژن ده‌کات، نه‌وته‌تا خۆی ده‌لیت: ((چیم بکردایه، که نه‌و شه‌یتانه جوانه بانگی ده‌کردم و شه‌هوت و غه‌ریزه‌کانی ختوو‌که ده‌دام، تا جله‌وی خۆم له ده‌ستدا و چیت کۆنترۆلم به‌سه‌ر هیچ شتی‌کدا نه‌ما! به‌لام ئیستا، که غه‌ریزه‌کان دامر‌کاونه‌ته‌وه و نار‌ه‌زووه‌کام سست و شه‌هوت‌تم لاواز بوون، راستی دۆخه‌که‌م بۆ دهرده‌که‌ویت و ژن به ته‌واوی له سه‌رله‌به‌ری رووداوه‌کان به به‌رپر‌س ده‌بینم!)).

سییه‌م: زۆر جار ده‌بینن لاهوتی و فه‌یله‌سوف و باوکان و پی‌اوانی دینی به گشتی، به تاییه‌تی له ته‌مه‌نی پیری و لاوازیدا، زۆر چه‌زیان له باسکردنی ((جه‌سته)) ی ژنه،

وهك ئەوھى ئەگەر تەنیا بە باسكردنیش بیټ، چټۆ لە جوانی و ھارمۆنیی جەستەى وەرېگرن، وهك جوړيک له قەرەبووکردنەوھى دەروونی بۆ ئەو شتانەى له دەستیانداوہ^{۱۰۱}.

بۆیە دەبینی باس له چاوی بەلەك، کلی چاوی، پرچی رەش، گۆنای ئال، دەمی جوان، قەدی ریک و سنگی بەرز و... ھتد دەکەن، دواتریش داوا له ژن دەکەن، که ئەو جوانییانە بشاریتەوہ، وهك بلیی تەنیا لەبەر ئەوہ باسی ئەو بەشانەى جەستەى ژن دەکەن، تا داواى لیبکەن، که بیانشاریتەوہ.

لەو گۆشەنیاگایەوہ تەرتولیانى باوکی فەیلەسوف، ھەلمەتى خۆى دژى ژن درټۆ پیدەدات و واى دەبینیت، که ژن پټیوستە، نەك تەنیا واز له دەرخت و زەقکردنەوھى جوانییەکانى جەستەى بەیت، بەلکو پټیوستە: ((واژ لەو جوانییانە بەیت و جوانیى سروشتى پشتگووى بخات، تەنانت پټیوستە ھەموو نیشانەکانى جوانیى بسپرتەوہ، چونکە جوانیى سروشتیى ژن زۆر مەترسیدارە بۆ ھەر کەسێک، که دەبینیت یان بەختى خراپى واى لی دەکات ریی لی بکەوټ)).

لە کاتێکدا ئەو دان بەوہدا دەنټ، که جوانیى سروشتى له خۆیدا تاوان نییە، بەلام پټى وایە، که ترسینەر و تۆقینەرە، چونکە زیانبەخشە بۆ ھەر کەسێک، که شەیدای دەبټ و داواى نزیکبونەوھى لیدەکات^{۱۰۲}.

لیرەوہ تەرتولیان حوکمیکی یەکلاکەرەوہ و بنپرانە دەدات: ((پټیوستە ھەموو ژنیك سەرپۆش بەسەریدا بدات و بە پەچەش روخسارى داپۆشیت...))^{۱۰۳}، دایک لەبەر کورەکانى، خوشک لەبەر براکانى و کچیش لەبەر باوکی، مادام ژن بەو کەسایەتیى ھەیتى مەترسى لەسەر ھەموو تەمەنەکان دروست دەکات...))^{۱۰۴}.

ھەرچی جوانیى، بەخششیکە له خوداوه و ھیچ دەستى ژنى تیدا نییە، بەلام تەرتولیان لەگەل ئەوہشدا پټى وایە، پټیوستە بە ھەموو ریکەيەك بشاردريتەوہ، وهك ئەوھى جوانى ((عەرەت)) ټیک بیټ، که بۆى نەبټ دەربکەوټ! بۆیە دەپرسټ: ((تایا ژن جوانە؟ جوانى بەخششیکى سروشتیى و پټیوستە بشاردريتەوہ، بەوھى

خۆتى لى گىل بىكەيت و پشتگوپى بىكەيت، چونكى مەترسىدارە لەسەر چاوى بىنەرانى!! لەبەر ئەوەش پىويستە ژن، بە تايبەتى ژنى جوان، لە تەوقى سەرىيەو تە نوکی پىي داپيوشىت!

گووتمان هەلۆستى تەرتوليان دەربارەى ژن، هەلۆستىكى كىناوى و تۆلەسەندەوئى نااسايى بوو، كە لە ئەنجامى ئەو ئەزمونە سەركىشىيانەى لە گەنجىتيدا ئەنجامىداون دروست بوو، دواتریش تەو بەكردن و پەشيمانبوونەو، دەبينىن هەموو رەگەزەكانى وەك: بە سوک سەيرکردنى پالئەرەكانى ژن و وەزىفەكانيان، بىرئىزىکردن بە داىكايەتى و رىسواکردنى، تۆقین لە جوانىي ژن و جەختکردنەو و سووربوونى بەردەوامى لەسەر بەرپرسيارىتتىي ژن لە وەدەرنان لە بەهەشت، هەموو ئەو رەگەزانە لای باوكانى كلئىساي هاوسەردەمى خۆى بوونيان هەيه، يەكئىكيان قەشە گريگۆرى توماتيرگۆس (۲۱۳ — ۲۷۰)ە، كە يەكئىكە لە باوكانى كلئىساي رۆژەهەلاتى و ئوسقوفى شارى قەيسەرىيەى نوپىيە، دەلئىت:

((لە ناو ژناندا زۆر بە دواى داوئىنپاكيدا گەرام، بەلام هىچم بەرچاوە نەكەوت. دەشىت مەروڤ لە ناو هەزار پياوذا، پياوئىكى داوئىنپاك بىنئىت، بەلام لە ناو ژناندا قەت شتى وای دەست ناکەوئىت)). ئىنجا باس لەو دەكات، كە بە جوانى و خۆرازانەوئىيان ئەقلى پياوان سەفردەكەنەو، بە نىگايەكى چاويان ژەهريان بۆ تىدەكەن، دواتریش بە كردهوكانيان دىليان دەكەن. بۆيە پىويستە پياوان هەستى رق و كىنەى خۆيان ناراستەى هەموو ژنان بە بى جياوازى بىكەن! دواتر دەلئىت: ((فريشتهى خودا پىي راگەياندم، كە ئەوئى ژنان بە ئەفسوونى خۆيان دەيكەن، كار لە پاشا و سولكەر بەبى جياوازى دەكات. ژن شكۆ لە پاشا دەسەنئىتەو، هىز و غيرەت و ئازايەتى لە پياو دەسەنئىتەو، تەنانهت و لە سولكەر دەكات بەرگەى هەژارىي نەگرئىت))^{۱۰۵}.

هەمان ئەم هەلۆستە لای جىنشيانى تەرتوليانىش دەبينىن و دووبارە دەبىتەو، هەموويان سەرەتا فىكرى خۆيان دەربارەى ژن لەسەر بنچىنەى ئەزمونى كەسى،

دواتریش لەسەر کە لە پووری یەهودی — رۆمانی و ئەو بنچینانەشی، کە قەشە پۆلس لە تیۆرە کەیدا دەربارەى ژن و پپۆیستی ملکە چبوونی ژن بۆ پیاوان دایناوە، دادەمەزرتین.

بۆیە دەبینین قەشە ئۆگەستین، هەمان ئەزموونی سیکسی تەرتولیان لەگەڵ سۆزانییەکاندا دووبارە دەکاتەوە، کتیبیکى تایبەتی بە ناوی ((دانپیانانەکان)) دەنوسیت و تیایدا دان بە گوناھ و تاوانەکانیدا دەنیت، کە چۆن لە ژنیکی زیناکار کورپیکى بوو و بە درێژایی ژیاى پپی وتوو ((کوری گوناھەم))! دەشبینین چۆن قەشە ئۆگەستین بە هەمان رپچکەدا، کە پپشتر قەشە پۆلس و دواتریش تەرتولیان و باوکانى تری فەیلەسوف رەنگیان رشتوو، دەروات. ئەو رینگەش بەو کۆتایی دیت، کە ژن بە بوونەوهریکى لە پپاو کەمتر سەیردەکریت و پپۆیستە لەسەری رادەستی چارەنوسى حەتمى خۆی ببیت، بۆیە بە پپزانینەو هەمان قەسە قەشە مۆنیکا — ی دایکى دەلپتەو، کاتیک لەگەڵ ئەو ژنانەدا دواو، کە لای ئەودا گلەبیان لە مپردەکانیان کردوو، ئۆگەستین دەلپت:

((دایکم زۆر کوپرانە ملکەچی باوکمی دەکرد، ژنانیک دەهاتنە سەردانى، کە مپردەکانیان هپندەى باوکم دل رەق نەبوون، کەچی هپشتا جیدەستی لپدانى پپاوکانیان بە روخساریانەو دياربوو. دایکم پپی دەگووتن: خەتای ئپو، وازبھپتن. خزمەتکار نابیت، بپشى نپپە بپ فەرمانپى گەورەکەى بکات، ئپو، ئەو هەلەپتەن نەدەکرد، ئەگەر مپردەکانتان مەرجهکانى ناو گرپبەستى هاوسەرگپریان بەدایەتەو بە گوپتاندا، ئپو باش دەزانن، کە ئەو گرپبەستپکى کۆپلاپەتپپە و ئپو خۆتان پپو پابەندکردوو))^{١٦}.

ئەگەر ژن تۆزیک لە گرپبەستى هاوسەرگپرى وردپتەو، بۆ دەردەکەویت، کە شپو، کى یاساپپە لە شپو، کانى کۆپلەدارپى! بە هوى ئەو گرپبەستەو ژنان بوون بە کەنیزەک و پپۆیستە لەسەر ئەو بنچینەپەش رەفتار بکەن^{١٧}!

۲ - هاوسەرگیری:

باوكانی كلئسا به گشتی له سهر شهوه كوكن، وهك شهوهی شتیکی به دیهی بیت، كه هاوسەرگیری له رووی شه خلاقیه شه پلهیه کی نزمتره له پاکیزه بی (العذریة)، بویه هیچ پاساوتیک بۆ پرۆسهی هاوسەرگیری نامینیتته شه، ته نیا خستنه شه منداڵ و وه چه نه بیت. باسکردنی شه و خسه لهت و مۆرکانه ی داوینپاکییان بی ده ناسریتته شه، خوشترین و بهرچاوترین بابه تیکه له و کتیب و نامیلکه دینی و شه خلاقیه شه، كه باوكانی كلئسا ده یاننوسی. هه موو نووسه ریك، لای كه له كۆی گشتی نووسینه كانیدا، باسیکی دینی شه و بابه ته ی کردوه، قه شه ئۆگه ستین زیره كانه به لگه بۆ شه وه ده هیئتته شه باوكانی سه ره تا، كه کتیبی پیروژ باسیکردوون، شه گهر منداڵ خستنه شه نه بوایه سیكسیان نه ده کرد، ته نانهت خودی یه عقوبیش شه گهر زۆری ژنه كانی نه بوایه، هزی به خستنه شه منداڵ نه ده کرد!

له به سه ره ها تیکدا، كه قه شه ئۆگه ستین له کتیبی ((مونا جاته كان)) یدا باسی ده کات، په یوه ندی نیوان سه رکو نه کردنی سیكس و رقبوونه شه له ژن به ئاشکرا ده رده كه ویت، ده لیت: ((رۆژنیکان شه قلم قه ناعه تی پیکردم، كه به راستی شتیکی سوک، قۆر، بیزارا، شه ره مه یته ره و ترسیته ره، شه گهر خۆم له نامیزی ژنیکدا بیینه شه...)) به لام دان به وده ده تیت، كه له هه مان شه ودا هیته له كه لکه له سیكسیه كانیدا نوقمبووه، شه قلی بیرچووه شه وه! بۆ رۆژی دواتر جاریکی تر قه ناعهت به خۆی ده کات، كه: ((هیچ شتیك هیته شه شه رۆحی پیاو له بهرترین مه قامه شه ناهیه تته نزمترین پله شه، كه یاری له گه ل ژنیکدا بکات و ماچی بکات، یان دوو جهسته پیکه شه بلکین، كه شه هشیان بی شه وه ی ژنیک (زوجه) بوونی هه بیت، نا کریت.

ههر چه نده باوكانی كلئسا له رووی تیورییه شه بروایان وابوو، په یوه ندی سیكسی هه ردوو جهسته كه بیس ده کات و وهك یه كه له پیروزییه كان دایانده مالتیت، كه چی به حوکی پیاو بوونیان، ئاسایی بوو جهخت له کاریگه ریی خرابی ژنان له سه ره پیاوان

بکه نه وه، بى شهوى ديوى جياوازى پرۆسه که، واته کارىگه رى خرابى پياوان له سهر ژنان بيينن!

گفتوگوى كان له سهر هاوسه رگيرى به رده وامبون، زورى نه برد دوو رهوتى جياواو له کلئيسادا ده رکه وتن: يه کيکيان لايه نگرى هاوسه رگيرى بوو، شهوى تيريشيان هاوسه رگيرى رت ده کرده وه و سوکى ده کرد. له گهل شه وشدا کهس نه يتوانى بلئت، هاوسه رگيرى گوناھ يان هه ليه، چونکه شه راسته وخو دژى وته کانى حه زره تى مه سيح له (سهرده مى نوئ) دا ده وه ستايه وه، به لکو به پيچه وانه وه نه ريتى کلئيسا له سهر شه وه، که به حه رام زانينى هاوسه رگيرى گومپايى و بياواه پرييه، مايه وه.

کارى باوکانى کلئيسا شه بوو، ناموژگارى ژنان بکه ن چۆن ميترده کانينان خو شبويت و ملکه چيان بن، ههروه ها چۆن به ئه ركى پهروه رده کردنى منداله کانينان له سهر ناسين و ترسان له خودا بگرته ههستن. به تپه رينى کات شه ناموژگار ييانه که متر بوونه وه، کلئيساى مه سيح يش هاوسه رگيرى هه رقبوون بوو.

ته رتوليانيش له بچوونه کانيدا پشتيوانى له هاوسه رگيرى ئيمانداران ده کرد، وته کانيشى به هيز و کارىگه ر بوون. له باره ي سووده کانى هاوسه رگيريه وه ده لئت:

((وشه ي پيوست له كوئ بهينين، تا وه سفى به خته وه رى شه هاوسه رگيريه بکه ين، که کلئيسا پشتيوانى لي کرده وه، پياوى دينيش ته ئكىدى له سهر کردبته وه، پيرۆزى و دوعاى خيرى هه موانى به دهسته ينايت، فريشته كان ناماده ي بووين و باوکانيش په سه نديان کردبیت و دانيان پيانايت؟)) پاشان دلخوشى ژن و ميترده که باس ده کات و ده لئت:

((پيکه وه نوئزده کهن، کړنوش ده بن، به رۆژوو ده بن، هه ر يه کيکيان شهوى تر فير ده کات و ناموژگارى ده کات و پشتى ده گريت^{١٠٨}...)).

ته رتوليان لي رده ا جه خت له گرنگى هاوسه رگيرى به گشتى ناکاته وه، به لکو قسه له خير و به ره کهت و دلخوشى به هاوسه رگيرى نيوان ئيمانداران ده کات، که به پي رينمايه کانى کلئيسا هاوسه رگيرى ده کهن، له به رامبه ر شه هاوسه رگيريه ي، که

لایه کیان ئیماندار و لایه کهی تریان بی ئیمان، کلئساش پهسهندی ناکات و دانی پیدانانیت، واته ئه، دوو جوړ هاوسه رگبری بهراورد دهکات و بانگهواز بو یه کتکیان دهکات و ئهوی تریان وه لاوه دهنیت.

هرچی هاوسه رگبری قبول کراویشه له لایه ن کلئساوه، ئه رکه کانی ژن تیایدا هر زور سادهیه: ((پئویسته له سهری ملکه چی میرده کهی بیت، چونکه وه کو سهر وایه بو، ئه و ئاغایه تی و هر ئه ویش بالآتر و به دهسه لاتتره))^{۱۰۹}.

که واته پئویسته له میرده کهی بترسیت، سلی لیبکاته وه، ریژی بگریت، به تهنیا ئه و دلخوښ بکات، هاوکات پئویسته بیده نگیی بیاریت، ئه و بیده نگییه ی بیشتر یونانییه کان پیمان دهگوت تاج و زینه تی ژن! هر وه ها پئویسته خه ریکی رست بیت و چاودیری مال بکات، پئویسته له مال بمینیتته وه و ناگای له منداله کانی بیت^{۱۱۰}. تاکه بو نه ییش، که بگریت تیایدا ریگه به ده رچوونی بدریت، بریتیه له چون بو کلئسا، یان له گه ل میرده که یدا سهر دانی برایه کی نه خوښ بکه ن^{۱۱۱}.

هر چه نده تهرتولیان هاوسه رگبری حه رام ناکات — چونکه خو ی هاوسه رگبری کردو وه — به لآم بهراورد به پاکیزه یی، ده یخاته پله یه کی خوار تره وه، ده لیت: ئایه ته کانی کتیبی پیروزم کو کرده وه و بینیم، که وشه (مه سیح) له پاکیزه ییه وه که وتو وه ته وه، مه سیحیش به ته وای خستنه وه ی مندالی حه رام نه کردو وه. چونکه هر چه نده مانگ له ئه ستیره کانی تر گه وره تر بیت، به لآم مه رج نییه بتوانیت رووناکي ئه ستیره کان دابوښیت)). به و شیوه یه ش پله به ندییه ک بو ژنان داده نیت: ((یه که مچار پاکیزه، پاشان بیوه ژنه کان و دواتریش میردداره کان)). ئاوه هاش ده بینین تهرتولیان به جوړیک باسی ژن (الزوجه) دهکات، وه ک ئه وه ی میینه ی پله دوو بن و که وتبیتنه داوی هاوسه رگبرییه وه^{۱۱۲}. باوکانی کلئسا هیرشیان کردو وه ته سهر ((هاوسه رگبری دوو هم)) ییش و ئیدانه یان کردو وه. مه به ستیشمان له هاوسه رگبری دوو هم ئه وه یه، که پیاوئیک پاش مردنی ژنه که ی، ژنی دوو هم به ییت. ئه سینا گوراس^{۱۱۳} له نارزه زایه تیه کی راشکاوانه دا دهره ق به هاوسه رگبری دوو هم ده لیت: ((ئه و که سه ی له

ژنی یه که می بیبەش دەبیّت و ژنی دووهم دەهینیت، تەنەت ئەگەر بە هۆی مردنی ژنی یه که میبەش هیناییتی، زیناکاریکی دەمامکداره)). تەرتولیانیش هەمان بۆچوونی هەیه، بیانوویشی دژی هاوسەرگیری دووهم ئەهویه: ((خودا ژن و میردی کردووه بە یهک جەستە، کاتیکیش ژنی دووهم بخریتە سەر ئەو جەستەیه، ناتوانیت بیبته بەشیک لێ)). راستییە که، تەرتولیان لە ئیمانی کاسۆلیکی دوورکەوتووە تەو بە و لە ئیمانی مۆتانییهکان نزیکبووە تەو، بۆیه جەخت لەو دەکاتەوه، که هاوسەرگیری دووهم مانای کۆکردنەوهی دوو ژنە لە یهک کاتدا، کەواتە حەرمانە! ئاشکرایە ئەو بەلگانهی دەیانهییتەوه هەرچیەک بن، ئەنگیزە ی گومان و زوهد لەو دیوی وتەکانییەوه هەیه. ئەوەش بە روونی لە نووسینەکانیدا دیارە. ئەواتە نامەیهکی بۆ ژنە کهی نووسیوه و تیایدا هۆشیاری ئەوهی پێدەدات، که ئەگەر ئەو پێش ژنە کهی مرد، شوونە کاتەوه. هەر وها لە نووسینیکی دەربارە ی قیامەتیشدا هەمان شت دەبینین، دەلیت لە رۆژی قیامەتدا ((چیتەر ئابرووچوونی شەهوانیمان بۆ ناگەرپێتەوه و دەست پیناکاتەوه)). لە نامەیهکی تردا دەلیت: ((با لە هەستەکانمان وردبینەوه و ببینن، ئەو جیاوازییه چیه، که پیاو کاتیکی لە ژنە کهی دادەپرێت هەستی پێدەکات، با بزانی لە رووی رۆحییەوه چەندە چیتەر لەوه وەرده گریت؟!))^{۱۴}.

تەرتولیان لە سەردەمی خۆیدا، لە رووی توانای سەرکۆنەکردن و هیرشکردنە سەر هاوسەرگیری دووهم کهسیکی ئاوارتە بووه. کلیساش لەو کاتەدا مەرجی ئەوهی لەسەر مەسیحییەکان دانابوو، که رەزامەندی پێشوخەت بۆ ئەو کارە وەربرگرن. راستییە که، بەرەهەستکاری ئەو بۆ هاوسەرگیری دووهم، کاریگەری زۆری لەسەر ژینانی خێزان هەبوو. زۆر سەرپەر، که لای نووسەر مەسیحییەکانی سەدهی دووهم و سییم شتیکی ئەوتۆ لەبارە ی مندالەوه نابینن! هیچ شتیکی لەبارە ی پەرودەکردن و فیرکردنیا ئەوه ناوتریت، بلێی مەسیحییەکانی ئەو کات قەناعەتیان وا بوویت، که جیهان بەشی خۆی مندالی تێدایە؟ و خستنهوهی مندالی تر مایه ی دلتهنگی دەبیّت

نهك دلخوشي؟ رهنګه ښو وټه يه ي کليمينتي ښه سکه نډه رې، که باس له هاواری به که می منډال ده کات له کاتي هاتنه دنيا دا، وهلامی ښو پرسپارانې بداته وه^{۱۱۵}.

لای ته رتوليانيش، منډال ته رګيکه هه لګرټنی ښاسان ښيېه، بګره مه ترسيډاره بو سهر ښيمانيش، ده لیت: ((چېند پاساويکی تر بو هاوسه رګيبي هه ن، که پياوان ده يانېه ښنه وه و په يوه ستن به باسی منډال خستنه وه و نه وه ي داهاتوو و چېڅي تالی هه بوونی منډال وه. به لام به بوچوونی ښيېه، ښو وه کار و قسه گه ليکی بيېمانان. بوچي زور حه زمان به هه بوون و په روه رده کړدنې منډال، له کاتيکدا ته گهر هه بن خيرا پيش خو مان ده يان ښيرين، بو ښو هی ناويانگ و شکويان بو په يدا بيت (مه به ستم له و دلته نگي يان له و نازاره يه، که وه شمشيريك به سهر سه رمانه وه يه) هه ر چنده زورمان پي خو شه — وه چون بو خو شيمان پيمان خو شه — که له م دنيا يه ده يان بکېين و بګه پينه وه بو لای خدا؟^{۱۱۶} هه روه ها ده لیت: با بلين ښرکي قورسي هه بوونی منډال بو به رزه وه نډي باوکه، ته گهر پياو به هوکمی ياسا ناچار بوو منډالی هه بيت، به لام هيچ پياويکی ښاقلی مه سيحي به ويستی خو ي بيت ښاره زوی هه بوونی منډال ناکات. به راستی پياوی مه سيحي به دواي ميراتګرټيکدا ده گه رټ، که وه خو ي له هه موو خو شيبه کانی دونه يا بيېه ش بيت)^{۱۱۷}.

۴- پاکيزه و بيوه ژنه کان:

کلیسا له سه رده می ته رتولياندا، پاکيزه کانی هه لده بژارد تا تيايدا خزمه ت بکهن و ناوی ((بيوه ژن))ی لينابوون. ښو سيسته مه ش له ناوه راستی سه ده ی سيېه می زايينيدا له هه موو کلیسا کانی روژ هه لاتدا کاری پيکراوه. له و کاته شدا ژبانی بيوه ژن که وټه ((بازاری روچ))وه و ګرنګي پاکيزه يي به ده رکه وټ. هه ر چنده هه لده نه بوو ته گهر بيوه ژن هاوسه رګيبي بګرډايه، به لام ښو کاری وه ک خاليکی لاوازی و کوټرول نه کړدنې نه فس ليکده درايه وه، دوا جار وه هاش به سه ريدا ده شکايه وه، که نه توانيت خزمه تي کلیسا بکات. به لام پاکيزه کان، کلیسا کار کړدنې ښوانی پي خو شبوو، به هوکمی ښو هی ښوان هاوسه رګريبان له گه ل مه سيح کړدوه و هه موو دونه يان

تەلەققادو، يان شەھوھتەكانيان مراندو، يان وەك ئەوھى بە راستى بېئوژن كەوتبېت، بۆيە كلىساش ئەو ناوھى لىنابوون. بەلام تەرتوليان ئەو بۆچونەھى پى قبوول نەبو، ھاتن و خزمەتكردى ئىنى لە كلىسادا رەتدەكردەو، ئەگەر كلىساش ناچارە بە ھاتن يان رازى بېت، پىيوستە لە بەرتەسكترين بواردى بېت، وەك ئەوھى پاش كەمىك زىياترى لە بارەو دەزانين.

تەرتوليان دەلئيت: ((باش دەزانم، كە لە جىگەھە كدا پاكىزەھەك ھەيە تەمەنى لە بىست سال كەمترە و لە رىزى بېئوژنان دادەنرئت)) بە توندىش دژى ئەم رىگە نوپىە داھىنراو دەوھستىتەو، پاشان دەبىنين ((پاكىزە بېئوژنەكان)) بەو تۆمەتبار دەكات، كە ((پاكىزەھى لادەر)) يان رەفتار نەشيان.

بۆ كاركردن ناشين، چونكە لە ژيانى ھاوسەرىدا، لە پەروەردەكردى مندال و لە مامەلەكردن لەگەل ئەوانى ترىشدا ئەزمونيان نىبە^{۱۱۸}.

كەچى لەو رۆژانەدا تا دەھات رىزى پاكىزەھى زىاتر دەبو، دۆخەكەش زىاتر بە لای سىستەمە نوپىەكەدا دەشكايەو. تا كۆتايى سەدەھى دووھم، شوپىنى گشتى بۆ خواپەرىستى مەسىھىيەكان نەبو، پەرىستگايان نەبو، مەسىھىيەكان لە مائەكاندا يەكترىان دەبىنى و كۆدەبوونەو، ھەر خۆشيان، يان خاوەن مائەكان ھەموو رېوشوپنە پىيوستەكانى كۆبوونەو كەيان نامادە دەكرد.

بەلام كاتىك دروست كرىنى كلىساكان دەستىپىكرد، فەرمانبەرە رەسمىيەكان دەستىيانكرد بە چاودىرى و پاراستن يان، بۆ ئەو مەبەستەش كۆمەلئىك خزمەتكار (الشماس)^{۱۱۹} دىارىكران. كلىسا كۆمەلئىك رېوشوپىنى تايبەتى بە نوپۆكەرەكان دانابو، ئىنان لە دەرگاي تايبەت بە خۆيانەو دەھاتنە ژوررەو و لە پىاوان جىادەبوونەو، لەبەر دەرگاي تايبەت بە ئىنانىشدا خزمەتكارىكى ئىن دەوھستا، تا رىئوئىيى ئىنان بكات بۆ جىگەكانيان و دلنىابوون لەوھى ھەمووان بە ھىمنى و رىزەو دىنە ژوررەو. ئەوھش ئەو كارە گەرەبە بو، كە ئىنان لە كلىسادا پىي ھەلدەستان. وردە وردە بو بە تاكە كارىان لە كلىسادا، بەلام لە راپەردانى كارەكانىندا يارمەتىي

خزمه تکاره پیاوه کانیشیان ددها، به تایبته تی لهو کارانهی بۆ ژنان گونجاو بوون، بۆ نمونه له پرۆسهی شۆردنهوه (تعمدی منالاندا، کلێسا رای وابوو، که پێویست ناکات پیاوان به هه موو ئاماده کاریهه کانیه ئه و ئاههنگه ههستن، بۆیه ئه ئهجامدانی ئه و کاره سادانهیان دابوو به خزمه تکاره ژنهکان، وهکو داکه نندی جلی منداله که و ئاماده کردنی بۆ شۆردنهوه و پاشان دووباره له بهرکردنهوهی جلهکانی. هه مان شت بۆ شۆردنهوهی گهوره کانیش بریاری لیدرا، له کاتی که خزمه تکاره که به رۆن ته نیا ناوچه وانی ژنه مه سیحیهه کانیه ده شۆردنهوه، خزمه تکاره ژنهکان پاشاوهی جهستهی ژنهکانیان ده شۆرد^{۱۲۰}. هاوکات به هه ندی که کاری بیه ژنانیش هه لدهستان، وهکو گه یاندنی چهنده پهیام و پێویستییه که به ژنه هه ژارهکان. به لām خزمه تکاره ژنهکان به ئه رکیکه رۆحی هه لدهستان، بۆیه بۆیان نه بوو وه عز بدن و فیڕبکهن، ههروه ها بۆ ئه وه بوو، که بیه ژنان بریان به تال بیه و خۆیان بۆ نوێژ ته رخا بکهن. بۆیان نه بوو وه لāmی هه چ پرسیاری که له باره ی ئیمان و زیندوو بوونهوه و ئومید بوون به خودا ... هتد بده نه وه.

که چی ته رتولیان، خزمه تکاره ژنهکان له ههستان به پرۆسهی شۆردنهوه به ته واوی بیهش دهکات، کاتی که تاوتوی ریزه ندی شۆردنهوه دهکات پیه وایه، که ئوسقوف پیه هه که سیکی تر مافی ئه ئهجامدانی ئه و ئه رکه ی ههیه، دوا ی ته ویش قه شه و کاهین، پاشان شیخی کلێسا و ئینجا خزمه تکاری پیاو، ئه گه ر هه چ کام له وانه دهست نه کهوتن، با ریهواریکه یان پیاویکی سه ر جاده ئه و کاره بکات، به لām له هه موو حاله تیکدا نایه ت ژنیک به و کاره هه ستیه ت!

ته رتولیان له و حه رامکردنهیدا پشت به قه شه پۆلس ده به ستیه ت، ده لیه ت: ((چۆن باوه ر بکهین، که ئه و که سه ی ته نانه ت فیڕکردنیشی له ژنان حه رامکردوه (مه به ستی پۆلسه) بیه ت و ده سه لاتی شۆردنهوه به ژنان بدات، با ژنه کانتان بیه دنگ بن و له ماله وه راویژ به میرده کانیان بکهن.))^{۱۲۱}.

ئەو دە سەيرە، ئەم نەرىتە لە كۆلساى رۆژھەلا تىببە ۋە گواسترايە ۋە بۇ كۆلساكانى رۆژئاۋا، ئەوانىش ھىچ ئەركىكى كلىركىيان بە ژن نەدا بوو، ھەمىشە لەسەر ئەو بنچىنەيە سەيرى ژنيان دەكرد، كە پلەيەك لە پىاۋ كەمتر بوو، شەرمە زارىيى بوو بۇ پىاۋ، كە ھىچ جۆرە فېركردن و تەمبىكردن و رېنوئىيەك، يان تەنەنات بەرەكەتى كۆلساش لە ژنە ۋە ۋەربگىت!

تەرتوليان و مۆنتانيزم:

دەمانەۋىت ئەم باسەمان لەسەر تەرتوليان بە باسكردنى پەيوەندىي لەگەل رېبازى مۆنتانيزمدا كۆتايى پى بەينىن، جا با بزىنن ئەو رېبازە چىيە؟ مۆنتانيزم رېبازىكى دىنىي مەسىحىيە، لە نىۋەي دوۋەمى سەدەي دوۋەمى زايىنى (لە نىۋان ۱۵۶ — ۱۵۷) لە شارىكى بچووك بە ناۋى تىمىۋن لە فرىچيا لە ئاسىي بچووك سەريھەلدا، ھەر چەندە چەند توئە رېك پىيان وايە، كە ماۋەيەك دۋاي ئەۋە (سالى ۱۷۱ز) و لەسەر دەستى كاهىنېك بە ناۋى (مۆنتانۆس) سەريھەلداۋە. گۋايە بانگەشەي ئەۋەي كرددۋە، كە ئەۋ دەنگى رۆحى پېرۆزە و پىشگۆيى ئەۋەي كرددۋە، لە ماۋەيەكى نىكدا مەسىح بگەرپتەۋە سەر زەۋى. لەۋ پىناۋەشدا خەلكى بانگ دەكرد بۇ تەۋبە و رۆژوگرتن و شەھىد بوون و خۆگرتنەۋە لە ھاۋسەركىرىي. مۆنتانيزم لە ئاسىي بچووكدا ناۋ و ناۋبانگى خۆي پاراست، تا كاتىك ئىمپراتۆر جۆستىيانى يەكەم (۴۸۳ — ۵۶۵) لە سەدەي شەشەمى زايىنىدا ياسايەكى تۈندى لە دژ دەركرد^{۱۲۲}.

كەۋاتە ئەۋ رېبازە لە سەردەمى تەرتولياندا سەريھەلداۋە، ئەۋىش لە سەردەمى گەنجىتىدا چۈۋتە رېزەكانىيەۋە:

دەك سەرەتا ئەۋ رېبازە رۆلېكى زۆر و بەرچاۋى لە پشتىۋانى كردن لە پرسى ژنان لە فرىچىادا ھەبوو، دواترىش گواستىيەۋە بۇ ھەريەكە لە سورىا، مىسر، باكۋورى ئەفرىقىا، ئىتالىا، ئىسپانىا و ۋلاتى گال. كەسانىك ئەۋ بلاۋبوۋنە

خیرایه‌ی ریبازی ناوبراو ده‌گه‌ریننه‌وه بو که میی گروتینی مه‌سیحیه‌کان له و کاته‌دا^{۱۲۳}.

سه‌باره‌ت به دۆزی ژنان، هه‌لۆیستی ریبازه‌که تارا‌ده‌یه‌که نامۆ بوو، سوپاسی هه‌وای ده‌کرد، چونکه یه‌که‌م که‌س بوو، که له داری مه‌عریفه‌ی خوارد. هه‌روه‌ها به بالای مریه‌می خوشکی موسا و چوار کچه‌که‌ی فیلیپسدا هه‌لیده‌دا، چونکه جه‌ختیان له مافی ژن له په‌یامبه‌ریتیدا، واته له گه‌یاندنی په‌یامی خودا به خه‌لکی، ده‌کرده‌وه. هه‌میشه له کلێساکانی شه‌و ریبازه‌دا هه‌وت پاکیزه هه‌بوون، که جلی سپییان ده‌پۆشی و مه‌شخه‌لیان هه‌لده‌گرت، به شیوه‌یه‌کی زۆر کاریگه‌ر له‌گه‌ل ژنان ده‌دان، به راده‌یه‌که فرمی‌سکی ته‌وبه و په‌شیمانی به سه‌ر گۆنای گوێگراندا جۆگه‌له‌ی ده‌به‌ست. جگه له‌وه‌ش، ژنان له‌و ریبازه‌دا پۆستی دینییی بالایان وه‌رگرت، ئوسقوف و شیخی کلێسا و قه‌شه و خزمه‌تکاریان تیدا هه‌لکه‌وتبوو، رێک وه‌کو پیاوان، له‌وه‌شدا پشتیان به وته‌یه‌کی قه‌شه پۆلس ده‌به‌ست، که تیایدا ده‌لێت: ((له برواهینان به یه‌سوعی مه‌سیح، نێر و میّ جیا‌وازیان نییه‌!)) به جۆرێک شه‌و وته‌یه‌یان راقه‌کرد، که مه‌به‌ستی یه‌کسانیی ته‌واوی ژن و پیاو بی‌ت، نه‌که ته‌نیا باسی ((ئیمان)) بی‌ت.

زۆری نه‌برد ته‌رتولیان وازی له‌و ریبازه هی‌نا و دوورکه‌وته‌وه، گروپیکی تایبه‌ت به خۆی پێکه‌هینا، هه‌لمه‌تیکی توندی کرده سه‌ر فیکره سه‌ره‌کییه‌کانی شه‌و ریبازه، به تایبه‌تی ده‌باره‌ی ژن، ده‌لێت: ((چه‌ند بی‌ ئابروو و چه‌یاچوون شه‌و ژنه بی‌باوه‌رانه! که وێراویانه فێرکه‌ن و مشتومر و گفتوگۆ بکه‌ن و نوێژ و سرود و وتاره‌کانیان خوێندوه‌ته‌وه، هه‌موو شه‌وانه‌ش ناحه‌قین ده‌ره‌ق به خودا، پێده‌چیت به ئه‌رکی شو‌ردنه‌وه‌ش هه‌ستابن...!

هه‌گه‌ر له کۆتایی قسه‌که‌ماندا ده‌باره‌ی ته‌رتولیان، له هه‌لۆیستی شه‌و له فه‌لسه‌فه پیرسین، ده‌بینین به پێچه‌وانه‌ی کلیمینتی شه‌سکه‌نده‌رییه‌وه، فه‌لسه‌فه‌ی به دوزمنی دین زانیوه، بۆیه هه‌لمه‌تیکی زۆر توندی کردوه‌ته سه‌ر، یه‌که‌م

فەیلەسوفی دیاری مەسیحیش بوو بە لاتینی بنووسیت، رقیکی زۆری لە
 بپەرستی و زانستی بپەرستانە هەبوو، دەپرسی پەیوەندی هاوبەش چیه لە
 نیوان فەیلەسوف و پیاوی مەسیحی، لە نیوان خویندکاری یۆنان و دۆستی هەلە
 لەگەڵ کۆری ئاسمان و دوژمنی هەلە و دۆستی راستەقینەدا؟

هیچ شتیکی هاوبەشیان پێکەوه نییه^{۱۲۴}: ((پەیوەندی چیه لە نیوان ئەسینا
 و ئۆرشەلیم، لە نیوان ئەکادیمیا و کلێسا، لە نیوان بپاوەر و باوەرداراندا، هیچ!
 ئیمە لەو کەسانە بپەرستین، کە مەسیحییەتیکی ریواقی یان ئەفلاتونی یان
 مەشائییان داھێناوە، دواي مەسیح و ئینجیلەکان پپۆستمان بە هیچ نییه!))
 تەنانەت حیکمەتی سوکرات هیچ بەھایەکی نابێت، تا کاتیک، کە کەس نەتوانیت
 بەبێ مەسیح خودا و بەبێ رۆحی پیرۆزیش مەسیح بناسیت. سەرەرای ئەوانەش
 سوکرات — وەك خۆی دانی پیاوانە — شەیتان ریبەری کردووە! هەرچی
 ئەفلاتونیشە — بە بۆچونی تەرتولیان — دانی بەویدا ناوە، کە گەشتت بە
 دروست کەری گەردون (Demiorgos) ئاسان نییه، لە کاتیکی سادەترین پیاوی
 مەسیحی پپۆ گەشتووە^{۱۲۵}. ئەرەستۆی ((بەدبەخت))یش، دەتوانی لۆژیکەکی
 لە رووخاندن و بنیاتنانیشدا بەکاربھێنیت! سەرباری ئەوانەش، فەیلەسوفە
 یۆنانیەکان باوکی بپاوەرانی. تیۆرە ئەخلاقییەکانیان و زۆریە بیروباوەرەکانیان
 لە سەردەمی کەونارای کتیبی پیرۆزەو وەرگرتووە، پاشان شیواندویان و
 کردویان بە هی خۆیان! بۆیە پشتبەستن بە نووسینی فەیلەسوفان و هەلھێنجانی
 بەلگە لییانەووە میتۆدیکی نەزۆکە. هەر بەو هۆیەووە تەرتولیان میتۆدیکی نوی
 دپیتتە ئاراوە، کە میتۆدی بەدەنگھێنانی نەفسە. لە کتیبی ((دەربارە
 نەفس))یشدا ئەووە دەخاتەرۆو، کە نەفس بە سروشتی خۆی مەیلی لە دینە، بە
 تاییەتی لە سەرۆختی ناخۆشی و بپتاقەتیدا، ئەو کات ئەو هەستە دینیانە
 سەردەردینن، کە خودا نەفسی لەسەر خولقاندوون. هەر بۆیە تەرتولیان، زیاتر
 پشت بە هەست و سۆز دەبەستیت، ئەک بە ئەقل، جا ئایا دواي ئەووە دەشت

پیمان سهیر بیّت، نه‌گهر ببینین میتۆدینکی بنیاتناوه، که له‌سه‌ر برپوهینان به مه‌حالّ و عه‌به‌س و پارادۆکس و ناماقولّ به‌نده؟ چونکه ئه‌و خاوه‌نی ئه‌و بنه‌ما ناوداره‌یه، که باوه‌رده‌هینم چونکه مه‌حالّ و عه‌به‌سه، یان به‌ ده‌رپۆینینکی تر باوه‌رده‌هینم، چونکه مه‌حالّه.

سینیم: قەشە جیرۆم (۳۴۵ - ۴۲۰)

St. Jerome

یەکیکە لە گەورەترین فەیلەسوف و لاهوتییەکانی کلیسای مەسیحی لە سەردەمە بەرایبەکانیدا، بێتراند رەسل دەلیت، یەکیکە لەو چوار پیاوێی پێیان دەوتریت ((مامۆستایانی کلیسای رۆژناوایی))^{۱۲۶}.

۱- ژيانی:

جیرۆم سالی ۳۴۵ لە شاری سترایدۆن، که زۆر دوور نییە لە شاری ئەکویلیا لە ناوەرێستی ئیتالیا، لەدایکبوو. سالی ۳۷۷ سترایدۆن لە لایەن قوتەکانەوه خاپورکرا. خێزانی جیرۆم حالیان باش بوو، بەلام دەولەمەند نەبوون. سالی ۳۶۳ چوو رۆما، لەوێش رەوانبێژی خۆیند و گوناھیشی ئەنجامدا، پاش ئەوەی بە ولاتی گالدا گەرا، لە ئەکویلیا گیرسایەوه و بوو بە زاھید، پینج سالی دواتری تەمەنی وەک راھیب لە بیابانی سوریا بەسەر برد، پەشیمانییەکی توند لەو گوناھانەي ئەنجامیداوون تەنیبووی، ژيانی فرمیسک و نازار بوو، که چێژی رۆحییان بەدوادا هات، جاروبار ژيانی گوناھارانە و چاوبەستانەي رۆمای بێردەکەوتەوه. بۆیە لە ئەشکەوتیکدا ژیا، خۆی خۆراکی کۆدەکردهوه و جلیکی لە مووی و شتر پۆشی، دواي ئەو ماوەیەش گەشتی بەرەو قوستەنتینیە کرد و سی ساڵ لە رۆما نیشتهجیبوو، لەوی بوو ھاوڕێی پاپا داماسوس، ھەر ئەویش ھانیدا کتیبی پەرۆز بۆ سەر زمانی لاتینی وەرگیڕیت. لە کاتی مانەویدا لە رۆما، پەیوەندیی بە زۆر ژنەوه کرد، که تیکەلەیهک بوون لە ھەرستۆکرات و خواپەرست، توانی ھەندیکیان بخاتە سەر رێگەي زوھد، پاپای نوێش ئەم ریبازە نوێیەي جیرۆمی پی خۆشنەبوو (بە ھۆی مردنی داماسوسەوه کیشەي

لەگەڵ پاپای نویدا بۆ دروست بوو) زۆریك له خەلكى رۆماش لەگەڵ پاپادا رقیان لەو كارەى جیروم دەهاتهوه.

۲- جیروم و ژن:

هەندىك له توێژهەران پىيان وايە قەشە جیروم، كە سىيەم گەورەترين بىرمەندى ئەو سەردەمەيه، ئەگەر بە هەر يەكێك له باوكانى ترى كلیسە بەراورد بكریت، له زۆر لایەنەوه مامەلەيهكى نەرم و ناسكانەترى لەگەڵ ژندا كەردووه. كاتێك وانەى پێدەوتنەوه، هەستى بە خۆشییەكى زۆر دەكرد، تەنانەت له كاتى مانەوهیدا له رۆما ژمارەيهكى بەرچاوى ژنى له دەورى خۆى كۆكردووه، كە بە جۆرىك ژيانى ئەرستۆكراتیانە و خواپەرستانەيان تىكەلكردبوو^{۱۲۷}. لەو كاتانەشدا كتیبى پىروۆزى بۆ لىكەدانەوه، بەرەو زوهد هانىدەدان، له ناو ئەوانەشدا، كە توانى هیدایەتیان بەدات ماریسیلا و پاوان، كە بىوژن بوون، لەگەڵ دوو كچى پاولا بە ناوەكانى بلازیلا و یوستۆخىوم^{۱۲۸}.

دیاردەى ژنانى رۆشنیر له سەردەمى قەشە جیرومدا باو و بەرچاوى بوو، دەتوانین له رینگى چەند وشەيهكى سادەوه، كە جیروم بۆى ناردوون، لەو یارمەتییه زانستییهى پاولا و كچەكهى له خەلوتى فەلسەفیهى خۆياندا پىشكەشى ناوبراویان كەردووه، تىبگەين: ((تێوه له ئەدەبى عیبریدا شارەزان، دەتوانن حوكم بە سەر راستى و دروست یى دەقیكى وەرگىراودا بدەن، وشە بە وشە بەم وەرگىراوەدا بچنەوه(دەقەكەش سفرى ئەستىر بوو) بۆ ئەوهى دلتیابین لەوهى من هیچم له دەقە ئەسلییهكە زیاد و كەم نەكەردووه، هەر وها بۆ دلتیابوون له توانای من له گواستنەوهى راست و دەستپاكانەى ئەم دەقە عیبرییه بۆ سەر زمانى لاتىنى..)^{۱۲۹}. بەو شێوەیه، رۆژ دواى رۆژ و بە یارمەتیى ژنان دەقى بەناوبانگى لاتىنى تەورات، كە بە فولگات ناسراوه، لەدایكبوو.

پيويسته باش ئاگامان لەو دۆخە بېت، بېنگومان قەشە جېرۆم بە توندىي بەرگريي
 لە پەيوەندييە دۆستانەييەکانى لەگەڵ ژاناندا دەکرد، لەسەر بنەماي ئەوەي، شتيكى
 خراب ناييت، ئەگەر مەزۆف پەيوەندييەكى دۆستانەي لەگەڵ ئەو رەگەزەدا هەبېت، کە
 مەريەمى پاکيزەي لېو کەوتوو تەو. چونکە هەرچى بېت ((پەيوەندييەكى
 ئەفلاتونىي)) بېنگوناھە، ژن لە هەر شتيك پەيوەنديي بە مېينە بوونىيەو هەبېت،
 دادەپرېت: نە سۆز، نە غەريزە، نە جەستە، نە ژن و مېردايەتى و نە دايک و... هتد.^{۱۳۰}
 بوونى هەيە. پاپاي نوپى رۆماش رقى لەو ريبازە نوپەي جېرۆم بوو، زۆريک لە
 خەلکى رۆماش هاوشيوەي پاپا رقيان ليدەبوو. لە کاتيکدا ئەو ريبازە شايەنى
 ((تيرامان))ە!

بە هەر حال، جېرۆم لە هيرش کردنە سەر جەستە و تەنانەت خودى هاوسەرگريش،
 بەردەوام بوو. تەنانەت جارنيکیان هيرشيکی توندى کردە سەر کەسيک بە ناوي
 هيلقيديوس، چونکە ئاماژەدانى کتیبى پيرۆزى بە برايانى مەسيح بە جدى
 وەرگرتبوو^{۱۳۱}، لەو ئاماژەيەشەو گەيشتبوو ئەو ئەنجامەي، مەريەم پاش
 لەدایکبوونى پاکيزەييەنەي حەزرتى مەسيح، سيکسى لەگەڵ يوسفى دارتاشدا
 کردوو. لەويدا قەشە جېرۆم هيرشيکی توندى کردە سەر ئەو ناحەقييە و لە رەخنەيدا
 بۆ سەر ئەو پياوە گوتى: ((تۆ پيرۆزى رۆحى پيرۆزت پيشيلکردوو، بەوئى ويستوتە
 بيکەيتە گروپک لە چوار برا و ژمارەيەك خوشکيش)). جېرۆم رقى لەو بوو، تەنانەت
 وەك خانمىکی ناسايى بير لە حەزرتى مەريەم بکريتهو، کە لە خۆشويستنى
 مېردەکەي و بەخپۆکردنى منداڵەکانيدا ريچکەي هەر ژنيکی ناسايى تر بگريت^{۱۳۲}.

قەشە جېرۆم هيج شتيکی سەرنجراکيشى لە دايکايەتيدا نەدەبينىيەو، بگرە ژنى
 سکپرى بە ديمەنيکی قيزەون دەهاتە پيش چاو، نەيدەتوانى بيانويەك بۆ حەزى زۆرى
 مەزۆف لە وەجەخستنەو بەدۆزيتەو: ((چى وات ليدەکات زۆر حەزت لە منداڵکى
 بيزارکەر بېت، کە بەسەر سنگتدا گاولکى بکات و پيسايى بە سەر و ملتدا

بكات؟)). ئەو جوانىي ژنى له بى خەوشىي و پاكييتىدا دەويت، بى ئەوى هيچ شتيك له كه دارى كرديت.

ئاموژگارىي هاوپرى ژنه كانى ده كات، كه ئەگەر بزيان نەلوا بچنە كليسا و ديتره كانه وه، با به پاكيزه يي له ماله كانى خوينا ندا بژين، تەنانەت زۆرى نامينييت جىرۆم، هاوسەرگىريي به گوناھ له قەلەم بدات و دەلييت: ((من مەدحى هاوسەرگىريي ناكەم، تەنيا لەبەر ئەو نەبييت، كه پاكيزه كانم بۆ دەهيينييت)) و دەيه وييت: ((به تەورى كچينيي، دارى هاوسەرگىريي بېرپيته وه)) و پۆلسى ھەرزەكارى له بوتروس، كه هاوسەرگىريي كرديبوو، زياتر خوئشده ويست. خوئشترين نامەي، ئەو نامە يە يە تي، كه دەر بارەي چيژى كچيني بۆ يوستوخىومى نووسيوه. له نامە كەيدا دەلييت، كه ئەو دژى ھاسەرگىريي نيبه، بەلام ئەوانەي خوينا ني لي بە دوور دەگرن، له راستيدا خوينا له ئازارى سىكېرېبون و قيژە و ھاواری مندال و ماندوييتيى مال و ئازارى ئيرەيى كردن به دوور دەگرن، دان بەوھشدا دەنييت، كه ريگەي داوينپاكيش ئاسان نيبه، باجي داوينپاكيش وريايي ھەميشە يه.

بيدە چييت تاكه بېرۆكە يەك بەس بييت بۆ له دەستداني كچيني... با ھاوپرييان تەوانە بن، كه روخساريان زەرد ھەلگە پراوھ و جەستە يان به ھۆي رۆژووگرتنە وه لاواز بووھ. با دەنگت ھەموو رۆژيک تازە بييتنە وه، جيگە خەو كەت بشۆ، ھەموو شەويك سەرينە كەت به فرميسك تەر بکە. با دوورە پەريزييت له ژوورە كەتدا پاسەوانى ھەميشە بييت، تەنيا ريگە به خودا بدە تا تيايدا ياريت له گەل بكات. ئەگەر خەوت ليكەوت، له پشتەوھى ديوارە كەوھ بۆت دييت، له دەرگا كەوھ دەستت بۆ دريژ دەكات، خەبەرت دەبيتتە وه، لەسەر پي دەوھستيت و بانگى دەكەيت ((خۆشەويستيت شكۆيە بۆم)) گويت لييه دەلييت، خوشكە خۆشەويستە كەم بەھەشتيكي داخراو و كاننيە كي كراوھ و سەرچاوھە كي سەرمۆرە...)).

جىرۆم دەلييت، كاتيك ئەو نامە يە ي بلاوكردەوھ: ((خەلكى به بەردباران كرن وەلاميان دا يە وه)) و رەنگە ھەنديك له خوينا ران، لەو ئاموژگاريانە دا ھەستيان به

جۆش و خروشىكى شاراوه له پياويكدا كرديت، كه هيشتا نهيتوانيوه خۆي له گهرمى شههوهتهكان پاك بكاتهوه.

كاتيك بلايزيلا چهند مانگيك دواي شهوه له سالي ۳۸۴دا كوچي دوايي كرد، جيروم سالي دواتر روماي به جيھيشت و ههرگيز نهگهرايوه بو.

شههر قهشه جيروم بايهخيكي تاييه تي به ههنديك له ژنان دايت، شهوه لهسهر حسابي ژنان به شيويهكي گشتي و رق هاتنهوي بووه له گرنگزين وهزيفه ي بايولوزيي ژن، بويه بهو راديهه رقي له رهگهزي مي بووه!

شهوهي سهيره، قهشه جيروم هيرشي كر دووهته سهر خودي بيروكه ي هاوسه رگيريش، چهند نامهيهكي بو يوستوخيوم نووسيوه، هينده سهيرن پيوسته لهسهر يان رابوهستين، تيايدا ناموزگاري دهكات كچيني خوي پياريزيت، ناموزگاريه كانيشي ههر زور راشكاوانه و وردهكارن. تنانته زور به وردهكاريهوه رافيههكي بايولوزي و تويكاريهانه بو چهند دهستهواژهيهكي ((سهردهمي كهونارا)) لهو بارهيهوه دهكات، كه تنيا تاماژهي پيداون و وردهكاريان تيدا نهكراوه! دهيني له پياهلداني خوשיههكاني زياني ناو ديروهكان، هانا بو جورتيك له سوfigهري غهزلهي دهبات، كه وهك دهروناسي دهليت جورتيكه له قهرهبووكردنهوه: راهيهه بووكي مهسيحه، له (نشيد الانشاد)يشدا زور بهسهر شه هاوسه رگيرييهدا هلدراوه، شهوت جيروم نامهيهك بو يوستوخيوم پاكيزه دهنوسيت، داواي ليدهكات لهسهر رههيني بهردهوام بيت، چونكه له داهاتودا شوو به مهسيح دهكات، پي دهليت:

((هميشه ورياي شهوه به، كه له ژوورهكهتدا حورمهتيك ههيت پاسهوانيت بكات، هميشه ورياي شهوه به، كه (زاوا) له ژوورهكهتدا دهستبازيت لهگهلدا بكات. تو نويز دهكهيت؟ چونكه له نويزكردندا لهگهل (زاوا)دا دهوئي. دهخوينتهوه؟ چونكه له خويندنهوهدا ديت و قسهه لهگهل دهكات. شهگهر خهوت بيت، له پشتهوه ديت و له كوني دهركاهوه دهستت بو ديژ دهكات. شهو كات دلته دهلهريژيت، خهبرت دهبيتتهوه و هلدهستيت و دهليت ((له خوشهويستيدا سهرگهرمم)) شهو كات له

وہلامدا پیت دہلیت: بیستانیکی پەرژیندار وەکو خوشک و بووکم وایه، کانیهکی پارێزراوه لەم ژورەدا، نافورەدیەکی سەر مۆرە!) جگە لەوەش، قەشە جیرۆم نامەییەکی بۆ دایکی دەنوسیت و تیایدا پاساوی ئەو دەهینیتەو، کە بۆچی هانی خوشکەکی داوہ بۆ ئەوێ هاسەرگیری رەت بکاتەو، داواشی لێدەکات بەو کارە دلخۆش پیت: ((تۆ لە کچەکەت تورپەیت، چونکە لەبری ئەوێ بییتە ژنی بەکێک لە سەربازەکان، هاسەرگیری لەگەڵ پاشا(مەسیح)دا هەلبژاردووە؟ ئیمتیازیکی زۆر گەرەت دەستگیر بوو، چونکە تۆ ئیستا بوویت بە خەسووی مەسیح...))^{۱۳۳}.

راستیەکی، هەلوێستی قەشە جیرۆم دەربارە ی ژن توێژەر زۆر ماندوو دەکات، چونکە هەست دەکەیت خۆشەویستیەکی قوولێ بۆی هەیه، بەلام ئەو خۆشەویستیە گۆراوہ بۆ رق، بۆیە ویستویەتی ژن لە مینەیی خۆی دابمالت و هەموو پەییەندیەکی کە مینە بوونی بێردەخاتەو، لێ حەرام بکات. کەچی هەندێ جاری تر هەست دەکەین لە مەملانییەکی توندی نیوان لایەنە دنیایی و لایەنە رۆحییەکەدا دەژی، ئەو تا لە ژنە ئەرستۆکراتییە جوانەکان و کچی ئەشرفەکان نزیک دەبیتەو، یوستۆخیوم و پاوالای دایکی لە گەشتە دوور و ماندوو کەرەکی خۆی بەرەو بەیت لەحم لەگەڵ خۆی دەبات، کاتیکیش پاوالا مرد، لە بەیت لەحم بە خاکی سپارد و دێرە شیعریکی نووسیوە تا لەسەر گۆرەکی دابنریت:

کچەکی سیپیۆ^{۱۳۴} لێرەدا بە خاکسپێردراوہ

ئەو لە ئەوێ خێزانی پۆلسە، کە ناوبانگیان بە هەموو لایە کدا رۆیشتووہ پەلکیکە لە بنەمالە ی رەسەنی گراتشی، یەکەمین ئەوێ ئەگامە منونە،

گەوهرێکی درەوشاوہیە

لێرەدا خاتوو پاوالا بە خاک سپێردراوہ، کە باوکی زۆر زۆری خۆشویستووہ یوستۆخیومی کچیشی یەکەمین خانمی رۆمانە، کە رینگە ی قورسی ئیمانی

هەلبژاردووە، لە پیناوی مەسیحدا بەرەو بەیت لەحم هاتووہ

وہك به لڳه يهك بۆ ټهو ممللانی ناخه كییهی، ده توانین ټهو نووسینانهی تیایاندا، باسی دان به خۆداگرتن و ره نجكیشان و نازارچه شتنی خۆی دهكات، وهك نمونه بهینینه وه. ټهوه تا به رۆژوو ده بییت و واز له خواردنی خۆش ده هیئت، دواتر دیت و شیشیروڼ ده خوینیتته وه، پاش چەندین شهو و رۆژ له سه رزه نشتکردنی و یژدانی خۆیدا، دیسان تیده كهوینته وه، پلوتوسی نووسه ری شانویی كۆمیدی یۆنانی ده خوینیتته وه، دوا ی ټهو خویندنه وه یه ش شیوازی په یامبه ران به ناشیرین ده بییت، له دوا ییشدا له خه ودا ده بییت، مه سیح له رۆژی قیامه تدا پرسیا ری ټه وه ی لیده كات، كه چییه ؟ ټه ویش له وه لامیدا ده لیئت مه سیحیه، مه سیحیش له وه لامدا پیی ده لیئت: ((درۆ ده كهیت، تۆ شوینكه وته ی شیشیروڼی نهك مه سیح)) دوا ی ټه وه فه رمان ده دات شه لاقی لییدریت، له كۆتاییدا جیروم خه به ری ده بیته وه و ده لیئت: ((گه ورم، ټه گه ر له مه ولا كتیبی دونیا ییم لای خۆم هیشته وه، یان ټه گه ر له مه ولا ټه و كتیبانه م خوینده وه، مانای نكو لیکردم بییت له تۆ)) پاشان ده لیئت: ((ټه وه خه و نه وتكه نه بوو، خه و یكی به تالیش نه بوو))^{۱۳۵}.

كهواته ئاشكرا یه، قه شه جیروم ټهم ممللانی دونیا یی و رۆحیه ی هه بووه، هاوكات خۆشه ویستی بی ژن و رقی زۆری له سیکس، وای لیكردبوو به شان و بالی پاکیزه بی و كچیتیدا هه لبدات، به زمانیکی توند و رهق هیرش بکاته سه ر هاوسه رگریی و پیاوان له توانای هه لخه له تاندنی ژنان ئاگادار بکاته وه! خۆیشی زۆر به باشی ده یزانی، ټه و کاته ی له بیابانی سوریا ژبانی راهیبا نه ده ژیا، خه یالی ټه و ژنانه ی به میشکیدا ده هاتن ماندوویان کردبوو، زۆر جار به ده ست خه یالی ټه و کچانه ی سه رقالی سه ماکردنن پاره — پاره بووه^{۱۳۶}. بۆیه هۆشیاریی ده داته راهیب، كه نابیت ریگه به ژنیك بدات بیته ژووره وه بۆ لای، یان به ته نیا له جیگه یه کی دووره ده ست له گه لی دابنیشیت^{۱۳۷}، پیی ده لیئت: ((باش بزانه، كه تۆ ناتوانی له په یامبه ر داود ئیماندارتر، یان له سلیمان دانتر بیت، هه میشه له یادت بییت، كه تاكه ژنیك پیاوه كه ی له به هه شت به ده رکردن دا، به و هۆیه شه وه ئاده م ټه و به هه شته ی خۆدا پیی به خشیبوو، له ده ستدا!)).

دەتوانىن بلىين قەشە جىرۆم، زۆر جار كەرتبوتىكى سەيرى كەسايەتتىى تىندا دەردەكەوتت: لە لايەكەوھە پىزانىن و سەرسامىيەكى زۆر بە پاكىزە و بىئەژنان نىشانىدەدا، بەو مەرجەى ھاوسەرگىرى رەت بەكەنەوھە (واتە لايەنى مېينەبى خۇيان دايمكىنەوھە)، ھەر چەندە دوا جار ئەوان ژنن، بەلام بە بۆچوونى قەشە جىرۆم ھاوھەلى رۆحن. كەچى لە لايەكى تىرەشەوھە رقىكى زۆرى لە ژن دەبىتەوھە، ئەوھەش جگە لە بوغزاندى جەستە و ھەر شتىك پەيوەندى بە سىكسەوھە ھەبىت، تۆ بلىى ھۆكارى ئەوھە خۆشەويستىيەكى قول بوويت، كە پىشتەر باسماكرد و وقمان وەسىلەيەكى بۆ تىربوون نەديوەتەوھە بۆيە گۆراوھە بە رقىكى قول؟!

لىرەوھە قەشە جىرۆم ھىرشىكى توندى كرەوھەتە سەر جۇقنىيان، چونكە وىراوھەتى بلىت، كە ھاوسەرگىرى، ھاوشىوھەى حالەتى پاكىزەبى و كچىنى، دەشىت پەيوەندىيەكى چاك و خوازراو بىت. لىرەدا جىرۆم رقىكى زۆر لە ژن نىشان دەدات و لە كىتى پىرۆزەوھە بەلگە بۆ ئەوھە دەھىنەتەوھە، كە ھاوسەرگىرى وەسوھەسى شەيتانە و نەفسى مرۆبى بىس دەكات. ئايا ھەر ئەوھە ھۆكارى و دەدرنان نەبوو لە بەھەشت؟! قەشە جىرۆم نمونەى سلىمان دەھىنەتەوھە، بەوھى پىاوئىكە — بە وتەى ئەو — لە وردەكارىيەكانى سىكسدا شارەزا بوو، پاشان ئەو دەقانى لە (سفر الامثال) ەوھە دەيانھىتت بە خراب راقەيان دەكات، تا لە رىگەى ئەزمونى پىاوئىكەوھە، كە لەگەل ژناندا ژياوھە و زۆرى بە دەستىانەوھە چەشتوھە بۆمان روون بكاتەوھە، كە ھاوسەر (الزوجة) كىيە و ژن (المرأة) كىيە.

قەشە جىرۆم سى دەق لە (سفر الامثال) ەوھە وەردەگرىت، كە دەبارەى سۆزانى و لەشفرۆشەكانن، دەقىكىش دەبارەى ژنىكى دەم درىژ و پىي واىە، بەو دەقانى بەلگەى يەكلاكرەوھەى دەبارەى خەسلەتە گشتىيەكانى ھاوسەر بە تايبەتى و سروسى ژنىشى بە گشتى بۆ روونكرەوھەتەوھە.

ھەرچى دەقى يەكەمە دەبارەى سى شتى سەيرە، يەكەمىيان: ((رىگەى ژنىكى زىناكارە، پاش نان خواردن، دەمى سى و وتى ئەوھەى كرەوھەتى گوناھ بوو)) (أمثال ۲۰:۳۰) جا نازام چۆن دەتوانىن لە دەقىكى لەو شىوھەوھە ئىدانەى سەرلەبەرى ژنان

بكهين، له كاتيكدا دهقه كه راشكاوانه تهنيا ئيدانهى ژنى زيناكارى كردووه؟ دهقه كه باس له خراپهى ژنيكى دياربىكراو دهكات، بى ئهوهى به تهنيا وشهيه كيش باسى هممو رهگهزى ژن بكات، سه رهراى ئهوهش دهتوانين ههمان شت دهبارهى پياوى زيناكار بليين، قسه كه ليرهدا هيچ نيبه جگه له سه رهنشتكر دنى رهفترانيكى گوناهارانهى مروىي!

دهقى دووهم دهبارهى چوار شته، كه قهت تيرنابن و نالين بهسه^{۱۳۸}: ((سوزانى، رههمى نهزوك، زهوييهك كه تير ئاو نهبيت، ئاگر)) (امثال ۱۵:۳۰ - ۱۶). ئهگهر ئهم دهقه باس لهوه بكات، كه ژن له رووى سيكسييهوه تيرنابيت، ئهوه ههلهيهكى گورهيه. ئهگهر باس لهوهش بكات، كه ژنى نهزوك زور نارزهووى له مندال، نازانم ئهوه چ عهيهيهكى بو ژن تيدايه؟ ئهى مهگهر پياوى نهزوكيش زور نارزهووى له مندال نيبه؟!

دهقى سييهم دهليت: چوار شت ههن زهوى بوى ههئاگيرين: كويلهيهك ئهگهر نازاد بيت، ژنيكى خراب ئهگهر هاوسه رگيرى بكات، گه مژهيهك ئهگهر تير بيت، كه نيزه كينك ئهگهر ميراتبى ژنه ئاغاكهى بو بميتتهوه)) (امثال ۲۰:۳۰ - ۲۲).

قهشه جيروم پي وايه، ئهم دهقانه ئهوه ئاشكرا دهكهن، كه ژن مهخلوقيكى سهيره، نارزهووى سيكسى تير نابيت. هيندهش بهسه - به بچوونى ئهوه - كه كتيبي پيروژ ژنى خستووته ناو ئهوه چوار شتهوه، كه زهوى تواناي ههئاگرتنيانى نيبه، له مهشهوه دهگاته ئهوهى: ژن دهخرتته ريزى خراپه گورهكانهوه. پاش ئهوهى له كتيبه ونبوهكهى سيؤفراستوس به ناو نيشانى (خراپيهكانى هاوسه رگيرى) وه چهند دهقيك دهخاويت، به شانازيبهكهوه له بارهيهوه دهليت: ئهوه كتيبه هيندهى قورسايبى خوى زير دههينيت. دواتر ليستيكي دريژى ناوى ئهوه ژنانه دهكاتهوه، كه له ميژودا ناويان به خراپه و خراپهكار هاتووه: تيرينتيا^{۱۳۹} كه سى جار شووى كردووه. ئيگراتيپ^{۱۴۰} كه ههميشه ئاوى پيسى دهكرده سهروچاوى سوكرات و شاگردهكانيدا، كاتيك له بهردهم مالهكهيدا گفتموگويان دهكرده. ميتايا، كه داوينپيس بوو. ئهكلوزيا پاولا، ئهوه مهستهى تهحهداى كاتوى ميژدى كرد. ئؤلومپياس، كه دهركاى به رووى فيليبي ميژيدا داخست و نهيهيشت بيته ژوورى خهوهكهيهوه^{۱۴۱}. ئهگهر به قهشه جيروم بليين، كاكه ئههمى تو باسى دهكهيت نمونهى

ژمارهیهك ژنی خراپن، بهلام ئیمه ملیۆنان ژنی چاك و چاكه كار و دلسۆزمان ههیه^{١٤٢}، ئهو كات پیمان دهلیت: جا بۆچی سهركیشیهکی وا بكهم و ژنیک بهپنم، كه رهنگه باش و رهنگه خراپیش بیت؟ راستیهكهی به دهگمهن ژنیک دهبینن لهو كه موکورتیبانه بهدهر بیت، یان ههلهی نهبیت، یان هیچ ئهنگیزه و ههلهچونیکی توندی نهبیت، ههر كه سیکیش هاوسهگریری کردبیت باش ئهوه دهزانیت^{١٤٣}.

ئهگهر قهشه جیروم ریژی ههندیك ژن دهگریت، ئهوه لهسهه حسابی ههموو رهگهزی میینه دهیکات. وهك ههموو باوکانی تریش سهرنجی خۆی لهسهه دوو شتی سهرهکی چر دهکاتهوه: سیکس و گوناھی یهکهم. لیرهشدا به تهواوی پشت به کهلهپووری یههودی و ترسی له توانای ههلهتاندنی ژن و ئیدانه کردنی شهوهتی سیکسی و بهسهرهاتهکانی شهمشون و داود و سلیمان و ئهوانی تریش دهبهستیت. ئهو دهقانه له کتیبی پرۆژهوه دهدههتیبیت، که کار لهسهه سرینهوهی جوانی ژن دهکهن، زۆر جاریش به سووربوونهوه ئهوه دوویات دهکاتهوه، که جهستهی ژن شتیکی سهرنجراکیش نییه، بهلکو قیزهونه، خستنهوهی مندالیش مایهی دلخۆشیی نییه، بهلکو نیشانهی داتهپین و دارووخانه!

٣- پهروهردمکردنی کچ:

رهنگه قهشه جیروم له باوکه فهیلهسوفهکانی تر زیاتر گرنگی به پهروهرده و فیرکردن دابیت، تهنانهت نامهیهکی تاییهتی بهو بابهته داناوه، تیایدا فیکری خۆی لهبارهی پهروهرده و فیرکردنی کچ دهخاته روو. مهسیحیهکان له گهراپیان به داوی ژنیانیکی روچی بهرزتردا، ژنیانی دیرهکانیان داهینا، که له سهدهی چوارهمی زاینهوه بلاو بووهوه و قهشه جیرومیش بهردهوام بانگهوازی بۆ دهکرد و باسی چاکهکانی دهکرد، داوای له ژنانی روما و بیوهژنانیش دهکرد بینه دیرهکانهوه. پشتریش باسمانکرد، که چون یوستوخوم و پاولای دایکی راکیشا، که لهگهلهیدا چون بۆ بهیت لهحم و لهوی چوار دیری بۆ ژن و دانهیهکیشیان بۆ بیاوان کردهوه، ههر لهویشدا زۆریهی کتیبهکانی نووسیوه. سالی ٤٠٣

نامه‌یه‌کی بۆ بووکه‌کی خاتوو پاولا نووسی، تیایدا ریئوتینییی ده‌کات، که چۆن‌ئو کچه‌ی تازه‌بوویه‌تی به‌خێو بکات و فیڤری بکات، تا به پاکیزه‌یی بمیڤیتته‌وه و خۆی بۆ خودا تهرخان بکات!

له‌و نامه‌یه‌دا ده‌لێت:

با مندالّه‌که‌ت فیڤیونییکی شایسته به ژیاڤی فیڤیرکریت. ساموئیل له په‌رستگادا گه‌وره بوو^{۱۴۴} و یوحه‌نناش له کیوان^{۱۴۵}. یه‌که‌میان مه‌ی نه‌ده‌خواردوه و له ته‌مه‌نیکی زۆر منالیدا له‌گه‌ل خودادا ده‌دا، دووه‌میش رقی له ژیاڤی ناو شاران بوو، پشتوینیکی پیڤسته‌ی به‌ خۆیه‌وه ده‌به‌ست، کولله و هه‌نگوینی ده‌خوارد و پیڤسته‌ی ناژه‌لانی ده‌پۆشی، پیڤسته به‌و شیویه‌یه‌ئو نه‌فسه‌ی ده‌بیته په‌رستگایه‌ک بۆ خودا، په‌روه‌ده بکریت، ده‌بیته فیڤر بیته هیچ نه‌بیستیته و هیچی نه‌لێت، ته‌نیا ئه‌وه نه‌بیته، که فیڤری له خوا ترسانی ده‌کات، با فیڤری هیچ قسه‌یه‌کی بیمانا و گۆرانییی دونه‌یاپی نه‌بیته، به‌لکو وێردی سه‌ر زمانی مۆسیقای سازگاری ئایه‌ته‌کانی کتیبی پیرۆز بیته. مه‌هیلّه مندالّه‌کان به‌ یاریی بیتمام و بیمانا و به‌ هه‌رزه‌یی و مه‌یلی شه‌رانییی خۆیان سه‌رقالی بکه‌ن، با دایه‌نه‌که‌ی له هه‌موو شتتکی دونه‌یاپی دووری بجاته‌وه، تا هیچ زانیاریی و زانستیکی خراپی به‌رگویی نه‌که‌وت^{۱۴۶}. ده‌رباره‌ی جل و ئه‌وه‌ی پیڤسته کچ له‌به‌ری بکات، جیروم ده‌لێت:

سه‌بارته به‌ جل و رووکه‌شی ده‌ره‌وه‌ی، پیڤسته به‌رده‌وام ئه‌وه‌ی بیربخه‌يته‌وه، که ئه‌و چاره‌پوانی مه‌سیحه، گوپی نه‌سمیت، روخساری به‌ بۆیه و گولمه‌کانی به‌ ره‌نگی سوور نه‌شیونیت، ئه‌وانه هه‌موو بۆ مه‌سیح تهرخانن. نه‌که‌ی گه‌ردنی به‌ زیڤ و سه‌ری به‌ گه‌وه‌ر قورس بکه‌یت، ره‌نگی سوور نه‌ده‌یت له سه‌ری، چونکه به‌و کارته ده‌یکه‌يته قوربانیی ئاگری دۆزه‌خ. فیڤری بکه به‌ گه‌وه‌ری زۆر له‌وانه به‌هادارتر خۆی پرازیڤیتته‌وه^{۱۴۷}.

قه‌شه جیروم باسی ئه‌وه‌ی ده‌کات، که ژنیك — له‌سه‌ر داوای میڤرده‌که‌ی — گه‌وه‌ری کردبوو به‌ قه‌بی کچه‌که‌یدا و پرچیسی جوان داهینابوو، فریشته هاته‌ خه‌وی و به‌ ده‌نگیکی تۆقینه‌ره‌وه پیی گوت:

چۆن دەوێریت فرمانی مێردە کەت بخرێتە سەر ووی راسپاردە کانی مەسیحە وە؟ نیازت وایە ئەو دەستە پێسانە بخرێتە سەر ئەو پاکیزەیی خۆی بۆ خودا نەزر کردوو؟ لە ئێستاوە ئەو دەستانە هەلدەوێرین، بەو ئازارە دەبێت بپێچێت هەست بە گوناھە کە دەکەیت، تەنانەت ئەگەر مانگی پێنجەمیش تێپەرێت، هەر راپێچی ئاگری دۆزەخ دەکریت. ئەگەر لوتبەرزێی بنوێنیت و لەو خراپە یە بەردەوام بیت، ئەو کات مێرد و مندالە کەشت لە دەست دەدەیت.

هەر وەها دەبێت: هەموو ئەو شتانەش راست وەرگەرێن، زۆری نەبرد مەرگ هەموو شتێکی هەلگوشی. ئەوەش ئەوەمان پێ دەبێت، کە مەسیح تۆلە لە هەر کەستێک دەکاتەو، ئەگەر پەرستگاکە یەس بکات و بەرگری لە زێر و گەوهەرە بە نرخە کانی خۆی بکات. مەشیش کاتێک باسی ئەوانەت بۆ دەکەم، مەبەستم ئەوە نییە، کە حەز بە ماڵ و ئیرانی خراپە کاران بکەم و پێی دلخۆش بێم، بەلکو بۆ ئەوەیە بێت بخرێتەو، پێویستە بە نیگەرانی و وریاییەو ئاگات لەو کچە بێت، کە نەزری خودات کردوو. هەر کاتێکیش کچە کە پێگەیی، دەبێت لەگەڵ دایک و باوکیدا ببەیت بۆ پەرستگا بۆ لای باوکی راستە قینەیی^{١٤٨}.

جێرۆم لە نامە کە بەردەوام دەبێت و هەموو وردە کارییە کانی ژبانی رۆژانە ی پەر وەر دەکردنی کچان باس دەکات، بۆ نمونە دەربارە ی خواردن دەبێت:

هەرچی دەربارە ی خواردنی، نایبێت لە شوێنە گشتییەکان، یان لەسەر مێزی خێزانە کە یان ئەگەر میوانیان هەبوو، نان بخوات، چونکە رەنگە لەو حالەتەدا جۆرە خواردنی بێنیت، کە دلی بچێتە سەر. هەر چەندە کەسانێک پێیان وایە، چاکە ئەوەیە مرۆڤ ئەو شتانە بێنیت و ئینجا زوھدیان تێدا بکات، بەلام بە قەناعەتی من جەل و گرتنی نەفس لەو حالەتەدا بەو دەبێت، کە بە نەزانیی بێنیتەو، چونکە ئەو شتانە ی لەسەریان راھاتووین و پێیان ئاشناین، دەرباز بوون لێیان ئاسان نییە. لە ئێستاوە خواردنەوێ شەرابی لی قەدەغە بکە، تا پێدەگات و ئەو کات ئاساییە ئەگەر هەندێک، کە بۆ گەدە باشە، بخواتەو. فێری رست و چۆنیتیی گرتنی تەشی و چۆنیتیی جولاندنەوێ بکە، فێری

بکه رقی له ناوریشم و سوفی چینی و ئەو جلانە بیتهوه، که به زێر رازینراونهتهوه، با هەر ئەوهنده جل بپۆشیت، که له سه‌رما ده‌پیاریزیت. با خواردنی، رووه‌ک و سه‌وزه و نان و ماوه نا ماوه‌یه‌کیش پارچه‌یه‌کی بچووک‌کی ماسی بیت، نامه‌ویت زۆر له‌سه‌ر ریساکانی خواردن برۆم، پیشتر له‌ شوینیکی تر به وردی باسکردوون. به‌لام ئەوه‌ی ده‌مه‌ویت سه‌ریاری بکه‌م ئەوه‌یه، وای لی بکه‌یت پاش هەر ژه‌میک برسیی بیت و ده‌ستبه‌جی ده‌ست بکاته خویندنه‌وه (یان چرینی) سروده‌کانی داود. پێویسته نه‌ توانا و نه‌ زانینی ئەوه‌ی هه‌بیت بی تو بژی، به‌ جوړیک ته‌ گهر هه‌ستی کرد ته‌ نیا ده‌که‌ویت، به‌لرزیت. ریگه‌ی نه‌ ده‌یت مشتومر له‌ سه‌ر مه‌سه‌له‌ دینییه‌کان بکات، یان په‌یوه‌ندی به‌و پاکیزانه‌وه هه‌بیت، که هه‌یچ له‌ سه‌ر نه‌زهره‌کانی خۆیان نازانن، نابیت پراوه‌ ناهه‌نگی که‌نیزه‌که‌کانه‌وه و به‌شدارێ له‌ به‌زمه‌ گه‌رمه‌کانی مالا‌ندا بکات. ده‌زام هه‌ندیک هه‌لکی مه‌سیحی ریسایه‌کیان داناوه، گوايه‌ پاکیزه‌ی مه‌سیحی نابیت له‌گه‌ڵ هه‌سینراو یان ژنه‌ میردداره‌کاندا خۆی بشوات، چونکه‌ هه‌سینراو هه‌شتا له‌ دلیدا پیاوه‌ و ژنه‌ میردداره‌کانیش نیگای ئاگرین له‌ پاکیزه‌ ده‌برن. به‌لام من به‌ ته‌واوی خۆش‌زیرین بۆ پاکیزه‌ی پێگه‌یه‌و به‌ باش نازانم، چونکه‌ پێویسته له‌ کاتی رووتیدا شه‌رمی له‌ خۆی بیت و نه‌توانیت سه‌یری خۆی بکات، جا ته‌گه‌ر به‌ نوێژ و رۆژوو جه‌سته‌ی بمرینیت و به‌ داوینپاکیی سارد، بلێسه‌ی شه‌هوه‌ت دا‌مرکینیتته‌وه‌ و جله‌وی ئاره‌زووی ئاگرینی گه‌نجانه‌ بگریت، ته‌گه‌ر به‌ ته‌قه‌ست خۆی پيس بکات و خۆی قیزه‌ون نیشانبدات، له‌و ریگه‌یه‌وه‌ خیرا جوانیی سروشتیی خۆی بشیوینیت، ئیت‌ر بۆچی بلێسه‌ نوستوه‌که‌ له‌ ریگه‌ی خۆش‌زیرینه‌وه‌ زیندوو بکریته‌وه‌؟^{۱۴۹}

به‌و شیویه‌ قه‌شه‌ جبرۆم، ئەو هه‌یکمه‌ته‌ی ده‌لێت پاك و خاوینی به‌شینکه‌ له‌ ئیمان، تیک‌ ده‌دات، ته‌نیا له‌ پیناوی ئەوه‌ی سیماکانی جوانیی ژنان بشاریتته‌وه‌، تا چیت‌ر شه‌هوه‌تی پیاوان نه‌وروژینن و نه‌یاغخه‌نه‌ گونا‌هه‌وه‌!

چوارەم: قەشە یوحنەنا "دەم زێرین" (۳۴۵ - ۴۰۷) St. John Chrysostom

یەکیکی ترە لە باوکانی کلێسا و ئەو بیرمەندانە ی لە سەرەتای سەرھەڵدانیدا، بەرگریان لە مەسیحییەت کردووە، ناوی قەشە یوحنەنا کریستۆمە، وتارییەکی زامانپاراو بووە، خەلکی زۆریان خۆشویستووە، نازناوی ((یوحنەنا ی دەم زێر)) یان ((دەم زێرین)) ی پێبەخشاوە، ھەرھەڵە لە میژوووی فیکری مەسیحیدا بە یوحنەنا ی خواوەن دەمی زێرینیش ناسراوە.^{۱۵۰}

راستە لەو کەسانە نەبووە، کە ھەموو پەیوەندییەک بە ژنەوێداندە دەکەن، بەلام لەو کەشە کولتورییە گشتییە، کە باوەری و ابووە ژن مەخلوقێکی نزمترە لە پیاو و کاریگەری زۆر خراپیش دەکاتە سەری، بەشداربووە و دەلیت:

بە ھۆی پەیوەندیان بە ژنەو، توشی چەندین بەلام و نەھامەتی بووین، دەگەرینە مائەو و رادەستی ئارەزووە کلپەدارەکان دەبین، پاشان بۆ چەندین رۆژ و شەو نینگەران دەبین، بە راستی جوانیی ژن گەورەترین شیرکە^{۱۵۱}. ئامۆژگاری گەنجانی دەکات، بە بێ جیاوازی لە ھەموو ژنان دوور بکەوێت، تەنیا پیرەژنە ناشیرینەکان نەیت، کە جوانیی و ئەفسوونی خۆیان لە دەستداوە: ((پێویستە گەنجان وەك چۆن لە ناگر ھەڵدین، ئاواش لە کچان دوور بکەوێت))^{۱۵۲}.

بە رای قەشە یوحنەنا، ئەو کەسە ی ھاوسەرگیری دەکات و ژیاینیکی ئاسایی چاکەخووانە دەژی، تەنیا گەنجیکی مندالە و ناتوانیت بپێتە راھیب. زۆربە ی جار ئامۆژگاری ھێمانە و ئاگادارکردنەوێ ناسکە دەخاتە روو، کە دوورە لە زمانی کینە و بوغزەو!

بەلام کاتیک دپتە سەر باسی پەیوەندیی راھیب بە ژنەو، کە زۆر گرنگیی بەو بابەتە داو، زمانیکی رەق و توندتر بەکار دەھێنیت، ھەر چەندە ئەو ویستی لەگەڵ

جيهان بگورچيكت و له گه ليدا بڙي، به لام ناسايي خوي خسته روتی ره به نييه وه و باوه ږي به پاکيزه يي هينا، وه که هوهی تاکه ريگه ی ژيانکي چاکه خوازانه بيت، بويه پي و ابوو گهنج هه له ده کات، کاتيک ژيان و په يامي ره به نيي جبنده هيليت و روو له هاوسه رگيري و منداڼ و خيزان ده کات، چونکه قه شه يوحننا زور به وه هه لوښته بيتاقت ده بيت و به که و تنيکي گه وره ی تیده گات. بويه هه زوو نامه به کی دینی دنووسيت و ناوی دنيت ((نامه به که بۆ تيودور پاش که و تني)) و تيايدا ده ليت:

تيودور، پيوسته به باشي بير له ته نجامي په يوه ندييه کانت به ژنيکه وه، يان به ژنانه وه به گشتي بکه يته وه، پيوسته دوو جار بير له و پرسه بکه يته وه، بير له زيناکانی داود و هه لگه پانه وه ی سلیمان بکه روه. پاشان پيوسته به باشي له سروشتی راسته قينه ی هوه و جوانييه ميينه ييه رايمنيت، که خه ريکه به هويه وه واز له فه زيله ته کانت ده هينيت.

تيودور، ته گهر له و شتانه راده مي نيت، که هوه چاوه جوانانه هه شاربان داوه، هوه لوته ريکه، هوه دهمه بچو وکه، هوه گونا لوسانه، هوه کات تیده گه يشتيت هوه جهسته قنجه جگه له گورچيکي سپي، که ته ندامه کانی بي ته ندازه پيسايان تيدايه، هيچي تر نييه!

سه ره پای هوه ش، ته گهر وای دابنييت، که که سي تييه کی پر پوچی پر له پيسايي وه کو به لغه م و تف و هوه شتانه ت بينيوه، هوه کات ناتواني ته نانه ت به نوکی په نجه کانيشت ده ستي لي بده يت. نا، دواي هوه انه ته نانه ت نه تده توانی سه يريشي بکه يت، جا تو بۆ کو گايه کی هوه پيسايي و پاشه روښانه هه لده چيت و ده ورووژييت؟ هوه تيودور، بۆ له کويلايه تييه کی نه فده تليکراو خوت دهرباز ناکه يت و بگه ريته وه بۆ نازاديه که ی جارانت^{۱۰۳}.

هه ره چنده ژن له سه رده می قه شه يوحننا دا راهاتبوو، به بي داپوشيني جهسته ی به شه قامه کاندا ري نه کات، به جوزيک، که که س هيچ شوينيکي جهسته ی نه بينيت، ته نانه ت خوښي جگه له به ريي خوي هيچ کوي ليوه ديار نه بيت، که چی هيشتا

وهك پاشماوهى داوئىپاكييه كى كۆن، كه له ئىستادا بوونى نهماوه، سهبرى ده كرد، چونكه خراپه هەر زوو له رىنگهى گوى و چاويشهوه خوى دهگهيه نيته ژن، به رادهيهك زۆربهيان توشى خراپه هاتون. بهو شيوهيهش خراپه و بهره لايى دهگاته زۆربهى ژنان. ده لىت: ژنان به روخسارى داپوشراو، به لام به رۆحى كراوه وه به شه قامه كاندا دهسورپينه وه، بگره ده توانين بلىين ده رگاي له سه ر خوى خستوه ته سه ر گازهره ي پشت^{١٥٤}.

دهسته واژه يه كه ههيه، كه ده توانيت بۆچونى يوحننا كريستۆم ((دهم زيرين)) كورت بكاته وه، ئه وىش: له ناو درنده كيوييه راو كه ره كاندا، مه حاله بتوانيت گيانله به رىكى له ژن نازاربه خشت بده زىته وه))^{١٥٥}.

پاڙى چوارەم

قەشە ئۆگەستىن

(۳۵۴ — ۴۳۰)

St. Augustine

((تالاه، ئەگەر لەبەر خۇشەويستىي مەلەكوتى ئاسمان
رازى بوومايە، كە خەسىنراو بم، ئىستا بەختە وەرتر دەبووم!))
قەشە ئۆگەستىن: دانپىنانانە كان

قەشە ئۆگەستىن (۳۵۴ - ۴۳۰)

۱ - ژيانى:

قەشە ئۆگەستىن گەرەتتىن باوك و فەيلەسوفى كلېساي مەسىھىيە، لە ۱۳ى تشرىنى دووھى سالى ۳۵۴ لە تاجىست، كە ئەمىرۆ بە (سوق الاخرس) دەناسرېت لە رۆژھەلاتى جەزائىر، لەدايكبووہ. لە ۱۴ى ئابى سالى ۴۳۰ لە ھىبون، كە ئەمىرۆ بە بونە دەناسرېت لە رۆژئاواى تونس، كۆچى دواىي كرووہ. باوكى بىتپەرست و داىكىشى، مۆنىكا، مەسىھى بوو. باكوورى ئەفرىقىا لەو كاتەدا وىلايەتتىكى رۆمانى بوو، كونسولتىكى رۆمانى، كە لە قەرتاجە نىشتەجى دەبوو، بەرپۆھى دەبرد. لە تاجىست نەحو و ھەندىك لە زانستەكانى ترى خوئىند، لە ئامىزى داىكىدا بە ئاسانى فېرى زمانى لاتىنى بوو، بەلام زمانى يوئانى، كە ھەوليان دەدا لە قوتابخانەدا فېرى بكن، رقى لىدەبووہ، چونكە توندوتىژ بوون لەگەلى و ھەرەشەى توندىان لىدەكرد و ئازارىان دەدا، بۆيە ئاستى لە زمانى يوئانىدا تا كۆتابى تەمەنى ھەر بە ناوھندىي مایەوہ، ئەو لىدانەى لەسەر دەستى مامۇستاكەى قوتابخانەى دەخوارد، ناچارى نەكرد فېرى زمانى يوئانى بىت، ھىندە ھەيە، ەك خۆى دەلئىت، ئەو لىدانانە خوئىشى زىانبەخشان لەبىربردوہ، بۆيە ئەو رىگەيە بە گونجاو دەزانئىت و داوا دەكات لە پەرەردەكردندا پېرەويى لىبكرىت!

لە كىتئىيى (دانپىنانەكان)دا دەگىرئىتتەوہ، كە چۆن تەنانەت لە سەرەتاي تەمەنىدا گوناهى كرووہ، بۆ نمونە لە كاتى مندالىدا ھەندىك ھەرمىيى لە باخچەى دراوسىيەكىان دزىوہ، لە كاتىكدا مالى خوئان لەو دارەبان ھەبووہ، كەچى ئەو ھەزى لەوہ بووہ بىدزىت و برسىشى نەبووہ. ھەرەھا زۆر جار گوناهى درۆى كرووہ، ئەوہ

جگه له په یوه نډیبه کانی به ژنانه وه له تهمه نی هه رزه کاریدا، که پاش که میڼک باسیان ده که یین، پاش هه موو ته وانهش وای لیته اتوو ده بلیت، گونا هه وره ترین به ربه سته بو مرؤډا!

له تهمه نی شانزه سالیډا رویشته قه رتاجه، تا له ووی خویندنه که ی له بواری یاسادا ته و او بکات و کتیپکی شیشیرؤنی به ناوی (هؤرتینسیؤس) خویندنه وه (ئیستا نه و کتیپه نه ماوه)، شه و ه وای لی کرد به قولی گرنگی به خویندنی فه لسه فه بدات، پاشان ئاینزای مانیزمی خویند و باوه ری پیته نا، گه شتی بو ئیتالیا کرد، سه ر ه تا رؤما و دواتر میلان، له ویدا که و ته ژیر کاریگه ری نه فلاتونیزمی نویوه، که پی پی و ابوو شه ری بازه، ری بازکی میتافیزیکیه و باوه ری به لؤگوس (الکلمه) هه یه، به لام ری بازی به رجه سته بوون یان رزگار بوونی مرؤفی تیدا نه بیینی ه وه. پاشان گوپی له وه عز و نامؤژگار ییبه کانی قه شه نامبرؤز گرت، به هؤی زؤر لی کردنی دایکی شییه وه، که ده یویست ئوگه ستین بیته مه سیحی، توشی مملان ییبه کی ناخه کیی توند بووه وه، شه و ه و قه ییرانی یه کلا کردنه وه بوو له ژیانی رؤحیدا. ئوگه ستین بو خوی له وه سفیدا ده لی ت، وه ک گه رده لولویک بوو، که بارانیکی به خوری به دوا دا بیت، هه سته ده کرد نه فسی له نیوان ویستی چاکه و ویستی خرابه، داوا کار ییبه کانی رؤح و داوا کار ییبه کانی جه سته دا، پارچه — پارچه بووه، له وه سفی شه و حاله یدا ده لی ت:

((من بووم ده مویست و هه ر منیش نه مده ویست، شه و نازاره شی منی له خؤم دامالی بوو، شه و که رت بوونه له نیوان ویست و توانادا به هؤی سروشتی کی بیگانه به منه وه نه بوو، به لکو له شه نجامی شه و نازاره وه بوو، که له سروشتی گیرؤده و نیچیری ده سته گونا هی خو مه وه، که و ت بووه وه))^{۱۵۶}.

یه کی ک له هاو و لا تییه شه فریق ییبه کانی به سه رهاتی ژیانی ره به نیی له بیابانی میسر بو گیرایه وه، به تاییه تی ژیانی قه شه شه نتوان، که به ته واری وازی له دنیا هینا بوو و له خه لوه تدا خوی بو خوا به رستی ته رخان کرد بوو، شه و به سه رهاته ش زؤر کاری لی کرد، که چی هیشتا هه ر مله جه رپی ده کرد، پیی داخ بوو واز له شه هوه ت و

چېژپه رستییه کانی بهیښت، بویه سکالای برده لای خودا: تا که ی خودایه لیم تووره دهیبت، ثایا بهره دوام نهو کاره بۆ سبهینی دواده خهیت؟ بۆچی دهستبه جی نهو ژیانی شهرمه زارییهی که همه کۆتایی پینه هیتم؟^{۱۵۷} نهو قسانه شی له خه لوه تیکدا بوو له نزیك ماله که ی، که له کاسیکیا کوم له گه لئالوسی^{۱۵۸} هاورپیدا تیدا ده ژیا، له کاتی نهو مونا جاته شدا له ماله دراوسی که یانه وه دهنگی کچیک هاته بهر گوئی، که ناوازی Tolle Lege، واته هه لگره و بخوینه ی ده چری. دهنگه که چند جار یک دووباره بووه وه، رایکرده ماله وه و کتییی پیروزی هه لگرت، به ریکه وت له سه ر نامه کانی قه شه پۆلس کردیییه وه، که زۆر نه بوو جیی هیشتت بوو، نه مه ی خوینده وه^{۱۵۹}: ((نه سه رسامی و نه سه رمه ستی، نه خه وتن و نه خه مخواردن، نه دووباره کی و نه هسوودی، به لکو یه سوعی مه سیح پیوشن، له بهر خاتری شه هوه ته کان ریوشوین بۆ جهسته سازمه دهن))^{۱۶۰}. نیتر تاره زووه کان سارد بوونه وه، دلئ نور و دلئایی لیده رژا، به بی هیچ په ریز و گه رانه وه یه ک خۆی سپارده دهستی خودا، له دانپیانانه کانداه لئیت: هینده بهس بوو بۆم، پیویستم به له وه زیاتر نه ما، هه ر نه وه نده ی له خویندنه وه ی نهو چند دپره بوومه وه، تیشکی دلئایی و دلنه وایی له دلندا بریسکایه وه و هه موو تاریکیی وه همه کانی رامالی، کتیبم داخسته وه و رووداوه که م بۆ ئالوسی گیراپیه وه، هیمنیی به روخسارمه وه دیار بوو، نه ویش کتیبه که ی برد و نه مه ی سه ربار کرد: ((نهو که سه ی لاوازه، دهستی یارمه تیی بۆ دریز بکه ن))^{۱۶۱} و نهو وته یه شی وا لیکدایه وه، که ناراسته ی خۆی کرابیت، له سه ر نه وه ی بریارمدا بوو پی ههستم، پیروزیایی لیکردم و خویشی نه هلی نه وه بوو، چونکه رابردوی نهو له رابردوی من باشتر بو))^{۱۶۲}. نینجا نویژی سوپاسگوزاریی کرد: ((نه ی خودا من کۆیله تم، کوری که نیه کتم، تۆ کۆته کانی منت تیکشکاند، منیش سوپاسگوزارتم، قوربانیی سوپاسگوزاریشم بۆ تۆ ده بیت)) (مه زمور ۱۶: ۱۶، ۱۷).

ئۆگه ستین، وه ک خۆی له کتییی (دانپیانانه کان — کتیبی هه شته م، به شی دوانزه یه م) دا باسی ده کات، گوئی بۆ نهو قسه یه شلکرد و شوینی که وت، نیتر به

تەۋاۋى ژىيانى رۇخىي دەستىيىكىرد، ئەۋەش لە ئەيلولى سالى ۳۸۶دا بو، بىر يارىدا
 ۋاز لە ھاۋسە رىگىرىي و ھەموو شەھۋەتتىكى دۇنيايى بەھىت، ئەۋ كات تەمەنى سى
 و سى سالان بو. لە سەرۋەختى جەژنى ھەستانەۋە (الفصح) لە نىسانى سالى ۳۸۷،
 لە تەمەنى سى و چۈار سالىدا لەسەر دەستى قەشە نامرۇز (۳۴۰ — ۳۹۷)،
 ئوسقوفى ميلان، شۆردرايەۋە (تەعميد كرا): ((دەستەجى ھاتىنە لاي دايكم،
 ھەۋالەكەمان پى راکەياند و زۆر خۇشحال بو))^{۱۶۳}. كاتىك ويستى بگەرپتەۋە بۇ
 زىدى خۇي، دايكى لە يەككە لە گەرەكەكانى رۇمادا نەخۇشكەۋت، لە تەمەنى پەنجا
 و شەش سالىدا كۆچى دوايى كرد، دواتر كرا بە قەشە و پىنگەيەكى بلدى لاي ژنە
 قەشەكانى ترى كلىساي كاسۋلىكى ھەبو. ئۆگەستىن ھاتە رۇما و چەند مانگىك
 لەۋى مایەۋە، لە دوايىدا گەرايەۋە (تاجىست)ى زىدى خۇي، بەشىك لە مولكەكانى
 بەخشيىە كلىسا و بەشىكى تىشى دا بە ھەژاران، تەنيا مالىكى بۇ خۇي ھىشتەۋە،
 كردى بە شوپىنى خۋاپەرستى خۇي و ژمارەيەك لە لايەنگرانى. كاتەكانى بەسەر
 خۋاپەرستى و ۋەرزىرىدا دابەشكرد، سى سال ژيانى رەبەنىي ژيا، ناۋبانگى بە
 ناۋچەكانى دەۋرۋەرىدا بلاۋبوۋەۋە، تەنانەت كاتىك سالى ۳۹۱ چۈۋە ھىپو (رۇژئاۋاي
 تونس) دانىشتوانەكە داۋايان لە ئوسقوفەكەيان كرد، ئۆگەستىن بكات بە كاهىنىك، تا
 چاۋدىرىيان بكات، ئەۋىش داۋاكەيانى جىبەجى كرد، دواي پىنج سال ئوسقوف مرد،
 خەلكى ئۆگەستىننىان بۇ جىگرتنەۋە ھەلبۇزارد، ئەۋىش بۇ زياتر لە سى و پىنج سال
 و تا مردنى لە سالى ۴۳۰دا، ئەركى بلاۋكردنەۋە ئىمان و بەرگرى كردنى لە
 مەسىحىيەت بە دەم و بە قەلەم گرتە ئەستۋى خۇي.

۲- پەيوەندىي بە ژنانەۋە:

قەشە ئۆگەستىن بە سەركىشى و پەيوەندىي زۆرى بە ژنان و ئەنجامدانى گوناھ و
 ھەلەى زۆرەۋە بە ناۋبانگە، خۇشى بەشىكىيانى لە كىتپى دانپانانەكان گىراۋەتەۋە.
 لە كىتپى دوۋەم (بەشى يەكەم)دا دەگىرپتەۋە، كە كاتىك بوۋەتە ھەرزەكار، شەھۋەتە
 جەستەيەكان بە سەرىدا زالبوون، ئەۋىش تا بنى گوتى تىاياندا نوقمبۋە: تىنويەتىم

بۆ چىزە جەھەنمىيەكان گرى تىبەردابووم، نامەردىم واى لىكردم بە چەندىن جۆر چىزىپەستى بىكەم، ئىتەر جوانىم شىوا، لەبەر چاوى تۇدا پاكىيەكەى جارام نەما))^{۱۶۴}.
 جەلەوى بۆ نەفسى خۆى شىلكرد، تا چى پىي خۆشە بىكات: ((ئەو كات تەنيا خۆشەويستىم بە لاوہ گرنىگ بوو، خۆشەويستى. بەلام گرنىگىم بە رىگە رووناكەكانى ھاورپىيەتى نەدەدا، كە دوو دل پىكەوہ كۆ دەكەنەوہ. بۆيە كاتىك پىگەيشتەم لە شەھوہتى جەستەيىمەوہ ھەلمىك دەھاتە سەرى، كە دل پىكردم و فشارى بۆ دەھىنا، چىتەر جىاوازىم لە نىوان خۆشەويستى پاك و رووناك و خراپەى پىس و تارىكدا بۆ نەدەكرا، لە نەفسىدا تىكەل بووبوون، بۆيە مىليان پىئەنام بەرەو شەھوہت و چىزىپەستى و لە خراپەكارىدا نوقمىان كردم))^{۱۶۵}.

دايكى، وەك باسمانكرد، مەسىحىيەكى زۆر ئىماندار بوو: ((دايىكم ئامۇزگارىيى كردم، كە ھەرگىز يارى بە شەرەفى ژنىكى مىرددار نەكەم و خراپە نەنجام نەدەم و...ھتد)). ئۆگەستىن پىي وابوو ئەو قسانە، جگە لە كۆمەلە ئامۇزگارىيەكى ژنىك ھىچى تر نىن، كە شەرمەزارىيە بۆ ئەم كارىان پىي بكات، بۆيە كۆپرانە رووہ و گوناھ ھەنگاوى دەنا! ((ئەگەر بە وردى گويم لە تەقىنەوہى ھەورە بروسكەكانت لە كىتپى پىرۆزدا بگرتايە" لە گوماوى جەستەياندا فرىدەدرىن، ھەروەھا، باشتر وايە بۆ پىياو كۆى لە ژن نەگرىت" چۆن كۆيى خۆم لەو قسانە كەردەكرد؟! ئاااھ ئەگەر لەبەر خۆشەويستىي مەلەكوتى ئاسمان رازى بوومايە، كە خەسىنراو بم، ئىستا بەختەوہرتەر دەبووم^{۱۶۶}. لە كۆى بووم، ئەى بۆچى خۆم لە لەزەتەكانى مالاكەت دوور گرت خودايە! لە سالى شانزەھىەمى تەمەنى جەستەمدا، كاتىك شەھوہتى شىتتەنە تەنگى پىئەلچنىم، كە بە ھۆى مەيلى مرۆفەوہ لە خراپە بىي ھىچ كۆتىك دەسورپىتەوہ، ھەر چەندە بە حوكمى شەرىعەتى تۆ خراپەكارى ھەرامە خودايە، ئەو كاتە لە كۆى بووم، كاتىك ھەموو جەلەوى خۆم دايە دەستى شەھوہتى جەستەم!!)). ھەر چەندە ھەولى وازھىنان و دووركەوتنەوہشى دەدا: ((شەپۆلەكە بەسەرمدا زال دەبوو و راپىچى دەكردم، منىش لە شەرىعەتەكانت لامدا و لە سەرزەنشتى تۆ بە دوورنەبووم، جا مرۆف

هەيە لىي رزگار بىت؟! تۆ ھەرگىز لە من دوورنەكەوتىتەو ھەي بەخشنە لە سزا و قىنى خۆتدا، بەلكو ھەموو چىژە ھەرامەكەت بە بىزارىيەكى تال قەرەبوو كردهو، وات لىكردم بە دواى چاكەي ئەوتۆدا بگەرپم، كە كەس لىيان بىزار نايىت))^{۱۱۷}.

كاتىك لە زىدى خۆيەو بەرەو قەرتاجەي پايتەخت بە رپكەوت: ((دەيم پشويى ئەشق بە دەور و خولدا شەپۆل دەدات، تا ئەو كاتيش ناشق نەبووم، بەلام حەزم لىبوو ناشق ب، لە قولايى نەفسمدا ھەستم بە پىويستى بە ئەشق دەكرد، لە قولايى نەفسىشدا رقم لەو بوو، كە لەو روو ھەواكەوتوم، بە دواى شتىكدا دەگەرام ناشقى ب، ناشقىش بووم، رقم لە زىانى بەرەلايى دەھاتەو، ھەستم كرد تامىكى خۆشترى دەبىت ئەگەر چىژم لەو كەسەي، كە خۆشەويست وەربگرتايە، بەو شىوئەيەش پاكىي ھاوريئەتيم كرده قوربانىي ئەشقى سىكسى و شەھوتى ئازەلى، ھەموو رووناكىيەكىم بە پەلە ھەورىك لە خراپەي جەھەنى لى ونبوو، پەرە درەوشاوەكەشى بە دۆزەخى شەھوتەكان تاريك بو))^{۱۱۸}.

لە كۆتايىدا، لەسەر دۆستىك، كە ژنىكى سۆزاني بو گىرسايەو، سالانىكى زۆر خۆشويست. ژنىكم بۆ خۆم قەراردا، كە شەرعىي نەبوو، بۆ تىركردنى شەھوتىكى بى جەلو قەرارمدا، كەسى ترم جگە لەو نەبوو، ھەموو بەلئىنەكانىشم لەگەلدا برە سەر، دواتر بۆم دەرکەوت، بەلئىنامەي ھاوسەرگىري ئاقلانە، كە لە پىناو بەخشىنى زياندا رىكخرا بىت زۆر جياوازە لەگەل ئەوياندا، كە بۆ تىركردنى شەھوتى ئازەلى و خستەوئەي مندا لى بىت بەبى خواستى باوانيان، كە كاتىك چا وھەلدىنن خۆشەويستىي خۆيان بەسەر باوانياندا دەسەپىنن^{۱۱۹}.

ھەر چەندە وازى لە سىكسى بەردەوام لەگەل ژنى جياوازا ھىنا و لەگەل ئەو سۆزانيەدا گىرسايەو، بەلام سالى ۳۸۲ كاتىك ھىشتا تەمەنى ۱۸ سالان بوو، كورپكى لى بوو، كە ھەندى جار پىي دەوت كورى گوناھەكەم و ھەندى جارى ترىش ديارىي خودا و ھەندى جارى سىيەمىش بە بەخششى خودا ناوى دەبرد، ئۆگەستىن

زۆرى خۇشەدەويىست، پاش ئەۋەدى چۈۋە سەر دىنى مەسىھى بە وردى پەرۋەردەيەكى دىنى دەکرد.

دايىكى لە قۇناغىكى تەمەنىدا دەيوىست لەو سۇزانيە دوورى بخاتەۋە، زۆرى بۇ دەھىنا تا ھاوسەرىك بۇ خۇى پەيدا بىكات و چىتر خۇى نەخاتە گوناھەۋە، ھەر بە راستىش ھەنگاۋىكى جدىى بۇ نا، كىچىكى مارەکرد، كە دايىكى پىي رازىسو، چىتر دەبو لە سۇزانيەكەى جىابىتتەۋە، لەو بارەيەۋە دەلىت: ((كاتىك دۆستەكەمىيان لىكرەم، گوايە بەرەستە لەبەردەم ھاوسەرگىرىدا، دلم پارە و برىندار بو، خوئىنى لىھات، چونكە بەۋەۋە پەيوەست بو و گەپرايەۋە بۇ ئەفرىقىا) ئەو كات ئۆگەستىن لە مىلان بو و دۆستەكەشى لەگەل بو) و نەزرى ئەۋەدى بۇ كەردى خودايە، كە پىاۋىكى تر نەبىنىت، كورەكەشى لەگەل جىھىشتم)). لەگەل ئەۋەشدا، بە ھۇى مندالىي كچەكەۋە، نەدەبو پىش دوو سال ھاوسەرگىرىيەكە بكرىت. لەو ماۋەيەشدا پەيوەندى بە سۇزانيەكى ترەۋە كەرد، كە ھىندەى ئەۋەدى يەكەمى ئاشكرا نەبو، ھاوشىۋەى ئەۋىش دانى پىانەدەنا، رۆژ بە رۆژ وىژدانى زىاتر ئازارى دەدا و داۋاى لە خوداش دەكرد، كە دلپاكى و داۋىنپاكى پىبەخشىت. لە كۆتايىدا و پىش تىپەپىنى دوو سالەكە و ھاتنى وادەى ھاوسەرگىرىيەكەى، ئەنگىزەى دىنى بە تەۋاۋى بە سەرىدا زالبو، پاشاۋەى تەمەنى بە رەبەنىەتتىكى دوور لە ھەموو زىتىك بەخشى^{۱۷۰}.

۲- ئۆگەستىن و ژن:

سالى ۳۸۶ ئۆگەستىن ۋازى لەو ژنە ھىنا، كە بۇ زىاتر لە دە سال ۋەك ژن و مىرد پىكەۋە ژيان و پىي دەۋت دۆستەكەم، كورىكىشى لى ھەبو، بە ناۋى دىۋ داتۇس، ۋاتە دىارىيى خودا، سى سال پاش لەدايكبونى كورەكەيان ئۆگەستىن ژنەكەى بەجىھىشت، ھەلۋىستى ژنەكەش لە ئۆگەستىن، ۋەك ھەندىك لە توپزەران دەلپن، زۆر لە ھەلۋىستى ئەم لە ژنەكە مەردانەتر بو^{۱۷۱}. ئۆگەستىن بو بە مەسىھى، بەۋەش رىرەۋى ژيانى لە نوقم بوونى نىۋو چىژىرەستى و تىركردنى شەھۋەتى سىكسىيەۋە بۇ

چالاکییە رۆحییەکان و بەدییهتانی نمونە بالا دینیەکان گۆری، لەوانە زوهد و رقبوونەوه لە لایەنی مادی، بەوەش هەلۆیستە سەلبییەکانی ئەفلاتونی دەربارە ی جەستە بە گۆیماندا دایەوه^{۱۷۲}.

راستیەکی، تیۆری قەشە ئۆگەستین دەربارە ی سروشتی مرۆڤ لە رووی فەلسەفییەوه بە تەواوی ئەفلاتونییە: لای ئەو مرۆڤ، رۆحیکی زیندانی کراوه لە جەستەدا، لە رووی لاهوتیشەوه ئەو تیۆرە ی دەستکاری کرد، تا لەگەڵ دەقەکانی کتیبی پیرۆز لەبارە ی خەلقکردنەوه بگۆنچیت، لە کتیبیکیدا بە ناوی (دەربارە ی سێ رەنگی) کە ساڵی ۴۱۵ تەواوی کرد، ویناکردنی بۆ دەستەواژە ی وینە ی خودا Image Dei بەو شیوەیە ی لە سفری تەکویندا هاتوو، روون دەکاتەوه: ((خودا، مرۆڤی لەسەر وینە — شیوە — ی خۆی خەلقکرد، لەسەر شیوە ی خۆی بە نیر و مبی خەلقکردن)) (التکوین ۱: ۲۷). لەبەرئەوەشی خودا نامادییە، کەواتە وینەکەشی، کە رۆحە، نامادییە. لەبەر ئەوەشی خودا سێ رەنگە (باوک، کور، رۆح) ئەو کات وینە مرۆییەکەشی سێ رەنگ دەبیت، لە رینگە ی سێ هیزی رۆحییەوه لە مرۆڤدا، ئەوانیش یادەوه ی و ئەقل و ویستن. بە هەمان رادە ی، کە ئەو هیزە رۆحییانە روو لە خودان، مرۆڤەکان لەسەر وینە ی خودا زیاد دەکەن.

بەلام ئەگەر سروشتی مرۆیی، کە خودا لەسەر وینە ی خۆی خەلقی کردوو، لای ژن و پیاویش بە هەمان شیوە بیت، ئیتر جیاوازی نیوانیان لە کوپۆه سەرچاوه دەگریت؟ بۆچی ژن لە پیاو نزمتر بیت؟ بۆچی هەندیک فەرمانی تاییەت بە ژن هەن و بۆ پیاو نین؟ قەشە پۆلس، بۆ نمونە، پیتی وایە دەبیت ژن سەری داپۆشیت، بەلام پیاو پێوستی بەوه نییە، چونکە پیاو شکۆی خودایە، ژنیش شکۆی پیاوه. قەشە ئۆگەستین دەلیت:

دەتوانین چی لەو بارەیهوه بلین؟ ئەگەر ژن وەک کەسێک، کە سێ رەنگی کامل بکات، ئیتر بۆ بلین پیاو وینە ی خودایە، نەک ژن؟ ئە ی بۆچی ژنیش وینە ی خودا نەبیت؟ ئەم جیاوازییە وای لە پۆلسی پەيامبەر کرد فەرمان بە ژن بدات، کە سەری

دابۇشېت، لە كاتىكدا رىنگەى بە پىياو نەداوہ ھەمان كار بكات، چونكە پىياوى بە
وینەى خودا زانیوہ.

پىويستە لەو وتانەى پۆللىسى پەيامبەر، كە دەلەتت پىياو وینەى خودايە، نەك ژن،
رايمىن. ئەو قسەيەش لەگەل كىتەبى پىرۆزدا دژ نابىتەوہ، كە تىايدا ھاتوہ: خودا
مرۆقى لەسەر وینەى خۆى خەلقكردوہ، لەسەر وینەى خۆى بە نىر و مېى
خەلقكردوون، مرۆق لەسەر وینەى خودا خەلقكراوہ. لىرەدا ژن ئاوارتە ناكات، چونكە
ژنىش تىدەگات، كە وینەى خودايە. كەواتە بە چ مانايەك لەو قسەيەى پۆلس
تىبگەين: كە پىياو وینەى خودايە، بۆيە نابىت سەرى دابۇشېت، بەلام ژن پىويستە
سەرى دابۇشېت؟ چارەسەر بە راى من لەو قسەيەدايە، كە پىشتەر لە كاتى
گفتوگۆكردن لەبارەى سروشتى رۆحى مرۆبى كردومە، بەوہى ژن و مېرد پىنكەوہ
وینەى خودان، ئەوان يەك جەوھەرن، كە وینەكە پىنك دەھىنەت، بەلام كاتىك كىتەبى
پىرۆز وەسقى ژن دەكات بەوہى يارمەتىدەر و پالپشتە بۆ پىياو، لىرەدا ئەو وەزىفانەى
تايبەتن بەو دەستنىشان دەكات، پاشان لەو حالەتەشدا وینەى خودا نابىت، لە
كاتىكدا پىياو لە خۆيدا وینەى خودايە، جا بە تەنيا بىت يان لەگەل ژندا^{۱۷۳}.

ئەگەر دەستەواژەيەكى روون و راشكاو بخوازين، بۆ ئەوہى بىرۆكەكەى تۆگەستين
راقە بكەين، دەلەتت كاتىك وەك مرۆق، واتە وەك رۆحىك بىر لە ژن دەكەينەوہ، ئەو
كات وینەى خودايە، بەلام كاتىك لە رووى وەزىفەكەيەوہ، واتە وەك جەستەيەك
سەيرى بكەين، ئەو كات سەر بە شتە زەمىنيەى زو گوزەرەكانە، كە شتى نزمەن و
لەم حالەتەدا ئەويش دەبىتە ھەبوويەكى نزم و لەسەر وینەى خودا نابىت! تا ژن زياتر
گرنگى بە شتە جەستەبى و دونيايەكان بەدات، كە زۆر جارېش دەيدات، زياتر
پىويستى بە جەلەوگىر دەبىت، بە دەربىنەكى تر، پىويستە دەسلەتتەك بەسەر
سەريەوہ ھەبىت، ئەويش خۆى لەو سەريۆشەدا دەبىنەتەوہ، كە ماناى وايە ئەو سەرە
پىويستى بە دىسپلینە!

به لّام مه به سستی قه شه پۆلس له جياوازی كردنی نیوان نیّر و می، تاماژده دانه به راستییی کی شاراه له پشتته وهی ئەو جیا کردنه وه وه، که ده کړیت له قسه یه کی تر یه وه له وه برینه تی بگه ین. له جیگه یه کی تر دا وتوویه تی، ژن له راستیدا بیوه ژنیکی ته نیای بی منداله، پیویسته له سه ری ته نیا متمانه به خودا بکات و شه و رۆژ له سه ر نوێژه کانی به رده وام بیّت.

به لّام ئەو که سه ی به راستی بیوه ژن و ته نیایه، ده بینین په نا بۆ خودا ده بات، شه و رۆژ له سه ر نوێژ و داواکارییه کانی به رده وام ده بیّت، به لّام ئەو ژه ی نیعمه تی پی به خشرا بیّت، وه کو مار وایه ^{۱۷۴}. ئەوهش داوایه که له ژنان بۆ وازه یان له جهسته و روو کردنه خودا، بۆ ئەوهی به راستی برواته سه ر وینه ی خودا و شایه نی ئەوهش بیّت!

کاتیک قه شه پۆلس ده لیّت، که ریگه به ژن نادات ده سه لاتی به سه ر پیاو دا هه بیّت، به لکو پیویسته بیده نگ بیّت، هۆکاره که ی ئەوه یه له لایه که وه ئاده م له پێشدا خه لّق کراوه، له لایه کی تر یه وه ئاده م هه لّنه خه لّق تینرا، به لکو ئەوه ژن بوو هه لّخه لّق تینرا و بی فه رمانیی کرد، به لّام ده توانیّت به خستنه وه ی مندال زگاری بیّت، ئەگه ر له سه ر ئیمان و خۆشه ویستی و پیرۆزی و ئاقل بوون بمینیتته وه ^{۱۷۵}.

ئەوهش مانای وایه، قه شه ئۆگه ستین پیرۆکه ی ئەفلاتونی ده باره ی رقبوونه وه له جهسته و ئەوهی مرۆف رۆحیکی زیندانیکراوه له جهسته دا، وه رگرتوه. مرۆف به و راده یه ی له پرسه رۆحیه کان نزیك ده بیته وه، زیاتر مرۆی بوونی ده رده که ویت، به لّام ژن، به و شیوه یه ی ده رده که ویت، لایه نی جهسته یی به سه ردا زالّه، بۆیه هه میشه پیوه ی په یوه ست ده بیّت و ناتوانیّت رۆحیی و به دوا ی ئەوهشدا وینه ی خودا بیّت. راستییی که ی، لیّره دا توێژه رنیکی وه ک ماری ده یلی ناهه قی نییه، کاتیک ده لیّت ئۆگه ستین پی وایه، ژن له سه ر وینه ی خودا خه لّق نه کراوه ^{۱۷۶} و به چاویکی که م سه یری ژن ده کات، چونکه چۆن ده بیّت ژن وینه ی خودا بیّت ئەگه ر له گه ل میژده که یدا له یه ک شوناسدا بتویتته وه ^{۱۷۷} که چی پیاو وینه ی خودایه چ به تاکی بیّت یان به جووتی. بۆچی ئۆگه ستین له دوو گۆشه نیگاوه سه یری ژن ده کات: گۆشه نیگای جهسته، که تیا یدا ژن په له دوو ده بیّت، له گه ل گۆشه نیگای

رۆح، كه بەرزتر دەبیتەوه، كەچی لەگەڵ پیاودا بە هەمان پێوەر مامەڵە ناکات. ئایا ئەوەی گواپە پیاو لە پێشدا خەلقگراوه، بۆیە دەبیت پێشینەیی و بالایی ھەبیت، زۆر ساویلکانه نییە؟ ھەرچی پرسی ھەلخەلەتاندنیشە، بە راستی ھەوێنکە، وەك ماری دەیلی دەلێت، بۆ دۆزینەوهی قوربانییەك: ((ژن لە كەلەپووری مەسیحیدا قۆچی قوربانی بوو، ئەوان بە دواى ئەویكى تردا دەگەران، تا سەرکۆنە و سەرزەنشتی بکەن، بۆ ئەوەی ئەو كەسانە، كە حوكمەكان دەردەكەن وەك خەلكیكى پاك و چاكەكار دەریكەون))^{۱۷۸}. بۆیە دەبینن، ھەمیشە وەك نمونەى ھەلخەلەتاندن و خراپە و رەفتاری ناشیرین، نامازە بە لەشفرۆش و سۆزانییەكان دەدەن، وەك بلیتی ئەو ژنانە لەگەڵ خۆیاندا سێكس بکەن، نەك لەگەڵ پیاواندا. پاشان لاھوتییەكان جەخت لەو دەكەنەوه، كە ئەو ژنانە پێویست بۆ كۆمەلگە، نەك بۆ ئەوەی كە سێك بۆ سەرکۆنە و ئیدانەكردن ھەبیت، بەلكو بۆ ئەوەی پیاوچاكەكانیان لى دوربخەینەوه، بۆیە ھەمیشە ژنی خراپ لەو كۆمەلگایە بەرەلایی سێكسی تێدا باو بوو، سەرکۆنە گراوه)). دەتوانین لە نێو قسەى لاھوتییەكاندا دەربارەى لەشفرۆشى بۆ ئەو بگەڕێن، قەشە ئۆگەستین دەلێت:

((چ شتیك ھەپە ھیندەى بابەتی لەشفرۆشان و مائەكانی لەشفرۆشى و خراپییەكانی تری ھاوشیوەی ئەوان، پیس و بیمانا بیئت و مرۆف تووشی ئابرووچوون و شەرمەزاری بکات. پاشان ئەگەر بیئت و لەشفرۆشى قەدەغە بکەیت، دەبینیت شەھووت زۆر شتی تر پیس دەكات، ئەگەر لەشفرۆشەكانیش بچەیتە ناو ژنانەوه، ئەو كات زۆر شت تووشی كاری نەشیاو و نەخوارزاو دەكەیت))^{۱۷۹}.

قەشە تۆمای ئەكۆینی، وەك پاش كەمێك دەبینن، لەسەر ھەمان بېرۆكە دەوەستیت و جۆرێك لە جوانكاری بۆ دەكات، ئەو ھەمان بېرۆكە، كە ماری دەیلی ناوی دەنیت ھیکمەتی نێران، دەلێت:

((لەشفرۆشى لەم دونیایەدا وەك پیسی دەریا و بۆری ئاووێرۆی كۆشكەكان وایە، بەلام ئەگەر ئەو بۆرییانە لابەیت، كۆشكەكان پڕ دەبن لە پیسی، بە ھەمان شیوەش ئەگەر لەشفرۆش و سۆزانییەكان لە دنیا دەریكەیت، ئەو كات پڕ دەبیت لە نێربازی)). لێرەشدا

قەشە ئۆگەستىن دەلىت: ((شارى سەرزەمىنى، لەشفرۆشان بەكاردەھىنئىت و كىرەوونىيەتى بە كارىكى بى رەوشتانە، بەلام رەوا يان ياسايىيە^{۱۸۰} رەنگە ھەر ئەوھش مەبەستى بوويىت، كە مېژووى ئەخلاق بنووسىتەو، كاتىك لەشفرۆشانى بە گەورەترىن پاسەوانى فەزىلەت ناوبردووه))!!

۴- ھاوسەرگىرى:

مىرۆف بۇ ئەوھى لە كارىگەرى سۆزانى و لەشفرۆشان بە دوور بىت، بىويستە ھاوسەرگىرى بىكەت، كە دەپپارزىت و لە خراپە بە دوورى دەگىت، قەشە ئۆگەستىنىش جەخت لەو پەيوەندىيە پىرۆزەى نىوان ژن و مىرد دەكاتەو، پىي وايە كىتتى پىرۆزىش ھاوسەرگىرى بە شتىكى باش و پەسەند لەقەلم دەدات و ھانى بۇ دەدات، بەلام رىنگە بە ژن نادات، تا مىردى پىشورى مابىت جارىكى تر شووبكاتەو. ەك چۆن پىاويش بۇى نىيە، تا ژنى پىشورى مابىت ژنىكى تر بەئىت. پاشان ھەزەتى مەسىحىش جەخت لە گىنگى ھاوسەرگىرى دەكاتەو و لە ئىنجىلدا پىشوزىي لىكردووه، نەك تەنيا لەبەر ئەوھى بە ھۆى زىناوہ نەبىت تەلاقى قبول نەكردووه، بەلكو چونكە چووتە شايىيەو، وەكو شايىيەكەى قانا جەليل، كاتىك بانگەيشتكرا و رۆيشتىشى ماناى موبارەك كىردنى ھاوسەرگىرىيەكە بو!

قەشە ئۆگەستىن لە توژىنەوہىكى بە ناوى ھاوسەرگىرى و چەند بابەتتىكى تردا^{۱۸۱} دەلىت، پىم وايە ھاوسەرگىرى تەنيا لەبەر خستەوہى مندال شتىكى باش نىيە، بەلكو لەبەر تەندروست بى سروشتىي ژن و مىردەكەش، ئەگەرنا نەماندەتوانى باسى ھاوسەرگىرى لاي گەلە كۆنەكان بىكەين، بە تايبەتى ئەگەر مندالەكانىان لەدەست دايت و چىتر مندالىان نەبوويىت، لە ھاوسەرگىرى باشدا ھەر چەندە چەندىن ساڭ بەردەوام دەبىت، تەنانەت ئەگەر گەرموگورىي گەنجانە كەم بىتەوہ و سۆزى گرگرتوى نىوان ژن و مىرد ساردىتەو، ئەوا خۆشەويستى و بەزەبى لە نىوان ژن و مىرددا ھەر دەمىنئىت^{۱۸۲}.

ئۆگەستىن بۆچوونى خۆى لەبارەى ھاوسەرگىرىيەوہ زياتر روون دەكاتەو، دەلىت:

((هاوسەرگيرىي خالىكى تى پۆزەتتىقى تىدايه، ئەوئىش ئەوئيه، كه شههوتى جهستهي، هەر چەندە خرايشه، بهلام له هاوسەرگيريدا دهگورپت به شتىكى قبولكراو، كاتىك له خستنهوى منداڤا دهخرىتهگەر. بهو شىويه ژيانى هاوسەرگيرىي، شتىكى باش له خرايشهكانى شههوتهوه هەلدهكرپىت. له كۆتايىشدا ئارهزوى جهستهي دهچهپىنرىت و لاواز دهبيت، چونكه جۆزىك له كهرامەت دىته ئاراه، كاتىك ژن و مىردىك له پهيوئىدى هاوسەرگيريدا يەك دهگرن و به چارى داىك و باوك سهيرى يەكترى دهكەن))^{۱۸۳}.

بهلام قەشه ئۆگەستىن هۆشيارىي ئەوئىشان دەداتى، كه له هەموو حالهتىكدا داوئىپاكىي زوهد له هى هاوسەرگيرىي باشتره، هەر چەندە هەردووکیان شتى باشن، بهلام كاتىك بهراوردى خەلكى دهكەين، كه كاميان باشترىن، دهبينىن زاهيدهكان باشترىن!

۵- زوهد:

قەشه ئۆگەستىن هاوشىويه هاوسەردهمهكانى تى، له بابەتى زوهد و خواپەرستىدا توندپره نهبوو، راسته له نووسينهكانيدا دەرپارهى هاوسەرگيرى و شههوت، داوئىپاكىي بۆ خزمەتى خودا دهخاته پىش هەموو شتىكهوه، بهلام هاوكات پىي وايه هاوسەرگيرى و پهروەردهکردنى منداڤا كارىكى ئەخلاقىي باش و خواستراوه، به مەرچىك چالاكىي سىكسى كۆتوبەند بكات و تەنيا بۆ خستنهوى ئەوئىشانى داهاوو بىت. بهوئىش رازىيه، كه كردهى سىكسىي نىوان ژن و مىرد رىگه دراو بىت، ئەگەر تەنيا بۆ خستنهوى منداڤىش نهبيت، هەر چەندە پىي وايه ئەو كرده سىكسىيە كارىكى باش نىيه و رەنگه گوناھىش بىت، با له گوناھى زىناش كه مەتر بىت. دهشيت به فيعلى ئەوئىش روو بدات، ئەگەر لایهئىكى هاوسەرگيرىيهكه، بهبى رەزامەندىي لایهئىكهى تر، سوور بىت لهسەر سنوردارکردنى چالاكىي سىكسىي بۆ خستنهوى منداڤا و بهس.

ئۆگەستىن به وردىي باسى ئەوئى كردهوه: چۆن پىش و دەدرنانى ئادەم، كردهى سىكسى بهبى شههوت و ئارهزوىيهكى توندى جهستهي بوو، چونكه ئەندامه سىكسىيەكان له ژىر كۆنترۆل و دەسلەلتى ويستدا بوون و ملهجهرىيان نهدهكرد، بهو شىويهى ئىمه ئەمرو

دەست و پېنەكانان دەجولېنېنەو. دواتر شەھوۋەت، وەك بەشېك لەو سزايانەى بە ھۆى سەرىپچىكردن لە فەرمانى خودا بە سەر مرۆفدا سەپپىران دەرەكوت، لەوەش بە دواوہ ئەندامە سىكسىيەكان شەھوۋەت و ئارەزووى توند كۆنترۆلېان كرد، نەك وىست، لە كاتىكدا ھەموو ئەندامانى ترى جەستەمان لە ژىر كۆنترۆل و وىستى خۇماندان. ئۆگەستىن دەلېت: ((كاتىك مرۆف پېويستە بە ئەركى گەورەى خۆى لە خستەوہى منداڵ ھەستىت، ئەو كات ئەندامە سىكسىيەكانى، كە بە ھەستان بەو ئەركە راسپېردران راستەوخۆ مەلكەچى وىست نابن، بەلكو چاوەروانى شەھوۋەت دەبن بىت و بىبانجولېنىت، وەك بلىى مافىكى رەواى بەسەريانەوہ ھەبىت، تەنانەت ھەندى جار بەو شىوہىيە ئەقل دەخوازىت ناجولېنەوہ و كار ناكەن، بگرە زۆر جار دژى خواستى ئەقل دەوہستەوہ^{۱۸۴}. راستىيەكەى، قەشە ئۆگەستىن لىرەدا جارىكى تر پەنا دەباتەوہ بەر قەشە پۆلس، كە لە نامەكەيدا بۆ خەلكى رۆمىيە، جياوازييەكى ئاشكرا لە نىوان كار و كارىگەربى وىستدا دەكات، چونكە ئەو دوو لايەنە ھەمىشە پىكەوہ ناسازىن، دەلېت:

((ئىمە دەزانىن، كە شەرىعەت رۆحىيە، بەلام من جەستەيەكى فرۆشراوم لە ژىر رەھمەتى گوناھدا، چونكە نازانم خەرىكى چ كارىكم، چونكە ئەو كارە ناكەم، كە دەمەوېت، بەلكو ئەو كارە دەكەم، كە بىترم لى دىتەوہ. ئەگەر ئەو كارەش دەكەم، كە نامەوېت، ئەو كات دان بە باشى شەرىعەتدا دەنىم، بەلام ھىشتا من نىم، كە ئەو كارە دەكەم، بەلكو ئەو خراپەيەيە، كە تىمدا پەنھانە، من دەزانم لە ھىچ جەستەيەكدا ھىچ شتىكى باش بوونى نىيە، چونكە من وىستم ھەيە، بەلام ئەگەر بەوېت چاكە بكەم، ناتوانم ئەو چاكەيە بكەم، كە دەمەوېت، بەلكو ئەو خراپەيە دەكەم، كە نامەوېت)) (ئىسحاحى دووہم ۱۴ — ۲۰).

ئۆگەستىن ھەمان بېرۆكە لە كىتەبە ناودارەكەى (شارى خودا)دا دەخاتەرپوو. پىي وايە (شېشېرۆن) كە باسى شىوازە جياوازەكانى حوكمرانىي دەكات، بەراوردىك لە نىوان دەولەت لە لايەك و سروشتى مرۆبى لە لايەكى ترەوہ دەكات. بە پىي ئەو بەراوردەش كەبىشتوۋەتە ئەوہى، كۆنترۆلكردى ئەندامانى جەستە وەك كۆنترۆلكردى مندالان وايە،

چونکہ بە ئاسانى ملکہچ و گوپراپەل دەبیئت، بەلام رەگەزە سرکہکانى نەفس زیاتر لە کۆیلە دەچن. ھەر چەندە سروشتى نەفس بەرزترە لە سروشتى جەستە، کەچی خودى نەفسیش دەبیئیت کۆنترۆلکردنى جەستە ئاسانترە لە کۆنترۆلکردنى خودى خۆى، لە راستیدا ئەو شەھووتەى دەبیئین ئەوہیە، کە نەفس پى شەرمەزارە، نە ئەوەتا بە تەواوى کۆنترۆلى بکات، بە جۆرىک، کە ھەر فەرمانىكى پىدا گوپراپەلى بیئت، تا لەویشەوہ لە کۆتى شەھوت دەربازى بیئت، نە ئەوەتا بتوانیئت کۆنترۆلى جەستە بکات، چونکہ ئەو ئەندامانەى پى شەرمەزارە ویست دەیانجۆلیئیت، ئەک شەھوت^{۱۸۵}.

ئەوہش مانای وایە، کە نەفس لە ئەندامە سیئکسییەکان شەرمەزار دەبیئت، کاتیئک سرک دەبن و ملکہچی فەرمانەکانى نابن، بەلکو لەبرى ویست گوپراپەلى شەھوت و ئارەزووى توند دەبن، کە رووہ چاکە ئاراستەیان دەکات، مەبەستمان لەوہش خستنەوہى مندالە بەبى چۆرەرگرتن و شەھوتەبازى. بەو پىئەش کردەى سیئکسى وەزىفەیک دەبیئت، کە لە رىگەییوہ ئامانجىک بەدیدیەھىئین، ئەویش بەردەوامیدانە بە ئەوہکان. وەک پىئشتر باسمانکرد، شەھوت بە ھوى گوناھە بنەرەتییەکەوہ کە ئادەم بى فەرمانى خودای کرد، ھاتە ئاراوہ. بەو شیوہیەش شەھوت، وەک بەشیک لە سزاکەى، وەکو بازىکى شووم لەسەر شانى مرۆف نىشتەوہ، بەلام بىگومان لە بەھەشتدا ھاوسەرگىرى ئەو مەملانئییەى نىوان ویست و شەھوت بەخۆوہ نابىئیت، شەر و دژوازىى ناییت لە نىوانیاندا (ئەوہش وەک بەشیک لە یاخیبوونەکە ھاتە ئاراوہ)، لە برى ئەوہ ھەموو ئەندامەکان، بە ئەندامە سیئکسییەکانیشەوہ گوپراپەلى ویست دەبن، بەو شیوہیەش دەبیئین ئەندامە سیئکسییەکان تۆوى خۆیان لە کىلگەى زاوژىدا دەچىئن، وەک ئەوہى ئىستە دەستەکان تۆو لە زەویدا دەچىئن.

باوہر ناکەم خۆینەر بە قسەکانى من شۆک بیئت، ئەگەر ھىرەشەکەى پەيامبەر پۆلس بۆ سەر خراپەکارىیە تۆقینەرەکانى ژن شۆکى نەکردبیئت، کاتیئک دلئیت: ((چونکہ مینەکانیان بەکارھىنانى سروشتىیان گۆرپوہتەوہ بەوہى پىچەوانەى سروشتە)) (نامەکەى بۆ خەلکى رۆمىە ئىسحاحى یەکەم: ۲۶). بەلام من، بە پىچەوانەى پۆلسەوہ، باسى ناکەم

و کاره بیژراوه کانیش سهرکۆنه ناکه م، پالپشت به وهش له لیكدانهوه و روونکر نه وه مدا بۆ پرۆسه ی زاوژنی مرۆف، هینده ی بۆم بلوێت خۆم له وشه زبر و سیکیسیه کان به دور ده گرم))^{۱۸۶}.

۶- یه کسانیی رۆحی و ملکه چبوونی سروشتی:

ده توانین بلین، په یوه ندیی پاشکۆیه تی نیوان ژن و میرد، له که له پووری مه سیحیدا به گشتی له گهلا هاتنه نارای کۆمه لیک ته فسیری نوی کتییی پیروژدا مایه وه، له سه ده ی چواره می زاینیشدا، قه شه ئۆگه ستین چهند ته فسیریکی نویی بۆ چیرۆکی خه لئکردن و وه درنان له (سفری ته کوین) دا خسته پروو. خه لئکردن به نیر و میینه وه له سه ر وینه ی خودایه، واته یه کسانیی هه یه، به لام ئه وه ژن بوو پیاوی هه لئخه له تاند و بووه هۆی وه درنانی له به هه شت، بۆیه ده بیته له پیاو که متر بیته، هاوکات ده بیته شوینکه وته و ملکه چی بیته. راستیه که ی، ئه و تیکه له سه یر و سه مه ریه ده رباره ی ژن له فه لسه فه ی قه شه ئۆگه ستیندا، له ئه نجامی پیکگه یشتنی کۆمه لیک وینا کردنی جیاوازه وه دروست بووه، که هه ندیکانی له کتییی پیروژه وه و هه ندیکانی له فه لسه فه ی یۆنانیه وه وه درگرتوه، نمونه بالاکانی ئه قل له فه لسه فه ی یۆنانیدا وایان لیکرد باوه ری به و یه کسانیه هه بیته، که له مه سیحیه تدا ده بیینی، به لام له لایه کی تره وه بیرۆکه ی گونا ه و وه درنان باوه ریان به وه تیدا ده چاند، که ژن بوونه وه ریک ی دونه ییبه و له ویشه وه پیوستی به سه ره رشتیار و جله وگیره.

زۆر جار له دانپانانه کاند به بریک ی زۆر له پیزانین و پشتیوانیه وه، رووداوه کانی نیوان هه واریه کانی دایکی و ژنه میوانه کانی ده گیریتته وه، ده لیت:

((زۆر جار ریکه که وته وه ژنانیکم دیوه، که میرده کانیان که له له شه ق بوون، کاتیک ده هاتنه لای دایکم سکالایان له مامه له ی خراپی میرده کانیان ده کرد، دایکیشم به شیویه کی جدیی تیکه لا به گالته وه لامی ده دانه وه: ئیوه شایه نی زۆر له وه زیاترن، چونکه زمانی خۆتان ناگرن بۆیه سه لامه ت نابن، چیتان له م سکالا کردانه داوه؟ له کاتی گریه ستی هاوسه رگیردا گویتان له کاهینه که نه بووه، که به هه ریه که له ئیوه چی

دهگوت: له همموو شتيځدا جگه له گوناھ ملکه چي پياوه کهت به، قسه ي تالی له گهل
ده کهیت، بيکه به تاغا به سهر خوتوه، نهوانه و چندين ناموزگاريی تريش))^{۱۸۷}.

ههر چنده توگه ستين دژي نهو ته فسیره بوو، که دهیوت ژن به جيا له پياو
خه لئکراوه، چونکه ته فسیري کي وها جدييه تي مه به ستي خودا له خه لئکردني ههردوو
رهگزه جياوازه که دهخاته ژير پرسيا روه، ههر چنده ته فسیري تاييه تيی توگه ستين به
ره مزی سيکس له سفری ته کويندا، وهک ناشکرايه مه به ست ليی بهرگری کردنه له ژن،
سهره پای نهوانه ش ته فسیره کانی له پهيوه ست به نهقله وه، ژن دهخنه پيځگه يه کي
ناروونه وه^{۱۸۸}.

راسته توگه ستين پيی وايه، بوونی ميینه له خویدا مانای خراپه نييه، به لکو شتيځي
سروشتييه، به لام ده شيت پهيوه نديی نيوان نيړ و می ببيته ره مزیک بو دهسه لات و
ملکه چي له خودی سروشتی مروییدا، پاشان به جدي هه وليداوه کرۆکی ملکه چيی ژن و
رؤلی هاورپی يارمه تیدهر، که کتيبی پيرۆز ژني پی ناوردوو به دوزيته وه، نه وهش رؤليکه
له چوارچيوه ي نهقل دهیکاته دهره وه، چونکه ته نيا دهیکاته شوينکه وه يان جۆريک له
کويله، که پيويسته له سهری ملکه چي تاغاکه ي بيت. قه شه توگه ستين هه وليده دا له ناو
تيکه له ي دهقه پيرۆزه کان و وينا کردنه کانی فهلسه فه ي يونانيدا، به کسانیی نيوان ههردوو
رهگزه که له گهل ريزگرتنی نهقل بدوزيته وه، له کاتيکدا نهو دهقانه ي کتيبی پيرۆز له
سفری ته کويندا ته فسیر دهکات، که ژن دهکانه ملکه چي پياو، ههر نه وهش کيشه
گه وره که ي بوو.

وا دياره نه م کيشه يه، له بنچينه دا له ژيانی تاييه تيی توگه ستين و پهيوه نديی به
ژنانه وه هاتبووه ناراه، چونکه دوو جۆری دژوازی لی ناسييون: سۆزانیی دوست، که لای
نهو ته نيا جهسته بوو، له گهل قه شه مؤنيکای مه سيحيی خواپه رستی دايکی، که زۆر جار
هينده داوای له کوره که ي دهکرد ببيته مه سيحي، به ليژمه فرميسکی هه لدهرشت.
که واته ژن نهو مه خلوقه يه، که له دوو جۆری سهير پيځهاتوو: جهسته، که همموو
ره مزه کانی وده درنان و پيسی و په ستي و. هتد تيډا په نهانه، له گهل رۆح، نهو ديوه پاک و

روونهی، که وینهی خودایه و لای پیاو و ژن جیاوازی نییه. ژن وهك رۆحیکى ئاقل، پیوسته له هه‌موو رهمزه‌کانی جهستهی، یان جیاوازی جهستهی له‌گه‌ل پیاو جیاواز بیټ، پیوسته ئه‌م جیاوازیه جهسته‌یه‌ش، که خاوه‌نی قورسایى و کیشی رهمزییه، بی‌ئوه‌ی زیان به یه‌کسانیی ژن له‌گه‌ل پیاو وهك بوونه‌وه‌رێکی ئاقل بگه‌یه‌نیت، روون بگه‌ینه‌وه^{١٨٩}.

ئۆگه‌ستین له دانپانانه‌کاندا هه‌ولیداوه ئه‌و کیشه‌یه چاره‌سه‌ر بکات، به‌وه‌ی وتووێه‌تی خودا مرۆفی ئاقلی له وینهی خۆی خه‌لق‌کردوه و کردووه‌تی به ئاغا به سه‌ر گیانه‌به‌ره کیویه به‌ ئه‌قله‌کانه‌وه، وهك چۆن له ناو نه‌فسی مرۆفیشدا دوو هیزى خه‌لق‌کردوه، به‌کێکیان به هۆی په‌له‌نه‌کردنه‌وه کۆنترۆلی ئه‌وه‌که‌یان ده‌کات، دوو‌میشیان ملکه‌چه و شوینکه‌وته‌ی یه‌که‌مه. لی‌روه ژن، له توانای زه‌ینی، یان له لایه‌نه رۆحیه‌که‌یدا له‌گه‌ل پیاو یه‌کسانه، به‌لام به هۆی جهسته‌یه‌وه ملکه‌چی پیاو، جهسته‌ی ژن ملکه‌چی ره‌گه‌زی نیره، به هه‌مان ئه‌و شیوه‌یه‌ی، که شه‌هوه‌ت ملکه‌چی ویست ده‌بیټ^{١٩٠}.

ژنیش، هه‌ر وه‌کو پیاو، له لایه‌نه رۆحیه‌که‌یدا ته‌نیا ملکه‌چی خودا ده‌بیټ، هه‌ر چه‌نده جیاوازی جهسته‌یی له‌گه‌ل پیاو و ملکه‌چبوونی بۆ به‌و هۆیه‌وه نکولی لێناکریت، چونکه به‌شیکه له سروشتی و مه‌حاله لیبی دا‌بیریت، ئه‌وه‌ش له لایه‌نی رهمزییه‌وه وینه‌ی په‌یوه‌ندی شوینکه‌وته‌یی نیوان هه‌ردوو لایه‌نه‌که‌ی نه‌فسه، ئه‌مه‌ش مانای وا نییه، ژن له وه‌زیفه‌ی تیرامانی بالای ئه‌قل بیه‌ری بیټ، که به هۆیه‌وه، وهك سفری ته‌کوین ده‌لیټ، مرۆف چووه‌ته سه‌ر وینه‌ی خودا، هه‌ر چه‌نده ته‌نیا پیاو وینه‌ی خودایه. له راستیشدا قه‌شه ئۆگه‌ستین ده‌گه‌ریته‌وه سه‌ر پۆلسی په‌یامبه‌ر: ده‌مه‌ویټ بزانه، که سه‌ری هه‌موو پیاویک مه‌سیحه، به‌لام سه‌ری ژن پیاو، سه‌ری مه‌سیحیش خودایه... هتد (نامه‌ی یه‌که‌می پۆلس بۆ خه‌لکی کۆرینتیۆس، ئیسحاحی یانزه‌یه‌م ١٠:٣).

له راستیدا قه‌شه ئۆگه‌ستین، له‌و ده‌قانه‌دا هه‌ولێ زۆر ده‌دات، تا سنورێک بۆ ئه‌و پرسیاره‌ دابنیت، که له بازنه‌ی سروشتی مبینه و رۆلی ژن وهك جهسته‌یه‌کی شوینکه‌وته و ملکه‌چی پیاو ده‌خولینه‌وه، له‌گه‌ل ئه‌و پرسه‌دا، که ده‌لیټ ژن دووره له‌وه‌ی بتوانیت له

مەسىھدا نوڧ بېيىتەۋە. بۇ يەكەمىيان رازىيە، بەلام دوۋەمىيان رەت دەكاتەۋە، دەپەۋىت ئەۋ رەگەزەى ناۋ سەروشتى مرۆڧ جەخت لى بکاتەۋە و بەھىز بکات، كە بە ھۆيەۋە مرۆڧ لە خودا دەچىت، واتە ئەقل Reason. ئەۋەش لايەنى رۇحىيە و ھەقى بە رەگەزەۋە نىيە، رۇحىكى نىر و يەكىكى مى بونى نىيە، بەلكو رۇح لە مرۆڧدا يەكە، ئەگەر ھەندى جارىش ژن لادەدات، ماناى وا نىيە تواناى لەۋە بالآتر، واتە فۇرمى تىرامانى ئەقلىي نەيىت.

ھەر چەندە لەۋەى ويستويەتى لە روى رۇحىيەۋە ژن بەرز بکاتەۋە بۇ رىزى پىاۋ، سوباسى ئۆگەستىن دەكەين، بەلام رەخنى ئەۋەشى لىدەگرين، كە تەنيا ژنى بە خاۋەنى لايەنىكى جەستەى زەق زانىۋە، ەك ئەۋەى پىاۋ ھەمان ئەۋ لايەنە جەستەيەى نەيىت. ئەۋەى فەيلەسوفە بونگەرا ھاۋچەرخەكان دەيلن چەندە جوانە، لەۋەى سىكس ئامازەيە بۇ راستىيەكى گىنگ، ئەۋەش ئەۋەيە، كە تاك ناتوانىت بەبى ئەۋىتر كامل بىت، پىكھاتەى جەستەى مرۆڧىش بە ئاشكرا دەبرى ئەۋ راستىيەيە: ھەر چەندە ئەۋ جەستەيە كۆمەلنىك كۆئەندامى كاملى تىدايە، ۋەكو كۆئەندامى دەمار، كۆئەندامى ھەرس، كۆئەندامى ھەناسەدان و... ھتد، بەلام نىۋەى كۆئەندامى زاۋزىيە ھەيە، بۆيە بەبى كەسىكى تر لە رەگەزى بەرامبەر كامل نايىت، لىرەۋە سىكس لاي بونگەراكان رەھەندىكى مرۆبى بەرچاۋ بە خۆۋە دەگرىت.

ھەرچى ئۆگەستىنە، سەرەپاي ھەۋلەكانى، كەچى لە كۆتايىدا نىرىنەى و بالآيى پىكەۋە بەست، مېنەى و بېيەھايى يان داتەپىنىشى پىكەۋە گرىدا. كەۋابىت جىنىقىف لىۋد ھەقى بوۋە كاتىك وتوۋيەتى ئۆگەستىن يەكسانى رۇحى برباردادە، بەلام مېنەى خستوۋەتە لىۋارى مەترسىيەۋە، بەۋەى خستوۋيەتە چەند ئالۆزىيەكى ھەستەكىيەۋە، كە ئەقل دژيان دەۋەستىتەۋە، ھەرۋەھا جەختى لەۋە كىرۋەتەۋە، كە لە مامەلەى لەگەل ھەستدا ويستى خۆى دەۋرپىت، پاشان پالپشتى لەۋ بىروياۋەرە كۆنانەى مېنە و لاۋازىي ئەقلىيان پىكەۋە دەبەست، دەگرد^{۱۹۱}.

لاى قەشە ئۆگەستىن، نەفسى ئاقل دەتوانىت كۆنترۆل شتە دەرەككەيەكان بىكات، بەلام لايەكەشەۋە دەكرىت لە رىگەي خۆشەۋىستىي توندەۋە سەرنجى بە لاي ئەو شتانەدا بروت، ئەۋەش فۇرمىكى تايىەتى خۆيەتى لە كەوتن و شكستەيتان، كە بەردەوام بە ژنەۋە پەيۋەست دەبىت، ھەر چەندە لە ئىستادا پىي دەوترىت بەكارھىنانىكى خراپى ئەقل^{۱۹۲} ئەو چۆرە بەكارھىنانەش دەبىتتە ھۆى دروست بوونى كەلنىنگەلنىك، كە خودى ئۆگەستىن بە كەم و كورتى لە ويستدا ناۋى دەبات، ئەۋەش تەنيا لە دونىاي واقىعدا روونادات، بەلكو دەشىت لە دونىاي خەۋنەكانىشدا روو بدات، ۋەكو نمونەيەكەش باسى زىنا دەكات لە خەيالدا. لە موناجاتەكانىدا دەلىت:

((تۆ فرمام پى دەدەيت جەلەۋى شەھۋەتەكانى جەستەم بگرم، منىش بە نىعمەتى تۆ لەو قودرەتە قىزەۋنەنە داېرام، بۆشم دەرکەوت، كە رەبەنى لە ھاۋسەرگىرى باشترە)).
بەلام لە خەۋندا زۆر دەمبزوئىت، بە جۆرىك تەنيا پالئەرەكانى بىرکەندەۋە و چىژۋەرگرتنم ناچولئىت، بەلكو پەلكىشم دەكات بەرەو شتىك، كە ۋەك جۆرىك لە رازىبوون يان كەردن وايە.

ئەو خەيالکەندەۋە درۆزنانەيە كار لە نەفس و جەستەشم دەكات، بە جۆرىك لە كاتى خەۋندا ئەو وئىناکەندە ۋەھمىيانەم بۆ زىندو دەكاتەۋە، دەمبات بەرەۋ ئەو شتانەى، كە راستىيەكان لە كاتى بىدارىدا ناتوانن بمەن^{۱۹۳}.

ئايا لە ھەردوۋو حالەتەكەدا، چ خەۋ و چ بىدارىش ھەر من نىم، ئىتر ئەم جىاۋازىيەى نىۋان ئەو دوو كاتە چىيە، ئەى كۋا ئەقلم، كە لە كاتى بىدارىدا لەگەل ئەو ۋەسەسانەدا دەجەنگا^{۱۹۴}.

خۆ بەدەستەۋەدان و لاۋازىي ويست لاي ئۆگەستىن لە روۋى رەمىيەۋە پەيۋەندىي بە ژنەۋە ھەبوۋ، ئەۋەش بەشىكى كەمە لەو پەيۋەندىيە فراۋانەى لە نىۋان ژن و سۆز و ھەلچۈنە توندەكان و شەھۋانى بوونى نەفسدا ھەيە، كە ئەنجامىكى راستەۋخۆى لە دەستدانى دەسەلات و كۆنترۆلە لاي ژن. ئەو لە دەستدانى كۆنترۆلەش واى لە قەشە ئۆگەستىن كەرد، تا ئەۋپەرى رقى لە شەھۋەتى جەستە بىتتەۋە، كە بە ھۆيەۋە جەستە لە

دهسه لاتى نەفس ياخى دەبیت. جارێكى تریش دەبینین ئەو شەر و مەملانییەى نێوان شەهوەت و ویست بەهە لێك دەداتەوه، كە ئەنجامى گوناھە بنەرەتییەكەى مرۆفە، گوناھى یاخیبوون، كە بەبى ئەو گوناھە ئەندامەكانى زاوژى لە جەلەوى ویست دەرنەدەچوون، وەك چۆن ئەندامەكانى تری جەستەش ملكەچى بوون، بە هەمان ئەو شیوەیەى دەست تۆو لە زەویدا دەچینیت، ئەویش تۆوى لە كێلگەى زاوژیدا دەچاند، ژنیش بە حوكمى ئەوێ باهەتى شەهوەتى پیاو، پەيوەستە بەو ملكەچییە ئازارەخشەوه، مەبەستمان ملكەچبوونی نەفسە بۆ جەستە^{۱۹۵}.

قەشە ئۆگەستین هەولیدا رەزەییەتى كۆنى سینكى بگۆریت و لە جینگەكەیدا یەكسانى رۆحى دابنیت، بەلام لە راستیدا هات و جەختى لە هەمان هەلوێستى پێشوو كردهوه، كە ژن پەيوەستە بە جەستەوه، بە تێكچوونە هەستەكییەكانەوه لە دژایەتى كردنى ئەقلدا، هیشتاش هەر بە حوكمى سروشت شوێنكەوتەى پیاو، پیاویش بە حوكمى ملكەچبوونی جەستە بۆ رۆح، كە سیستەمى تەندروستى شتەكان پێویستى دەكات، مافی دەسه لاتى ئەقلی هەیه بەسەریدا^{۱۹۶}.

۷- ژن لە ئاسمان:

یەك كێشەى كۆتایی ماوئەوه، كە قەشە ئۆگەستین باوهرى بە یەكسانى تەواوى ژن و پیاو هەبوو تیایدا، ئەویش بوونی هەردوو رەگەزەكەیه لە رۆژى قیامەتدا، كە تیایدا سیكس بە تەواوى كپ دەبیتەوه و شەهوەت بە یەكجاریى نامینیت. ئەو كێشەیهش قەشە ئۆگەستین لە رۆژانى پیریدا زۆر پێیەوه سەرقال بوو، بە جلدی و گرنگییەكى زۆرەوه لێی دەكۆلییەوه، بیرى باوى كلیساش لەو كاتەدا وا بوو، كە لە قیامەتدا وینەى ژن دەگۆریت بۆ پیاو و بوونیان نامینیت. لەوهشدا پشتیان بە وتەكانى قەشە پۆلس دەبەست، ئیمە هەموومان بە یەكیتی ئیمان تەواو دەبین و كورێ خوداش دەبیتە مرۆفێكى كاملاً (نامەى پۆلس بۆ خەلكى ئوفسوس ۴: ۱۳). هەرەها ئەو وتەیهى دەلێت: ((ئەو ژنانەى، كە پێشتر ناسیونی دەچنە سەر شیوەى كورێ خودا، تا ئەویش بپێتە برا گەرەوه لە ناو هەموو براكانیدا))^{۱۹۷}. هەندێك كەس لەو وتانەوه گەبشتنە ئەوێ، هەر كەسێك، كە لەو

رۆژەدا زیندوو دەبێتەو پێویستە بڕواتە سەر وێنەی کۆری خودا و وەکو مەسیح بێتە پیاو، ژنان بچنە سەر وێنەی پیاوان، بە تاییەتی، کە خودا پیاوی لە قور و ژینشی لە پەراسووی پیاو دروست کردوو، منیش پێم وایە، ئەو کەسانەی باوەرپان بەو قسەیه هەیه، زۆر هەستەکیانە لێکیان داوەتەو و ئەوەشیان لە بیرکردوو، کە لە قیامەتدا شەهوەتی سیخسی، کە مایەیی شەرمە بوونی ناییت، چونکە مەزقەکانی سەرەتا، واتە ئادەم و ژنەکی، پێش ئەنجامدانی گوناھەکیان هەردووکیان رووت بوون و شەرمیشیان نەدەکرد (سەر التکوین ۲: ۲۵).

بەو شیوەیهش دەبینن، لە کاتیگدا هیچ کەموکورییهکی جەستەییان نامیانت، کەچی سروشتی بنەرەتی خۆیان دەپارێزن، چونکە لە وەها حالەتیگدا هیچ کەموکورتییەکی لە رهگەزی ژندا ناییت، بەلکو رهگەزێکی سروشتی دەبیت، هەر وەها لەو رۆژەدا پەیهەندی سیخسی و خستنهوی مندال ناییت، بۆیه ئەندامە سینکسییهکانی ژن هیچ سوودو کاریگەرییهکیان ناییت و هاوشیوەی جارێ بەکارنایەن، بەلکو دەبنە بەشێک لە جوانییهکی نوێ، شەهوەتی سەیرکەر و بینەرانی ناوڕووژینیت، چونکە بە هیچ شیوەیهک لەو دنیا یاهەدا شەهوەت نامیانت، بەلکو هەمووان یادی خودا دەکەن و بەهۆی حیکمەتە کەیهو بەرز رایدەگرن، نەک تەنیا لەبەر ئەوەی لە هیچهوه خەلقیکردوین، بەلکو لەبەر ئەوەی دروست کراوانی خۆی لە تیاچوون رزگار کردوو^{۱۹۸}.

قەشە ئۆگەستین هەول دەدات چیرۆکی خەلقکردن، بەو شیوەیهی لە سفری تەکویندا هاتوو، بە شیوەیهکی نوێ رافە بکاتەو، کاتیگ خودا لە سەرەتای خەلقکردنی مەزقەدا ژنی خەلقکرد: ((خودا خەوی خستە چاوی ئادەمهوه و ئەویش خەوت، پەراسوویهکی لیکردوو و جینگەکی بە گۆشت پێکردوو، پاشان خودا لەو پەراسووهی لە ئادەمهوه بردبووی ژینکی خەلقکرد)) (تکوین ۲: ۲ – ۲۳).

دەبیت خالقی لەو کاریدا، مەبهستی ئاماژەدان بووینت بە پێشبینییهکی مەسیح و کلێساکە: ((خەوی ئادەم بە ئاشکرا رەمزە بو مەرگی مەسیح، سنگی مەسیحیش لەسەر خاچ چەقۆی پیاکرا، ئەو بوو یه کێک لە سەربازەکان چەقۆیهکی کرد بە سنگیدا و

دهستبه جيّ خوین و ئاو دهرپه رین)) (تینجیلی یوحنا ۱۹: ۳۴). ئه وه نه پینیا نه ش
 گرنگیه کی زوریان لای کلیسا ههیه، له راستیدا ئه وه دهرپینه تهواوه کهیه، که کتیبی
 پیروز له خه لئکردنی ژندا به کاریه پیناوه، ئه وه نه یوتووه خودا وینه ی ژنی کیشاوه یان
 شیوه ی پیناوه، به لکو ده لیت له وه پراسووه ی له ئاده می کرده وه ژنیکی خه لئکرد. کهواته
 ژنیش، ههر وه کو پیاو، خودا خه لئکردووه، خه لئکردنیشی له په راسووی پیاووه
 دهرخه ری په ک بوونی نیوانیا نه، شیوازی خه لئکردنیشیان ئامازه یه به مه سیح و
 کلیسا که ی^{۱۹۹}.

چیرۆکی ئینجیلی مه تی دهرباره ی گفتوگۆی سدوقیه کان له گه له حه زره تی مه سیح
 دهرباره ی قیامت و ژن کردوویانه^{۲۰۰} به م شیوه یه بووه:

رۆژنیک کۆمه لیک سدوقی هاتنه لای و پینان گوت قیامت بوونی نییه، لییان پرسی:
 ((موسا پپی وتین، که ئه گهر که سیك بمریت و مندالی نه بیئت، برا که ی ژنه که ی ده خوازیت
 و به رده وامی به نه وه ی برا که ی ده دات. ئه گهر حه وت برا هه بن، یه کیکیان ژن به بیئیت و
 به بی هه بوونی مندال بمریت، ژنه که ی بۆ برای دووه می ده بیئت، له ویشه وه بۆ سییه م و بۆ
 چوارم و به و شیوه یه تا حه وته مین، ژنه که ش مرد، له قیامتدا ده بیئه ژنی کام له براکان،
 چونکه له م دنیا ژنی هه موویان بووه. مه سیح له وه لامدا پپی گوتن ئیوه گومران و
 ئاگاتان له کتیب و هیزی خودا نییه، چونکه له قیامتدا ژن و ژنخوازی نامیئیت، به لکو
 وه ک فریشته ی خوا دهن له ئاسمان)) (تینجیلی مه تی ۲: ۲۲ — ۳۰).

کهواته وه لامی ئه وه نه بوو، که ئه وه ژنه ی باسی ده که ن وه ک ژنیک زیندوو نایئته وه،
 به لکو ده بیئه پیاو، وه لی مه سیح نکولی له هاوسه رگیری له قیامتدا کرد، به لام نکولی
 له بوونی ره گه زی ژن له و دنیا یه دا نه کرد، به لکو جه ختی له بوونی هه ردوو ره گه زه که
 له ویدا کرده وه، وتی نه ژن به شوو دهرییت و نه پیاویش ژن ده هیئیت، مه بهستی ئه وه بوو
 ئه وه که سانه ی له م دنیا یه دا به شیوه ی سروشتی هاوسه رگیریان کردووه له قیامتدا دهن،
 به لام له ئاسمان چیتر هاوسه رگیری نامیئیت^{۲۰۱}.

ژن له دیدی ټوگهستیندا، له لایهک له شپوهی دایکیدا، بهو رۆلهی له ژیانیدا
گپړاویهتی، تروسکایی ټومید و رۆحیی پېښهخشیوه، له لایهکی تریشهوه له شپوهی دژست
و مهعشوقدا چپژی جهستهیی پېښهخشیوه، چی لهو بارهیهوه بلین؟ دهلیین ټوگهستین زور
به توندی به بیرۆکهی گوناھی یهکه م کاربگر بووه، ټهوهش عهقیدهیهک بووه خۆی
داینههیڼاوه، چونکه پېښ ټهو پۆلس و تهرتولیان و نامبرۆز و غهیری ټهوانیش فیږی
خه لکیان کردووه. ټهو گوناهانهی ټهغامی داون و ټهم جوړه عهقیدهیهش لهولاه،
ههستی ټهوهیان تیدا چاندووه، که ویستی مرۆف ههر له سهردهتاوه بهلای شپردا کیش
کراوه، هیچ شتیکیش جگه له فهزلی خودا ناتوانیت بیگریټتهوه، فهزلیک، که خودا بهبې
بهرامبهه به خه لکی دهبهخشیت.

ټوگهستین ههر هیڼدهی له توانادا بوو، که ویستی مرۆف له خراپه و گوناه بهوه لیک
بداتهوه، که ټهغامی گوناهکهی هوا و خوښهویستی ټادم بۆ هوا بیت، ټوگهستین
دهلیت ټیمه له بهر ټهوهی هه موومان نهوهی ټادهمین، هه موومان له گوناهکهیدا
به شدارین، به لکو راستیهکهی ټیمه هه موومان نهوهی ټهو گوناههین، چونکه گوناهی
یهکه م به هۆی شه هوهتهوه کهوتهوه و هیشتاش ټهو شه هوهته ماوه و هه موو کردهوهیهکی
پروسهی منداڅ خستننهوه پیس دهکات، به هۆی ټهو شه هوهته سیکسیه شهوه، هه موو
رهگزی مرۆیی زهرمهندن و زورینهی رهه ای ټادهمییهکان نهفرت لیکراو بوون، بهلی،
دهشیت هه ندیکمان رزگارمان بیت، بهلام رزگاربوونی ټهوانه شمان په یوده ندیی بهو نازارانهوه
هه یه، که کوری خودا چه شتون، به شه فاعه تی ټهو دایکه ده بیت، که به پاکیزهیی پیی
دووگیان بوو، ټیمه به هۆی ژنیکهوه تیاچورمان له سهه نووسرا، ههر به هۆی ژنیکیشهوه
دهرفه تی رزگارمان بۆ گه رایهوه!

پاڙی پینجه م

قەشە تۆمای ئەکوینی

St. Thomas Aquinas

((پیاو له ژن بەرزتره، وهك چۆن حەزرهتی مەسیحیش له پیاو بەرزتره. یه كێك له مەسهله جیگیره كانیس، كه ناكړیت بگۆریت نهوهیه: چاره نووسی ژن له ژياندا به پپی کاریگه ریی پیاو ده بپیت، نهویش هیچ دهسه لاتیکی بهسه ر تاغاکه ییدا نییه)).

تۆمای ئەکوینی

((مرۆڤ به هۆی حهواوه، كه له حوكمدانیدا به وهی چس باشه و چس خراپه هه لهی كړد، بی فرمانیی خودای كړد، ئیستاش له هه موو نهوه یه كدا باری نهو گوناھی یه كه مهی لهسه ر شانه)).

تۆمای ئەکوینی

قەشە تۆمای ئەکۆینی

سەرەتا:

ئەکۆینی گەورەترین فەیلەسوفی مەسیحییە لە سەدەکانی ناوەراستا، چەند نازناویکی لێنراوە، لەوانەش مامۆستای گەورە کلیسا و مامۆستای فریشتەیی، فەلسەفەکەشی بەو دەستەبەریوە، کە سیمفۆنییەکی ئەقڵییە، ئاوازه‌کانی بە ریکی و ھارمۆنییەو بە دوا یە کدا دین. دەربارە نووسینە زۆرەکانیشی وتراوە، کە کاتدرائییەکی گەورە بیرۆکەکانە، تا پاپا لە سالی ۱۳۲۳دا رایگەیاندا، ئەکۆینی (قەشە)یە و تۆماوییەتیش بەخشیشکی خوداییە! مەزھەبی کاسۆلیکی، نووسینەکانی ئەکۆینی بە چەکیکی فەلسەفیی کاریگەر دەزانی بۆ بەرەنگاربونەو دەبیباو دەری و رییازی (لا آدری). ھێشتا کاریگەری زۆری لەسەر کلیسای کاسۆلیکی و فیکری مەسیحی بە گشتی ھەبە، چونکە ئەو تەنیا بۆ سەدەکانی ناوەراست بە سوود نەبوو، بەلکۆ بۆ سەردەمی ھاوچەرخی، بە بەلگەئەوئەوئە ئیمە لە مەرددا بزوتنەوئە تۆمای نوئ دەبینن، کە یاوەرانی دەیانەوئە بگەرئەنەو سەر ئەنگیزەئە مرۆیی مەسیحیی قەشە تۆمای ئەکۆینی، ھەولئە زۆریش دەدەن لە سایەئە ئەو فەلسەفە لاھوتییەئە قەشە تۆمای ئەکۆینی پایە سەرەکییەکانی دامەزراندووە، کیشەکانی مرۆقی روژئاوایی ھاوچەرخی چارەسەر بکەن^{۲۰۲}.

۱- ژيانی:

تۆما لە کۆتایی سالی ۱۲۲۴ یان سەرەتای سالی ۱۲۲۵ لە کۆشکی رۆکاسیکا (واتە بەردی وشک)، کە کۆشکیکی ھاوشیوئە قەلایە و سی میل لە ئەکۆینوئە دوورە، کە دەکەوئەتە باکووری شانشینئە کۆنی سیسیلی، لە باشووری ئیتالیا، لە نیوان رۆما و ناپۆلی لەدایکبوو^{۲۰۳}. ھەر بەوئەش نازناوی (ئەکۆینی) ی لێنراوە.

باوکی تۆما كۆنتى ھەرىمى ئەكۈينۆ بوو، تۆماش بچووكترین برای ناو خیزانه كەيەتى، سالى ۱۲۳۰، كاتىك تەمەنى گەيشتوۋەتە پانزە سال، باوکی نارديوەتییە دىرى مؤنتى كاسینۆ، كە مامى سەرىەرشىبى دەکرد، نۆ سال لەویدا خویندى تا تەمەنى بوو بە چوارده سال. لەو دىرەدا فىرى ژمارەبەك لە زانستە جىاوازه كان بوو، ھەر وەك رىساكانى ژيانى رۆحىشى خویند. ئەو دىرە بەشىك بوو لە مولكەكانى پاپا، بەلام ھىزەكانى پاشا فرديكى دووم (۱۱۹۴ — ۱۲۵۰) پاشاى سىسىلى، ناوچەى دىرەكەيان داگىركرد، بەلام رايىبەكان ھىشتا لەسەر وەفای خویمان بۆ پاپا مانەو، بۆيە پاشا زۆر تورەبوو، لە سالى ۱۲۹۰دا فەرمانىدا بە شىۋەى سەربازى دىرەكە داگىركىت و رايىبەكانى لى وەدەربنرىن، تۆماش ناچار جلى دىرەكەى داكەند و بۆ چەند مانگىك گەرايەو مالىەو.

زۆر لەگەل خیزانهكەى نەمايەو، باوکی لە پايىزى ھەمان سالدا ناردى بۆ زانكۆزى ناپۆلى، كە پاشا فرديكى دووم لە سالى ۱۲۲۴دا دايمەزراندبوو، تا لەوى خویندەنەكەى تەواو بكات، ئەو بوو ھەوت ھونەرە ئازادەكەى خویند: شىعر، نەحو، لۆژىك، وتارىبۆزى، ئەندازىارى، بىركارى و گەردونناسى^{۲۰۴}. لە شارى ناپۆلى، تۆماى لاو لەگەل رەھبانييەتى برا و اعيزەكاندا ئاشنابوو، كە ماوہيەك لەوہوبەر قەشە دۆمىنيكۆ (۱۱۷۰ — ۱۲۲۱) دايمەزراندبوو. دۆمىنيكۆ قەشەيەكى كاسۆلىكىي ئىسپانى بوو، لە فەرەنسا كارى دەکرد، بەشىكى زۆرى تەمەنى لە بەرەنگاربوونەوہى بىباوہرى و بانگەوازى بىباوہران بۆ گەرانەو بۆ باوہشى كلئىساي رۆمانى، بەسەر برد، پاشان لە سالى ۱۲۱۶دا كۆمەلەى رەھبانييەتى دۆمىنيكانى دامەزراند، كە تۆماش، سەرەراى دژايەتیی توندى خیزانهكەى، بوو بە ئەندام تايادا^{۲۰۵}. چونكە كاتىك خیزانهكەى لە سەرەتاي تەمەنىدا خستيانە دىرى مؤنتى كاسینۆ، مەبەستيان ئەو بوو فىربىت و بەس، بەلام ئىستا، كە گەيشتوۋەتە بىست سالى دەيەويت ((بسوتىت))، واتە بە تەواوى لە دنيا دوور بىت، بە ھۆشيارى تەواوہو و بە زانست و فىركردنەو سەرقالى خزمەتكردنى خودا بىت. سەرۆكەكانى تۆما لەو دژايەتییەى

خیزانه‌کە‌ی ترسان، بۆ‌یه بریاریندا بە‌رەو پارێس دووری بخەنە‌وه، بە‌لام دووان لە براکانی، بە‌ فەرمانی دایکیان رینگە‌یان لینگرت، گرتیان و هینایانە‌وه بۆ ماله‌وه لە کۆشکی رۆکاسیکا، لە‌وی خرایه ژیر چاودیرییە‌وه و چیتەر ماله‌کە‌یان بوو بە‌ زیندانیک، کە‌ تیايدا ئە‌و گە‌نجە‌ رووبەرۆوی چە‌وساندنە‌وه و گالتە‌پێکردن و هە‌لخە‌ه‌تاندنی پرۆپوچ دە‌بوو و ٢٠٦، ئە‌و زیندانییە‌ش سالیکی خایاند ٢٠٧، لە‌و ماوه‌یه‌شدا تۆما دە‌ستی لە‌ باوهری خۆی هە‌لنە‌گرت و سووریش بوو لە‌سە‌ری، تە‌نانه‌ت توانی یه‌کیک لە‌ خوشکە‌کانی بە‌ ناوی مارکۆتا، پاش گفتوگۆکردنیک زۆر، بهینیتە‌ سەر رە‌ه‌بانییە‌تی بە‌نە‌دۆکتی، خیزانه‌کشی بە‌ ناچاری ئازادیان کرد، بە‌ هێزی خواپەرستییه‌کە‌ی، دایکی هینایه ریزی خۆیه‌وه و وای لینگرت لە‌ هە‌لها‌تندا یارمە‌تی بدات، ئە‌ویش بریاریدا پلانه‌کە‌ی پيشووی جيبه‌جی بکات، بۆ ئە‌و مە‌به‌ستە‌ش چووه پاريس ٢٠٨ و — هە‌ک دە‌وتریت — ماوه‌یه‌کی کورت مایه‌وه و دواتریش چووه کۆلۆنیا لە‌ ئە‌لمانيا.

لە‌ کۆلۆنیا ئە‌لبیري مە‌زن (١٢٠٠ — ١٢٨٠)ی ناسی ٢٠٩، ئە‌و فە‌یلە‌سوف و لاهوتییه‌ ئە‌لمانییە‌ش هەر لە‌ سالی ١٢٥١ وە‌ سەرقالی وانه و تنه‌وه بوو لە‌و پە‌یمانگە‌ گشتییە‌ی، کە‌ لە‌و ماوه‌یه‌دا بۆ پەرە‌دە‌کردنی راهیبە‌ دۆمینکانییە‌کان دروست کرابوو، تۆما لە‌سەر دە‌ستی ئە‌ویش خویندی، مامۆستاکە‌ش زۆر بە‌ تۆما سە‌رام بوو، بۆی دەرکە‌وت، کە‌ خویندکارە‌کە‌ی ئارە‌زوویە‌کی زۆری لە‌ زانین هە‌یه، بە‌ راده‌یه‌ک نازناوی ((گای سیسیلی)) ٢١٠ لێنا، هەر لە‌و ماوه‌یه‌شدا، کە‌ ئە‌و لە‌ کۆلۆنیا بوو، بە‌ردی بناغە‌ی کاتیدرائییه‌ بە‌ناوبانگە‌کە‌ی ئە‌و شارە‌ دانرا.

سالی ١٢٥٢ قوتابخانە‌ی (دیری سانت جاک)ی دۆمینکانی لە‌ پاريس، پيوستی بە‌ مامۆستایه‌کی یاریدە‌دەر هە‌بوو، ئە‌لبیري مە‌زنیش تۆمای بۆ وەرگرتنی ئە‌و پۆستە‌ پيشنیا‌کرد، دای ماوه‌یه‌کیش پۆستە‌کە‌ی پیدرا. لە‌ هاوینی ١٢٥٢دا رۆوی کردە‌ فەرە‌نسا و لە‌و دێ‌رە‌دا دە‌ستی بە‌ وانه و تنه‌وه کرد. وانه‌کانیشی بریتی بوون لە‌ راقە‌کردن و لیکدانە‌وه‌ی کتیبی پیرۆز و کتیبی حوکمە‌کانی بوتروس لومباردی (١١٠٠ — ١١٦٠)، کە‌ لاهوتییه‌کی بە‌ رە‌گە‌ز ئیتالی بوو.

لهو نيوانه دا، ده مه قالى له نيوان پياوانى دينيى غه يره راهيب و راهيبه كاندا له سر مافى وانه وتنه وه له كو ليژى لاهوت له زانكوى پارس، دروست بوو. سالى ۱۲۵۷ و به فرمانى راسته وخوى پاپا ته ليكسه ندهرى چواره، توما وه ماموستا له زانكوى پارس دامه زرا. سالى ۱۲۶۰ ئهركى واعزى گشتيى و سالى ۱۲۶۱ ايش ئهركى خوينه رى له ديري ئورفيتو له ناوه راستى ئيتاليا بي سپيردرا، ماوهى چند ساليكيش به ئهركى خوينه رى پايى هستا. له كاتى مانه ويدا له ئيتاليا كتيبه كهى به ناوى (كورتبه كه دزى نه ته وه كان)ى نووسى، سالى ۱۲۶۶ ايش ده ستى كرد به نووسينى كتيبه سه ره كييه كهى (خولاسه لاهوتى). سالى ۱۲۷۲ له زانكوى ناپولى وانه و ته وه، له شوباتى ۱۲۷۴ ايشدا چوه فاره نسا تا به شداريى له كومه لى ليوندا بكات، به لام له ريگه كهيدا سهردانى ديري فوسا نؤفاى كرد و له وى توشى نه خو شيبه كى نه زانرا بوو، له و ديره دا له ۷ نادارى ۱۲۷۴ و له ته مه نى چل و هشت يان چل و نو سالىدا كوچى دوايى كرد. پاشان تهرمه كهى گواسترايه وه بو زانكوى پارس و دواتر ش بو تولوز و له وى به خاك سپيردرا. سالى ۱۳۲۳ پاپا يوحنناى بيست و دووم، توماى وه كه شه ناساند، سالى ۱۵۶۷ ايش پاپا بيوسى پينجه م رايگه ياند، كه توما دكتورى كلئساي كاسوليكيه، سالى ۱۸۸۰ ايش پاپا نازناوى پاريزه ريان سه ره رشتيى (قوتابخانه كاسوليكيه كان)ى پى به خشى^{۲۱۱}.

۲- سه ده كانى ناوه راست و ژن:

پيشتر گومان، كه شه توماى ئه كوينى، گه و ره ترين فهيله سوفى مه سيحيى سه ده كانى ناوه راسته، جا ئايا مه به ستمان له سه ده كانى ناوه راست چيه، وا ئه كوينى نوينه رايه تيبى فيكرى ئه وه سه ره مهى كردووه و بووه به گه و ره ترين فهيله سوفى؟ خه سلته كانى چين، دؤخى ژن تيايدا چؤن بووه؟
بيگومان هه ميشه دابه ش كردنى سه ره ده مه ميژوويه كان كارىكى مه تر سيداره، چونكه مه حاله بتوانيت به وردى به و كاره هه ستيت، هوكارى شه وهش به يهك

داچوونى سەردەمەكانە، بە جۆرىك، كە جياكردنەوھيان لە يەكترى ئاسان نىيە، چونكە مېژوو ەك ئەو رووبارە وايە، كە بە خېرايى و بە بى ەستان بەرەو خوار دەپرات. بۆيە ھەموو ئەو دابەشكردنانەى كراون، بە رادەيەكى زۆر ەھمىن و زياتر لە دابەشكردنى جوگرافىيانەى ھىلەكانى پانى و ھىلەكانى درېژى دەچىت، مەبەستىش لىي كارئاسانى كردنە بۆ توژەر تا باشتەر لە رووداوە مېژووئىيەكان تىبگات.

دەشىت بلىين، زاراوى سەدەكانى ناوەرەست، بەشى خۆى گونجاوہ بۆ ناوان و ناسىنەوہى ئەو ماوہىەى مېژووئى ئەوروپا، كە دەكەوتتە نيوان روخانى ئىمپراتورىيەتى رۆمانى و سەردەمى رىئىسانسەوہ، واتە نىكەى ەزار سال (لە سەدەى چوارەمەوہ تا سەدەى چوارەدەيەم). بىرمەندانى سەردەمى رىئىسانس دووبارە فيكر و ھونەرى يونانى و رۆمانىيان زىندووكردەوہ، بۆيە ئەوہى كەوتە نيوان سەردەمى كۆن و سەردەمەكەى خۆيانەوہ، ناوترا بە ناوەرەست يان نيوانگىر، يان سەردەمى سەدەكانى ناوەرەست^{۲۱۲}.

لە شەش سەدەى دوای مردنى جۆستىنيان (۴۸۳ — ۵۶۵)دا كۆمەلپك دۆخى جياواز پىكەوہ كەلەكە بوون، كە كارىگەرىيەكى — ھەر چەندە لەسەرخۆش بىت — زۆرى لەسەر گۆرانى بنەرەتپى كۆمەلگا ئەوروپىيەكان لە لايەنى ئابورى و سياسى و ئەخلاقى و... ەتد ھەبوو. لەوئىشەوہ پىكەھاتەيەكى ترى ئابورى و سياسى و كۆمەلایەتى سەرىھەلدا، كە دواتر ناوترا بە سەردەمى دەرەبەگايەتى. چونكە كاتىك ئىمپراتورىيەتى رۆمانى روخا، خىلەكانى باكور ھاتنە خوارەوہ و گالى رۆمانى (فەرەنسای ئەمرو) و ئىتالىيان داگىركرد، دانىيەكانىش لە بەرىتانيادا جىگىربوون^{۲۱۳}.

پاش ئەوہى شارەكانى ئىتالىا و گال بە ھۆى ھىرشى جىرمەنەكانەوہ چىتر جىگەى سەلامەتى و دلنبايى نەبوون، بەرپرسانى ئەو شارانە گواستيانەوہ بۆ ناوچە گوندىيەكان، ھەرچى شوئىكەوتەشيان ھەبوو لە ەرزىر و لايەنگر و گروپىك سەرباز، لە دەورى خۆيان كۆكردەوہ. بزوتنەوہى جيابوونەوہ، كە مەبەست لىي پىكەئىنانى

یەكەى ئابوورىيى نىمچە سەربەخۆ بوو لە گوندەكاندا و پىكھىتەنانى ئەو دىرانەى راھىبەكانيان زەوييان دەكىلا و كارى دەستيان دەکرد، تا دەھات بەھىتر دەبوو، رىگەكانىش چىتر بە كەلكى گواستەنەو و جولەى بازركانى نەدەھاتن، بۆيە بەرپرسانى گوندەكان ھەولياندا لە رووى ئابورىيەو پىشت بە خۆيان بەستەن. لە سەدەى نۆيەمىشەو ئەو دەرەبەگايەتییە بوو بە مېراتى و نىمچە سەربەخۆ. لەبەر ئەوئى زۆرىنەى ھىرشەران سوارە بوون، بۆيە خواست لەسەر ئەو كەسانەشى، كە ئەسپيان ھىيە و دەتوانن بەرگرى بكن زياتر بوو، بەو ھۆيەشەو سوارەكان لە پىادەكان گرنگتر و كارىگەتر بوون. لەوئىشەو، لە فەرەنسا و ئىتالىا و بەرىتانىا و ئىسپانىا چىنىكى سوارە دروست بوون، كە دەكەوتنە نىوان كۆنت و بارۆنەكان لە لايەكەو و ھەرزىرەكانىش لە لايەكەى ترەو. گەلىش رقى لەو گۆرانكارىيانە نەبوو، چونكە ھەزى بەو دەکرد، كە سىستەمىكى سەربازى ئەوتۆى ھەبىت، لە ھىرشە ناوخت و مەترسىيە دەرەكەيەكان بىپارىزىت، بەو شۆيەش سىستەمى دەرەبەگايەتى دروست بوو، كە تىايدا دەبوو پىاو لە رووى ئابوورى و سەربازىيەو، لە بەرامبەر رىكخستىكى ئابوورى و پارىزگارىيەكى سەربازىدا، ملكەچى پىاوئىكى لە خۆى بالاتر بىت.

ھەرچى كۆمەلگای سەدەكانى ناوەرەستە، لە ئازادەكان (خانەدان، پىاوى دىنى، سەرباز و ھەرزىر و..ھتد) و كۆيلەكان پىك دەھات. ياساكانى كلئىساش ئەويان لە كۆيلە قەدەغەكردبوو، كە ببىتە قەشە، يان لەگەل ژنە مەسىحىيە ئازادەكاندا ھاوسەرگىرى بكات. ھەك چۆن قەشە تۆما كۆيلايەتى بەو لىكەدەايەو، كە ئەنجامى گوناھەكەى ئادەمە، ھاوكات ئامرازىكى ئابوورىشە لە جىھانىكدا، كە پىويستە ھەندىك خەلك زەھمەت بكىشن، تا ئەوانى تر بتوانن بىنپارىزن، ئەم بۆچوونانەش بە تەواوى لەگەل تىورى ئەرەستۆدا دەربارەى كۆيلايەتى وىك دىنەو^{۲۱۴}.

بىگومان خىلە جىرمەنىيەكان لەگەل خۆياندا، نەرىت و ياسا و رىساكانى خۆيانىان ھىنا و تا رادەيەك بەسەر ياسا و رىسا و نەرىتى ئەو گەلانەياندا سەپاند،

که داگیریان کردن^{۲۱۵}. به لام دینی ئیمپراتورییه تی رۆمانی — دینی مهسیحی — بوو به دینی رهسیمی هه موو ئه وروپای خۆرئاوایی، ته نانهت له هه ندیک ماوهی سه ده کانی ناوه راستدا، پایای رۆما نوینه ری خودا بووه له سه ر زهوی. ههروه ها به باوکی پیروزیسه بانگیان ده کرد، له زۆربه ی پاشا و ئیمپراتۆری نه ته وه ئه وروپییه کان به هیتر بوو، له لایه کی تریشه وه، به درێژیی سه ده کانی ناوه راست، کلێسا و تیۆره کانی بوونه به شیکی دانه پراو له ژیا نی رۆژانه ی هه ر که سیکی ئه وروپییدا. له بهر ئه وهش کاریگه ری هه لویستی کلێسا له سه ر ژن، به هۆی ئه و مانا و کرۆکه ی له خۆی ده گرت، ههروه ها به هۆی ئه و کاریگه رییه زۆره ی له سه ر ژیا نی تا که کان هه ییوو، زۆر گرنگ بوو. تیۆره کانی کلێساش له سه ره تای سه ده کانی ناوه راستدا، به زۆری پشتیان به نووسینه کانی سه ر ده می باو که فه یله سو فنه کان ده به ست^{۲۱۶}.

یاسا و تیۆره کانی پیاوانی کلێسا به گشتی، دژی ژن بوون، ته نانهت هه ندیک له یاسا کانی کلێسا له ملکه چییکردنی ژناندا زیاده ره و بیان ده کرد. ژن له دیدی قه شه و پیاوانی دینیدا، به هه مان شیوه ی خۆی له دیدی قه شه یو حه نای ده م زی پیندا مایه وه: خراپه یه کی پیویست، هه لئه لئان دنیکی سروشتی، کاره ساتیکی خوازاو، مه ترسییه کی ناو مائی، فیتنه یه کی تیا بهر، خراپه یه کی بۆیه کراو. هیشتا هه و له هه موو شیوه کاندایه رجه سه ته ده بوو، به هۆی هه واه ره گه زی مرۆیی به هه شتی له ده ستدا، هه ر ئه ویش وه سیله ی خۆشه ویستی ده ستی شه یتانه، که به هۆیه وه پیاوان راپیچی دۆزه خ ده کات^{۲۱۷}. تۆمای ئه کوینیش، که زۆر جار به په یام به ری ره جه ت ناو ده برا، به هه مان شیوه ی راهیبه کان با سی ژنی ده کرد، له هه ندیک روویشه وه ده یه پتایه ئاستی کۆیله وه.

((ژن، به هۆی لاوازیی سروشتی ئه قلی و جه سه ته یی شه وه ملکه چی پیاوه. پیاو سه ره تا و کۆتایی ژنه، وه ک چۆن خودا سه ره تا و کۆتایی هه موو شته کانه. به یاسای سروشت ملکه چی به سه ر ژندا سه پینراوه، به لام بۆ کۆیله وا نییه. پیویسته له سه ر مندالان، باوکیان زۆر زیاتر له دایکیان خۆشبویت))^{۲۱۸}.

ئەگەر ياساي كلينسا لەسەر مېردى فەرزكردووه، كە ژنەكەى پيارتېزىت، لەسەر ژنېشى فەرزكردووه، كە گوپرايهلى مېردهكەى بېت. خودا پياو، نەك ژنى لەسەر وئىنەى خۆى خەلقكردووه. زانا كلينسايبەكەش لەو بارەپەو دەلېت: لەمەو دەردەكەوت، كە پېويستە ژن ملكەچى مېردهكەى بېت، تەنەت پېويستە بە جوړىك لە جوړەكان خزمەتكارى پياو كەى بېت^{۲۱۹}.

ياساي مەدەنى زۆر لە ياساي كلينساى زياتر دوژمنايەتتى ژنى دەكرد، لە هەردوو ياساكەدا ليدانى ژن ريگەپيدراو بوو، هەروەها پېويست بوو لە دادگا بە هۆى (لاوازى) ژنەو ريگەى نەدرىت يەك وشەش بلىت. ئەگەر پياو خراب مامەلەى ژنى بکردايە، نيوەى ئەو غەرامەپەى بۆ هەمان حالەت بەسەر ژنىكدا دەسەپينرا، غەرامە دەكرا. ياسا ريگەى لە ژنان گرتبوو — تەنەت ئەوانەشيان كە سەر بە چينە بالاكان بوون — نوپنەراپەتتى گونەكانيان لە پەرلەمانى ئينگلتهرا، يان لە كۆمەلەى گشتىي چينەكان لە فەرهەنسادا بگەن. هاوسەرگيرى مافى تەواوى بە پياو دەدا، كە سوود لە هەموو مولككىكى ژنەكەى لە كاتى هاوسەرگيريدا وەربرگرت و مامەلە بە قازانجەكەشيبەو بەكات^{۲۲۰}.

سەربارى ئەو، بېرمەندانى سەدەى يانزەپەم و دوانزەپەم ئەرەستويان بە شيوەپەكى تر و بە وەرگيرانى راستەوخۆى كتيبەكانى لە يونانيبەو، زىندوو كردهو. بە وەى ميژوونوسان ئەكوينى داواى لە ويليام مۆريك، هاوپرى قەشەى دۆمنيكانىي كردهو، كە وەرگيرانى ئەو كتيبەنەى لە يونانيبەو بۆ لاتىنى بۆ فەراهم بەكات. چونكە بە لايەو گرنگ بوو بگەرپتەو سەر دەقە بنەرەتتیبەكان، بە غەبرى ئەو ريگەپەش نەدەكرا فەلسەفەى ئەرەستۆ لە سەرباركدنەكانى گەورە بېرمەندانى عەرەب، لە وئىنەى ئين سينا و ئين روشد جيابكرپتەو، بە تايبەتتى، كە زۆر بېروباوهرى سەر بە ئەفلاتونىزمى نوى خرابووه سەر فەلسەفەى ئەرەستۆ. ئەوئەشى پىي دەوترپت شۆردنەو (تعميدى) ئەرەستۆ، جگە لە ئاشتكدنەوئەپەكى رووكەشانەى نيوان ئەو و مەسپىحىيەت هېچى تر نەبوو، ئەكوينى ويستى بەلگاندى فەلسەفەى تا

قولترین ئاستى خۇى ببات، نەك بىت و كەرەستەيەكى زۆر كەلەكە بكات، كە بشىت بخرىتە چوارچىپەيەكى لاهوتىيەو بەو شىپەيەى ھەيە^{۲۲۱}.

تېروانىنى قەشە تۆما بۆ ژن، بەبى مشتومر، لەسەر بە كەم سەيركردن بەند بوو، لای ئەو رۆلى سەرەككىي ژن لە زاوژدايە، پىئوستە ئىمەش لەبەر ئەو ھۆكارە سەرەككىيە پارىزگارىي لىبەكەين. لەو بارەيەو دەلئىت: ئىمە پىئوستمان بە ژنە، تا پارىزگارىي لە رەگەزى مرۆيى بەكەين، ھەرۋەھا بۆ ئەوھشى خواردن و خواردنەوھمان پىببات، ھەر چەندە تاكە رۆلى بى ھاوتاي ئەو لە منداڤ خستنەوھدايە، چونكە ئامانجە مرۆيىەكانى تر پىباو دەتوانىت بە شىپەيەكى باشتر و بە يارمەتیی پىباوھكانى تر پىبان ھەستىت^{۲۲۲}. لەبەر ئەو ھۆكارەش تۆما ھەستى دەكرد ژن پىئوستىي بە پارىزگارىيە، بە تايبەت، كە ئەو ھەلگى رەگەزى مرۆيىە. لىرەو پىئوستە مىردەكان بايەخ بە ژنەكانيان بەدن، ھاوسەرگىرى راستەقىنەش ئەوھيە، تىايدا مىرد بايەخ بە ژن و منداڤەكانى دەدات، ئەوھش زۆر گرنگە، بەشىكى دانەپراويشە لە ئەركە كۆمەلايەتسيەكانى پىباو^{۲۲۳}.

بەلام ئەو قسانەى كردمان، پىئوستيان بە جۆرىك لە روونكردنەو و درىژەپىدان ھەيە.

۳- سروشتى مرۆيى:

قەشە ئۆگەستين لە كەلەپوورى يۆنانى و بە تايبەتيش ئەفلاتون سوودمەند بوو، بەلام لەگەل ھاتنى سەدەى سىيانزەيەمدا، كە لەو كاتەدا كەلەپوورى ئەرەستۆيى ھاتبوو مەيدانەو و تەنانەت دروشمى (گەرآنەو بۆ ئەرەستۆ) بەرزكراوويەو، فىكرى ئۆگەستين و لەگەلشيدا تۆنە ئەفلاتونىيەكە و رددە لاواز بوون. قەشە تۆماى ئەكويىش گەورەترين فەيلەسوفى بەدییەنەرى ئەو دروشمە بوو، ھەولیدا تىكەلەيەك لە فىكرى مەسىحى و فەلسەفەى ئەرەستۆيى دروست بكات، كە بە روونى لە نووسىنەكانيدا، لە پىش ھەمووشيانەو كىتەبە مەزنەكەى (كورتەى لاهوتى)دا دەردەكەوتت.

نه کوینی تیۆزیککی ته وای ته رهستۆی ده باره ی سروشتی مرۆیی وهرگرت، رهنگه زۆر له وهی ئۆگهستین له گهڵ نه فلاتوندا کردی، زیاتر بوویت، له کاتی کدا ئۆگهستین به و نه ده وه وهستا، که ئیلهام له رۆحیه تهی نه فلاتونی وهر بگریت.

قه شه ئۆگهستین، سه ره پای جیاوازی پرۆسه و جۆره کانی، جه ختی له یه کیتی نه نفسی مرۆیی ده کرده وه. به لام جیاوازی کردنی نه رهستۆ له نیوان بوونی هیژه کی (بالقوه) و بوونی کرده نی (بالفعل) و له نیوان هیژ و توانا و وه زیغه و خود و بنه ماکان و... هتد ده رفه تهی نه وهی بۆ نه کوینی ره خساند، به هه مان ریچکه دا پروات و به وردی جیاکاری له نیوان هیژ و توانا جیاوازه کانی نه نفسی مرۆییدا بکات^{۲۲۴}. بۆ نمونه، ئه ویش هاوشیوهی نه رهستۆ پیتی وایه نه فس سی پله یه: نه نفسی رووه کی (واته توانای گه شه کردن) و نه نفسی هه ستیار (واته توانای هه سترکردن) و نه نفسی ئاقل (واته توانای نه قل و به لگه کاری). نه وهی یه که م له هه موو بوونه وهره زیندووه کاند هه یه، دووه میش ته نیا له گیانله بهر و مرۆفدا هه یه، هه رچی سییه میشه ته نیا له مرۆفدا هه یه. به لام نه کوینی ورده کاری و روونکردنه وهی زیاتر به بیرۆکه کانی نه رهستۆ ده دات^{۲۲۵}. پیتی وایه نه فس سی فۆرم یان هیژه: نه نفسی رووه کی (به میان ری کده خهین و گه شه ده کهین و زیاد ده کهین) و نه نفسی هه ستیار (به میان کارتی که ره ده ره کییه کان وهرده گرین) و نه نفسی شه هوانی (به میان ئاره زوو ده کهین و ده مانه ویت) و نه نفسی بزویتنه ر (به میان ده جولیین) و نه نفسی ئاقل (به مه شیان بیر ده کهینه وه)^{۲۲۶}، به لام نه فس سه ره پای جیاوازی هیژ و توانا کانی، هه ر یه که یه. ههروه ها نه قلیش، سه ره پای جیاوازی وه زیغه کانی هه ر یه که یه، هه ر چه نده نه نفسی ئاقل وینه نزمه کان یان نه وانه ی که متر کاملن، نه وانه ی بهر پرسی چه ند کرده وه یه کی پله نزمانه ن، له خو ده گریت، وه وه زیغه نانه قلییه کانی سروشتی مرۆیی، به لام دوا جار مرۆف یه که وینه ی جه وهه ریی لایه. لی ره شه وه نه نفسی ئاقل سه ره تای تی گه یشت و ویستیش ده بیئت، هه سترکردن له نه فسدا ئاماده یی نابیت، ته نیا له تی که ل بوونی نه فس

و جهسته‌دا نه‌بیټ. ټو ټیکه‌لټیه له ریگه‌ی نه‌فسی ټاقله‌وه توانای هه‌ستکردنی ده‌بیټ^{۲۲۷}.

به‌لام ټایا ټهو سروشته مرۆبیه، سروشتی هه‌موو مرۆفیک ده‌بیټ؟ به مانایه‌کی تر: ټایا ټهو هیژانه‌ی سروشتی مرۆبیان لی پیکدیټ، لای پیاو و ژنیش هه‌ن؟ ټوما به به‌لی، به‌لام به جوړیک له پاریزه‌وه، وه‌لام ده‌داته‌وه:

به بوچوونی ټوما چیرۆکی خه‌لقکردنی ناو سفری ته‌کوین، به روونی وه‌لامی ټهو پرسیارانه ده‌داته‌وه، ټایادا هاتووه: ((خودا مرۆفی له‌سه‌ر وینه‌ی خو‌ی خه‌لقکرد، له‌سه‌ر وینه‌ی خودا خه‌لقیکردن، له ره‌گه‌زی نی‌ر و می‌ خه‌لقیکردن)) (ټکوین ۱: ۲۷). وینه‌ی خوداش لی‌رده‌دا، له بنه‌رده‌دا سروشته ټاقله‌که‌یه، ټه‌وه‌ش لای پیاو و ژنیش وه‌ک یه‌ک بوونی هه‌یه^{۲۲۸}. بو‌یه کتیبی پیرۆز به شیوه‌ی کو باسی مرۆف ده‌کات و ده‌لیټ (له ره‌گه‌زی نی‌ر و می‌ خه‌لقیکردن) بو ره‌واندنه‌وه‌ی گومانی ټه‌وه‌ی، که هه‌ردوو ره‌گه‌زه‌که له تا‌که که‌سی‌کدا یه‌کیان گرتبیټ^{۲۲۹}.

ټه‌گه‌ر قه‌شه ټوما به هینده‌وه راوه‌ستایه، هه‌نگاو‌یکه گه‌وره ده‌بوو له مامه‌له‌کردنیکه دادپه‌روه‌رانه له‌گه‌ل ژن و یه‌کسانکردنی به پیاو، هه‌روه‌ها زور له فله‌سه‌فه‌ی ټه‌ره‌ستۆش دوور ده‌که‌وته‌وه، به‌لام — به داخه‌وه — ده‌گه‌رپه‌ته‌وه سه‌ر هه‌مان پاریزکردنه‌کانی پيشوو، که بی‌رۆکه‌که له بنه‌وه هه‌لده‌ته‌کینن، کاتی‌ک، وه‌ک ټه‌وه‌ی چاری به وشه‌گه‌لینکی تری کتیبی پیرۆز که‌وتبیټ، که وته‌ی پۆلسی په‌یامبه‌رن و ده‌پرسیټ: ټهی چی ده‌باره‌ی وته‌کانی په‌یامبه‌ر بلین؟ وا دیاره وینه‌ی خودا لای هه‌موو مرۆفه‌کان وه‌ک یه‌ک نییه، چونکه قه‌شه پۆلس ده‌لیټ: پیاو وینه‌ی خودایه و ژنیش وینه‌ی پیاوه^{۲۳۰}. ټینجا له‌به‌ر ټه‌وه‌ی ژن تا‌کی‌که له تا‌که‌کانی ره‌گه‌زی مرۆبی، که‌واته وینه‌ی خودا لای هه‌موو تا‌که‌کانی ره‌گه‌زی مرۆبی بوونی نییه.

لی‌رده‌ا ټه‌کوینی، بو ده‌رچوون له‌و ته‌له‌زگه‌یه، پيشنیازیک ده‌خاته‌ روو، که خو‌ی له ((مانای دووهم))ی وینه‌ی خودادا ده‌بینیټه‌وه، ده‌لیټ: وینه‌ی خودا مانایه‌کی دووهمی هه‌یه، که خو‌ی له پیاودا ده‌بینیټه‌وه، نه‌ک له ژندا، چونکه پیاو سه‌ره‌تا و کو‌تابی و

ئامانجى ژنه، ريك وەك چۆن خودا سەرەتا و كۆتايى و ئامانجى گەردوونە، بۆيە كاتىك پەيامبەر وتوويەتى: خودا ويّنه و شكۆى پياوہ و پياويش ويّنه و شكۆى ژنه، ئەو ھۆكارەى باسكردووه، كە واى لىكردووه وەھا بليت، ئەويش ئەويە: ((پياو لە ژن نيبە، بەلكو ژن لە پياوہ، پياويش لەبەر ژن خەلقنەكراوہ، بەلكو ژن لەبەر پياو خەلقكراوہ))^{۲۳۱}.

ئايا لەبەر ئەوہ واى وتووه، كە ژن لە پەراسووى پياو خەلقكراوہ و بەوہش بووہتە بوونەوہريكى پلە دوو، كەچى پياو سەرەتا و بنەرەت و بنچينەيە و ھەر ئەويش كۆتايى و ئامانجى ژنه؟ با تاويك لەسەر كيشەى خەلقكردنى ژن بوەستين.

٤- خەلقكردنى ژن:

قەشە تۆماى ئەكويىنى لە چوار وتارى كتيبى كورتهى لاهوتيدا باسى خەلقكردنى ژن دەكات^{۲۳۲}. لە وتارى يەكەمدا دەپرسيت: ئايا پيويست بوو لە سەرەتاي پرۆسەى خەلقكردندا ژن خەلقكريت؟ سى رەخنە لەسەر خەلقكردنى ژن دەورووژينييت و پاشان وەلاميان دەداتەوہ، ئەوہش بەم شيۆەيەى لاي خوارەوہ:

رەخنەى يەكەم:

وا ديارە لە سەرەتاي پرۆسەى خەلقكردندا پيويست نەبوو ژن خەلق بكريت، چونكە فەيلەسوفەكە^{۲۳۳} وتوويەتى ژن دەرھاويشتەيەكى شيواوى پياوہ^{۲۳۴} (ئەكويىنىش ھەمان بۆچوونى ھەيە و چەندىن جاريش دووپاتى دەكاتەوہ) و ناييت لە سەرەتاي خەلقكردندا شتيكى كەموكورت يان شيواو بوونى ھەبيت، بۆيە نەدەبوو لە سەرەتاي خەلقكردنى بوونەوہرەكاندا ژن خەلق بكريت.

رەخنەى دووہم:

ملكەچى و كۆتويەندكردنى ژنان لە ئەنجامى گوناھەكەوہ بووہ، بۆيە دواى گوناھەكە خودا پيى وتووه: ((ئازار و ماندووبوونى سكيپريت زۆر دەبيت، بە ئازارەوہ مندالت دەبيت، ھەميشە بىرى پياوہكەت دەكەيت، ئەويش دەبيتە ئاغا

به سه رته وه)) (تکوین ۱۶:۳). گریگۆری ده لیت: ته گهر گوناھ نه کرایه، جیاوازی و نایه کسانى بوونی نه ده بوو، بۆیه زۆر ئاساییه ته گهر ژن لاوازتر و ریژی له پیاو که متر بیت، چونکه بگهر — وهك ئۆگهستین بهردهوام دووپاتی ده کاته وه — پلهی بهرتره له وه که سهی بهرکاره، بۆیه نه ده بوو له سه ره تای خه لئکردنی بوونه وه راندا پیش گوناھه که ژن خه لئبکریت.

ره خنه ی سییه م:

ده بوو هوکار و پالنه ره کانی گوناھ له بهردهم پیاو دا نه بن، له گه لئ ته وه شدا خودا ده یزانی، که ژن ده بیته ده رفه تیک بو ته وه ی پیاو گوناھ بکات، بۆیه نه ده بوو له سه ره تای خه لئ کردندا ژن خه لئبکریت، به لام پیچه وانهی ته وه رویدا، له کتیبی پیروژدا هاتوه: ((خودای گه وره وتی باش نییه ئاده م به ته نیا بمیته وه، بۆیه هاوه لئیکی یارمه تیده ری بو خه لئ ده کم)) (تکوین ۱۸:۲).

تۆمای ته کوینی ده لیت: وه لامی من بو ته وه ره خانه به م شیوه یه ده بیت:

به باوه ری من پیوست بوو ژن خه لئ بکریت، تا بیته هاوه لئیکی یارمه تیده ری پیاو، وهك ته وه ی له کتیبی پیروژدا هاتوه، نهك بو ته وه ی له کاره جیاوازه کانیدا یارمه تی بدات، وهك ته وه ی هه ندیک له تویره ران ده لئین. چونکه راستیه که ی پیاو ده توانیت ته وه کارانه ته نجام بدات، ته نانه ت هه موو ته رکه کان له ژن باشتر ته نجام بدات — به خودی کارى ناوما لئیشه وه — ته گهر پیاویکی تریش یارمه تی بدات چالاکتر ده بیت، به لکو مه به ست لیرده ته وه یه، له پرۆسه ی زاویندا یارمه تیبی پیاو بدات و کارناسانی بو بکات، ده توانین به باشی له وه تیبگه یین، ته گهر له جوړه کانی زاوینى گیانه به ره جیاوازه کان وردینه وه: هه ندیک گیانه به ره خۆی ناتوانیت زاوینى بکات، بۆیه پیوستی به بگهریکی ده ره کییه، هه ندیکى تریشیان توانای زاوینى نیجایی و سه لیشی هه یه، وهك ته وه ی له رووه کدا ده یینین، که له ریگه ی تۆوه وه زیاد ده کات^{۲۳۵}.

توانای ئیجایی له پرۆسهی زاوژیدا دهگه‌ریتهوه بۆ رهگه‌زی نێر، له کاتییدا توانای سه‌لبیی ده‌که‌وتیه سهر ژن، له رووه‌کیشدا توانای ئیجایی و سه‌لبی به شیوه‌یه‌کی پێویست ده‌بنه یه‌ک. له گیانله‌به‌رانییدا نێرینه جیا یان یه‌کگرتوو نابیت له‌گه‌ڵ مێینه‌دا، ته‌نیا له‌ حاله‌تی سی‌کسدا نه‌بیت، لێره‌وه ده‌توانین بلی‌ین نێر و مێ له‌ حاله‌تی سی‌کسدا ده‌بنه یه‌ک، له رووه‌کدا به شیوه‌ی به‌رده‌وام ده‌بنه یه‌ک، هه‌ر چه‌نده له هه‌ندێک حاله‌تدا یه‌کیان کاریگه‌ری زیاتر ده‌بیت و پێش‌ئهو‌ی تر ده‌که‌ویت، له حاله‌ته‌کانی ترییدا ئه‌وه‌که‌ی تریان سه‌رده‌که‌ویت. به‌لام مرۆڤ وا خولقاوه، که رۆلێکی شیاوتر بێنیت، مه‌به‌ستمان وه‌زیفه‌ی ئه‌قلییه، به‌وه‌ش جیا‌کردنه‌وه‌ی ئه‌و دوو توانایه له مرۆڤدا پاساوێکی به‌هێزی ده‌بیت، بۆیه ده‌بوو به جیا له پیاو خه‌لق بکریت، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا ده‌بیت له‌ رووی جه‌سته‌ییه‌وه و به مه‌به‌ستی زاوژی، بن به یه‌کێک^{٢٣٦}. ئه‌وه‌تا له کتێبی پیرۆزدا راسته‌وخۆ دوا‌ی خه‌لق‌کردنی ژن هاتوه: ((بۆیه پیاو باوک و دایکی جێده‌هێلێت و له‌گه‌ڵ ژنه‌که‌یدا یه‌ک ده‌گرێت و ده‌بن به یه‌ک جه‌سته)) (تکوین ٢:٢٤).

پاش ئه‌و پێشه‌کییه درێژه‌ ده‌باره‌ی پێویستی خه‌لق‌کردنی ژن له پیناو زاوژیدا، به‌م شیوه‌یه وه‌لامی یه‌ک به یه‌کی ره‌خنه‌کان ده‌داته‌وه:

وه‌لامی ره‌خنه‌ی یه‌که‌م:

له په‌یوه‌ست به سروشتی فەردانییه‌تی ژنه‌وه، ده‌بینین هه‌بوویه‌کی نوقسان و شیواو و که‌م و کورته، چونکه توانای ئیجایی نێر (که له پرۆسه‌ی زاوژیدا بنه‌رته) مه‌یلی له‌وه‌یه مندالیکی هاوشیوه‌ی نێر (باوکی) بخاته‌وه. جا نه‌گه‌ر منداله‌که کهچ بێت، به‌لگه‌ی هه‌بوونی نوقسانییه‌که له توانای ئیجاییدا، ده‌شیت ئه‌نجامی هه‌ندێک لادانی مادیش بێت (به‌و شیوه‌ی له خۆینی سو‌ری مانگانه‌دا هه‌یه) یان ره‌نگه ئه‌نجامی چه‌ند کارتیکه‌ریکی ده‌ره‌کی بێت، له‌وانه‌ش با‌ی باشوور، که شیی زۆری هه‌لگرتوه، به‌و شیوه‌یه‌ی، که فه‌یله‌سوفه‌که باسیکردوه^{٢٣٧}.

بهلام له پهيوهست به سروشتی مروییه وه وهك گشتیك، دهینین ژن ههبوویه کی نوqsان یان شیواو و کم و کورت نییه، بهلكو دهیته بهشیک له مهبهسته کانی سروشت، که بهرو پروسه ی زاوی دهبات، نهو مهبهسته گشتییانه ی سروشتیش پشت به خودا دههستن، که خالقی هه موو سروشته. بویه کاتیک خودا بوونه وهرانی خهلقکرد، نهک ته نیا پیاو، بهلكو ژنیشی خهلقکرد^{۲۳۸}.

لیردها دهیته تیبنییی نهوه بکهین، نه کوینی دهیویت نهو بیرۆکه یه ی نه رهستۆ، که پیی وایه ژن ههبوویه کی نوqsان و شیواو و کهموکورته، چونکه سروشت ته نیا له حاله تی لاداندا ژن خهلقدهکات، هوکاری نهو هس مهیلی بهردهوامی سروشته له خستنه وه ی نیرینه یه کی هاوشیوه ی باوک، له گهل نهو بیرۆکه دینییه دا بگوخینیت، که پیی وایه خودا چاکه و غهیری چاکهش خهلقناکات، جا نه گهر ژن خهلقراوی دهستی خودا بیته، چون دهیته هه بوویه کی نوqsان و کهموکورت بیته؟ چون دهتوانین بلین له سه رهتای خهلقکردنی بوونه وهراندا، هه بوویه کی نوqsان و کهموکورت هه بووه؟

چاره سه ری نه کوینی لیردها نهو یه، که بیرۆکه کی ماموستای یه کهم ته نیا به سه ر ژندا وهك تاکیک راست دهرده چیت: نه م ژنه و نهو ژنه هه بووی نوqsانن، چونکه له نه نجامی پروسه ی زاویوه، که پیکگه یشتنی گیانله به ری مهنه ویی پیاو و خوینی ژنه، که وتونه ته وه. رهنگه له نه نجامی لاوازی توانای پیتاندنی باوک، یان به هو ی هه ر فاکته ریکی تره وه، وهك بای شیداری باشوور که وتبیتنه وه. ژن لادانه له ریپه وی راسته قینه ی سروشت، که هه میسه دهیویت نیر به ره م بهینیت، ژن له وه ها حاله تی کدا نیرینه یه کی به دبه خته، بویه مه خلوقیکی عارزی لاواز دهیته.

ژن له گو شه نیگایه کی تره وه، مه خلوقیکی راسته وخزی دهستی خودایه، بویه لیردها هه بوویه کی فهدیی نوqsان و لاواز نییه، چونکه له وه ها حاله تی کدا باس له ژن وهك تاك ناکهین، بهلكو باسی نهو سروشته هه مه کیبه ده کهین، که خودا خهلقکردوه و نه رکی پاراستنی ره گهزی مرویی خستوه ته سه ری. مادام دهیته پاریزگاری له ره گهزی مرویی بکهین، که واته خودا شان به شانی پیاو، ژنیشی

خەلقکردووه، واتە سروشتى ھەممەكىي ژن، يان بېرۆكەي ژن بە شىۋەي گشتى نوقسان و كەم و كورت نىيە. پىشتريش بينيمان، كە دەپوت: لەبەر ئەو رۆلە بى وپنەيەي لە پاراستنى رەگەزى مرۆپیدا پىي ھەلدەستىت، پىويستمان بە ژنە.

وہلامى رەخنەى دووہم:

ملكەچكردنى ژن بۆ پىاو مانايەكى دوو سەرەى ھەيە: يەكەمىيان، ملكەچىي كۆيلە ئاسايە، بەمەش ئەوہى بالآتەرە، ئەوہى نزمتر بەكاردەھيئىت و بۆ خۆى سوودى لى وەردەگرىت، ئەم جۆرە لە ملكەچى دواى گوناھەكە ھاتە ئاراوہ. دووہمىيان: پىي دەوترىت ملكەچىي مەدەنى يان ئابوورى، ئەوہى بالآتەرە، ئەوہى نزمتر بۆ بەرژەوہندى و خىرى تايبەتیی خۆى بەكاردەھيئىت، ئەم جۆرە ملكەچىيە تەنانەت پىش گوناھەكەش ھەر ھەبووہ، چونكە سىستەمى باش و گونجاوى خىزانى مرۆپى، ئەگەر كەسپك تىايدا حوكم نەكات و لە ئەندامانى تر داناتر نەپىت، نوقسان و كەم و كورت دەپىت. لىرەوہ ژن، بە سروشتى خۆى ملكەچى پىاوہ، ھۆكارى ئەو ملكەچىيەش ئەوہيە، لاي پىاو تواناى ئەقل بالادەستە، لە كاتىكدا لاي ژن ھەلچوون و سۆز زالن، ئەوہش شتىكى سروشتىيە، چونكە پىاو تواناى جياكردنەوہ و بالادەستىي ئەقلى ھەيە. جياوازىي نىوان خەلكىش ئەگەر پىكى بەھيژە، تەنانەت لە مندالىشدا.

وہلامى رەخنەى سىيەم:

ئەگەر خودا ھەموو دەرڤەتەكانى گوناھكردنى نەھيشتايە، جىھانى لەو دەرڤەت و بۆنانەى، كە وا دەكەن مرۆڤ بەكەوپتە گوناھەوہ بىبەش بكردايە، ئەو كات سىستەمى گەردوون نوقسان و ناكامل دەبوو، نەشماندەتوانى بلين دەكرا لەبەر سوودى گشتى رىگە لە خراپەى فەردى بگىرپىت، بە تايبەتەى، كە خودا بۆ ھەموو شتىك بە توانايە، تەنانەت دەتوانىت خراپە بەرەو مەبەستىكى چاك ئاراستە بكات^{۲۳۹}.

۵- خه لئکردنی ژن له پیاووه:

کیشی دوهوم، که نه کوینی لیتی ده کولیتتهوه، خوئی له م پرسپاره دا ده بینیتتهوه: تایا پیوست بوو ژن له پیاووه خه لئبکریت؟ لیتره شدا سی ره خنه دهوروژنیت و وه لامیشیان دداتهوه:

ره خنه یه که م:

نه دهبوو ژن له پیاووه خه لئق بکریت، چونکه مرؤف و گیانله بهر پیکهوه سهر به یه که ره گهن. له بهر تهوه میینه له گیانله بهر کانی تردا له نیرینهوه خه لئق نه کراوه، دهبوو له حالته تی مرؤفیشدا به هه مان شیوه بیت.

ره خنه ی دووه م:

سهره رای تهوه ش، هه موو بوونه هه ران، که سهر به هه مان جوژن، له هه مان ماده خه لئکراون.

له بهر تهوه شی نیر و می له مرؤفدا سهر به هه مان جوژن، دهبوو له هه مان مادهوه خه لئق بکرانیه. مادام پیاو له قورپکی لینجهوه خه لئکراوه، دهبوو ژنیش له هه مان تهوه مادهیه خه لئق بکرایه، نه که له پیاووه^{۲۴}.

ره خنه ی سییه م:

ژن بو تهوه خه لئکراوه تا هاوه لئیکی یارمه تیده ری پیاو بیت له پرؤسه ی زاوژیدا. به لام په یوه ندیی توندی سوز و خو شه ویستی بهس نییه تا که سینک بهو رو له هه ستیت، بویه له کتیبی پرؤژدا هاوسه رگیری له گهل خزمه نزیکه کاندا هه رام کراوه ((نابیت مرؤف له خزمه کانی نزیکه بیتتهوه و عه وره تیان ئاشکرا بکات، من خواوه ندم، عه وره تی باوک و عه وره تی دایکت ئاشکرا مه که)) (لاویه کان ۱۸: ۶-۹). بویه نه دهبوو ژن له پیاووه خه لئق بکریت، ههر چه نده کتیبی پرؤژ ده لئیت (له وه وه) واته (له پیاو) هاوه لئیکی یارمه تیده ری بو خه لئکرد، که ژن بوو.

ئەكويىنى پېش ئەۋەي ۋەللامى ھەريەكە لەو رەخنانە بداتەۋە، ۋەلامىكى گىشتىيان دەداتەۋە ۋە دەلىت: ((كاتىك لە سەرەتاۋە بونەۋەران خەلقكران، بۆ ژن زۆر لە گىنانلەبەرانى تر گونجاوتر بوو، كە لە پىاۋەۋە خەلق بكرىت، ئەۋەش لەبەر ئەۋ ھۆكارانە:

يەكەم: بۆ ئەۋەي رىزىكى تايىبەتى بە پىاۋى يەكەم بدرىت، چونكە خودا — بە ھوكمى ئەۋەي سەرەتاي ھەموو گەردوۋنە — پىاۋى يەكەمى لەسەر وىنەي خۆي خەلقكردوۋە، تا بىيئە سەرەتاي ھەموو رەگەزى مرۆيى. بۆيە پۇلسى پەيامبەر وتوويەتى: ((خودا رەگەزى مرۆيى لە يەك خويىنەۋە خەلقكردوۋە)) (أعمال الرسل ۱۷ — ۲۶).

دوۋەم: پىاۋى يەكەم ژنى زۆر خۆشويستوۋە ۋ پىۋەي پەيوەست بوۋە، ۋەك لە كىتىبى پىرۇزدا ھاتوۋە ((خودا لەۋ پەراسوۋەي لە ئادەمەۋە بردى ژنىكى خەلقكرد، ھىنایى بۆ ئادەم ۋ ئەۋىش وتى: ئەمە چىتر ئىسكىكە لە من ۋ گۆشتىكە لە گۆشتى من، بەمە دەلىن ژن(امراة) چونكە لە پىاۋىكەۋە(امرى) خەلقكراۋە. بۆيە پىاۋ دايك ۋ باۋكى جىدەھىلئىت ۋ بە ژنەكەيەۋە پەيوەست دەبىت ۋ دەبن بە يەك جەستە)) (تكويىن ۲: ۲۳ — ۲۴).

ئەۋەش لە رەگەزى مرۆيىدا، كە ژن ۋ پىاۋ تىايدا لە ژيانىكى ھاۋبەشدا پىكەۋە دەژىن، شتىكى زۆر پىۋىست بوۋە، بەلام لە گىنانلەبەراندا ۋا نىيە.

سىيەم: ۋەك فەيلەسوفەكە دەلىت، نىرىنە ۋ مېينەي مرۆق تەنيا لەبەر زاۋزى يەك ناگرن، ۋەك ئەۋەي لە گىنانلەبەرانى تردا دەبىينىن، بەلكو لە پىناۋ پىكەۋەنانى ژيانىكى خۆش يەك دەگرن، كە ژن ۋ مېرد ئەركى خۇيان جىبەجى دەكەن ۋ پىاۋىش تىايدا سەرى ژن دەبىت^{۲۴۱}.

لەبەر ئەۋ ھۆكارە ۋا گونجاو بوو، كە ژن لە پىاۋەۋە خەلق بكرىت، چونكە لە ۋەھا حالەتتىكدا لە سەرچاۋەي خۇيەۋە خەلق دەكرىت.

چوارەم: ھۆكارىكى تر ھەيە پەيوەندىي بە نھىنىيە پىرۇزەكان (نھىنىي ھاۋسەرگىرى) يەۋە ھەيە، ۋاتە كلئىسا بنەرەتى خۆي لە مەسىحەۋە ۋەرگرتوۋە، بۆيە پۇلس وتوويەتى ((ئەي گرىژى ژنان، ۋەك چۆن ملكەچى خودا دەبن، ملكەچى پىاۋەكانتان بن،

چونکه پیاو سه‌ری ژنه، وهك چۆن مه‌سیحیش سه‌ری کلینسا و رزگارکه‌ری جه‌سته‌یه، به‌لام وهك چۆن کلینسا ملکه‌چی مه‌سیح ده‌بیّت، ده‌بیّت ژنانیش له هه‌موو شتی‌کدا ملکه‌چی پیاوه‌کانیان بن)) (نامه‌ی پۆلس بۆ خه‌لکی ئوفسوس ۲۲:۵ — ۲۴).

به‌و شیوه‌یه، ئه‌کوینی له ناواخنی ئه‌و وه‌لامه‌ گشتیه‌دا وه‌لامی ره‌خنه‌ی به‌که‌می داوه‌ته‌وه، که ده‌لیت: نه‌ده‌بوو ژن له پیاوه‌وه خه‌لق بکریت، چونکه شتی وه‌ها له گیانله‌به‌رانی تردا روینه‌داوه. پیاوه‌که لی‌ره‌دا هه‌له‌یه، چونکه له حاله‌تی مرۆفدا رۆلی سه‌ره‌کیی ژن پینکه‌ینانی خیزانه، که پارێزگاریی له ره‌گه‌زی مرۆی ده‌کات. ئه‌وه‌ش پیاوستیی به‌ په‌یوه‌ندییه‌کی به‌هێزه له نیاوان ژن و پیاودا، جا چی له‌وه به‌هێزتره، که له پیاوه‌وه خه‌لق بکریت!؟

وه‌لامی ئه‌کوینی بۆ ره‌خنه‌ی دووهم، تاییه‌ت به‌و ماده‌یه‌ی مرۆفی لیّ خه‌لقراوه بریتیه‌ له‌وه‌ی، ماده‌یه‌کی دیاریکراو شتیکی دیاریکراو به‌ره‌م ده‌هینیت، له‌به‌ر ئه‌وه‌شی توانای خودا بیّ سنور و بیّ کوتاییه، بۆیه ده‌توانیت له هه‌ر ماده‌یه‌که‌وه بیّت بوونه‌وه‌ری هه‌مه‌جۆر به‌ره‌م به‌ینیت، توانای ئه‌و په‌یوه‌ست نییه به‌ جۆریکی دیاریکراوی خه‌لق‌دنه‌وه، ئه‌وه‌ش له خه‌لق‌کردنی مرۆفدا به‌ ئاشکرا دیاره: خودا پیاوی له قوری زه‌وی خه‌لق‌کرد، له کاتی‌کدا ژنی له په‌راسوی پیاوه‌وه خه‌لق‌کرد.

هه‌رچی ره‌خنه‌ی سییه‌میشه، که هاوسه‌رگیریی له‌گه‌ل خزه‌کاندا هه‌رام ده‌کات، به‌وه وه‌لام ده‌دریته‌وه، که خۆشه‌ویستی و سۆز له زاوژیی سروشتیه‌وه دروست ده‌بن، بۆیه ده‌بیته‌ ریگر (مانع) له هاوسه‌رگیری. به‌لام ژن له پرۆسه‌ی خه‌لق‌کردنی یه‌که‌مدا له ریگه‌ی زاوژیوه له پیاو نه‌که‌وته‌وه، به‌لکه‌ به‌ ته‌نیا به‌ توانای خودایی خه‌لق‌کرا، بۆیه ئیمه‌ حه‌وا به‌ کچی ئاده‌م نازاین. به‌م شیوه‌یه‌ش لاوازیی ئه‌و ره‌خنه‌یه‌مان سه‌لمانده‌^{۲۴۲}.

۶- ژن و پهراسووی پیاو:

کیشهی سیپهم، که نه کوینی لپی ده کۆلئیته وه نه وهیه: نه گهر باوهر بکهین به وهی شیاوه ژن له پیاوه وه خهلق بکریت، ثایا نه وهش شیاوه، که له پهراسوویه وه خهلق بکریت؟ نه کوینی، وهک هه میسه، سی ره خنه دهوروژنییت و وه لامیان ده داته وه:

ره خنه یه کهم:

ئاسان نییه باوهر به وه بکهین، که ژن له پهراسووی پیاو خهلقراوه، چونکه قهباره ی پهراسووی پیاو زۆر له قهباره ی جهسته ی ژن بچووکتره. راسته ده شیت گه وره ترین شت له بچووکترین شت دروست بکریت، به لام به یه کیک له دوو ریگه یه ده بیت: یه که میان له ریگه ی زیاد کردنه وه، واته که رهسته ی تر بجهینه سه ره نه وشته بچووک، به لام نه گهر بلین له حاله تی خهلقکردنی ژندا ماده ی تر سه ربارکراوه، نه و کات ناتوانین بلین به ته نیا له پهراسووی پیاو خهلقراوه. دووه میان له ریگه ی هه واتیکردن (المخلخله) وه^{۲۴۳} چونکه نا کریت بارستایی ته نیک زیاتر بکریت — وهک ئوگهستین ده لیت — له ریگه ی هه واتیکردنه وه نه بیت، به لام وهک ته بینه ی ده کهین جهسته ی ژن، ریژه ی هه وای تیدا له جهسته ی پیاو زیاتر نییه، یان به لای که مه وه هینده ی پهراسوویهک بو جهسته ی هه وای، که واته هه وای له پهراسووی ئاده م خهلقنه کراوه.

ره خنه ی دووه م:

جگه له وهش، له سه ره تای خهلقکردندا هیه شتیکی زیاده بوونی نه بوو، بویه پهراسووی ئاده م ده بیت کاریگه ری له جهسته و سه لامه تی کرد بیت، که واته نه گهر نه و پهراسووه لابریت، جهسته ی ئاده م نو قسان ده بیت، نه وهش کاریکی ناماقوله و له گه ل نه و مه به سه تادا، که خودا ئاده می بو خهلقکردوه، نایه ته وه.

ره خنه ی سیپهم:

هه ره ها نا کریت پهراسووی پیاو یکه به بی تازار لابریت، به لام خو پیش گونا هه که تازار نه بوو، بویه دروست نییه پهراسووی پیاو یکه بریت تا هه وای پی دروست بکریت، به لام

پینچەوانەى ئەوەمان بینی، ئەو تا لە کتییی پیرۆزدا هاتوو: ((خودا لەو پەراسوودى لە ئادەم بردى، ژینكى خەلقکرد)) (تکوین ۲: ۲۲).

ئەكۆینی وەلامى ئەو رەخنانە دەداتەو و بەشپۆبەكى گشتى دەلێت: لەبەر ئەم ھۆیانەى لای خوارەو، دەکرا ژن لە پەراسووى ئادەم خەلقکریت:

یەكەم: وەك جەختکردنەو دەبەك لە یەكیتیى كۆمەلایەتییى ژن و پیاو، ناییت ژن دەسەلاتى بەسەر پیاویدا ھەبیت، بۆیە لە سەریبەو خەلقنەكراو. ھەرودھا ناییت پیاو مامەلەى كەنیزەك لەگەڵ ژندا بەكات، بۆیە لە پیبەو خەلقنەكراو، بۆیە باشتەین جینگەبەك: پەراسووى پیاو بوو.

دووەم: پەبوندیى بە نەینیبە پیرۆزەكانەو ھەبە، چونكە لە كەمەرى مەسیحەو، كە لەسەر خاچ خەوى لیکەوتبوو، نەینیبە پیرۆزەكان: واتە خۆین و ئاو، كە کلیسیایان لەسەر بەندە، ھەلقولان^{۲۴۴}.

پاشان ئەكۆینی وەلامى بەك بە یەكى رەخنەكان دەداتەو:

وەلامى رەخنەى یەكەم:

دروست ە بلێین، ژن لە پەراسووى ئادەم خەلقکراو بێتەو بە ھیچ شپۆبەك ھیچ مادەبەكى سەربار کرابیت، نمونەبەكى باشیش بۆ ئەو ھەبە: ئەو كاتەى مەسیح توانی لە پینچ پارچە نانەو ژمارەبەكى زۆرى نان دەربەینیت و ھەزاران كەسیان پى تیربکریت^{۲۴۵}، چونكە زیادەبەكى لەو شپۆبە یان بە گۆرینی جەوھەرى مادەكە، یان بە گۆرینی خەسلەتەكانى دەبیت. جا ئەگەر جەوھەرى مادەكە شیاوى گۆرین و دەستکاریکردن نەبیت، ئەوكات فریبى و ھەمەجۆرى و قەبارە، مەسەلەگەلى دەرەكین و دوورن لە جەوھەرى مادەكەو، لەگەڵ ئەو ھەشدا دەتوانین بلین، كە لە رینگەى خەلقکردنەو دەكریت رەگەزى تر بۆ مادە سەربار بکریت. لێرەدا ئۆگەستین وتووبەتى، كە مەسیح بە پینچ پارچە نان پینچ ھەزار پیاوى تیرکردوو، وەك چۆن چەند دەنگە تۆتێك بەرھەمبەكى زۆرى گەنم دروست دەكەن، بە ھەمان ئەو شپۆبەى دەلێن كۆمەلێكى زۆر بە پینچ پارچە نان تیرکراون، بە ھەمان شپۆبە

دەلئىن ژن لە پەراسووی پياو خەلقكراوه، پىدەچىت لە هەردوو حالەتەكەشدا، واتەى نان و پەراسوو، مادەى تر بۆ شتە بنەرەتییەكە سەربار كرايىت.

وہلامى رەخنەى دووہم:

پەراسوو پەيوەستە بە سەلامەتى و تەندروست يى جەستەى ئادەمەوہ، وەك تاكىك نا، بەلكو وەك سەرەتايەكى رەگەزى مرۆيى، وەك چۆن گيانلەبەرى مەنەوى پەيوەستە بە سەلامەتییى بکەر و ئارەزووکردنییەوہ لە چىژى سروشتى، بۆیە بە دروستى دەزانم، ئەگەر بلىين بە يارمەتییى توانای خودایى جەستەى ژن لە پەراسووی پياوہوہ خەلقكراوہ. وەلامم بۆ رەخنەى سىيەميش هەمان شت دەبيت^{۲۴۶}.

۷- ژن و خەلقکردنى راستەوخۆ:

ژن لە شوينىكى ديارىكراوى پياوہوہ، كە پەراسوويەتى، خەلقكراوہ. جا نايان ئەم خەلقكردنە راستەوخۆ بووہ؟!

ليرەشدا ئەكويىنى سى رەخنە دەورووژنييت و وەلاميشيان دەداتەوہ:

رەخنەى يەكەم:

خودا ژنى راستەوخۆ خەلقنە کردوہ، چونكە خودا هيچ تاكيكى راستەوخۆ لە تاكيكى ترەوہ خەلقنە کردوہ، كە لە جۆردا لەو بچييت. بۆیە خودا راستەوخۆ ژنى خەلقنە کردوہ.

رەخنەى دووہم:

لەلايەكى ترەوہ ئۆگەستين دەلييت، خودا لە ريگەى فريشتهوہ كۆنترۆلى شتە ماديبەكان دەكات. لەبەر ئەوہشى جەستەى ژن مادەيە، بۆیە بە سەرپەرشتيى فريشتهكان خەلقكراوہ، بەلام بە شپوہى راستەوخۆ خەلقنە كراوہ.

رەخنەى سىيەم:

مادام ئەو شتانەى لە پروسەى خەلقكردندا هيترانە بوون، پيش بنەما ھۆكارىيەكانيان كەوتوون، بۆیە دروست كردنيان لە ريگەى ھەندىك لە مەخلوقاتەوہ دەبيت، نەك راستەوخۆ لە ريگەى خوداوە. لەبەر ئەوہشى، كە جەستەى ژن — وەك ئۆگەستين دەلييت —

له بنه ما هۆكارییه كانییه وه له نیوان یه كه مین دروست كراواندا خه لئكراوه، بۆیه خه لئكردنیکی راسته وخۆ نه بووه.

ئه كۆینی به شیوه یه کی گشتی وه لآمی ئه وه ره خنانه ده دانه وه و ده لئیت: زاوژیی سروشتی هه ر جۆریك له ماده یه کی دیاریكراوه ده بیئت. ئه وه ماده یه شی، كه مرۆڤ به شیوه ی سروشتی زاوژیی لیوه ده كات گیانله به ری مه نه ویی پیاوه له گه ل ژندا. به و شیوه یه تاك له ره گه زی مرۆڤدا، ناشیئ به شیوه ی سروشتی له هیچ ماده یه کی تره وه بیته بوون، به لآم ته نیا خودا، كه هۆكاری هاتنه بوونی سروشته، ده توانیئ راسته وخۆ له په راسووی پیاوه وه ژن خه لئبكات، چونكه ئه وه ده توانیئ له ریپه وی ئاسایی و باوی سروشت ده ربجیئ. بۆیه ته نیا هه ر ئه وه، كه ده توانیئ راسته وخۆ پیاو له قورپکی لینج و ژنیئ له په راسووی پیاو خه لئبكات.

وه لآمی ره خنه ی یه كه م:

ئه وه ره خنه یه له جیی خۆیدا نایئ، ته نیا ئه گه ر باسی وه چه خسته نه وه ی تاكینك به شیوه ی سروشتی له كه سیکی تره وه بكه یین، كه له جۆردا له خۆی بچییئ. به لآم خه لئكردنی هه وا ناوازه یه و پیوانه ی له سه ر ناكریئ، بۆیه هیچ ریگرنك نییه بۆ ئه وه ی هه ردووکیان راسته وخۆ خه لئبكریئ.

وه لآمی ره خنه ی دووه م:

ئۆگه ستین ده لئیت ئیمه نازانین خودا له خه لئكردنی ژندا فریشته ی به كارهیئاوه یان نا، به لآم به جۆریك ده لئیان له وه ی، كه وهك چۆن فریشته له خه لئكردنی پیاودا له قورپکی لینجه وه به شداریی نه كردوه، به هه مان شیوه ش له خه لئكردنی ژندا له په راسووی پیاوه وه به شدار نه بووه.

وه لآمی ره خنه ی سیپه م:

ئۆگه ستین ده لئیت خه لئكردنی یه كه می بوونه وه ران، پیویستی نه كردبوو ژن به و شیوه یه خه لئبكریئ. بۆیه ته نیا مومكین بوو بۆی، كه به و شیوه یه خه لئبكریئ، كه واته جهسته ی ژن به بیی ئه وه بنه ما هۆكاریانه ی یه كه م كاری خه لئكردن بوونیکی پیئشینیه ی هه بووه،

به گویرهی ئیمکانی ئیجابی نا، به لکو به گویرهی ئیمکانی سه لیبی، که توانا ئیجابیه کانی خودا ریکیده خات.

۸ - کۆمه لگا و خیزان:

گهردون لای تۆمای شه کوینی — ههروهک لای شه ره ستۆش — سیسته میکی ریکخواوه، له چهند پلهیهک پیکدیته. له خوداوه، که بالآتیرین بوونه، دهستیپیده کات تا دهگاته نزمترین مهخلوق. هه ره بوونه وه ریک به پالنه ریکی ناوهکی، که له سروشتیه وه وه ریکرتوه کارده کات، ههولئ خیز یان که مائی گونجاو ده دات بو مهخلوقه کانی تری چینه کهی خۆی، بهرده و امیش ده بیته له تیکۆشان، تا کاتیک جینگهی خۆی لهو سیسته مه هیرارکییه دا، به پیتی شه پلهی که ماله ی پیتی گهیشتوه، دهگریته. له هه موو حاله تیکدا بالا کۆنترۆلئ نزم ده کات و سوودی لئ وهرده گریته، هه موو بوونه وه ریکی زیندووش چهنده بچووک بیته، به های خۆی هه ره ده بیته. له وه ها سیسته میکی سروشتی مرۆبی پینگهیه کی ناوازه ی له نیوان هه موو مهخلوقه کانا ده بیته. نهک ته نیا له بهر شه وهی مرۆف جهسته ی ههیه، به لکو له بهر شه وهی شه قل و رۆحیشی ههیه، که به هویانه وه نزیکترین مهخلوقه له خوداوه. تاکه بوونه وه ریشه، که له یه ککاتدا له جهسته و رۆحیش پیکدیته، هه موو سیسته م و یاسایه کیش، که کۆنترۆل و ناراسته ی ژیا نی ده کهن، پشت بهو راستیه بنه ره تیه ده به ستن.

کۆمه لگاش هاوشیوهی سروشت نامانج و مه به ستگه لی خۆی ههیه، که نزم ناچار ده کهن خزمه تی بالا بکات و گوپرایه لی بیته، له کاتیکدا پیویسته له سه ره بالا، که ئاغایه تیه نزم بکات. پیویسته ناگامان له وه بیته، که شه کوینی چه مکه سیاسییه کان له شه ره ستۆه ده خوازیت و به سه ره گهردوندا پراکتیکی ده کات، یان له ریزبه ندی پله ی هه بووه کان(واته هیرارکییه تی گهردون) وه بنه مایهک وهرده گریته و به سه ره ده له تدا پراکتیکی ده کات، به جوړیک به ته واوه تی نه زانین کامیان پیتش شه وی تریان که وتوون، شه وهش له کاتیکدا بیروکه ی ریزبه ندی هیرارکی، بیروکه یه کی میتافیزیکییه^{۲۴۷}.

ئەكويىنى لەوھەشدا شوپىنى ئەرەستۆ كەوتوودە، كاتىك كۆمەلگا بەوھ ناودەبات، كە برىتییە لە گۆرپىنەوھى خزمەتگوزارى و سوود، بەمەبەستى گەيشتن بە ژيانىكى باش، كە چەندىن كار و پىشەى جياواز تىايدا بەشداربن. وەرژىر و پىشەساز پىوئىستىيە مادىيەكان بە كۆمەلگا دەدەن، قەشەش بە نوپۆ و بەرپۆەبردنى سروتەكان بەشدارى دەكات، ھەموو گروپىكى تىرىش بەو كارەى تىيدا شارەزا و دەستەنگىن بەشدارى دەكەن. چاكەى گشتىش وا دەخوازىت، كە ئەو سىستەمە دەستەيەكى بەرپۆەبردنى ھەيىت تا ئىدارەى كارەكانى بكات، وەك چۆن رۆح ئىدارەى جەستە دەكات^{۲۴۸}.

ھەرچى خىزانىشە، ئەكويىنى پىتى وايە نمونەيەكى سروشتىيى ماقولتى كۆمەلگايەكى بچووكە، كە نامانجى وەچەخستنەوھ و پەرورەدەكردنى مندال و چاكەى دوو لايەنەى نيوان ژن و مپۆدە. تىپروانىنى ئەكويىنى بۆ خىزان لە بنەرەتدا كارىگەرە بە دوو وەزىفەى جەوھەرى: وەچەخستنەوھ و پەرورەدەكردنى مندال. لەبەر ئەو پىوئىستە ھاوسەرگىرىيى تاكانە بىت، واتە تەنيا يەك ژن و يەك پىياو بن، بۆ ئەوھى ھەردووکیان بۆيان بلووت سەرپەرشتىارى گەشە و فپۆرکردن و پەرورەدەكردنى مندالەكان بكەن، دەبىت بنچىنەى مامەلەكردنبا ئەگەل يەكدا راستگۆيى و سۆزى ھەردووکیان بىت بۆ يەكترى. لەو وتانەشيدا زۆر كارىگەرە بەو بەلگانەى ئەرەستۆ، كە دەربارەى ھاوسەرگىرىيى تاكانە لە فەلسەفە سىياسىيەكەيدا دەيانھىنپىتتەوھ^{۲۴۹}.

دەربارەى دۆخى ژنىش لە خىزاندا، ئەكويىنى زۆر بە سانايى باوهرى بە نزمىيى ژن ھەيە، ژن پلەى لە پىياو نزمترە، پىوئىستمان بە ژنە بۆ پارىزگارى كردن لە رەگەزى مرۆيى، رۆلى ناوازەى ئەويش لە خىزاندا برىتییە لە وەچەخستنەوھ، لەبەر ئەو پىوئىستە ئىمەش ئەو بپارپۆين، چونكە ئەركى يەكەمى خىزان وەچەخستنەوھە، تا ئەو كاتەشى پەيوەندىيى سىكسىيى ژن و پىياو بەمەبەستى وەچەخستنەوھ نەبىت، ھاوسەرگىرىيى تەندروست ناىت. لەبەر ئەوھەشە، كە رپۆگرتن لە مندالبوون ھەرامە، تەنانەت قەشە تۆما پىتى وايە تاوانى رپۆگرتن لە مندالبوون زۆر گەورەيە، مەگەر كوشتنى بەئەنقەست ھپندە گەورە بىت.

قەشە تۆما لەوەشدا شوپىپىيى ئەرەستۆ ھەلدەگريتەو، كە دەلئيت بنەرەتى پىنكھاتنى كۆرپەلە گيانلەبەرى مەنەوىي پىياو، ھەر ئەوەش فاكئەرى كارا و كارىگەرە لە مندالبووندا، رۆلى ژنېش تەنيا ئەوۋىيە، كە كۆرپەلەكە لە منالدانى خۆيدا جىپكاتەو و خواردن و مادە بەسوودەكانى ترى پىپىدات. مادام نىرېنە ھۆكارى دروست بوونى كۆرپەلەيە، كەواتە بنەرەت واپە رەگەزى ھەموو كۆرپەلەكان نىر بىت، بەلام ھەندىكىيان دەبنە مېينە، كاتىك مادە نزمە مېينەيەكان سەردەكەون و بەسەر ئەو مادە بالايانەي پىياو دەرياندەدات، زالدەبن. ئەوەش ماناي واپە، كە ژن نىرېنەيەكى نوقسانە. ئەكويىنى زۆر بە درىژى باسى ئەو بىرۆكەيەى كرودو، چەندىن بەلگەيشى بۆ سەلماندى بۆچونەكەى ھىناوئەتەو، لەوانەش: دواى سىكس جەستەى ژن دەگۆرپت و زياتر بەلاى نوقسانىدا دەروات، چونكە كچىنىيە لەدەستدەدات، ھاوكات مەبەستى سىكس سىكس سىكس پىروون و وچەخستەنەوۋىيە، لەگەل ئەو ئازار و نارەحەتسىانەى ھاوكاتى دەبن.

وەزىفەى بنەرەتتىيى ژن مندالبوونە، ھەر ئەوەش نەپىنىيە خەلقكردى بەجىاي ژنە، كە رەمزە بۆ لىكەوتنەوۋە (التوالد)، رۆلىشى لە پىرۆسەى مندالبووندا واپە لىدەكات بىتتە ھاوئەلىكى يارمەتيدەرى پىياو. كەچى لە بوارەكانى ترى ژياندا — جگە لە مندالبوون — پىياو دەتوانىت بە يارمەتتىيى پىياوئىكى تر زۆر چالاك بىت.

ھەر چەندە ئەكويىنى سورە لەوۋى ژن، وەك رىزگرتىنك بۆ بنەماى ئەقلى لەسەر وئىنەى خودا خەلقكراو، كەچى دەپخاتە دەرەوۋى چالاكىيە ئەقلىيە مرۆفەو^{۲۵} ھەرۋەھا ھەر چەندە سورە لەوۋى خەلقكردى ژن دواى پىياو، بەو شىوۋەيەى لە سفرى تەكويىندا ھاتوۋە، ناپىت بە شىوۋەيەك لىكبدرىتەوۋە ماناي كەمىيە ئەقلاىيەتتىيى ژن بدات، لە كىتېبى كورتەى لاھوتىشدا زۆر نامازە ھەن، بەوۋى مەبەستى ئەكويىنى لەو قسانەى پىشوروى ئەو نەبوۋە، كە ژن — لە روۋى ئەقلىيەوۋە — يەكسان بىت بە پىياو. ھەر چەندە پىيى واپە خەلقكردىنى ژن دواى پىياو ماناي ئەوۋە نىيە — وەك يەكىنك لە بەرھەلستكارانى دەلئيت — كە بوونى ژن بەندە بە ئەنجامە خراپەكانى گوناھەوۋە، ھىندەى ئەوۋى پەيوەستە بە دۆخى بنەرەتتىيى خەلقكردەوۋە، كەچى لەگەل ئۆگەستىندا لەسەر ئەوۋە ھاوپا، ژن سروسىتىكى نزم و

لاوه کي ههيه، پي وايه هۆکاره کەشی بالادەستی تهقله لای پياو، ليرەشەوه دەگهينه ئەوهی، سیستەمی باش و گونجاو لەناو خێزانی مرۆپیدا کەموکورت دەبێت، ئەگەر کەسێک نەبێت، کە حوکمی تێدا بکات و لەوانی تریش داناتر بێت^{۲۵۱}.

ئەو یاسا توندە ی بەسەر سروشت و کۆمەڵگادا دەچەسپێت، بەسەر خێزانیشدا دەچەسپێت، ئەویش: بوونەوهری نزم لە خزمەتی بوونەوهری بالادا دەبێت. جا ئەگەر ژنیش بە سروشتی خۆی لە پیاو نزمتر بێت، کەواتە سروشتییە ئەگەر پیاو حوکمی بکات، بەو شیوەیهش پیاو دەبێتە سەرەتا و ژنیش بە کۆتایی، وەك چۆن خودا سەرەتا و کۆتایی هەموو بوونەوهرانە، ئەوەش چونکە پیاو لەبەر ژن خەلقنەکراوە، بەلکو ژن لەبەر پیاو خەلقکراوە^{۲۵۲}.

لە بەشی کۆتایی کورتە ی لاهوتیدا، ئەکۆینی ئەو جەختکردنەوهیە ئەرەستۆ دەگوازیتەوه، کە دەلیت ناتوانین ژنان بە داوینپاک لەقه‌له‌مبدهین، چونکە بەهۆی ناجیگیریی ئەقل و ناسانی هەلخەلتانندیانەوه بەردەوام ئەگەری گوناھیان ههیه، چونکە ئەوان شوینی سۆز و هەلچوونە توندەکان دەکەون. هەرۆها دیت و ژن دەخاتە ریزی منداڵ و نەخۆش و گەمژەکانەوه، تا بەلگەیه‌کی دلنیاکەرەوه‌مان لەسەر نوقسانیی ئەقڵی ژن بداتی. جگە لەوەش ئەکۆینی، هەمان تیۆری ئەرەستۆ دەریارە ی منالبون وەرەگریت و پي وايه، ژن جگە لەوهی ئەو مادەیهی منداڵی لی پیکدی، لەخۆیگریت، هیچ رۆلێکی تری نییه، لەکاتییدا پیاو بەو تۆوانە ی لە شیوهی گیانلەبەری مەنەویدا پیشکەشی دەکات، بە رۆلی ئیجابی هەلدهستیت. لەلایه‌کی تریشەوه منالبون نیرینه دەخاتەوه، بەلام ئەگەر مبینە ی لیکه‌وته‌وه، مانای وایه کەموکورتییەك ههیه. ئەکۆینی تیۆرەکی ئەرەستۆ دووبارە دەلیتەوه:

پرۆسە ی منالبون دەیه‌وێت بەته‌واوی لە نیرینه بجیت، بۆیه ئەگەر مبینە لەدایکبوو، مانای بوونی کەموکورتییەکە لە توانای ئیجابیدا یان لە مادەدا، یان رەنگە بەهۆی فاکتەری دەرەکییەوه بێت، وەك بای شیداری باشوور(وەك ئەوهی فەیلەسوفەکە تیبینی کردووه)^{۲۵۳}. نیرینه‌ش، وەك ئەرەستۆ دەلیت فۆرمە، مبینە‌ش هیولییه، بۆیه چەسپینی فۆرم لەسەر مادە بەشیوه‌یه‌کی بەهێز، نیرینه‌مان بۆ بەرەمه‌دییت. ئەگەر

كه موكورتييهك له ماده كهدا ههبيت، يان لاوازييهك له فؤرمه كهدا به دييكرت، نهوكات
 ميينه دپته بهرهم. له شوييكي تريشدا نهكويي پشتگيري لهو بيرۆكهيهي نهرهستۆ
 دهبارهي نوقساني و لاوازي ميينه دهكات، بهوي ههمو ژنيك به سروشتي بايلۆژيي
 خۆي مهخوقيكي شيواو و نوقسان و كهموكورت. له لايهكي تريشهوه نهكويي پيي وايه
 ژن، ناتوانييت زمان، كه نامرازيكي گرنگه و مرۆف له ريگهيهوه دهتوانييت وينا و
 بيركردهوهكاني بوئواني تر دهبرپيت، بهكاربهينييت. دۆخي كۆمهلايهتبي ژنيش زياد له
 شيويهكي بيددنگكردني بهسهر ژناندا سهپاندبوو، له لايهن هيريكي بالاشهوه بهسهريدا
 سهپنرابوون، كه به هيچ جورتيك داني به بهشداريي كۆمهلايهتيدا نهدهنا. له بهر نهوهش
 ژن نهيدهتواني زمان بهكاربهينييت و بيركردهوه و ويناكردنهكاني بوئواني تر دهبرپيت،
 ههروهها بۆي نهبوو نهو دهستهواژانهي زمان بهكاربهينييت، كه له ريگهيهوه نهزمونه
 كۆمهلايهتبييهكاني خۆي به ههستهكاني و ههمو شتهكاني تريشهوه، بوئواني تر
 بهياندهكات، بۆيه دهيينين ژن لاي نهكويي زۆر روون و راشكاو نييه، روونيش به بوچووني
 نهو بو سروشتي قسهكردن و دهمهتهقي پيويسته، بۆيه ژن ناتوانييت له ژياني گشتيدا
 نهسپي خۆي تاو بدات و باشتر وايه له بواري تاييهتي، واته له خيزاندا ميينيتهوه. نهو
 بواره تاييهتهش پيرۆزي خۆي ههيه، چونكه پيويسته زۆريك له فزيهت و بهها
 مهسيحييهكان دوپاتبكاتهوه. لهم بواره تاييهتهشدا (واته خيزان) ژن شويئكهوتهي پياوه،
 له گهلا نهوهشدا كه سييتبييهكي تاييهتبي ههيه، نهو تاكيكي سهربهخۆيه له مييردهكهي،
 زياتر لهوي كۆيله له ئاغاكي، يان كور له باوكي سهربهخۆ دهبيت، چونكه له جورتيك
 ژياني كۆمهلايهتيدا بهشداري دهكات، نهويش ژياني هاوسهرييه، كه دادپهروهري
 خيزاني زياتر له دادپهروهري مهدهني تيدايه. نهكويي لهوهدا راستي وتوه، كه: ژن و
 مييرد له بواري تاييهتيدا پهيوهندييهكي راستهوخزيان پيئكهوه دهبيت، بهلام جياوازييهك
 ههيه: تهنا دهراگي دۆخ يان ژيانيكي تاييهتي له بهردهم ژندا كراويه، لهكاتيكددا پياو له
 خيزاندا بهشداره و له بواري گشتيشدا به سيفهتي هاوولاتي بهشداريي دهكات، لهو
 بوارهشدا دادپهروهري مهدهني ههيه و له رههنده گشتبييهكانيدا بهشداره^{۲۵۴}

كۆتايى

گەشتى دورور و دريژمان لەم كىتېبەدا، جەخت لەو دەكاتەو، كە زۆر جارى تىرىش وتوومانە، بەو ەي زۆرەي كات داب و نەرىت بەسەر بېرە دىنيە نوڧە كاندازا دەپىت و نەقى لىدەپرىت، تەنانەت خۆى جىگەى دەگرىتەو و سىفەتى پىرژىي دىنى وەر دەگرىت. ئەو ەش زۆر بە روونى لەو بېرۆكە نوڧانەى مەسىحىيەت ەيناونى روویداو، چونكە بىنگومان ئىنجىلەكان — وەك سىمۆن دى بۆقار دەلىت — نەفەسىكى خۆشەويستى و چاكەخوازى و براىەتى و يەكسانىيان تىدا بوو، كە پرىشكى بەر ژن و نەخۆش و ەژار و كۆيلەكانىش كەوتوو، كەچى لەگەل ئەو ەشدا ئىدۆلۆژىي مەسىحى نەيتوانىو ەن ئازاد بكات و مافى تەواوېشى نەداوەتى، ەوئى ئەو ەشى نەداو ەن لەو دۆخە نالەبارەى لە ساىەيدا نالاندوېەتى، يان لەو كۆتى كۆيلايەتتەي پىشتر پىاوانى بتپەرسەت و يەهودى لە مىليان كرووو، رزگار بكات، لە كاتىكدا ەر چەندە ژنان بە ەۆى ئەو نەفەسەو، دەستە دەستە ەانتە ناو دىنە نوڧەكەو. شان بە شانى پىاوانىش شەهيد دەبوون، لەگەل ئەو ەشدا نەيانتوانى، تەنبا بە شىو ەيەكى لاو ەكى نەپىت، لە كاروبارى خواپەرسىتيدا بەشدارىن، چونكە كلىسا تەنبا رىگەى ئەو ەي بە خومەتكارە ژنەكانى خۆى دەدا، كە بە كارە سادەكان ەستەن، وەك چاودىرى كردنى نەخۆش و يارمەتيدانى ەژار، لەبەر ئەو ەشى ەاوسەرگىرى پىويستى بە دلسۆزى ەردوولا بوو، بۆيە لەو ەشدا ەر دەبوو ەن، وەك بىنىمان، بە تەواوى ملكەچى پىاو ەكى پىت^{۲۵۵}.

قەشە پۆلس زۆر جەختى لەو ملكەچىيە دەكردەو، بۆ خۆيشى زياتر لە كەلەپوورى يەهودى لە لاىەك و كەلەپوورى بۆنانى و رۆمانى لە لاىەكى ترەو و ەرىگرىتبوو، وەك لەو ەي لە وتە و ەلۆيست و بىر كردنەو ەكانى ەزرتى مەسىحەو و ەرىگرىتت. پاشان لاھوتى و باوكانى كلىسا ەمان رىچكەيان گرت، جارىك لە سەردەمى كەنارا و جارىكى تىرىش لە رىيازى فەيلەسوفانى بۆناندا بە داوى بەلگەدا دەگەران، كە لەوانەدا سەرچاو ەكى باشيان بۆ پىشتگرىتى بۆچوونەكانىيان دۆزىيەو، داوتر ەموو ئەوانەيان لە

تیگه له یه کدا کورت کرده وه، که کۆمه لئی خهسله ته بنچینه یه کانی ژن یان نمونه ی ژنی له خو ده گرت، نه وه خهسله تانهش بریتی بوون له: ((راکوژین و دهسه لاتی میزاج به سه ریدا، ئاره زوو په رستی، رووکه شی، لاوازی و هه له شه یی، چه نه بازی، هه له چوونی توند، درهنگ تیگه یشتن و ناجیگه بری زهین و نو قسانی له توانای نه قلیدا^{۲۵۶}.

به وه شیوه یه ش، داب و نه ریته کۆمه لایه تیبه کان به سه ر بیره نو ییه کاندایا بوون، نه وه داب و نه ریتانهش نه گهر بچیته بنج و بناوانی، ده بینی په یوه ستان به هه له یوستی پیا وه وه له مولکداریی تایبه تی، جا ماددی بیته یان مه عنه وی^{۲۵۷}، که باوک ده یه ویت نه وه مولکدارییه بو کورانیك له خوینی خو ی بگوازیته وه. پاشان فه یله سوفی مه سیحی هات و نه وه دۆخه ناله باره ی ژنی کرد به یاسایه ک، یان مۆرکیکی دینی پی به خشی، تو بلئی قه شه پۆلس چی کرد بیته کاتیک وتوویه تی: ((نه ی ژنان ملکه چی پیا وه کانتان بن، وه ک چون ملکه چی خودا ده بن))^{۲۵۸} جگه له وه ی دۆخی خرابی ژنی له کۆمه لگا که ی خویدا وه رگرت بیته و کرد بیته به فه رزیکی دینی^{۲۵۹}. هینده به سه مۆرکیکی دینی به دۆخی باوی کۆمه لگا به خشیته، کاریکی له وه شیوه یه ش قورس نایته، به تایبه تی نه گهر گوناھی یه که م و هه له خه له تاندن و جهسته و شه هوه ت و نه زموونی سیکیسی تالا له گه لا دوست و سۆزانییه کاندایا ئارادا بیته، یان نه گهر نه زموونی شکست خواردووی خو شه ویستی لی ره و له وی سه ریبه لدا بیته، نه عجامه که شی نه وه یه، که ته رتولیان ده لیته: ((نه ی ژن تو ده روزه ی هاتنه ناوه وه ی شه ی تانی)) وه ک بلئی ژن به ته نیا سیکس یان گونا ه بکات، چه نده ئاسانه بلین: هه ر ژنه پیا وه له ده خه له تی نیته و له لیواری خراپه نزیک ده کاته وه، ریک به وه شیوه یه یه حه وا کردی و ئاده می هه له خه له تاند. نه گهر حه وا ئاده می هه له خه له تاند بیته و گوناھی پیکر دیته، وه ک چون تا ئیستا نه وه کانی له سه ره هه مان کار به رده وامن، ئایا نه وه مانای لاوازی و ساویلکه بی و زوو هه له خه له تانی ئاده م نییه؟ نه ی کوا هیزی پیاو، کوا توانای نه قلئی و هاوسه نگییه که ی، کوا توانای حوکمدان و جیا کردنه وه ی چاکه و خراپه له یه کتری، که نه وه خهسله تانهش هه میسه ده درینه پالی؟ ئایا له و لیکنده وه یه دا پاساویک نادۆزینه وه بو ملکه چیی ژن بو شه هوه ت و هه له چوون، که

ئەو پاساۋەش لاۋازىي پىاۋە، لە كاتىكدا ئەو جۆرە پاساۋە بۆ پىاۋ نايىن، گوايە دەسلەتتى كۆنترۆل كۆردى شەھەت و ھەلچۈنەكانى ھەيە؟ ئايا مەلكەچىي ئاسانى پىاۋ و ھەلخەلەتانى يەك لە دۋاي يەكى ماناي وا نىيە، كە ئەۋىش لاي خۆيەۋە ھاۋشېۋەي ژن، دەسلەتتى بەسەر شەھەت و ھەلچۈن و ئارەزۋەكانى خۆيدا نىيە؟ لە لايەكى ترەۋە، ئەگەر بلىن ئادەم — يان پىاۋى يەكەم — پىش ھەلخەلەتاندنى لە لايەن ھەۋاۋە مەۋقەكىي بىگوناھ و چاك بوۋە، بەلام دواتر ھەۋا، ئەو مەخلۇقە خراپەكارە، كە پەيامبەرى شەيتان و بالىۋىزى خراپەكانە، ھات و گوناھى پىكرد، جا دەكرىت ئەۋەمان لە بىر بچىت، كە ئەو مەخلۇقە خراپەكارە لە پەراسۋىيەكى خۆي خەلقكراۋە؟ واتە بەشىكى دانەپراۋە لىي، ۋەك ئادەم خۆي گوتى، كاتىك خودا پاش ئەۋەي ژنى لە پەراسۋەكەي خەلقكرد و نىشانىدا: ئەو ئىسكىكە لە ئىسكەكام، گۆشتىكە لە گۆشتەكام، بەمە دەۋترىت ژن، چونكە لە مەۋقەكەۋە خەلقكراۋە (تكوين ۳۲:۲). ئايا ناۋى ژن (امراة) لەۋ خەلقكردنەۋە ۋەرنەگىراۋە، پاش ئەۋەي خودا لە مەۋقەك (امرى ۴) ۋە خەلقكرد؟

ئەۋەي سەيە، زۆرىي جارن بە ناگاگىي كەۋتۈنەتە پارادۆكسىكەۋە، چونكە لە لايەك نىمىتىي و نوقسانىي ژن بە راستىيەكى بەردەست دەزانن، كە ئەزمون پىشتراستى دەكاتەۋە و نمۈنەي ژنىش، بەۋ شىۋەيەي لە كۆمەلگاي مەۋىدا دەيىنن، جەختى لىدەكاتەۋە. ئەۋەش ماناي وايە ئەۋ نىمىتىيە، سۈشتى و غەريزىيە و ناگۆرىت، نە بەدەستھاتۋە و نە دەستكردى مەۋقىشە، بەۋ شىۋەيەش ئەۋ چىرۆكەي سفرى تەكوين دەيگىرپتەۋە، بە راست دەزانن. خودى ئەۋ چىرۆكەش، لە لايەكى ترەۋە، يارمەتى لىكدانەۋەي ئەۋ راستىيە باۋ و ئەزمونە ئاشكرايە دەدات، لەگەل ئەۋ بىر كەرنەۋەيەي دەربارەي ژن لە ئارادايە، بەۋەي بوۋنەۋەرى مەۋىي نوقسانن و لە پىاۋ نىمترن، واتە ئەزمون جەخت لە چىرۆكەكە دەكاتەۋە، چىرۆكەكەش ئەزمونەكە لىك دەداتەۋە و پالپىشتىي دەكات، ئەۋەش پارادۆكسىكى زەقە^{۲۶}.

لەۋ داب و نەرىتانەي، كە دواچار خەمىيان تەنيا پاراستن و ھىشتنەۋەي سىستەمى مولكدارىي تايىبەتىيە، فەيلەسوف و بىرمەند و لاھوتىيەكان شتىكىيان بە ناۋى مېينەي

نەمر، يان ئىدىيالى ئەزەلىي مېينە داھىناو، كە لە يەككاتدا ھەموو بىرە دوژمنكارىيەكان دەربارەى ژن لە خۇيدا كۆ دەكاتەو، ئەو بىر كەتەنەو، كە ژن لە پلەيەكى زۆر نزمى ژيانى مرۆپىدا دادەنن. بە پىي ئەو نمونەيەش، ژن ناتوانت شتېكى ئەوتۆ لە دەروەى چوارچىوہى خىزاندا بكات، پاشان ئەگەر بىت و ھەوليدات لە رىگەى داھىنانى ھونەرىي يان چالاكىي ئەقلى، يان بەشدارى كردن لە ژيانى گشتىدا، جا سىياسى بىت يان كۆمەلەيەتى و ئابوورى و .ھتد خۆى بەسەلمىنن، ئەو كات زۆر بە سەختى دەكەوت و شكست دەخوات، چونكە چارەنوسى ئەو، كە قەدەرىيەتى و ناتوانت خۆى لى بدزىتەو، پەيوەستكراوہ بە زاوژى و كاروبارى ناومالەو!

راستىيەكەى شتىك نىيە ناوى ئىدىيالى مېينە بىت، ئەگەر راستىش بىت ئىدىيالىكى لەو شىوہىە ھەبىت، دەبىت لە ئەنجامى كۆمەلەك توپزىنەوہى ئەنسرۆپۆلۆژىيانە بىت، كە يەكىك لە ناودارترىن زانايانى ئەو زانستە دان بەوہدا دەنبت زۆرەى — ئەگەر نەلنن ھەموو — ئەو خەسلەتانەى دەدرىنە پال كەسىتتىي مرۆپى و پىي دەلنن خەسلەتى نىرىنە يان مېينە، دوور و نزيك پەيوەندىي بە رەگەزەوہ نىيە، ھىندەى ئەوہى پەيوەندىي بە داب و نەرىتە كۆمەلەيەتتەكانەوہ ھەيە، وەكو سەر داپۆشېن، كە كۆمەلگا لە قۇناغىكى ديارىكراودا بەسەر رەگەزىكدا دەيسەپىنن^{۲۶۱}.

سەرەراى ئەوہش، توپزىنەوہ نوپىەكانى زانستى دەروناسى ئەزمونىي ئەو بىرۆكەيە ھەلدەوشىنننەوہ، كە پىي وايە ئەو كۆمەلە خەسلەتەى دەدرىنە پال ئىدىيالى مېينەى نەمر، خەسلەتى سروشتى و زگماكىن و بەسەر ھەموو ژناندا دەچەسپن^{۲۶۲}، تەنانەت خەسلەتى مېينەى نەمر، خەسلەتى كەسىتتىي سەرەخۇن، كە پىيوستە ناوازە بىت و كار بۆ پەرەپىندانى خۆى و تواناكانى بكات^{۲۶۳}. ئەوہى سەيرە ئەركى بايۆلۆژىي پەيوەست بە زاوژى و داىكايەتى، پەرەردەكردنى مندال و ئەو كۆت و بەندانەى داب و نەرىت و دۆخە كولتورىيە جىباوازەكان سەپاندىيانە، بە تەواوى ژنباىن پەكخستووە و گەيشتنىيان بە دۆخە مرۆپى كامل دواخستووە، دواتر دەبىنن ئەو پاداشتەى، كە كۆمەلگاى مرۆپى لەبرىي ئەو

كۆت و بهندانەى له بواره كانى سياست، كۆمهلايهتى، تابورى، پهروهردەبى و ئەخلاقى بهسەريدا سەپاندوو، ديت و ژن له قەلا سەختەكاندا زیندانى دەكات^{۲۶۴}.

ئەوەى له كۆمهلگای مەسیحی سەدەكانى ناوەراستا روویدا هەمان ئەوێ، كه ئیستا له كۆمهلگای ئیسلامییهكاندا روودەدات. هەر چەندە ئیسلام باسى بههێزى ئەقلى ژن و توانایى، بگره لیتها تویى له حوكمکردن و بهرپۆه بردنى كاروبارى دەولەتدا دەكات، دەبینن هەموو ئەو شتانه كه وتووێته ژیر تۆزى داب و نەریته كۆن و بهسەرچووێه كانهوه و ئیدیالى مینەى نەمر سەرھەلدهداتەوه. سەیری قورئانى پیرۆز بكه، كاتیک چیرۆكى بهلقیسی شازنى (سەبا) دەگێریتەوه، دەبینیت وەك ژینى دانا وینای دەكات، كه ئەقلى بههێز، حوكمى هاوسەنگانەیه و له بریاردا تاكێه نییه، وەك ئەوێ زۆر بەى فەرمانێهوا خۆرھەلاتییهكانى ئەمڕۆ وەهان. بەلكو كاتیک نزیك دەبیتەوه لەوێ بریارىكى چارەنووسساز بدات، یان تاوتویى كینشەیهكى گرنگ بكات، كه پەپۆست بیت به كاروبارى شانشین و چارەنووسى دەولەتەكەیهوه، گەورە و خانەدانانى كۆمهلگاكەى بانگ دەكات، تا پێكەوه راویژ بكەن و بابەتەكە تاوتویى بكەن و بیرورا بگۆرنەوه، بەوێش بنەمایەكى سیاسى گرنگی دانا، كه فەرمانێهوا نايت خیرا بریارى گرنگ دەربكات، بەلكو پێویستە لەسەر خۆ بیت و بیرى لیتكاتەوه، تیايدا قالیتەوه و لەگەڵ خەلكى شارهزا و لیتها تودا راویژى چروپر بكات. كاتیکیش نووسراوهكەى سلیمانى پینگەیشت، راویژكاران و گەورە پیاوانى دەولەتى كۆكردهوه، نووسراوهكەى نیشاندان و پیتی گوتن: ﴿يا أيها الملأ أفتوني في أمري ما كنت قاطعة أمرا حتى تشهدون﴾ (سورەتى نەمل: ۳۲). ئەى پیاوه ماقولەكانى دەوروبەرى، كه گوايه ئەقلىان لەو بههێزترە هەلویتستان چى بوو؟ دەستبەجى هەلچوون، تۆرەبوون و هەرەشەى بەكارهینانى هێزبان كرد: ﴿قالوا نحن أولوا قوة و أولوا بأس شديد و الأمر اليك فأنظري ماذا تأمرين﴾. كه چى بهلقیسی ژن، زۆر لەوان ئاقل و دووربین و چاوكراوه و جوامیرتر بوو، بۆیه پیتی گوتن وا به زووی باسى بەكارهینانى هێز مەكەن، خۆ هەروا بەو ئاساننیه نییه، چونكه: ﴿المملك اذا دخلوا قرية أفسدوها، و جعلوا أعزة أهلها أذلة و كذلك يفعلون﴾ (سورەتى نەمل:

۳۴). بهو شیوه‌یه‌ش ئەو ژنە‌ی به ئەقل و دانایی کاروباری شانشینە‌کە‌ی به‌رێ‌وه‌ده‌برد، به دوا‌ی وه‌سیله‌یه‌کی تر‌دا ده‌گه‌را تا له‌ رێ‌گه‌یه‌وه‌ رووبه‌رووی ئەو بار‌گه‌ژێ‌یه‌ بێ‌تێ‌وه‌، که به‌رۆ‌کی ده‌وله‌ته‌که‌ی گرت‌وه‌، ئەو وه‌سیله‌یه‌ش به‌کارهێ‌تانی دیا‌ری بوو: ﴿انی مرسله‌ الیه‌م به‌دیة، ناظرة‌ بما یرجع المرسلون﴾ (سوره‌تی نە‌مل: ۳۵).

قورئانی پێ‌رۆ‌ز له‌و چە‌ند ئایه‌ته‌دا، که زۆ‌ر روون و هێ‌چ راقه‌ کردنی‌کیان نا‌وێ‌ت و هێ‌چ ته‌ئویلی‌کیش هه‌لنا‌گرن، ئاوا با‌سی ئەو ژنه‌مان بۆ ده‌کات. جا ئە‌گه‌ر دوا‌ی ئە‌وه‌ که‌سی‌ک بێ‌ت و بلی‌ت: ره‌گه‌زی مێ‌ینه‌ ناسک و عاتی‌فین، زوو هه‌لده‌چن، زیاتر له‌ ژێ‌ر کاری‌گه‌ریی هه‌ستدان وه‌ک له‌وه‌ی حوکم به‌ ئە‌قل بکه‌ن، بۆ‌یه‌ ره‌گه‌زی‌کن که‌متر له‌ پیا‌و ئاماده‌یی سه‌رۆ‌کایه‌تی کردنیان تێ‌دا‌یه‌، چونکه‌ سه‌رۆ‌کایه‌تی کردن به‌ ئە‌قل ده‌بێ‌ت نه‌ک به‌ هه‌ست^{۲۶۵} ئە‌وه‌ له‌ راستیدا هه‌مان پێ‌رۆ‌که‌ی ئیدیالی مێ‌ینه‌ی نە‌مر ده‌لێ‌ته‌وه‌، که به‌ درێ‌ژایی سه‌رده‌مه‌کان به‌هۆ‌ی کۆمه‌لێ‌ک داب و نه‌ریت‌وه‌، که زۆ‌ربه‌یان نه‌زانی په‌رستین هات‌وه‌ته‌ ئارا‌وه‌. یان ره‌نگه‌ بێ‌ته‌وه‌ی به‌ خۆ‌ی بزانی‌ت، پێ‌رۆ‌که‌کانی فه‌یله‌سوفه‌ بته‌په‌رسته‌ یه‌زانییه‌کان ده‌لێ‌ته‌وه‌، له‌ هه‌ردوو حا‌له‌ته‌که‌شدا هێ‌چ په‌یوه‌ندی به‌ ئیسلام‌وه‌ نییه‌، وه‌ک چۆ‌ن لاهوتی مه‌سیحی له‌ سه‌ده‌کانی ناوه‌راست‌دا هه‌مان کاری کرد، کاتی‌ک رێ‌بازی ئه‌ره‌ستۆ‌یی کرده‌ سه‌رچاوه‌ی خۆ‌ی و له‌ رێ‌گه‌یه‌وه‌ ئامراز‌گه‌لێ‌کی نو‌ی و پاسا‌وگه‌لێ‌کی تیۆ‌ریی وه‌رگرت، تا له‌وێ‌وه‌ پێ‌گه‌ی ژن له‌ گه‌ردوون‌دا دیا‌ری بکات!

پاشان ئە‌و لایه‌نگه‌رانی ئیدیالی مێ‌ینه‌، که ده‌یان‌ه‌وێ‌ت مۆ‌رکی پێ‌رۆ‌زی دینی به‌و ئیدیالی‌ه‌ بدە‌ن ده‌پرسن، ئە‌ی ده‌باره‌ی ئە‌و ئایه‌ته‌ پێ‌رۆ‌زه‌ روون و راشکا‌وانه‌ چی ده‌لێ‌یت، که ژن وه‌ک هه‌بوویه‌کی په‌له‌ نرم و شو‌ینکه‌وته‌ی پیا‌و وێ‌نا ده‌کە‌ن؟ چی ده‌باره‌ی ئە‌و ئایه‌تانه‌: ﴿للرجال علیهن درجه﴾ (سوره‌تی به‌قه‌ره: ۲۲۸) و ﴿الرجال قوامون علی النساء﴾ (سوره‌تی النساء: ۳۴) چی ده‌لێ‌یت؟

ده‌لێ‌ین ئە‌و ئایه‌تانه‌ با‌سی په‌یوندی ژن به‌ پیا‌و (یان باشتر بلی‌ین ژن به‌ مێ‌رد) وه‌ه‌ له‌نا‌و خێ‌ژان‌دا ده‌کە‌ن، ئە‌وه‌ش زۆ‌ر جیا‌وازه‌ له‌وه‌ی با‌سی ژن و پیا‌و به‌ گشتی، یان په‌یوه‌ندیان له‌نا‌و کۆمه‌لگا‌ یان ده‌وله‌ت‌دا بکات، چونکه‌ ئایه‌تی یه‌که‌م، بۆ‌ نمونه‌، دوا‌ی چه‌ندین ئایه‌ت

هاتووه، که باسی ژنی ته لاقدر او و ئەوێ چ کاتیکی بۆیان ههیه شوپکه نهوه، دهکات (نایهتی ۲۲۷). دواى ئەویش چەند نایهتیکی تر هاتووه، که بههه مان شیوه باسی ته لاق دهکەن (نایهتی ۲۲۹). نایهتی دووه میس بههه مان شیوه، باسی ژنی ناشز و سزاکانی سهری دهکات، له گهڵ پێویستی گرتنی که سوکار به نایژیوان، بۆ ئەوێ له حاله تیکیدا، که ترسی جیا بونه وهیان لێده کریت ژن و پیاو پیکه وه ئاشتبکه نهوه.

بۆ روونکردنه وێ ئەو بېرۆکه یه ده لێین: ژن یان پیاو دۆخیکى جیگیر و هه میسه بیان له هه موو لایه نهکانی ژياندا نییه، چونکه ئەو دۆخه، به گۆرانی لایه نه جیا وازه کان ده گۆریت. پاشان پێویسته له تیکه لکردنی بواری ئەخلاق و بواری سیاسهت پیکه وه به ناگابین، واته له نیوان ژن و پیاو وهک ئەندامی خیزان، که له بنه رته وه چه مکینکی ئەخلاقیه، له گهڵ ژن و پیاو وهک هاوولاتی له دو له تدا، که چه مکینکی سیاسیه. جا ئەگه ر خیزان چه مکینکی ئەخلاقى بیت، ئەوا پێویستی به تاکیکه له رووی ئەخلاقیه وه لێی بهر پرس بیت، که ئەویش زۆر جار باوکه، هه ر ئەو بهر پرسه له خیزان، وهک چۆن بهر پرسیشه له مناله کانی. ئەوهش، وهک وتمان، بهر پرسیا رتیه کی به پله ی یه که م ئەخلاقیه، به چاوپۆشین له و بهر پرسیا رتیه یه یاسایانه ی، که ده شیت بکه ونه ئەستۆی. ئەوه یه مانای ئەو پله به رزییه ی میرد به سه ر ژنه که یه وه هه یه تی، ههروه ها بالایش، که سه رکر دایه تی کردنی خیزان پێویستی دهکات. ئەو جوړه وینا کردنه ش هه یچ که مکردنه وه یه کی له ریزی ژنی تیدا نییه، به لکو دابه شکردنی بهر پرسیا رتیه یه، ئەگه ر بشپرسین: ئەى بۆچی بهر پرسیا رتیه ی یه که م بۆ پیاو بیت؟ ئەوکات ده لێین: چونکه پیاو هاوسه رگه ریبی دهکات و ژن هه لده بژیریت و خیزانیکی سه ربه خو، به جیا له خیزانی ماله باوکی بۆ خو ی پیکه وه ده نیت، بۆیه راسته رایه، که له رووی ئەخلاقیه وه ئەو بهر پرسى یه که مى خیزانه که ی بیت.

هه رچی بواری دووه میسه، ته واو جیا وازه، مه به ستمان له بواری ژيانى گشتیه، ئەوهش بواری یه کسانیه ته واوه له نیوان ژن و پیاو دا: له مافه سیاسیه کان، ئەرکه کۆمه لایه تیه کان، هه لی فیروون و کارکردن، به شداری کردن له ژيانى کۆمه لگادا به هه موو رینگه کان: ناییت ئەرک و مافی مامۆستا و ئەندازیار و پزیشک و په ره مانتاری

ژن، له ټورک و مافی ماموستا و ټنډازيار و پزیشک و پهرله مانتاری پیاو که متر بیت، ټیمه لیره دا مامه له له گه ل هاوولاتیبه کدا ده که یڼ، چ ڼیر بیت یان می، که هه مان ټورک و مافی ټهوانی تری هه یه .

به لآم ټیمه زور جار هه ردو بواری ټه خلاق و سیاست ټیکه لده که یڼ، ټه وهش به گشتی حالی کومه لگا دواکه و توه کانه، که زور جار هه له ی کوشنده مان پیده کات. ټیمه له پیاوی سه رجاده ټیناگه یڼ، که بوچی ده بیت له ده ولته تدا بالآده ست بیت. ته نیا له بهر ټه وهی کابرا له ماله وه بالآده ستیی هه یه، ټیتر وا ده زانیت ده بیت له کومه لگا شدا هه ر ناغا بیت، تا ده گاته ټه وه فرمانره وایه ی، که خو ی به باوکی هه موو هاوولاتیان ده زانیت، به وهش بیرۆکه ی خیزان ده رباره ی باوک، که ده بیت ریژی بگریت، ده هیئتیه مهیدانی سیاسته وه، له کاتی کدا له میاندا هاوولاتیان بو یان هه یه ره خنه ی لیبگرن و له سه ر حوکم لایبه ن. ره نگه ژنیش بکه ویتته ټیکه لکردنی ټه وه دوو بواره وه، ټه ویش کاتیک ده یه ویت له خیزاندا، به هه مان مانا سیاسیبه که ی هاوولاتی مامه له ی له گه ل بگریت، ټیتر له ویتوه داوای یه کسانیی ته و او و دیموکراسی و... هتد له میړده که ی ده کات^{۲۶۶}. یان به میړده که ی ده لیت، کاکه من ماموستا، ټنډازيار، پزیشک، یان ته نانه ت وه زیرم و... هتد، چونکه ټه وه له خیزندا ژنه و به س^{۲۶۷}.

ټه مانه چه ند نمونه یه کی که من، نمونه ی تریش زورن بو ټه وه حالته ی، که ټیایدا داب و نه ریت به ټیپه ریڼی کات چه سپیون و حوکمه که ن، له بیړی خه لکیشدا ټه وه ده چه سپینن، که ژن نرم و که موکورت و بی توانایه و... هتد، پاشان لاهوتی و پیاوانی دینی و هاوشیوه کانی ټه وان، دینو مؤرکینی دینی به و نه ریتانه ده به خشن و ده یکه نه به شیکی دانه براو له که له پووری دینی، ته نانه ت ره نگه هینده به رزی بکه نه وه بگاته ټاستی پررزی و به و که سه شی لیان لابدات بوتريت بیباور و له دین درچوو، له کاتی کدا دین لپی بیبه ریبه!

په راویزه کان

۱- له چوارچیتو هی کتیبی (ته فلاتون و ژن) دا باسی سوکراتمان کردووه، چونکه سوکرات له ژیانیدا هیچی نه نووسیوه. کتیبی دووه میسمان به ناویشانی (ته ره ستو و ژن) هوه بوو، که کتیبخانهای مه دبولی له قاهره چاپی کردووه.

۲- بۆ که نيزه که کانیش هر وا بوو، چونکه کورپی که نيزه که میراتی بی به رنه ده که وت: هاوکات سه ریوشین بۆ جیا کردنه وهی (ژنی نازاد) بوو، که مندالنه کانی میراتی بیان به رنه ده که وت له که نيزه که، که پیویست بوو سه رنه پویشیت. لییره وه ده بینین عومه ری کورپی خه تاب به گویالنه که هی له که نيزه که کانی ددها و پیی ده وتن ((خوتان وه که نازاده کان لی کردووه؟!)) پروانه العقد الفریدی یئین عه بد ره بیه، هه روه ها لسان العرب یئین مه نوزور و ته حمه د حوفی له ((المرأة في الشعر الجاهلي)) و عه بدولسه لام ته رمانینی له ((الرق: ماضیه و حاضره)) ژماره ۲۳ له زنجیره ی عالم المعرفة، نۆفه مبه ری ۱۹۷۹.

۳- واته سه روکی خیل یان کاهین یان ساحیر له شهوی یه که مدا له بریی زاوا له گه ل بوکه که دا ده خه ویت، تا ماوه یه کی نزیك ته و مافه له ناهه نگیکی گشتیدا پییره و ده کرا، وه که ته وهی له دورگه کانی ساموا ته نجامده درا، به و شیوه یه ی مارگریت مید، زانای ته نسروپو لوزی ته مه ریکی له کتیبه که هی (بالغبون له ساموا) له سالی ۱۹۲۸ دا باسی کردووه.

۴- د. عهبدولسهلام تهرمانینی: ((الزواج عند العرب في الجاهلية و الاسلام)) زنجیره

عالم المعرفة، ژماره ۸۰، ثابى ۱۹۸۴، ل ۲۲_۲۳.

5- Simone De Beauvoir, *The Second Sex*. Trans. By M. Parshley. Penguin books 1987, p. 120-121□

۶- تا ئیستاش گریبهستی هاوسه رگریی له هه ندیک له کۆمه لگا عه ره بییه کاندای پیی ده وتییت (عقد الملکه)!

۷- ئیدوارد گییۆن ده لییت: ئەو کاره سهیره ی ئۆرجین، زیاتر مایه ی سه رسورمانه وه له سه رزه نشتکردن. ئۆرجین هه میشه سفه ره کانی کتیبی پیرۆزی ته ئویل ده کرد، به لام وا دیاره، بۆ به ده ختیى خۆی، ته نیا له وه حاله ته دا ته ئویلی نه کردوه، به لکو به مانای هه رفیی وه ریگرتوه! سه یری ئەو کتیبه بکه: ((اضمحلال الامبراطورية الرومانية و سقوطها)) وه رگێرانی مه مه د ئەبو دورره و پیدایچونه وه ی ئەمه د نه جیب هاشم، دامه زراوه ی گشتیی میسری بۆ نوسین و وه رگێران و بلا و کردنه وه. ب ۱، ل ۳۶۵.

۸- ئەو بۆچونه ی پییوايه، ئەو ژینگه یه ی هه زه ته ی مه سیحی تیايدا سه ره یه له دا، ژینگه یه کی بته په ستانه بوو: یه که م هه ولى مژده به خشینیشی له ناوچه بته په رسته کان بوو، نه که یه هودیه کان. هه ره ها گه رۆی وه رزیره عه ره به کانی باکوری فه له ستین و باشوری لوبنان بوون، له کاتی مژده به خشیندا له ده وری کۆده بوونه وه. فه کور سه حاب ((العرب و تاریخ المسأله المسيحية)) دار الوحدۃ، به یروت ۱۹۸۶ ل ۲۰. ئەوهش له به های وته کانی ئەو که منا کاته وه، چونکه ئایینه کانیش لای خۆیا نه وه به هه مان راده رقیان له ژن بوو. ئەوه ی ده مانه ویت زه قی بکه ینه وه، ئەو بیرۆکه نوێیه ی هه زه ته ی مه سیحه له باره ی ژنه وه، که هه رچه نده جوان بوو، به لام نه یه توانی به سه ر نه ریتی بۆ ماوه دا زالییت.

۹- بگه‌پیره‌وه سه‌ر کتییی دووه‌می زنجیره‌ی فه‌یله‌سوف و ژن به‌ ناوی (ته‌ره‌ستۆ و ژن)، کتیی‌خانه‌ی مه‌دبولی له‌ قاهیره.

10- James Donaldson: Woman: Her position and influence in ancient Greece and Rome, and among the early Christians, Gorden press, New York 1973, p. 77.

۱۱- دوو که‌سی سه‌ر به‌ دادوهری بوون له‌ رۆمای کۆندا، ئه‌رکیان بریتی بوو له‌ ئامار و تۆمارکردنی دانیشتوان و چاودێری کردنی ئه‌خلاق‌ی گشتی و ره‌فتاری تاکه‌کان.

12- J. Donaldson: Op. Cit. p. 78.

13- Ibid, p. 80.

۱۴- یاسای جۆستینیان له‌ فه‌یقی رۆمانیدا، وه‌رگێڕانی بۆ عه‌ره‌بی عه‌بدولعه‌زیز فه‌همی، عالم‌الکتب، بیروت ل ۳۹۸.

۱۵- ژماره‌ی بانه‌ره‌تی بپه‌رگه‌ کافمان وه‌کو خۆی و به‌و شیوه‌یه‌ی له‌ یاساه‌که‌دا هاتووه‌، داناوه‌ته‌وه‌.

۱۶- ره‌نگه‌ دیارنه‌مانی ژنان هه‌ر له‌ دامه‌زاندنی رۆماوه‌ ده‌ستیپێکردی، بۆ نمونه‌ بروانه‌ تییینی مۆنییک پیتهر له‌و باره‌یه‌وه‌ ((هه‌ردوو دامه‌زێنه‌رانی رۆما: رۆمیولۆس و ریمۆسی برای وه‌ک له‌ ئه‌فسانه‌که‌دا هاتووه‌_ گورگیك شیری پیداون. که‌چی که‌س زانیاری ده‌باره‌ی دایکی راسته‌قینه‌یان نیه‌)). المرأة عبر التاريخ، وه‌رگێڕانی هینریت عه‌بود، ل ۷۷.

17- Sarah B. Pomperoy: Goddess, whores, wives, and slaves: women in classical Antiquity. Shoken books, N.Y. PX.

18- James Donaldson: Woman: Her position and influence.... P. 85.

۱۹- بۆ زانیاری دهرباره‌ی سهرده‌می کلاسیکی یۆنان بگه‌پیره‌وه سهر کتیبی به‌که‌می ئەم زنجیره‌یه به ناوی (ئه‌فلاتون و ژن)، کتیبخانه‌ی مه‌دبولی له قاهره‌.

20 J. Donaldson: OP. Cit. P. 120.□

۲۱- زانیاری دهرباره‌ی هاوسه‌رگیری رۆمانی: جۆره‌کانی و شیوازه‌کانی و... هتد زۆره، بۆ نمونه پروانه ویل دیۆرانت له کتیبی میژوی شارستانی، به‌رگی نۆیه‌م، وه‌رگێرانی محمه‌د به‌دران، ل ۱۴۱ و دواتر. هه‌روه‌ها عه‌بدوله‌ادی عه‌باس: المرأة و الأسرة في حضرات الشعوب و انظمتها، به‌رگی دووم، خانه‌ی ته‌لاس له دیمه‌ش، ل ۷۰۹ و دواتر. هه‌روه‌ها پروانه مۆنیک پیتەر: المرأة عبر التاريخ، وه‌رگێرانی هینریت عه‌بود، دار الطلیعة، بیروت، ل ۷۹ و دواتر.

۲۲- کاتۆی گه‌وره (۲۳۴_ ۱۴۹ پ.ز) یان کاتۆی سینسۆر، سیاسه‌ته‌داریکی رۆمانییه، به ده‌ستپوه‌گرتن و هیشنه‌وه‌ی نه‌ریته یۆنانییه کۆنه‌کان به‌ناوبانگه، دژی رابواردن و خه‌رجی زۆر و ئەو نه‌ریته نوێیانه ده‌هه‌ستایه‌وه، که رۆمانییه‌کان له یۆنانییه‌کانه‌وه وه‌ریانگرتوه‌.

23- Quoted by: James Donaldson: Woman: Her position..... p. 88.

24- Ibid, p. 89.□

۲۵- ناودارترین میژوونوسی رۆما، تیتۆس لیفۆسی ناسراو به لیفی (۵۹ پ.ز) ۱۷ز)، ئەو به‌سه‌رهاته‌ی گێراوه‌ته‌وه. پروانه سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۹۱.

26- J. Donaldson: Woman: Her position p. 90-91.□

۲۷- وه‌ك ناماژه‌یه‌ك بۆ خواوه‌ند باخۆس، خواوه‌ندی شه‌راب و سه‌رگه‌رمی لای رۆمانییه‌کان (که هه‌مان دیۆنسیۆسی یۆنانییه‌کانه). ژنان زۆریان به‌ ئاهه‌نگه‌کانی

دەکرد، ئىش و كارى خۇيان جىدەھىشت و بەرەو كىوان دواى دەكەوتن، زۆر
ھىستېرىيانە سەمايان دەکرد و بە دەورى خۇياندا دەخولانەوہ.

۲۸- پۆستى دادوہرى لای رۆمانىيەکان، ھەموو سالىک ھەلدەبۆتېردرا، ھەندى جار بە
ئەرکەکانى کونسول ھەلدەستا.

۲۹- لە رۆماى کۆندا دوو کونسول حوکميان دەکرد، کە سالانە ھەلدەبۆتېردران، لە
سەروبەندى کۆمارى رۆمانىشدا دەسەلاتىكى بالايان ھەبوو.

30- James Donaldson: Woman: Her position..... p. 79.

31- Ibid. p. 80-81.□

32- Sarah B. Pomperoy: Goddess, whores, wives, and slaves)
N.Y. P. 152.

۳۳- بە ئەندامانى ئەنجومەنى پىران دەوترا ((ئەنجومەنى باوکان)) و دەسەلاتى
دەولەتیش لە رۆما لەسەر دەسەلاتى ئەو باوکانە بەند بوو.

۳۴- مۆنيك پیتەر: المرأة عبر التاريخ، وەرگىرانى ھینریت عەبود، دار الطليعة،
بيروت، ل ۷۷.

35- Sarah B. Pomperoy, Goddess, Whores, Wives... px.□

۳۶- مۆنيك پیتەر، سەرچاوەى پيشوو، ل ۷۹.

۳۷- عەبدوھادى عەباس: المرأة و الاسرة في حضارات الشعوب و انظمتها، بەرگى
دووەم، تەلاس، دیمەشق ل ۷۰۷. ھەرۆھا پیتەر مۆنيك، سەرچاوەى پيشوو، ل ۷۷ و
دواتر.

38- Sarah B. Pomperoy: Op. Cit. p. 153.

39- Ibid.□

40- Sarah B. Pomperoy: Ibid, p. 152-3.

41- Ibid, 153.□

42- Ibid, 154.

- ٤٣- د. سهروهت نه نيس ته سيوتى ((نظام الأسرة بين الاقتصاد و الدين: الجماعات البدائية - بنو اسرائيل)) دار الكتاب العربى له قاهره، ل ١٥٣.
- ٤٤- يه كيتكه له خواوهنده سامييه كه نعانبييه كان له باكورى فه له ستين و لوبنان و دواتریش میسر. دواتر وشه كه له زمانى عه ره پیدا مانای ((میرد)) ی ده به خشی.
- 45- Dictionary of the History of Ideas, vol.4, p. 523.
- ٤٦- نهو رسته يه له كه له پوورى فه لسه في يونانييدا ده وتریتته وه، گوايه سوكرات و توويه تى، كه زور سوپاسى خودای كردوه چونكه ((به يونانى نهك به بهر بهرى، به تازادى نهك به كويله يى، به پياو نهك به ژن خه لقيكردوه!)).
- 47- Simone de Beauvoir: The second sex, trans. By H.M.Parshley penguin books, p.22.□
- 48- Dictionary of the History of Ideas, vol.4, p. 524.
- 49- Charles Seltmen: Woman In Antiquity, London, Thomas and Hudson, 1965, p. 184.
- ٥٠- ئينجيلى مهرقهس، ئيسحاحى پينجه م: ٢٥. ههروه ها پروانه ئينجيلى مه تى: ئيسحاحى نويه م ٢٠_٢٣.
- ٥١- ئينجيلى مهرقهس، ئيسحاحى دوانزه يه م: ٤٣_٤٤.
- 52- James Donaldson: Woman: Her Position.... P. 148.□
- ٥٣- ئينجيلى يوحه ننا، ئيسحاحى هه شته م: ٣_١١.
- ٥٤- ره گه زى توتونى پيكديت له: نه لمانبييه كان، دانماركييه كان و دراوسيه كانيان، ههروه ها ئينگليزه كان و... هتد.
- 55- James Donaldson: Woman: Her Position.... P.148
- 56- James Donaldson: Ibid. p. 149□
- 57- Ibid, p. 150

۵۸- بگه پیره وه سه ره ئه وهی له باسی پاشخانی مه ده نیی رۆمانی، به تاییه تی هاو لاتی نازادی رۆمانی باسمان کرد.

۵۹- عوقاد ده باره ی حه زره تی مه سیح ده لیت: زۆر کاری له ده روونی ژنان ده کرد، بۆ هه رکوی پرۆیشتا، دوا ی ده که وتن و به و یقار و خۆشه و یستییه وه گو تیان لیده گرت. ل ۱۲۷.

۶۰- له بنه پره تا ناوی شاوول بوو، کاتیک بووه مه سیحی گۆری به پۆلس. هه رچه نده له ژیا نیدا مه سیحی نه بی نیوه، به لām زۆر پتوه ی په یوه ست بووه. زۆر ره گه ز و بیرو که و ته ئویل کردنی بۆ وته کانی حه زره تی مه سیح سه بار کردووه، به راده یه که هه ندیک له تو یژه ران جیا وازی ده که ن له نیوان ((مه سیحیه تی مه سیح)) و ((مه سیحیه تی پۆلس)) دا. بۆ نمونه پروانه. James Donaldson: op. Cit.p. 153.

۶۱- پالپشت به و بنه ما به نا و بانگه ی ده رونناسی، که ده لیت: ((رقی زۆر، له بنه پره تا له خۆشه و یستییه کی زۆر، که تیره کرابی، یان ئاره زوویه کی توند، که به دینه هاتبی، دروست ده بیئت)) له م کتیبه دا نمونه گه لیک ی زۆر بۆ ئه و بنه ما یه ده بی نین.

۶۲- نه ریتی خه ته نه کردن، که سه رو تیک ی دینییه لای یه هو دییه کان و ته و راتیش ده ی داته پال ئی برا هیم (تکوین: ئیسه حاحی هه قده یه م: ۱_۱۳)) له راستیدا نه ریتیک ی فیره و نییه و سالانیکی زۆر له میسری کۆندا پی پره و ده کرا، یه هو دییه کانیش له کاتی مانه و دیان له میسر، له میسرییه کۆنه کانیان وه رگرتووه، دواتریش له هه ندیک له دینه کانا بوو به سه رو تیک ی پی رۆز.

63- Qouted by J. Donaldson: Woman: Her position... p. 150

64- Ibid.

۶۵- نامه ی یه که می پۆلس بۆ خه لکی کۆرینتیۆس: ئیسه حاحی یانزه یه م ۷_۱۰.

66- Dictionary of Ideas, vol 4, p. 524. Charles scribners sons, N,Y. 1944.

۶۷- نامہ ی یہ کہم بؤ خہ لکی کورینتیؤس: ئیسحاحی چواردہیم ۳۴_۳۶. بہراوردی بکہ بہوہی دینی یہ ہودی دہیلئت، کہ ژن دہبیت فیربیت، نہک فیربکات، لہ گہل نہو دہروازہ گشتیبہی لہ سہرہتای یہ کہم کتیبی ئەم زنجیرہ یہ (ئہ فلاتون و ژن) دا نوسیمان.

۶۸- نوسہری ساتیری ناودار بیرنارد شو، گفتوگوییہ کی خۆشی لہ نیوان نادہم و حہوا دہربارہی ئەو ئیمتیازہ نوسبوہ، کہ زۆر جار دووبارہ دہبیتتہوہ، تیایدا ہاتوہ:

- نادہم: من لہ تۆ باشترم، چونکہ خودا یہ کہہ مجار منی خہ لککرد!
- حہوا: نہ خیر، من باشترم، چونکہ خودا لہ سہرہتادا تۆی خہ لککردوہ تا شہرہفی پیشوازی کردنی منت پی بدریت.

۶۹- گرنگہ باسی ئەوہ بکہین، کہ ئیسلام ئوبالی ئەو گوناہہ (خواردن لہ دارہ حہرامکراوہ کہ) بہ تہنیا ناخاتہ ئەستۆی ژن، بہ لکو خۆی و میردہ کەہی پیکہوہ بہ ہاویہ شی بہرپرس دہکات: ﴿و قلنا یا آدم اسکن أنت و زوجک الجنة و کلا منها رغدا حیث شتتما و لا تقربا ہذہ الشجرة فتکونا من الظالمین، فأزلہما الشیطان عنہا فأخرجہما مما کانا فیہ...﴾ (البقرہ: ۳۵_۳۶).

۷۰- نامہ ی یہ کہمی پؤلس بؤ تیماتؤس: ئیسحاحی دووہم ۱۱_۱۴.

۷۱- نامہ ی یہ کہم بؤ خہ لکی کورینتیؤس: ئیسحاحی یانزہیمہ ۷_۱۰.

۷۲- بہراوردی وتہ یہ کی تری قہشہ پؤلس بکہ: ((تایا خودی سروشت فیبری ئەوہی نہ کردون، کہ عیبہ بؤ پیاو پرچی دابہینیت؟)) نامہ ی یہ کہم بؤ خہ لکی کورینتیؤس: ئیسحاحی یانزہیمہ ۱۱-۱۴.

73- Quoted by Andersofn in his ((Xenophon)) p. 17.

۷۴- نەرىتى سەرپۆشۈن لە كۆمەلگەي يۆنانىدا باو بوو (ئەفلاتون و ژن). ھەرۋەھا لاي غەرەبەكانى سەردەمى نەزانىنىش ھەبۋە، ھەرۋەھا بەشىك لە زانا موسولمانەكان وتوويانە، كە پرچ و دەنگى ژن غەرەتە. پاش كەمىك دەبىنىن قەشە جىرۆم داواي لە ژن كىرۋە پرچى خۆي بېرېت، ۋەك جىبە جىكردنى وتەكانى قەشە پۆلس: ((ژن، ئەگەر پرچى داناپۆشېت، با بېرېت. مادام بۇ ژنىش ناشىرىنە، كە پرچى خۆي بېرېت، بۇيە باشتر وايە سەرى داپېۆشېت)). نامەيەكى يەكەمى كۆرىنتىيۆس: ئىسحاحى يانزەيەم ۶.

75- Dictionary of the History of Ideas, vol 4, p. 523.

۷۶- نامەي پۆلس بۇ خەلكى كولوسى ۱۸:۳.

۷۷- نامەي يەكەم بۇ خەلكى ئوفسوس: ئىسحاحى يېنجەم ۲۲_۲۴.

۷۸- نامەي پۆلس بۇ كۆرىنتىيۆس: ئىسحاحى يانزەيەم ۱۱_۱۲.

۷۹- نامەي پۆلس بۇ تىماتۆس: ئىسحاحى دووہم ۹_۱۰.

۸۰- نامەي يەكەمى پۆلس بۇ خەلكى كۆرىنتىيۆس: ئىسحاحى يەكەم ۲۳_۲۴.

۸۱- رۆژى سېيەمىش لە قانا جەليل شاييەك ھەبۋە، داىكى يەسوعىش لەوى بوو. يەسوع و شاگردەكانىش بانگھېشتى ئەو شاييە كرابوون، كاتىك شەراب تەواوبو، داىكى يەسوع ھات و پىيى وت: شەرابيان نەماوہ... ھتەد. ئىنجىلى يوحەننا: ئىسحاحى دووہم ۱-۴.

82- Charles Seltman: Woman In Antiquity, London and New York, Thomas and Hudson 1956, p. 184

۸۳- نامەي يەكەمى پۆلس بۇ خەلكى كۆرىنتىيۆس: ئىسحاحى يەكەم ۳۲-۴۲.

84- Fredrick Copelston: A History of Philosophy, vol 2, Search press, p. 13.

۸۵- له دابهشکردنی شهو سهردهمه ميژووينا نه دا پروانه: ئيمام عه بدولفه تاح ئيمام ((دهروزه يهك بۆ فهلسه فه)) چاپي شه شه م، ل ۱۷.

86- F. Copelston: OP. Cit. p. 14.□

87- Encyclopedia Americana, vol 7, p. 49.

۸۸- ئيدوارد گيبون ((اضمحلال الامراطورية الرومانية و سقوطها)) وهرگيراني لويس نه سهكه ندهر، پيداچوونه وهى نه حمده نه جيب هاشم، الهيئه المصرية العامة للتأليف و الترجمة و النشر، قاهره ۱۹۹۶، ل ۱۷۱ له بهرگي يه كه م.

89- James Donaldson: Woman: Her position.. p. 15.□

۹۰- بهر اوردي بكه به: د. ئيمام عه بدولفه تاح ئيمام ((هاييشيا... ژنه فهيله سوفه كه ي سهكه ندهر يه)) گۆقاري عالم الفكر، ژماره ي بيست و دووه م، كانوني دووه مي ۱۹۹۴.

۹۱- پيوسته هه ميشه شهو بنه ما سايكۆلۆجيه مان له بير بيت، كه پيشتريش باسانكرد و ده لپت: ((رقى زۆر له خو شه ويستى زۆره وه دروستده بيت)) رهنگه شكسته ينان و چه پاندى، هه ولى ناو ميدانه ي سهر كوتكردى شه هه وه كان و... هتد له پيكه ينانى شهو جو ره بۆ چو نانه دا رۆليان هه بيت.

92- Qouted by J. Donaldson: Woman: Her position.. p. 183□

93- Ibid.

94- Ibid, p. 184.

95- Ibid.□

96- Ibid, p. 188

97- Susan G. Bell: Woman from the Greeks to the French Revolution.

۹۸- يوسف كهرهم له كتيبى ((تأريخ الفلسفة الاورويية في العصر الوسيط))دا
هينايويته، كه له دار القلم له لوينان سالى ۱۹۷۹ چاپكراوه. ههروهه پروانه جورج
تهرايشى ((معجم الفلاسفة)) دار الطليعة بيروت ۱۹۷۸، ل ۲۰۸.

99- Simone de Beauvoir: The Second Sex p. 129 & 199.□

100 J. Donaldson: Op. Cit.□

۱۰۱- پاش كه مينك ده بينيت، كه چون قهشه جيروم سه رزه نشتي ژنيكي روماني
دهكات له بهر سينگي روتى.

102- Ibid.□

۱۰۳- كيشه ي سه ريوش و پهجه، هي نه مرؤ و دويني نيه، بهلكو ميژوويه كي دوورى
ههيه، هي سه رده مي مه سيحييهت و رومانيش نيه، بهلكو ده گه رپته وه بو كه له پوورى
يه هودى. له (نشيد الانشادى) سليماندا هاتوه: ((تو زور جوانى نازيزه كه م، چاوانت
لهو ديو په چه كه ته وه زور جوانه، گوناكانت لهو ديو په چه كه ته وه وهك له تي هه ناريك
وايه)) ئيسحاحى چواردهم: ۱_ ۴.

104- Quoted by: Katherine M. Rogers: Op. Cit. p. 17.

105- J. Donaldson: Woman: Her position, p. 183.□

106- Quoted by: Katherine M. Rogers: The Troublesome
Helpmate: A History of Misogyny In Literature Seattle, Wash.
University of Washington press 1966, p. 16.

۱۰۷- پروانه: به كورتى هاوسه رگيرى جوريكه له كوئيلايه تي، ژن ده بيتته كوئيله ي
پياو، پيوسته به ره هايى له هه ر شتيكدا، كه پياو داواي ليده كات، به مه رجيك
پيچه وانه ي فره مانى خودا نه بيت، گوپرايه لي بيت. ئيمامى غه زالى، احياء علوم
الدين، دار الريان للتراث، ۱۹۸۷، ل ۶۴.

108- J. Donaldson: Woman: Her position, p. 175.

۱۰۹- پروانه: مافی پیاوه، که سهرکرده بیټ، نهک شوینکهوته و ده بیټ میږد ناغا بیټ و... هتد. ههروهها: سی کهس ههن، که نه گهر ریژیان بگریټ سوکایه تیت پیده کهن، نه گهر سوکایه تیشیان پیبکهیت، ریژت ده گرن، نه وانیش: ژن، خزمه تکار و نیبټی (واته که سیکی سهر به گه لی نیبټی). ټیمامی غه زالی، احیاء علوم الدین، دار الریان، بهرگی دووهم، ل ۵۱.

۱۱۰- نه گهر به کورتی ده رباره ی نادابی ژن بدویین، ده لټیین: پیویسته له ماله وه دابنیشیت و خهریکی رستن که ی خوی بیټ، ده رچوون و هاتو وچوی زور نه بیټ، زور له گهل دراوسیکانیدا قسه نه کات، له حاله تی پیویستدا نه بیټ سهر دانیان نه کات، که پیاوه که ی لای نه بوو زه می نه کات، له هه موو کاریکیدا هیوای دلخویشی بو بخوازیټ، نه له خوی و له ماله که یدا خیانه تی لی نه کات، به بیټی ټیزنی میږده که شی له مال نه چټه ده روه و... هتد). احیاء علوم الدین، بهرگی دووهم، ل ۶۶.

111- J. Donaldson; Woman: Op. Cit, p. 175.

112- Ibid, p. 179. □

۱۱۳- یه کیکه له باوکانی کلټسای مه سیحی له سه ده ی دووهم و یه کیکیشه له بهرگریکارانی دین. بهرگرینامه به ناوبانگه که ی به ناوی ((بهرگرینامه یه که بو مه سیحیه کان)) هوه نوسی و سالی ۱۷۷ دایه مارکوس ټوریلویوسی ټیمپراتوری رومان. □

114- J. Donaldson; Woman: Op. Cit, p. 179-180.

115- Ibid, p. 180. □

116- Ibid, p. 181.

117- Ibid.

118- Ibid, p. 159.

۱۱۹- شه‌م‌اس وشه‌یه‌کی س‌ریانییه، واته شه و کسه‌ی له کلێسادا خ‌زمه‌ت ده‌کات، که پله‌یه‌کی خوارتره له قه‌شه، بۆیه زۆر جار ده‌وتریت شه‌م‌اس یاریده‌ده‌ری قه‌شه‌یه.

120- J. Donaldson: Woman: Op. Cit.

121- Tertullian: De Baptismo, C. XVIII

122- Twentieth Century Encyclopedia, vol. 2. Barkre Books House, 1955, p. 751.

123- Ibid. □

124- F. Capelstone: A History of Philosophy, vol. 2, Search Press, p. 23.

125- Ibid. □

۱۲۶- شه‌وانیش: نام‌پ‌رۆز، قه‌شه ج‌پ‌رۆم، قه‌شه شه‌گه‌ستین و پاپا گ‌ریگۆری_ن.

۱۲۷- ب‌ی‌تراند ره‌سل ((ت‌اریخ الف‌لسفه الغ‌ریبه)) به‌رگی دووه‌م، وه‌رگ‌ی‌رانی زه‌کی نه‌ج‌یب مه‌حمود، ل‌ج‌نه الت‌الیف و الت‌رجمه و الن‌شر ۱۹۶۸، ل ۶۳.

128- The Encyclopedia of religion and Ethics vol. 7, James Hastings 1967, p. 498.

۱۲۹- مۆنیک ب‌یت‌هر له ک‌ت‌یبه‌که‌ی ((الم‌رأة عبر الت‌اریخ)) دا ه‌یناویه‌تی، له وه‌رگ‌ی‌رانی ه‌ین‌ریت عه‌بود، دار الط‌لیعه للط‌باعه و الن‌شر - ب‌ی‌روت، ل ۹۹.

130- Katherine M. Rogers: The Troublesome Helpmate: A History of Misogyny In Literature Seattle, Wash. University of Washington press 1966, p. 19. □

۱۳۱- وه‌ک ده‌زانین، هه‌زهره‌تی مه‌ریه‌م ده‌زگ‌ی‌رانی یوس‌فی دارتاش بوو، کل‌ی‌س‌ای ک‌سۆل‌کی ب‌ی‌یوایه، که به‌ب‌ی ه‌یچ گونا‌ه‌یک من‌داله‌که‌ی بووه، به‌ در‌ی‌ژایی ژیان‌یشی به‌ پاک‌یزه‌یی ماوه‌ته‌وه، شه‌وه‌شی له ک‌ت‌یبه‌ی پ‌ی‌رۆزدا با‌سی ب‌رایانی یه‌سوع ک‌راوه، مه‌به‌ست ل‌یی ک‌ورانی مام و خاله.

۱۳۲- هندیك له سەرچاوه دینییه‌كان ده‌ئین: یه‌سوع له ناسره له‌گه‌ل چوار برادا گه‌وره بووه، ئه‌وانیش یه‌عقوب و یوسا و یه‌هوزا و سه‌معان بوون، له‌گه‌ل ژماره‌یه‌ك خوشكدا. له‌وه‌شدا ناماژه به‌و ده‌قه‌ی ئینجیلی مه‌رقه‌س ده‌كهن: ((ئه‌وه دارتاشه‌كه‌ی كورپی مه‌ریه‌م، برای یه‌عقوب و یوسا و یه‌هوزا و سه‌معان نیه؟ ئایا خوشكه‌كه‌ی لی‌ره نیه لای ئیمه.)) مه‌رقه‌س: ۳:۶.

۱۳۳- له بنه‌ره‌تدا ((خه‌سووی خواوه‌ند))ه. به‌لام پیمان باش بوو ئه‌و ده‌ستکارییه‌ی بکه‌ین. بروانه: بی‌تراند ره‌سل ((تاریخ الفلسفة الغربیة)) به‌رگی دووه‌م، وه‌رگی‌رانی زه‌کی نه‌جیب، ل ۶۳_ ۶۴.

۱۳۴- سالی ۲۱۲ کونسولی رۆما بوو، هاوکات فه‌رمانده‌یه‌کی به‌ناوبانگیش بوو، له‌گه‌ل براکه‌یدا هی‌رشیان‌کرده سه‌ر ئیسپانیا دژی قرتاجییه‌كان، به‌لام دژران و هه‌ردوو‌کیشیان کوژران.

۱۳۵- بی‌تراند ره‌سل: هه‌مان سەرچاوه، ل ۶۵.

136- Katherine M. Rogers: Op. Cit. p. 20.

۱۳۷- به‌چهند ده‌سته‌واژه‌یه‌ك سه‌رزه‌نشتی ژنیکی رۆمانی ده‌كات، كه وه‌ك بلیتی به‌ جوانیی ژناندا هه‌لب‌دات، هاوکات پره له ناماژهی سی‌کسیی ناشکراش: ((کراسه‌كه‌ت به‌ئه‌نقه‌ست درز تی‌خستوه، مه‌مه‌كانت به‌ سوخمه‌یه‌کی ناسك توندکردوه‌ته‌وه، سنگت له ناوچه‌یه‌کی به‌رته‌سكدا دی‌لکردوه، جاروبار په‌چه‌كه‌ت ده‌كه‌وتته خواره‌وه و هه‌ردوو سه‌رشانی سپیت به‌ رووتی ده‌رده‌كه‌ون، پاشان به‌په‌له ئه‌وه‌ی به‌ئه‌نقه‌ست ده‌رتختست داده‌پوشیته‌وه)). ویل دی‌وران‌ت له کتیبی ((قصة الحضارة))دا هی‌تاویه‌تی، به‌رگی دوانزه‌یه‌م، وه‌رگی‌رانی محمه‌د به‌دران، ل ۱۰۹.

۱۳۸- ئەوئش نژىكە لەوئى خەلكى عەوامى لای خۆمان دەيلئىن، گوايه ژن لە رووى سىكسىيه وه تىر نايت، ئەوئش هەلئيه كى گەورهيه، چونكه سەرتهت جياوازييه تاكه كەسىيه كان سفردەكاتەوه، دووه مئيش چاوپۆشى لە دياردەى خەتەنە كردن دەكات، سىيه مئيش خۆى لەو راستيه دەشارتتەوه، كه پياوانئيش هئى وایان تئدايه، كه لە رووى سىكسىيه وه تىر نايت.

۱۳۹- يەكەم ژنى شيشيرۆنه، سالى ۴۶۰ پ.ز لىك جياپونەوه. شيشيرۆن لەبارەيه وه دەيوت، كه ئەو هئنده لە كاروبارى سياسيدا شارەزايه، هئنده لە كاروبارى ناومان نازانئت. كاتئكىش بەهۆى زوو تورەبوونيه وه لەلايهك و هەزكردنى لە خانئىكى دەلئەمەند لەلايه كى ترهه، چئر خۆشئينه دەويست، تەلاقيدا. ئەويش لەگەل پياوئىكدا، كه لە رووى سياسىيه وه دوژمنى شيشيرۆن بو، هاوسەرگيرى كرد.

۱۴۰- جبرۆم هئچ شتئىكى دەبارەى مامەلئى خراپى سوكرات لەگەل ژنەكەى و ژنەكەى ئەرهستۆش، كه پيايدا هەلئداوه باسنە كردووه .

141- Katherine M. Rogers: Op. Cit and Susan Bell p. 87-88. □
۱۴۲- پئىنئىلۆپى هئيه، كه هەمئشه رئسه كەى دەكردەوه بە خورى و زياتر لە بيست سال چاوپرئى مئردەكەى كرد و لە كارەكيدا خۆى دوادەخست. هەر وهه ئەلىكستئيل هئيه، كه خۆى كرده قوربانى مئردەكەى...هتد. ئەرهستۆش وهك نمونەى ژنى چاك و خاوهن ئيمتياز ناوى هئناون. بروانه كئئبى: ئەرهستۆ و ژن، چاپخانەى مەبولى قاهيره، ل ۱۰۵- ۱۰۶.

143- Katherine M. Rogers: Op. Cit

۱۴۴- مهبه سستمان ساموئیلی په یامبهره: ((ساموئیل خزمه‌تی خواوه‌ندی ده‌کرد، خاولیبه‌کانی سه‌رشانی (خاولیی تایبته به دینی یه‌هودی) له که‌تان بوون، دایکیشی جبه‌یه‌کی بؤ دروست‌کردبو... هتد)) ساموئیلی یه‌که‌م: ۱۸:۲-۱۹.

۱۴۵- ((له‌و رۆژانه‌دا یوحه‌نای مه‌عمه‌دان هات و له بیابانه‌کانی یه‌هودا وه‌غزی ده‌دا)) مه‌تی: ۱:۳-۲.

146- Quoted by: Susan Bell: Women from the Greeks to the french revolution, p. 90-92.

147- Ibid. □

148- Ibid.

149- Ibid. p. 94. □

۱۵۰- وشه‌ی Chrysostom یونانییه و مانای دهمی زبیرین ده‌دات، شه‌و نازناو‌ه‌شی به‌هوی زمانپاراوییه‌وه لیتراوه، یه‌کیکه له باوکانی کلیسای یونانی، سالی ۳۴۵ له ته‌نتاکیه له‌دایک بووه، له سالی ۳۹۸ تا سالی ۴۰۴ به‌تیرکی شاری قوسته‌نتینییه بووه، له سالی ۳۶۸ شو‌ردراوه‌ته‌وه و کراوه به خوینه‌ر له کلیسادا، له سالی ۳۷۵ تا ۳۸۱ له بیابانیک‌ی نریک له ته‌نتاکیه ره‌به‌نیی کردوه، سالی ۳۸۱ بووه‌ته خزمه‌تکار (شه‌ماس) و له ۳۸۶ یش بووه به‌قه‌شه، دواتریش له ۳۹۸ بووه‌ته ئوسقوف (به‌تیریک) قوسته‌نتینییه.

151- Quoted by Susan Bell: Woman from the Greeks to the French revolution, p. 86.

152- Ibid. □

153- Susan Bell: Ibid, p. 86-87.

154- Ibid.

155- Ibid, p. 86-87.

۱۵۶- پروانه دانپیانانه‌کانی ئوگه‌ستین، وه‌رگیرانی خوری یوحه‌ننا حلو، دار‌الشرق بیروت، ل ۱۶۵.

۱۵۷- ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۶۵.

۱۵۸- كورې خېژاينىكى بەرپىز بوو لە تاجىست، لە ئۆگەستىن گەنجتر بوو، لە زىدى خۆي و دواترىش لە قرتاجە لەسەر دەستى ئۆگەستىن خويندويەتى ((لەسەر فىرکردىيەو خۆشبوستىم و منىش ئەوم خۆشويست، چونكە كورپىكى باش و زۆر مەيل بە چاكە بوو، ھەرچەندە گەنجىش بوو)). دانپيانانە كان، ل ۱۰۷. بەلام لەگەل ئۆگەستىنى مامۆستايدا دەستىدايە كارى خراب و زىناكردن.

159- Herbert A. Dfane: the political and social Ideas of st. Augustine, Columbia University press, 1963, p. 22

۱۶۰- نامەي قەشە پۇلس بۆ خەلكى رۆمىيە، ئىسحاحى سيانزەيەم ۱۳_۱۴.

۱۶۱- نامەي قەشە پۇلس بۆ خەلكى رۆمىيە، ئىسحاحى سيانزەيەم ۱۳_۱۴.

۱۶۲- دانپيانانە كانى ئۆگەستىن، ۋەرگىپرانى خورى يوحەننا حلو، ل ۱۶۶.

۱۶۳- ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۶۷.

۱۶۴- دانپيانانە كانى قەشە ئۆگەستىن، ل ۲۹.

۱۶۵- ھەمان سەرچاۋە.

۱۶۶- ھەمان سەرچاۋە، ل ۳۰.

۱۶۷- ھەمان سەرچاۋە.

۱۶۸- ھەمان سەرچاۋە، ل ۵۷.

۱۶۹- ھەمان سەرچاۋە، ل ۵۸.

۱۷۰- بىروانە بىتراند رەسل ((تارىخ الفيلسفة الغربىة)) بەرگى دووہم (الفيلسفة

الكاثولىكية)، ۋەرگىپرانى زەكى نەجىب مەحمود، ل ۷۳.

۱۷۱- د. عەبدولرەھمان بەدەۋى، موسوعە الفەلسفە، بەرگى يەكەم، ل ۲۴۸. المؤسسە العربيه للدراسات و النشر، چ ۱ ۱۹۸۴.

172- Philosophy of Woman: An Anthology of classic and current concepts, Mary Briody, p. 260.

۱۷۳- قەشە ئۆگەستىن: دەربارەى سى رەنگىيى، كىتئىيى دوانزەيەم. مارى بريۆدى لە كىتئىيى فەلسەفەى ژندا لە لاپەرە ۲۵۶ و دواترىشدا، زۆر دەقى ئەم كىتئىيە و كىتئىبەكانى ترى ئۆگەستىنى وەرگىپراۋە.

۱۷۴- نامەى يەكەمى قەشە پۇلس بۆ تىمۇساوس، ئىسحاحى پىنجەم ۶:۵.

۱۷۵- نامەى يەكەمى قەشە پۇلس بۆ تىمۇساوس، ئىسحاحى دوۋەم ۱۵.

176- Mary Daly: Beyond God the father: towards a philosophy of womans liberation, the womans press, London, 1985, p. 3.

۱۷۷- چونكە ئەۋەى پەيوەندىي بە زىناكارەۋە بىكات، لەگەلىدا دەبىتتە يەك جەستە، دەلىت: ھەردووكيان پىكەۋە دەبنە يەك جەستە، بەلام ئەۋەى پەيوەندىي بە خوداۋە بىكات، لەگەلىدا دەبىتتە يەك رۆج. نامەى قەشە پۇلس بۆ خەلكى كۆرىنتىيۇس ۱۶:۶-۱۷.

178- Mary Daly: Ibid, p. 60.□

179- Qouted by: Mary Daly: Beyond God the father, p. 61.

180- Ibid.□

۱۸۱- مارى بريۆدى چەند بەشىكى ئەو توپتەنەۋەيەى لە كىتئىبەكەى خۇى فەلسەفەى ژن ل ۲۶۰ و دواترىشدا، وەرگىپراۋە.

۱۸۲- ھەمان سەرچاۋە.

183- Augustine: Treaties on marriage and other subjects trans by Mary Daly in her philosophy of woman: an anthology of classical and current concepts, Hackett publishing copeny, p. 261.□

۱۸۴- قەشە ئۆگەستىن، دەربارەى ھاوسەرگىرىيى و شەھوۋەت، وەرگىراۋە لە بىرە سىياسى و

كۆمەلەيەتتە كانى قەشە ئۆگەستىن، نوسىنى ھېربېرت دىفەين، ل ۵۵.

185- Augustine: the City of God, trans by Hennery Bettenson, penguin books, 1972, p. 586.□

186- Ibid, p. 587.□

۱۸۷- قەشە ئۆگەستىن: دانپىئانە كان، وەرگىرانی خورى يوسف عەلەم، ل ۱۷۰.

188- Genevieve Loyed: the man of reason: male and female in western philosophy , Methuen & Co. L.T.D 1984, p. 28

189- Ibid, p. 29.□

190- Ibid.□

191- Genevieve Loyed: the man of reason, p. 31.

192- Ibid.□

۱۹۳- ئەۋە بەلگەى لازىيى پىاۋىشە، ئۆگەستىن بۆ خۇي خاۋەنى ئەۋ و تە بەناۋبانگەيە،

كە: گۇناھ دەكەم، كەۋاتە ھەم. Si Fallo, sum.

۱۹۴- قەشە ئۆگەستىن: دانپىئانە كان، وەرگىرانی خورى يوسف عەلەم، ل ۱۹۰.

195- Ibid, p. 33.

196- Augustine: the City of God, trans by Hennery Bettenson, penguin books, 1972, p. 587.

۱۹۷- نامەى پۆلسى پەيامبەر بۆ خەلكى رۆمىيە، ئىسحاحى دوۋەم ۲۹.

198- Augustine: the City of God, p. 1057.

199- Ibid.□

۲۰۰- سدوقىيە كان، كۆمەلەيەكى يەھودى بوون، لە ماۋەى نىۋان سەدەى دوۋەمى پىش

زايىن و سەدەى يەكەمى زايىنىدا چالاک بوون، نكولپيان لە نەمرىي رۆح و زىندوۋبوونەۋە و

قىامەت و بوونى فرىشتە دەکرد. جگە لە پىنج سفرى يەكەمى كىتەبى پىرۇز، دانپان بە

ھىچ بەشىكى تىرىدا نەدەنا. گفتوگۆى زۆريان لەگەل ھەزرتى مەسىحدا كىردوۋە.

201- Augustine: the City of God, p. 1058.□

۲۰۲- د. زه‌کهریا ئیبراهیم ((المجموعة اللاهوتية للقدیس توما الاکوینی)) تراث الانسانية، بهرگی سییهم، ژماه ۱۰، الدار المصرية للتألیف و الترجمة و النشر، ل ۷۸۴. 203- Fredrick Copelstone: A History of philosophy, vol 2, search press, p. 302.

۲۰۴- ئەو زانکۆیه به‌شیکی زۆری له فیکری یۆنانی و عەرەبی و عیبری تیدا دەبینرایه‌وه، که پێچه‌وانه‌ی فیکری مه‌سیحی بوون، جگه له‌وه‌ش مامۆستایه‌کی تۆما له زانکۆی ناپۆلی وانه‌ی ده‌وته‌وه، که زۆر سه‌راسامی ئه‌ره‌ستۆ بوو، رهنه‌گه هه‌ر ئه‌ویش بو‌یه‌که‌جار سه‌رنجی تۆمای به‌ لای ((مامۆستای یه‌که‌م)) یان وه‌ک تۆما خۆی ده‌یوت ((فه‌یله‌سوفه‌که‌)) دا راکێشایه‌ت.

۲۰۵- ئەو کۆمه‌له‌یه له سه‌ره‌تادا له شاری تۆلۆز له فه‌ره‌نسا ده‌ستیان به‌ کاره‌کانیان کرد، یه‌که‌م کۆمه‌له‌ی ره‌به‌نیی کاسۆلیکی بوون، که ئه‌رکی مژده‌پێدان به‌ عه‌قیده‌ی مه‌سیحی بگه‌ڕیته‌ ئه‌ستۆی خۆی، که ئه‌وه‌ش له پێشدا به‌ ئه‌رکی ئوسقوف و نوینه‌ره‌کانیان داده‌نرا، دۆمنیکییه‌کانی سه‌ره‌تا رۆشنی‌په‌یه‌کی گه‌شتی و فراوانیان هه‌بووه، که له لاهوت زیاتر بووه و هه‌ولیانداوه لاهوت و فه‌لسه‌فه‌ پێکه‌وه بگۆنجین.

۲۰۶- له‌وانه‌ش بو‌ ئه‌وه‌، کچیکێکی جوانیان کرده ژووره‌وه بو‌ لای، تا رازیی بکات بگه‌ڕیته‌وه بو‌ ئه‌م دونه‌ییه‌، به‌لام تۆما ته‌خته‌یه‌کی گرگه‌رتووی له ناگرده‌نه‌که ده‌ره‌ینا و کچه‌که‌ی پێی کرده ده‌ره‌وه و ئه‌و نیشانه‌ی خاچه‌شی، که به‌ ده‌رگا‌که‌وه بوو سوتاند.

۲۰۷- هه‌ندیک له توێژه‌ره‌ن ده‌لێن، که ماوه‌ی دوو ساڵ له کۆشکی ماله‌ی باوکیدا ماوه‌ته‌وه و خه‌ریکی خۆیندنه‌وه‌ی کتیبی په‌رۆز و کتیبی (الاقوال)ی بوتروس لومباردی و (لۆژیک)ی ئه‌ره‌ستۆ بوو. د. عه‌بدولره‌حمان به‌ده‌وی، موسوعه‌ الفه‌لسفه، به‌رگی یه‌که‌م، ل ۴۲۷.

۲۰۸- میخائیل زهومت: تۆمای ئەکۆینی، المطبعة الكاثوليكية، بيروت ۱۹۵۶، ل ۱۱-۱۰.

۲۰۹- ئەلبیتری مەزن، فەیلەسوف و لاهوتییەکی ئەلمانییە، سالی ۱۲۲۳ چووه ریزی کۆمەلەئی دۆمینیکانەوه. هەولیدەدا لاهوتی مەسیحی و فەلسەفەئی ئەرەستۆ پیکەوه بگوئجیئیت، تۆمای ئەکۆینی زۆر پێی کاریگەر بووه.

۲۱۰- راستییەکەئی ئەو نازناوه هاووپییانی لیئان نابوو، ئەوان پێیان دەوت گای لالی مەزنی سیسیلی. پروانه ویل دیورات ((قصة الحضارة)) بەرگی حەفدەییەم، وەرگیڕانی محەمد بەدران، ل ۱۱۶.

۲۱۱- پروانه د. عەبدولرەحمان بەدەوی، موسوعة الفلسفة، ل ۴۲۷.

212- Susan Bell: Women from the greeks to the French revolution, p. 118.

۲۱۳- دانییەکان، یان دانمارکییەکان کورانی دانیمارکن، ناوی دانییەکان بەو ئەسکەندەناقییانە دەوتریت، کە بەریتانیا و فەرەنسا و هۆلەندایان داگیرکردبوو.

۲۱۴- لە تیۆری کۆیالیەتی لای ئەرەستۆ بەراوردی کتیبەکەئی ئیمە بکە: ستمکار، تووژینەوهیەکی فەلسەفی لە وینەکانی زۆرداریی سیاسی، ل ۱۳۰_ ۱۳۱. هەرەها کتیبی ئەرەستۆ و ژن.

۲۱۵- سیمۆن دی بۆقوار پێیوایە کاتێک بەرەبەرییەکان سەرکەوتن و لە سەدەکانی دواتریشدا توانییان یاساکی خۆیان بەسەپینن، دۆخی سیاسی و کۆمەلایەتی و ئابوری سەرەتاپا گۆرا، کاریگەری ئەوەش لەسەر دۆخی ژن زۆر بە خراپی شکایەوه. پروانه

Simone de Beavoir: the second sex, p. 128

216- Susan Bell: Ibid.

217- Dictionary of the history of Ideas, vol 4, p. 593.

۲۱۸- ویل دیورانٹ ((قصة الحضارة)) بهرگی شانزیهه، وهرگیوانی محمهد بهدران، ل

۱۸۷.

۲۱۹- ههمان سهراوه، ل ۱۸۸.

۲۲۰- ههمان سهراوه.

۲۲۱- ((الموسوعة الفلسفية المختصرة)) به سهراهرشتیی د. زهکی نهجیب مههمود،

کتیبخانهی نهنگلو میسری، ل ۷۱-۷۲.

222- Quoted by: Susan Bell, op. cit. p. 119.

223- Ibid.□

224- Gennevieve loyed: the man of reason: male and female in western philosophy, Methuen co. L.T.D. P. 33.□

۲۲۵- لیرهشدا پشت به دابهشکارییه کهی ئهههستو بو هیزهکانی نهفس دهبهستیت،

پروانه:

Henry Obsborn: the ediaavel mind: A History of the development to thought and Emotion in the Middle Ages, Macmillanm 1911, vol 1, p. 464.

226- Thomas Aquinas: Summa Theologica, I, I, 28, 1-4.□

227- Gennevieve loyed: the man of reason: P. 33.

۲۲۸- ئهکوینی لیرهدا رهخنهیه کی گرنهگ باسدهکات و وهلامیسی ددهاتهوه. رهخنهکه

ئهوهیه، جیاکردنهوهی نیر و می له یهکتری، جیاکردنهوهی جهستهیه، ئهگهر راستیش

بیت، که وینهی خودا له ههردوو رهگزهکهدا ههیه، مانای وایه له ئهقلیشدا ههیه، نهک

تهنیا له جهستهدا. بویه مهبهستی سهرهکی تهنیا سروهستی ئهقلی نیه، بهلکو سروهستی

جهستهیهش دهگریتهوه. له وهلامی ئهوه رهخنهیهشدا دهلیت: ناشکرایه ئهوه مهحاله،

چونکه ئهگهر ئهوه راست بیت، پیوستی نهدهکرد، که کتیپی پیروز باسی وینهی خودا

بکات، تنیا پاش دروستبوونی و هچه نه بیټ، به لآم کتیبی پیروژ ده لیت ((لهسه وینهی
خودا خه لقیکرد)) و ده شلیت ((له نیر و می خه لقیکرد)) بهو مانایه نیه، که وینهی
خودا له ریگهی جیا کردنه وهی ههردوو ره گهزه که وه له یه کتری دروست بیټ، به لگو سهر به
ههردوو ره گهزه که یه، تا تهوکاتهی له باری ته قلدا ههردوو ره گهزه هیچ جیاوازیه کیان نیه،
بویه په یامبهه و توویه تی: ((لهسه وینهی خالیقی خوئی، که نیر و میی تیدا نیه))
(نامه کهی بۆ خه لکی کولوسی ۱۰:۳). بهراوردی بکه به ماری بریودی: فهلسه فهی ژن،
هه لباردهیه که له فیکره باو و کلاسیکیه کان، ل ۲۸۳.

229- Quoted by: Mary Briody: philosophy of woman: An Anthology of classical and current concepts, Hackett publishing company, 1983. P. 282.

۲۳۰- نامه ی قه شه پۆلس بۆ خه لکی کورینتیۆس ۷:۱۱.

231- Quoted by: Mary Briody: philosophy of woman, Hackett publishing company, 1983. P. 282. □

232- Mary Briody: philosophy of woman: An Anthology of classical and current concepts, Hackett publishing company, 1983. P. 276.

۲۳۳- مهبه ست لهو فهیله سوفه لیږدها ته ره ستویه، ته کوینی له زۆرێک له نوسینه کانیدا
مامۆستای یه که م بهو شیوه ناوده بات، وه که بلینی کهس فهیله سوف نیه ته ره ستۆ نه بیټ.

۲۳۴- سهیری کتیبی ((ته ره ستۆ و ژن)) بکه، که کتیبی دووه می زنجیره ی فهلسه فه و
ژنه، کتیبخانه ی مه دبولی له قاهره چاپی کردوه، ل ۵۷ و دواتر.

235- Mary Briody: op. cit. p. 277.

۲۳۶- لیږدها شه کوینی هه مان وته کانی نهرهستو له کتیبی (زاوژی گیانله بهران) ده برهاری جوره جیاوازه کانی زاوژی لای رووهک و گیانله و مروقه دووباره ده کاته وه. پروانه کتیبی نهرهستو و ژن، کتیبخانه ی مه دبولی قاهره، ل ۵۰ و دواتر.

237- Mary Briody: op. cit. p. 277.

۲۳۸- لیږه شدا فه یله سوفه که هه نهرهستویه، پروانه Aristotle: De generation : Animalium, IV, 2(766 B-33)

239- Mary Briody: Philosophy of woman, p. 278.

240- Mary Briody: Ibid, p. 278.

241- Aristotle: Ethics VIII, 17 (1162 A-19).

242- Briody: Ibid, p. 279.

۲۴۳- Rarefaction واته هه واتیکردن، به مانای شه وی له نیوان به شه کانی شتیکدا ماوه یه که هه بیت، به وهش قه باره که ی زیاد ده کات.

244- Mary Briody: philosophy of woman, p. 280-281.

۲۴۵- هه ندیك له ئینجیله کان ده لئین، که پینج پارچه نان بووه، مهرقه س له ئینجیله که یدا ده لئیت هوت دانه بووه: ((لئی پرسین چهنده ناتان لایه؟ وتیان هوت دانه. فه رمانی به هه موویان دا خویمان بدن به زه ویدا، هوت نانه که ی برد و سوپاسی کرد و نانه کانی له تکرد، دای به شاگرده کانی تا بیده نه هه مووان، ته وانیش خواردیان و تیرسون، پاشان پاشاوه ی نانه که یان کو کرده وه و زوریش بوو. ته وانه شی لییان خوارد نریکه ی چوار هه زار ده بوون)). ئینجیلی مهرقه س، ۸: ۵_۹.

246- M. Briody: Ibid.

۲۴۷- پروانه کتیبیه که مان: سته مکار، توئینه وه یه کی فه لسه فی له وینه کانی زورداریسی سیاسی، عالم المعرفة، ل ۱۳۱.

۲۴۸- جورج سه‌باين ((تطور الفكر السياسى)) وەرگيپرانى حەسەن جەلال عەرەوسى،
پياچونەوہى فەتھولا خەتیب، دار المعارف لە ميسر، چ ۱۹۶۹، ۲، كتيبي دووہم، ل
۳۵۱-۳۵۲.

249- Encyclopedia of philosophy. Vol 8, p. 113 ED by Edwards, Macmillan 1967.

۲۵۰- لەبەر ئەوہش زۆرئیک لە توێژەران پینانوايە لەو رووہوہ دژيە کيیە کى گەورە لە
فەلسەفە کەيدا هەيە، چونکە بە ئاشکرا لەو خالەدا نەنگى بىرکردنەوہيدا دەبينریت. بۆ
نموونە پروانە. Dictionary of the History of Ideas, p. 525.

251- Quoted by Genevieve Loyed: the man of reason: Male and Female in western philosophy, p. 34.

252- Ibid, p. 35.□

253- G. Loyed: Ibid, p. 36_37.

254- J. B: Public Man, Private woman, Martin Robertson, Oxford, p. 78.□

255- Simone de Beavoir: The Second Sex, p. 129

256- Dictionary of the History of Ideas, vol 4, p. 525.

۲۵۷- مولکداریى مادى وەکو پارە و زەوى و...هتد، مولکداریى مەعنەویش بریتییه لە
تیمتیاژەکانى چين یان کۆمەڵەئەيەك و...هتد، بەو شێوہەيە لە کۆندا لای یۆنانى و
رۆمانییه کان هەبوو، هەرەها چینی بەرھەمییه کان لە هندستان و لۆردەکان لە ئینگلتەرا،
ئەو مافەش لە باوکەوہ بە میراتی بۆ کور دەمینیتتەوہ، کە باوکیش هەولدەدات خوینی
(بێگانە)) دەستى بەسەردا نەگریت.

۲۵۸- نامەى قەشە پۆلس بۆ خەلکى ئوفسوس ۲۲:۵.

۲۵۹- ئەوہى زۆر سەیرە، تیمام خومەینی، کە سەرکردایەتیى شۆرشیکى رۆحى دەکرد و
موسولمانانیش پاش ئەوہى بەسەر سەرى خوینەوہ هەلیانگرت و لە پاريسەوہ گەياندیيانە

تاران، چاوه‌پروانی ئەوەیان لێدەکرد و پێنەیه‌کی ئەوتۆی ئیسلام نیشانبەدات، کە وێنە‌ی ئیسلام بێت لە سەدە‌ی بیست و یەکە‌مدا، کەچی دە‌یپینین بۆ‌چوون و بیری پیاوانی سەر‌جاده‌ له‌گە‌ڵ خۆیدا دە‌گە‌یه‌نیتە‌ لوتکه‌ و له‌ وتاره‌کانیدا هەر باسی سەر‌پۆش و په‌چه‌ پۆشین ده‌کات. له‌گە‌ڵ چه‌ندین شتی تردا، کە داب و نهریته‌ کۆمه‌‌لایه‌تییه‌کان سه‌پاندویانن و هیچ په‌یوه‌ندییان به‌ ئیسلامه‌وه‌ نیه‌، چونکه‌ ژن په‌چه‌ بکات یان سفور بێت، هەر به‌ موسولمانی ده‌مینتته‌وه‌.

260- Dictionary of the History of Ideas, vol 4, p. 523.

261- M. Mead: Sex and temperament in the primitive society, penguin books, p. 279.

262- Dictionary of the History of Ideas, vol 4, p. 573. □

263- Simone de Beauvoir: The Second Sex, p. 49. □

264- Dictionary of the History of Ideas, vol 4, p. 573.

٢٦٥- پروانه: د. محمەد یوسف موسا ((نظام الحكم في الاسلام)) دار الكتاب العربي، ل ٥٤. ئەو بیریۆکه‌یه‌ش، به‌داخه‌وه‌ زۆریه‌ی ئەو کتێبانە‌ی باسی سیسته‌می حوکمرانیی ئیسلامی ده‌کە‌ن، دووباره‌ی ده‌کە‌نه‌وه‌.

٢٦٦- زۆر ساویلکانه‌یه‌، کە باس له‌ دیموکراسیه‌تی خێزان ده‌کریت، چونکه‌ تیکه‌‌لکردنیکی ناشکرای نێوان ئەخلاق و سیاسه‌ته‌.

٢٦٧- ئیمام عه‌بدولفه‌تاح ئیمام ((مسيرة الديمقراطية، رؤية فلسفية)) توێژینه‌وه‌یه‌ک له‌ گۆڤاری عالم الفکر، به‌رگی بیست و دووهم، ژماره‌ی دوو سالی ١٩٩٣ (وه‌زاره‌تی راگه‌یاندن - ده‌وله‌تی کوه‌یتی).